Anno X - N. 19 C. C. Postale ESCE IL SABATO 6-13 Maggio 1934 (Anno XII)

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 41-172
UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 41-172

S. M. il Re inaugura la XXIX Legislatura nell'aula di Montecitorio.

PHONOLA

RADIOCORRIERE

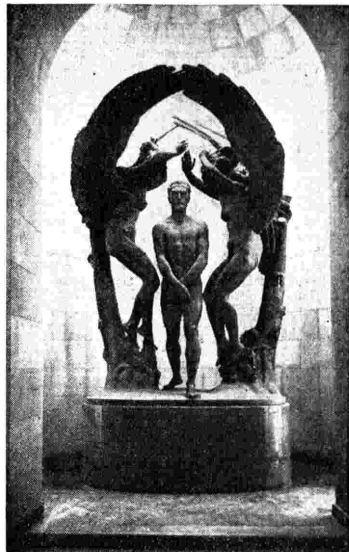
SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

Il monumento a Oberdan a Trieste.

LA PAROLA DEL RE

Un voto della Nazione è stato finalmente appagato: la parola del Sovrano, affidata alle onde dell'etere, è giunta istantaneamente sino agli ultimi confini del Regno, che prolungandosi in oltremare diventa impero. Due grandi voci autorevoli avevano già attraversato il cielo della Patria per recare nei cuori il conforto della fede e della volontà; ma il popolo italiano, che nei suoi precedenti ascolti nazionali già aveva trepidato di commozione religiosa e civile ai messaggi memorabili del Papa e del Duce, desiderava che si presentasse presto la solenne occasione di un messaggio del Re, e questa occasione si è presentata il 28 aprile, data memorabile negli annali della radiofonia italiana che ha avuto il supremo, ambìto onore di essere immediata interprete tra il Re e la Nazione. Il discorso pronunciato dal Sovrano per l'apertura della XXIX Legislatura si prestava del resto, mirabilmente, ad una trasmissione radiofonica perchè per la struttura, per lo stile, per il contenuto, aveva i pregi di una sintesi di storia alla quale tutti gli ascoltatori dal più insigne al più umile sapevano in coscienza di aver contribuito. Panorama e riepilogo di un quinquennio di strenue conquiste economiche, di ostinate battaglie combattute dal popolo italiano sui più fecondi campi di battaglia, quelli del lavoro, per vincere la crisi, per darsi un nuovo assetto, un nuovo ordinamento, per tradurre in atti risolutivi e in forme concrete la dottrina politica del Fascismo.

Il Re ha chiamato a gran rapporto la Nazione passando in rassegna, dall'aula del Parlamento non più sorda e grigia, i risultati ottenuti, che appaiono mirabili ma che, nella prassi fascista e secondo la « tecnica » del Duce, appartengono già al passato e sono ormai per noi dei « punti di partenza ». E quando il Re, che, mantenendo fede all'impegno dei suoi Avi, concluse a Vittorio Veneto l'impresa iniziata, settanta anni prima a Goito, da Carlo Alberto, quando il Re della Vittoria affermò: « *il Popolo italiano, unito e compatto attorno allo scudo della mia Casa e al romano Littorio, merita ed avrà sempre più grande destino* », sentimmo passare per tutto il Paese, sulle città, sui borghi, sulle sponde e sulle valli, un momento di intuizione e di presagio, sentimmo sorgere dalla terra e dalle genti un palpito fiducioso ed unanime al quale, dai cimiteri di guerra, risposero, immortali, i Caduti.

I Caduti! Sono essi i precursori della marcia, del « cammino ascensionale » che il Re Soldato segue con profonda soddisfazione, e noi ne sentiamo il passo, nell'ombra della sera e nella luce dell'aurora. Aprono la marcia, primi della gerarchia gloriosa, i Martiri della Patria, antichi e nuovi, i Santi della Forca che nessun capestro ha potuto ridurre al silenzio. Ad uno di Essi, al protomartire dell'Irredentismo, Trieste liberata ha decretato, domenica, l'apoteosi sullo stesso luogo del supplizio, dove oggi sorge la Casa del Combattente. Ivi, spirito tutelare, Guglielmo Oberdan si leva come un'insegna di libertà, brucia come una fiaccola inestinguibile di ardore. Onoranze solenni, riaffermazione plebiscitaria di italianità. Ogni segno, ogni intendimento, ogni aspetto del rito commemorativo, riassunto dalla parola di Carlo Delcroix. Per il mistico Apostolo della Patria, il magnifico monumento di Attilio Selva, Accademico d'Italia, restava sempre coperto da un velario, ma la figura del Martire, che volle il supplizio come un premio, gli sfolgorava davanti tra le tenebre e nessuno dei presenti era più degno di tanta apparizione.

Diffusa dalla radio, la parola luminosa di Carlo Delcroix ci ha riplasmato in luce di gloria il volto di Guglielmo Oberdan che, con San Giusto, protegge in eterno « la fedele di Roma ».

La solenne apoteosi di Guglielmo Oberdan a cui domenica scorsa tutta Italia ha preso parte, con il cuore e con le mille rappresentanze dei Comuni e dei reduci inviate a Trieste da ogni parte, è culminata nell'orazione di Carlo Delcroix, simbolo vivente di sacrificio e d'eroismo, che il Duce ha designato a rievocare il sacrificio e l'eroismo del Martire Precursore. La parola del grande Mutilato e i canti e l'alalà della folla, misti al suono della Campana del Combattente, sono stati uditi, in Italia e nel mondo, da milioni di radioascoltatori.

I microfoni dell'Eiar, disposti in Piazza Oberdan e sulla nuova Casa del Combattente, che custodisce nel suo portico il Monumento al Martire triestino, attraverso la trasmissione diffusa dalle otto maggiori stazioni, hanno fatto vivere alla folla immensa dei radioascoltatori i momenti della grande celebrazione.

« Tutta Italia è oggi qui convenuta », ha detto nel suo discorso Carlo Delcroix. L'aspetto dell'immensa piazza e delle vaste adiacenze, gremite in modo impressionante di folla, di rappresentanze, di vessilli, di organizzazioni e di armati testimoniava l'importanza del raduno nazionale. Fin dalla sera del sabato avevano cominciato a

La celebrazione di Oberdan fatta a Trieste dall'on. Delcroix.

giungere nella città imbandierata i gonfaloni, i labari, le bandiere e le fiamme dei maggiori Comuni e delle Province d'Italia, delle grandi Associazioni nazionali, delle organizzazioni provinciali, combattentistiche e fasciste, portati da gerarchi e dirigenti, da armati e da valletti in pittoreschi costumi. Il gonfalone di Roma, per concessione del Duce, era uscito per la prima volta dalle mura dell'Urbe per essere presente alla glorificazione di Oberdan; Venezia e Vicenza, le due uniche città d'Italia decorate, assieme ad Osoppo, della Medaglia d'Oro al valor militare, eran pure presenti coi loro gloriosi vessilli; e così altre città decorate e Comuni e Province d'Italia: Milano, che aveva voluto mandare a Trieste il grandioso gonfalone di S. Ambrogio, sorretto alle dodici aste da ventiquattro vigili, Torino, Napoli, Genova, Firenze, Taranto, Brindisi, Palermo, Ancona, Pisa, Verona, Treviso, Salerno, Trento e Bolzano, Zara; e i gloriosi Comuni giuliani di Udine, Fiume, Gorizia, Pola, Ronchi dei Legionari ed altri ancora. Accanto alle città e alle provinc e, tutta la selva degli altri vessilli di gloria, che in un imponentissimo corteo hanno sfilato attraverso le vie di Trieste, salutati dal suono di cento bande e fanfare.

S. M. il Re aveva delegato a rappresentarlo alla cerimonia S. A. R. il Duca d'Aosta. Per il Governo era presente S. E. il gen. Baistrocchi, Sottosegretario alla Guerra; la Presidenza del Senato era rappresentata dal conte Segre Sartorio; la Camera dai deputati triestini; il Partito dall'on. Morigi; i Garibaldini dal gen. Ezio Garibaldi; le Medaglie d'Oro da S. E. Vaccari; il Direttorio dell'Associazione Combattenti dalla Medaglia d'Oro Amilcare Rossi; i Volontari d'Italia dall'on. Coselschi.

Alle 11, inaugurati il Monumento al Martire, opera dell'Accademico Attilio Selva triestino, e la Casa del Combattente, costruita dall'architetto Umberto Nordio, col nuovo Museo di Risorgimento, la Campana votiva della Torre del Combattente ha vibrato per la prima volta i suoi rintocchi mandando attraverso l'etere il suo bronzeo saluto. Seicento organizzati dell'Opera Balilla di Trieste hanno cantato quindi il vecchio glorioso Inno a Oberdan e l'Inno della Campana. Quindi Carlo Delcroix, salutato dall'ovazione commossa e potente del popolo, è salito sulla tribunetta azzurra, eretta sul terrazzo della Casa del Combattente, ed ha pronunciato il suo mirabile discorso celebrativo, che la folla ha ascoltato, rompendo spesso la sua religiosa attenzione con imponenti scoppi d'applausi.

Dopo la celebrazione più di 4000 vessilli d'ogni parte d'Italia, scortati da almeno 80.000 persone, hanno sfilato, deponendo fiori e corone d'alloro, davanti al Monumento del Martire. La sfilata è durata oltre un'ora, e l'eccezionale corteo è andato a sciogliersi in Piazza dell'Unità.

Nel pomeriggio un rancio d'onore ha raccolto sulla motonave «Saturnia» i gloriosi Mutilati, presenti a Trieste in numero di oltre quattromila. Alla Casa del Combattente è avvenuta quindi la consegna delle tessere d'onore dell'Associazione Combattenti ai militari in servizio effettivo, che hanno partecipato alla guerra. Due lapidi sono state scoperte nella giornata, alla Pia Casa dei poveri dove Oberdan fu istruttore volontario di ginnastica, e nella casa di via Udine, in cui il Martire trascorse gli anni dell'adolescenza. Un ricevimento offerto dal Podestà, nel Palazzo Revoltella, alle alte autorità e rappresentanze della Nazione, ha chiuso la giornata solenne, che ha visto sciolto il voto di riconoscenza di Trieste e dell'Italia al grande Martire dell'Unità italiana, Precursore dell'Era fascista. **MARIO GRANBASSI.**

Il grafico che abbiamo pubblicato per dare evidenza al «riepilogo complessivo e proporzionale delle ore assorbite dalle varie materie nelle trasmissioni del 1933», ci ha procurato un buon numero di lettere. Ne scegliamo, per pubblicarle, tre, che riteniamo siano le più interessanti e più vivaci nell'argomentazione. Scrive un abbonato che si firma «un radioamatore qualsiasi» e in realtà lo prova dimostrando molta obbiettività: «Io sono perfettamente convinto che il mondo è bello perchè è vario e quindi non sono, per partito preso, nè contro il jazz, nè contro altra specie di «musica leggera», ma trovo che trasmettere il 26,63 per cento di tale musica è troppo e impingare il 0,07 per cento per le lingue straniere è troppo poco..... quasi zero! Un po' meno di jazz e di musica leggera eviterebbe l'eterna polemica fra amatori di tale musica (che giustamente è detta «leggera») e amatori di «opera». Trovo anche scarsa la percentuale di musica sinfonica: 11,88 per cento; capisco che ci sarà chi è del parere contrario, ma bisogna convincersi che per gustare un pezzo sinfonico è bene educarsi con un po' di sacrifizio iniziale di attenzione a tale genere d'arte musicale. Drammi, commedie e farse: 2,42 per cento; bisogna confessare che non è molto, sebbene io sia per la diminuzione della quantità a beneficio della qualità. Le conversazioni 5,15 per cento: poco, ma intendiamoci: se si alternano i conversatori, cosa che non succede per Roma-Napoli. Sempre la stessa salsa non va! Ciò che mi sembra criticabile è che le «dizioni poetiche», nella terra di Dante, occupino appena il 0,44 per cento delle trasmissioni. Pare impossibile! Ce n'è poca poesia nella vita, ma è questa una ragione di più per trovarla alla Radio! Però desidererei che le poesie non fossero mai «dette» dagli annunziatori e dalle annunziatrici. Secondo me, le poesie debbono essere «dette» da poeti e per la poesia contemporanea dagli stessi autori. Ma, comunque, si aumenti la percentuale! E per le lingue straniere perchè non si deve far niente affatto? Quando molti hanno comprato la Radio per essere aiutati nell'apprendere una lingua straniera?».

Non meno obbiettivo è l'abbonato 087.675 di Roma, un appassionato di musica seria il quale scrive: «Premesso che le trasmissioni della musica buona (quella che serve pel sommo diletto di chi sa apprezzarla e per fine educativo fra le masse) dovrebbe essere la principale funzione della Radio, il 23,33 per cento è una dose rispettabile e sufficiente, anche se certamente non eccessiva, di fronte al 76,67 per cento per tutti gli altri radioamatori, dilettanti di canzonette, ballabili, operette, commedie, discorsi, ecc., ecc. Ma accettato — con l'impegno che non lo si tocchi — il 23,33 per cento, a favore della mia categoria, mi permetto esprimere qualche desiderio: 1° Evitare le musiche vecchie — ma specialmente nuove — che non siano state collaudate dai pubblici teatri e dalle Sale di concerto. Non si facciano esperimenti audaci, quando non vi è possibilità di consensi o disapprovazioni o di critica. Chi affronta coraggiosamente il giudizio del pubblico e vince la sua battaglia, ha diritto di cittadinanza radiofonica; chi vuole vincere senza battaglia, attraverso compiacenza e mistero, non deve aver diritto di far sentire la propria produzione; è un contrabbandiere intollerabile e urtante ed un profittatore del silenzio. 2° Non accontentare di preferenza i gusti dei singoli, ma essere obbiettivamente eclettici nella scelta delle opere e di ogni altra musica; ne saranno scontenti soltanto gli incontentabili e le persone poco razionali e molto egoiste. 3° Quando si trasmettono opere o concerti da teatri o Sale, non sottrarre nè in qualità, nè in durata, qualsiasi manifestazione del pubblico. Il radioascoltatore diventa parte — se pure passiva — del pubblico e partecipa a tutte le sue emozioni, di plauso, di riprovazione, di *bis*, ecc. ecc., senza tener il debito conto dell'amor proprio degli artisti, autori ed esecutori. 4° Prendere i provvedimenti necessari perchè quando è annunciato e promesso un concerto, il radioascoltatore possa ascoltarlo tutto e non abbia il dispiacere ed il fastidio di sentire, ad un certo punto, una voce (che diventa naturalmente antipatica anche quando non lo è) che dice: «E' terminata la trasmissione ecc. ecc» cui fanno seguito le previsioni meteorologiche per le navi di piccolo cabotaggio o le notizie in lingua estera o qualche cosa di simile, che suonano ironia pel musicofilo, il quale tanto si interessava alla trasmisisone. Alludo ad un inconveniente che si verifica assai spesso e specialmente per le trasmissioni dalla «Accademia Filarmonica» di Roma che inizia i concerti alle 17,30 di ogni lunedì».

Con una vivacità che siamo costretti a temperare per evitare lo scoppio di una nuova polemica tra amanti della muisca antica e amanti di musica nuova, così commentano il grafico due giovani milanesi: G. e D. Alberizzi: «Abbiamo voluto aspettare, aspettare, per meglio godere e per meglio rispondere alle farneticazioni di qualche signore di vecchio stampo. Le farneticazioni sono venute e prendiamo la penna. Questi signori, il cui orizzonte è circoscritto entro limiti modesti, troppo modesti, imprecano e gesticolano davanti allo specchio per vederne l'effetto, quando si parla loro di qualche cosa che si differenzi dal valzer della *Traviata* o da «la donna è mobile» del *Rigoletto*. Abituati fin da piccini a sentir gracchiare queste arie sul vecchio grammofono a tamburo del nonno, amico della musica, non possono rendersi ragione che altra musica esiste e che la sensibilità può essere eccitata anche da altro genere di manifestazioni estetiche. Il sentir parlare poi con tanta acrimonia della musica, niente affatto leggera, contemporanea, ci fa pensare che questi signori capiscano di musica come un analfabeta di statistica metodologica. Parlano per partito preso; se ragionassero, riconoscerebbero lealmente che anche la musica contemporanea inglese e americana ha qualche pregio. Ci sono autori e musiche a cui nessuno si sogna di toglierne il merito o di non ammirarne la fattura, e saremmo ridicoli se affermassimo che la nostra mentalità non ci permette di essere elastici e di apprezzare il canoro Bellini, di andare in visibilio davanti alla genialità di Wagner, di gioire anche per una sola pagina del poeta Puccini. Apprezziamo l'orchestra sinfonica di Berlino, le belle trasmissioni che l'*Eiar* ci offre dai teatri d'Italia, ci esaltiamo ai concerti dell'«Augusteo» e alle melodie dell'«Accademia di Santa Cecilia», ma sappiamo anche trovare il bello nel jazz sinfonico di Wood, negli «spiritual» di Armstrog o nella tecnica mirabile di Jack Hilton. E ciò perchè sappiamo distinguere genere da genere e non ci permettiamo di condannare questo o quello nascondendoci. A nessuno verrebbe in mente di paragonare la Cappella degli Scrovegni di Padova, dipinta dal grande Giotto, con gli affreschi della Cappella Sistina. Quello è bello, questo è bello. Chiudete la vostra Radio se proprio non riuscite ad abbracciare tutto il bello! Ed ora rivolgiamo all'*Eiar* una preghiera con la certezza che essa sarà accolta. Nel n. 11 di marzo il *Radiocorriere*, nel riepilogo complessivo e proporzionale delle ore assorbite nel 1933 dalle varie materie trasmesse dagli Studi dell'*Eiar*, troviamo un totale di 7850,71 ore di musica leggera e da ballo con una percentuale del 26,63. Non proponiamo, no, di aumentare questa percentuale, chè anzi la vorremmo diminuita purchè non fosse sbrindellata fra la pubblicità. Perchè l'*Eiar*, come offre delle bellissime serate operistiche e di musica sinfonica, non offre anche, almeno una volta alla settimana, una serata completa di buona musica da ballo e sinfonica moderna con buone orchestre, anche se registrata?».

*L'*Eiar *terrà conto delle osservazioni e delle proposte contenute in queste tre lettere e anche in quelle molte altre che non pubblichiamo, ma che si riferiscono allo stesso argomento; ma è con piacere che constatiamo che la pubblicazione del grafico illustrativo delle trasmissioni ha eliminato dalle discussioni molte asperità e portati i dibattiti su temi sostanziali.*

L'ABBONATO Alberto Sirianni da Milano: «Una sola domanda: non è possibile stabilire una serie di programmi dedicati esclusivamente ai maggiori (intendo dire più graditi al pubblico) musicisti nostri? Vedrei ad esempio con piacere delle serate dedicate alla musica d'opera esclusiva di un compositore: una per Verdi, una per Giordano, una per Puccini, una per Mascagni, una per Zandonai, ecc. Ma non opere intere, dei frammenti di opere e altre composizioni fra le meno note».

*Nel cartellone della Stagione lirica dell'*Eiar *sono comprese delle intere serate dedicate alla musica d'opera di musicisti italiani. Il suo desiderio è stato prevenuto.*

Il dottor Francesco Benvenuti da Pieve Tesino di Trento: «Domeniche e giorni festivi, nei paesi di montagna, come in quelli di pianura, sono noiosi e perciò desidererei che nel pomeriggio almeno da una delle Stazioni maggiori venissero trasmesse delle opere. Le opere s'ascoltano volentieri anche di sera, ma finiscono quando già gli ascoltatori paesani dormono della grossa».

*E' quello che si fa. Nel pomeriggio delle domeniche, particolarmente nell'inverno in cui la ricezione è migliore, si trasmettono opere e concerti sinfonici. Vi è chi protesta, ma l'*Eiar *persiste in tali generi di trasmissioni perchè sa di accontentare i molti ascoltatori che vivono isolati e quegli altri che al mattino devono alzarsi presto.*

Un gruppo di abbonati da Sanguinetto di Verona: «E' possibile avere una serata esclusiva di dischi d'opere cantate da tenori celebri come Tamagno, Caruso, Gigli, Volpi, Martinelli, Pertile, De Muro e qualche altro? Sarebbe forse opportuno sentirli nella stessa romanza, per poter fare dei raffronti di interpretazione e di voce».

Dischi d'opera per tutta una sera? Tutti di tenori!? E magari dello stesso pezzo? Gli abbonati di Sanguinetto ci scusino, ma non ci sentiamo proprio di far nostra la loro idea. Per una mezz'ora, magari per un'ora, va bene; ma tutta una sera, e sempre lo stesso timbro di voce! Per i raffronti? Neanche con tale pretesto, perchè il confronto tra le varie voci non può esser fatto; chè non tutti i dischi sono della stessa epoca (della stessa perfezione come incisione), e non tutti i dischi sono stati fatti da questo o da quell'artista nel momento migliore.

La signora Italia Giorgio da Sant'Andrea Barbarana di Treviso: «Chiedo personalmente, e a nome di non pochi amici, tutti abbonati all'*Eiar*, il *bis* del patriottico dramma di Sem Benelli *Eroi*, dramma che avremmo piacere nel risentire perchè aderisce pienamente al clima del nostro Paese».

Il dramma Eroi *di Sem Benelli viene ripetuto in questa stessa settimana.*

Molti abbonati ci hanno scritto (e se rispondiamo in ritardo tutti ci devono scusare perchè le lettere cui dobbiamo rispondere sono molte, ma molte) per lamentare che siano mancate le annunziate trasmissioni dai teatri dell'*Aida* di Verdi e del *Sigfrido* di Wagner.

Le ragioni della mancata trasmissione dal «Regio» di Torino del Sigfrido *di Wagner già le abbiamo esposte, ma possiamo ripeterle: la trasmissione era fissata per il martedì, perchè la rappresentazione al «Regio» doveva avvenire in tale giorno; rinviata la rappresentazione al mercoledì, il* Sigfrido *non potè trasmettersi, perchè per tale sera era già stata precedentemente fissata la trasmissione della* Cecilia *di Refice e, tra l'opera di repertorio, che torna sovente nei cartelloni, e l'opera nuova, l'*Eiar *ha dato la preferenza all'opera nuova. La mancata trasmissione dell'*Aida *dal «San Carlo» di Napoli, fu dovuta a ragioni poco diverse: sopprimendola non si è creduto di fare una cosa tanto grave, perchè lo spartito verdiano era stato trasmesso dall'*Eiar *soltanto qualche mese prima, e precisamente nel novembre, dal teatro «Vittorio Emanuele» di Torino. Wagner e Verdi hanno avuto un posto preponderante nelle trasmissioni d'opera invernali: di Wagner sono stati trasmessi:* I maestri cantori *dalla «Scala», la* Walchiria *dal «Reale», il* Crepuscolo *da Firenze e il* Tristano *da Trieste; di Verdi: il* Simon Boccanegra, *il* Rigoletto, *il* Trovatore, *la* Traviata, *la* Forza del destino. *Nè questi due grandissimi musicisti sono dimenticati nella Stagione lirica che l'*Eiar *sta preparando; di Wagner si trasmetteranno il* Tristano *e il* Vascello fantasma; *di Verdi il* Don Carlos, *l'*Ernani *e il* Falstaff. *Diamo queste notizie anche per rispondere all'abbonato Vittorio Guendalini il quale ci chiede quand'è che sarà rappresentato l'*Ernani.

Da Bari l'abbonata 221063 scrive per chiedere la trasmissione della *Tosca* di Puccini e del *Barbiere* di Rossini. Aggiunge: «Io sono una ragazza tifosa dello sport; ma alle partite di calcio e di tennis e agli assalti di spada e di fioretto, preferisco i «crescendi» rossiniani e gli «adagi» beethoveniani».

Il Barbiere *di Rossini e la* Tosca *di Puccini, sono compresi nella Stagione lirica dell'*Eiar *che si inizia nel corrente mese; e si avranno, degli stessi autori: per Puccini, la* Turandot *e* Suor Angelica *e, per Rossini,* La gazza ladra *e* Il conte Ory. *E vi saranno anche delle intere serate dedicate a musiche d'opera di musicisti italiani. Nell'anno della celebrazione, l'*Eiar *non poteva dimenticare il grandissimo musicista di Pesaro.*

L'abbonato 129.112 da Milano: «Con molta commozione e diletto abbiamo ascoltato di recente le voci di Luigi Carini, di Maria Melato, di Emma Gramatica e di altri artisti che l'*Eiar* ha chiamato al microfono, ma maggiore sarebbe stata la nostra commozione e più vivo il diletto se l'*Eiar* avesse diffuso, con tali interpreti, tutta una commedia. Fra gli ascoltatori della Radio ci sono dei vecchi, dei malati e delle signore che non possono più concedersi dei divertimenti e alla trasmissione di una commedia, recitata da attori che hanno conosciuto quando frequentavano assiduamente i teatri, si sentirebbero rivivere. Agli amatori di opere vengono offerte spesso delle trasmissioni dai teatri, trasmissioni superbe; agli sportivi è dato, e abbondantissimo, il notiziario che li interessa; e perchè non accontentare anche gli amatori della commedia? Si accontentano di una commedia alla settimana, ma trasmessa dal teatro».

Diverse ragioni si oppongono alla trasmissione di commedie direttamente dai teatri. La prima è tecnica: anche disponendo di molti microfoni, la trasmissione di commedie dai teatri, riesce difettosa, affievolita o alterata, per il continuo movimento degli attori, costretti a spostarsi per necessità di azione o di gioco mimico. La seconda è di natura artistica: mancando l'elemento visivo, che ha gran parte nella rappresentazione teatrale, le commedie da trasmettersi per Radio, anche le più semplici come favola, devono essere rivedute e... corrette, non fosse altro che per aggiungervi la paroletta esplicativa o il rumore integrativo. La terza ragione è morale: su questa ci siamo già ripetutamente intrattenuti e non riteniamo necessario ritornare sull'argomento.

L'abbonato rag. Carlo Pattuelli da Spadarolo di Rimini, scrive: «Ritorno sulla proposta che ho fatto di chiamare al microfono dei suonatori ambulanti. La vostra obbiezione che «tra suonatori ambulanti ve ne sono di eccellenti, ma che l'eccellenza è in rapporto alla forma ed al luogo di esecuzione» non mi sembra sufficiente per ritenere senz'altro che le esecuzioni dei cantori da strada sentite per Radio, non interesserebbero. Ciò vale, a mio parere, anche per altre esecuzioni, per le quali il genere non ha meno importanza della forma. Perchè non valorizzare nel suonatore ambulante il genere di esecuzione? Come espressione semplice e spontanea dell'anima del popolo, è compreso da tutti, ed ha sempre appassionato le folle. D'altra parte sarebbe una strada per il ritorno alla musica tradizionale italiana, ora sopraffatta da quella sincopata, artificiosa, ostrogota, cervellotica ed incomprensibile, frutto di un parossismo nervoso».

Semplicità e spontaneità?! Giustissimo: ma sono cose di cui ci si rende ragione solo quando si ha sotto gli occhi il «tipo» del suonatore ambulante: e lo si giudica nel suo fisico e nel suo spirito. Al microfono queste cose non si vedono e il meno che può capitare è che la spontaneità si trasformi in insufficienza. Questo, beninteso, pel genere, ma vi sono casi speciali, e per questi non è escluso che si possa tentare, senza dare all'esperimento l'importanza che lei vorrebbe. E ciò per non offrire pretesti polemici a coloro che brontolano contro la musica tradizionale e non vorrebbero sentire che musica da jazz.

Ancora 10 giorni al 15 maggio 1934-XII, data di chiusura del «Concorso Eiar 1934».

Leggete le norme per la partecipazione al Concorso *a pag. 11*

L'esperimento del teatro per masse: Il «18 B. L.»; a sinistra: gli scioperi, le devastazioni, gli incendi (foto Balocchi); a destra: la Marcia su Roma (foto Bozzi-Pavanello).

CRONACHE DELLA RADIO

S. E. Ciano presidente della Camera

S. E. Puppini ministro delle Comunicazioni

S. E. Costanzo Ciano di Cortellazzo ha lasciato, dopo dieci anni di opera intensa, il Ministero delle Comunicazioni. Con designazione plebiscitaria, di schietto stile fascista, la Camera dei Deputati ha acclamato a suo Presidente l'eroe di Cortellazzo che, il 16 novembre del 1917, osò affrontare due corazzate e una diecina di cacciatorpediniere con due soli «Mas» costringendo il soverchiante nemico a ritirarsi. L'opera dell'on. Ciano, come Ministro delle Comunicazioni, è consegnata alla storia e fa parte della ricostruzione fascista. Ancora sotto il suo dicastero si è recentemente inaugurata la Bologna-Firenze che può a buon diritto considerarsi una assoluta realizzazione fascista ove si pensi che delle *16.936.000* giornate-operaie impiegate nei lavori di questa stupenda «direttissima», ben *14.540.000* si sono compiute *dopo la Marcia su Roma!*

Nei dieci anni della amministrazione di S. E. Ciano, e sotto il suo vigorosissimo impulso, i servizi delle comunicazioni, per terra e per mare riorganizzati e rigidamente ordinati e disciplinati, hanno preso a funzionare con puntualità cronometrica e con intensità prima non mai raggiunta. Il perfezionamento del materiale, lo sveltimento degli orari, la frequenza dei mezzi di comunicazione e di trasporto, tutto è stato adeguato al più grande ritmo, al più vasto respiro dell'Italia fascista *che non ha tempo da perdere*, che lavora, agisce e *si muove*.

Espressione eloquente di questi molteplici miglioramenti tutti dovuti al grande Marinaio; la conquista, da parte delle nostre poderose navi mercantili, del primato della velocità, di quel «Nastro Azzurro» che per il nostro Paese è anche il simbolo del valore e del sacrificio.

S. E. il prof. Puppini.

La Radiofonia italiana deve a S. E. Ciano le sue migliori realizzazioni poichè è seguendo le sue illuminate direttive integrate da un costante e vigile controllo, che l'*Eiar* è passata rapidamente e brillantemente dai primi impianti alla complessa rete nazionale oggi in piena efficienza.

Il rammarico di non avere più S. E. Ciano a supremo diretto gerarca è per l'*Eiar* attenuato dal compiacimento di vederlo assunto per acclamazione dal Parlamento ad una nuova altissima carica e dalla certezza che, nel campo della radiofonia, le sue direttive, che rispecchiano la volontà del Duce e le idealità del Regime, continueranno ad essere norma di condotta e programma di azione.

A sostituire S. E. Ciano nel dicastero delle Comunicazioni è stato chiamato un insigne scienziato: l'on. ing. Umberto Puppini, combattente e fascista, che giunge all'alta carica preceduto da prove indubbie di competenza tecnica e amministrativa. Professore titolare della Cattedra idraulica della Scuola d'ingegneria di Bologna, l'on. Puppini fu poi direttore della Scuola Superiore di chimica industriale. E' membro del Consiglio nazionale delle Ricerche ed ha fatto parte del Consiglio Superiore dei Lavori pubblici.

L'*Eiar*, nell'esprimere a S. E. Ciano un commosso ringraziamento per quanto egli ha fatto per l'affermazione e lo sviluppo della Radiofonia e la sistemazione del servizio, rivolge a S. E. Puppini un deferente, disciplinato e devoto saluto.

S. E. il conte Ciano.

Radionovità.

Gli inviati dalla radio norvegese alla conferenza radiofonica di Londra faranno una sosta di otto giorni ad Oslo, per ascoltare alcune conferenze sulla radiofonia, tenute dalle più competenti personalità in materia d'Europa. Tra breve la stazione di Lione diffonderà su 90 kW. La superstazione russa di 5000 kW. *(di cui abbiamo parlato in uno degli scorsi numeri) sarebbe costruita nella Siberia orientale e precisamente a Chabarovsk. Le stazioni tedesche preparano una serie di* reportages *radiofonici illustranti la vita studentesca in Germania.*

La radio nelle catastrofi.

Nello Stato australiano di Victoria il fiume Nevoso ha improvvisamente straripato allagando immensi territori che restarono così isolati. Grazie al radioallarme lanciato immediatamente dalla stazione di Melbourne, si poterono organizzare con grande rapidità i soccorsi. Dieci persone che si erano rifugiate sul tetto di una casa poterono essere salvate mentre questo stava per crollare.

Radioreportages.

La N. B. C. americana ha condotto a termine il progetto per un interessante reportage *dall'Jungfrau o, più esattamente, dall'*Jungfraujoch. *Un reporter, inviato appositamente d'oltreatlantico, descriverà al microfono le peripezie di una ascensione sulla famosa vetta e la Società svizzera di radiodiffusione si incarica degli impianti tecnici e della trasmissione. Nelle vicinanze di Berna è stata costruita una pista di 7 km. destinata alle corse automobilistiche e attraversante le pittoresche foreste bernesi. Per la prima volta, sono state costruito lungo la pista tre cabine speciali destinate ai* reportages *radiofonici. Esse permettono alla stazione di Berna di realizzare* reportages *destinati alla Svizzera ed all'estero durante le grandi competizioni automobilistiche e motociclistiche.*

Abissi del mare...

Due corvette della Marina britannica hanno potuto, grazie all'eco souding device, *raggiungere con il suono la massima profondità atlantica che è di 9 miglia (circa 14 chilometri). Il suono emesso dall'apparecchio nella direzione del letto marino ha impiegato 17 secondi per toccare il fondo e tornare alla superficie. Questa meravigliosa sonda auditiva viaggia alla velocità di 1650 metri al secondo. Si trattava di una vera radiointervista con l'abisso.*

... e del cielo.

Il professor Piccard ha deciso di effettuare il suo prossimo volo stratosferico partendo da Detroit, dal luogo stesso ove si effettuarono i primi voli dei fratelli Wright. Tutta l'ascensione verrà radiotrasmessa ed i messaggi saranno collegati da diverse catene internazionali.

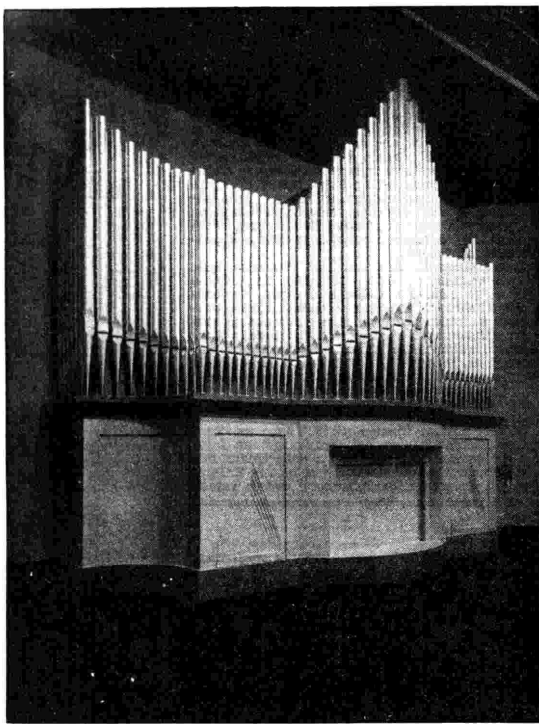
La trasmissione della celebrazione di Calendimaggio dalla piazza del Comune di Assisi.

IL GRANDE ORGANO DELLA STAZIONE DI ROMA

Il grande organo da concerto, installato nell'auditorio dei concerti sinfonici dell'Eiar di Roma e inaugurato la sera del 29 aprile dagli organisti Germani e Foort, rappresenta, nel suo complesso fonico e col sussidio di tutti i nuovissimi meccanismi e congegni di cui è dotato, quanto di più moderno, di più perfezionato e di più pratico può offrire l'arte organaria. L'istrumento con tre tastiere di sessantuna note, con pedaliera di trentadue note, con trentasette registri fondamentali, centoventi registri sonori e a trasmissione elettrica diretta sistema «Unit». I somieri dei manuali a sistema meccanico permettono di ottenere la massima sonorità delle canne con un funzionamento estremamente semplice e sicuro: i somieri della pedaliera sono invece a sistema pneumatico, parte a manticetti e parte a valvole coniche a seconda del carattere di ogni registro.

La manticeria, di sistema modernissimo, fornisce all'organo le diverse pressioni adatte per la sonorità di ogni famiglia di registri ed è alimentata da uno speciale gruppo elettro-ventilatore silenziosissimo.

La consolle, portante le tastiere, è mobile, tale cioè da poter essere spostata a volontà: essa è collegata al corpo dell'organo mediante un cavo flessibile. La registrazione preparabile a placchette mobili, di somma utilità per l'esecutore che vuol dosare e graduare colla maggior precisione i singoli effetti, assicurandosi poi la comodità di farli entrare istantaneamente al momento desiderato, è disposta ad angolo e cioè nel modo più razionale e pratico. Anche la pedaliera, oltre che essere concava e disposta a ventaglio, offre, per le sue opportune misure, una grande facilità e comodità di giuoco. La cassa espressiva, a griglie verticali mobili, è di legno di grosso spessore così da ottenere il massimo rendimento. Le canne dei registri fondamentali, in legno, rame, zinco alluminato ed in maggioranza di stagno e tigrato (lega speciale formata col 50 per cento di stagno e 50 per cento di piombo), sono costruite con materiale di grosso spessore in relazione alla forte sonorità cui sono intonate.

La basseria, dalla gradazione minima alla massima, pur essendo valida base alla massa sonora, offre caratteristiche di morbidezza insuperabili. I fondi, le viole, i registri di mutazione di cui l'organo è copiosamente dotato, sono intonati con squisito senso d'arte ed offrono sonorità svariate per calore e colore.

Speciali effetti sonori come il tamburo, le castagnette, il tamburo di legno, il triangolo, la sonagliera di slitta, il cinguettio d'uccelli, la gran cassa e piatti, il vento, la sirena, il fischio di locomotiva, la campana d'allarme, il tuono, il gong e il tam-tam cinese, il campanaccio, il cucù, il concerto di campane, il tamburello, sono stati inseriti in questo strumento per rendervi possibile l'esecuzione di musiche jazz come nei colossali organi americani.

La purezza e la pastosità di suono, la prontezza meccanica, il tocco a scatto, la fusione e l'omogeneità dei timbri che accoppiano mirabilmente potenza e dolcezza corrispondendo alle tradizioni più gloriose della nostra arte organaria, sono requisiti che rendono quest'organo una vera opera d'arte che fa realmente onore alla fabbricazione italiana e al suo costruttore, il noto artefice cav. Giovanni Tamburini di Crema.

La radio nelle Filippine.

La stazione KZRM di Manilla conta non meno di 300 mila radioudituri sparsi nelle Filippine e tutti forniti di apparecchio radioricevente proprio. Inoltre, nelle principali piazze delle città e dei paesi, sono installati diffusori pubblici che funzionano tutta la sera a disposizione del popolo. Il piano radiofonico locale è opera del figlio di Roosevelt che è stato governatore delle Filippine. Egli intendeva che tutti potessero e dovessero godere i benefizi della radio. La stazione di Manilla è ricevuta anche in Australia, nella Cina, in Giappone e nel lontano Oriente. Molti suoi programmi vengono ridiffusi dalla trasmittente JFAK di Formosa. Si ritiene che non esista altra stazione al mondo che abbia un così vasto campo d'azione e ciò lo si deve soprattutto al fatto che non è interferita da nessuna concorrente. La KZRM ha reso anche importantissimi servigi. La città di Lochowfu, interna per centinaia di miglia nella Cina, è restata qualche tempo senza alcun collegamento. Si formò subito una specie di Società per distribuire un bollettino completo con le notizie ricevute per radio dalla stazione di Manilla. Anche i tre audaci alpinisti americani che per primi raggiunsero la vetta del Minyakonka, restarono in contatto con il mondo per mezzo della JFAK.

Radionavigante.

A bordo del piroscafo belga «Leopoldville» è stata installata una stazione trasmittente che diffonde — in ogni porto di scalo — un concerto eseguito a bordo ed un programma di conferenze di propaganda turistica e industriale tenuto da personalità locali o da passeggeri. Queste trasmissioni hanno ottenuto un vivo successo nel Marocco, nel Portogallo, ecc., ove sono state collegate e radiodiffuse dalle trasmittenti terrestri.

La lotta contro i rumori.

In Inghilterra esiste una lega che lotta tenacemente contro ogni genere di rumori. Durante il suo ultimo anno di attività ha riscontrato 1128 casi di rumori eccessivi, dei quali 336 dovuti alle automobili; 209 alle motociclette; 120 agli aeroplani volanti troppo bassi; 109 alle trattrici; 95 ai camions; 49 ai suonatori ambulanti. Per la radio, durante tutto l'anno, non si sono riscontrati che 55 casi nei quali i radioamatori si abbandonavano ad inutili e disordinati rumori. Il caso dei suonatori ambulanti è più curioso poichè essi hanno presentato alle autorità una vibrata protesta, dichiarando che è loro oltremodo difficile di far della musica senza emettere suoni!

Il radiourlante.

I giudici di Fontenay-aux-Roses si sono trovati alle prese con un eccezionale tipo di radioamatore: un tale che dalle sette del mattino a mezzanotte apriva a tutta forza il suo apparecchio assordando il vicinato. Venne deferito alle autorità e di lì il processo. Molti testimoni deposero che nella zona di influenza del radioamatore non si aveva più un attimo di pace. Il fanatico ha trovato soltanto un difensore in uno scaricatore del vicino mercato il quale ha attestato che era grato «al signore che gli offriva gratis la musica, poichè nel suo mestiere le note sono un elemento necessario per sostenere ogni fatica». Ciò nonostante, il Tribunale ha condannato lo strano tipo ad una severa ammenda.

Radio spagnola.

Secondo l'Orbre, il Governo spagnolo studierebbe un Piano per l'estensione della radiofonia. Secondo il progetto in questione, la Spagna verrebbe dotata di una trasmittente superiore ai 100 kW. e di sei regionali dai 20 ai 30 kW. Il Piano di Lucerna ha attribuito alla Spagna una onda lunga a condizione che essa sia utilizzata senza ritardi. Si sta procedendo attualmente anche ad un severo censimento dei radioamatori e il risultato dell'inchiesta servirà di base per sapere in quale misura potrà essere realizzabile detto Piano. Attualmente si giudica che i radioabbonati non superino i 190 mila per un introito annuo di circa un milione di pesete. Sono state recentemente concesse le licenze per la costruzione di una trasmittente di 20 watt a Cartagena, una a Jerez de la Frontera ed una a Jean.

Un bel gesto.

La stampa di Copenaghen commenta, con grande diffusione di particolari, uno strano caso radiofonico. Il celebre attore danese Paolo Reumert era stato invitato dalla stazione di Copenaghen a tenere una conferenza al microfono. La Direzione della trasmittente ha l'abitudine di lasciare in bianco la cifra del compenso quando si tratta di personalità eccezionali, le quali fissano da se stesse il loro onorario. Così Paolo Reumert ha richiesto 40 mila corone per quattro minuti al microfono: 10 mila corone al minuto! La Compagnia ha pagato, ma la stampa ha scatenato una violenta campagna contro l'attore danese, però quale non è stata la generale sorpresa quando si è saputo che il Reumert aveva subito girato l'assegno in favore dei disoccupati danesi e non aveva tenuto per sè neanche un soldo. Aveva rimesso del suo persino le spese di viaggio!

UMANITÀ DELLA DUSE

Dieci anni fa, di questi giorni, moriva, a Pittsburg, Eleonora Duse.

Io la ricordo l'ultima volta che apparve in un teatro di Torino. Romanelli, l'organizzatore degli spettacoli, ch'era persona compita e generosa, m'offerse una poltrona. (Ho sottolineato «organizzatore» perchè il vocabolo fu voluto o, meglio, tollerato dalla Duse al posto di amministratore che maleodorava di conti di cassa e di partita doppia e contrastava con le sue esigenze spirituali).

La sera della rappresentazione trovai la mia poltrona proprio sotto la ribalta, chè il teatro era gremito come un alveare e il pubblico urgeva fino agli sbocchi di sicurezza. Di là sotto, a naso in su, potei ascoltare la Porta chiusa.

Dico subito la mia poca simpatia per Marco Praga e come autore e come critico; solo, di lui, mi piaceva l'aspetto esteriore di colonnello in borghese, con i baffi da soperchiatore e una certa voglia, apparente più che altro, di menare sempre le mani.

Pure, la Duse mi conciliò, almeno per poche ore, anche con lui. Noi giovani, si sa, siamo dei passionali, degli innamorati in potenza, e basta un accorto paraninfo per mandarci in amore. Romanelli mi aveva erudito con la sua chiara parlata toscana:

— La mi dia retta: gli è proprio un miracolo come non se n'è mai visti. Così semplice e così profonda. L'Eleonora non dovrebbe morire mai per la nostra felicità e per quella dei nostri figlioli.

E' morta, invece, l'Eleonora, lontano dalla Patria, e anch'egli s'è ucciso, il povero Romanelli, che sognava per ogni borgo d'Italia un teatro all'aperto, in margine alle pinete o a specchio del mare. Voleva dare Eschilo e Sofocle e Shakespeare o Alfieri a tutti, ai più umili soprattutto.

Quando comprese che il sogno soverchiava le sue forze si puntò la pistola alla tempia e con due colpi si accomiatò dagli amici e dai nemici.

— E il dissidio con Zacconi? — insistevo io per gusto di pettegolezzo.

— Il dissidio con Zacconi? Non ne parliamo. E come si fa, caro amico, a mettere d'accordo due temperamenti così diversi? Ma non stia qui a perder tempo con me: vada in sala, chè a momenti comincia e dopo non lascieranno passare neppur quelli della Misericordia.

E infatti, poco dopo, a sipario alzato, vidi apparire la Duse, sotto il falso giorno della ribalta.

Mi parve alta, al disopra certo della media femminile; i suoi capelli pallidi come il viso che sdegnava ogni truccatura. Già vecchia, per tenersi eretta si sforzava come se sulle sue spalle strette pesasse il sacco dell'emigrante che doveva condurla a morte.

All'applauso altissimo che la salutò, ella rispose chinando il capo, dolcemente, e sulle sue gote scesero alcune lacrime.

Che tristezza per me: una nonna che piange; che tristezza per me, ridiventato bambino per ascoltare una fiaba dalla sua bocca.

Poi cominciò a parlare, lentamente, quasi disponendo le parole, e spaziandole, come cose preziose.

La fama della Duse mi era giunta attraverso i discorsi dei vecchi. Ne parlavano come di un personaggio di leggenda (e molte leggende, infatti, intorbidavano, allora, la vita dell'attrice).

Il suo ritratto, perciò, subiva tutte le deformazioni e gli svolazzi dell'estetismo pseudo-dannunziano. La lode stessa della sua arte era compromessa da un'aggettivazione pletorica, con rigurgiti d'immagini.

Io aveva ascoltato, spesso, questa riesumazione estemporanea con naturale diffidenza. I vecchi quando cominciano a dire: «ai miei tempi...», involontariamente lavorano di fantasia, diventano caparbi e si esaltano nelle iperboli.

Pure, quando l'ebbi dinanzi e l'udii dare sostanza e vita, col sortilegio delle parole, alla malinconica vicenda scenica, chinai il capo e dissi a me stesso:

— Questa volta, davvero, non te l'hanno contata grossa.

Adagio, adagio, ella si era insignorita di me: come se m'avesse preso in disparte per raccontarmi le sue pene e intorno non ci fosse nessuno.

O meglio: mi sentivo come uno di casa che assiste al maturare di una tragedia che lo tocca per via di parentela, ma che non può e non osa dire la sua perchè ancora non ha messo il dente del giudizio.

E soffrivo in silenzio e in solitudine.

Ogni tanto mi tentava la voglia di dirle:

— Ma non s'addolori così, signora, che fa tanta pena al nostro cuore. Si rasserení: vedrà, con l'assistenza di Dio, che verranno ore più tranquille...

Ma la buona creanza e il timore di un rimbrotto mi trattenevano. Era, come in sogno, quando la soffocazione ci schiaccia al suolo, ci lega le membra e ci vieta di compiere l'opera generosa che il cuore comanda.

Nascevano in me sentimenti piani, considerazioni lineari; tutto mi pareva semplice e umano e quotidiano, nel groviglio tuttavia anormale delle passioni: nessun riflesso critico della mia sensibilità letteraria, nessun solleticamento freudiano della mia coscienza.

Era di casa, come ho detto, attore anch'io, comparsa se volete, del cupo dramma, ma non spettatore. E quando la vecchia disse l'ultima parola, rassegnata, deserta, gelida: «Sola!» chi si trovò veramente solo fui io, che mi sentivo il vuoto attorno come se avessi conchiuso la mia giornata mortale e discendessi nel nulla.

Vuole il destino che dell'opera d'arte che un attore o un'attrice creano con la loro interpretazione non resti che il ricordo e la testimonianza fugace di chi vi ha assistito.

E' un'impronta labile, soggettiva e, perciò, controversa. Ha il merito tuttavia di alimentare la leggenda: poesia che nasce dalla poesia e si perpetua.

Quando noi racconteremo — e ci esalteremo — della grandezza di Eleonora Duse — la meteora, la creatura infiammata da Dio, il mito — i nostri figlioli faranno, come noi abbiamo fatto, una tara abbondante ai nostri discorsi.

E, grande sventura per tutti, la gloriosa Signora non potrà più tornare sulle scene a conferma della nostra fede e a confusione degli increduli.

ENZO CIUFFO.

ARCOBALENO

«O Italia, terra adorabile, ogni tua pietra è cantabile».

POESIA DI COSE PERDUTE:
IL PETTINE

Recise le belle trecce, cadde dal capo della donna anche il pettine, questa bella corona che pareva un segno di regalità domestica o una luna sottile e novizia presa nella bella rete dei capelli lunghi.

Piccoli argini, cadendo, lasciavano scorrere il fiume dei capelli a onda. Rattenevano intorno al capo delle fanciulle la luce del giorno e l'odore della salute.

Regine e popolane l'avevano come il diadema della maternità promessa o raggiunta: la prima maglia d'un canestro da colmare di frutti.

Anche del pettine la donna ha voluto spogliarsi.

PREGHIERA PER IL PADRE.

O mio Signore, la tua mano posa
sovra mio padre, albero del pane,
angelo del mezzogiorno,
statua della fatica silenziosa.
Siede a tavola e tace.
Spartisce il cibo, mesce dalla boccia.
Dentro i suoi occhi si vede la pace.
Scava per me la via dentro la roccia.
E custodisce il fuoco del camino
e con le braccia dure
regge il suo ferro, piega le sciagure.
Nella sua ombra brilla il mio destino.
Dal suo amore io sono fiorito,
il mio occhio dal suo prese colore.
La mia voce somiglia la sua voce,
corre il suo sangue in me, ringiovanito.
Stacca, o Signor, la mano dalla croce
e asciuga sulla sua fronte il sudore.

UN SANTO DI MAGGIO:
GIOVANNI IL SILENZIOSO (V secolo).

Giovanni nacque a Nicopoli in Armenia, l'anno 454. Educato nel timor di Dio, fatto adulto e padrone del suo destino, costruì una chiesa e un monastero dove si ritirò con altri dieci compagni. Quindi si diede a lavorare per acquistare l'umiltà perfetta, persuaso com'era che chi non è umile non può avere che false virtù. Attraverso la temperanza giunse all'austerità. Si vietò la parola per non cadere nella vanità e nell'orgoglio. Non aveva che ventotto anni quando l'arcivescovo di Sebaste l'ordinò vescovo di Colonia. Ma parendogli l'episcopato una dignità superiore alle sue possibilità vi rinunciò per ritirarsi in un monastero palestinese di cui divenne abate.

Morì vecchissimo: non si conosce l'anno del suo transito, ma è certo che nel 558 egli viveva ancora.

PREGIUDIZI SUGLI ANIMALI: IL LUPO

Per i nostri vecchi i lupi che scendono talvolta alla pianura e vi divorano gli uomini, non sono lupi ordinari, ma *lupi cervieri*.

Il lupo è di sua natura poltrone e quando si mette a inseguire un animale di rapida corsa, non lo fa che nella speranza che un altro lupo abbia ad attraversarne la fuga e a dividerne quindi la spoglia con lui.

I lupi si uniscono per assalire le greggie e si accordano in modo che uno di essi si esponga ad essere inseguito dai cani e gli altri possano frattanto avventarsi sulla preda.

Il lupo tormentato dalla fame mangia la terra.

Il lupo ha un solo osso nel collo, per cui non può torcerlo e guardare indietro.

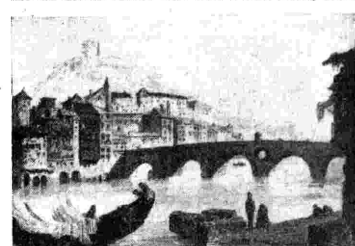
Le lupe non ammazzano i bambini, ma li allevano.

VASETTO DI ROSMARINO.

Daremo il pignolo al canarino,
questa polpetta di sole calduccio,
che se mai ci avesse un cruccio
ce lo canti per benino.
Tutto il cortile di casa mia,
malinconico di ringhiere
col bucato come bandiere,
ha bisogno di poesia.
In un coccio color salvadanaio
c'è un vasetto di rosmarino
che si dà l'aria d'un rosaio.
E s'illude, il poverino,
che la donna che di sera
gli domanda un rametto
se lo punti sopra il petto
per desio di primavera.
E non sente ad ogni costo
quando suona una sirena
che la donna fa da cena
patatine arrosto.

SENTIMENTO DELL'ITALIANO:
VERONA

Come la corda d'una chitarra, passa dentro Verona l'Adige pieno di luce e di sospiri profondi. Dalle sue torri dentate come mascelle di lupi la città guarda i colli che a lei degradano, felici di vigneti e di grani.

Guadano il suo fiume i ponti di sasso e di mattoni. I signori della sua storia dormono nel marmo un sonno vicino alla vita e San Zeno, sotto

Verona.

un arco perfetto, nei colori della sua dignità, uscirà tra poco nel sole d'una piazza dove cresce l'erba e giocano i bambini.

E nell'arena dov'è ancora l'odore di leone, entrano infiocati di rosso i bovi bianchi sotto il pungolo dell'Italia contadina.

Assalita dalla meliga e dal grano, Verona è la madia degli italiani.

Il fiume che le cade in grembo era pianto di Dolomiti: ora è musica di vittoria che dura.

IL BUON ROMEO.

IL « MEFISTOFELE » ALLA SCALA

La « primissima »

Solo chi ricorda la prima dell'*Otello* di Verdi o quella, più vicina a noi, dello stesso *Nerone* di Boito può farsi una pallida idea, stando ai giornali e alle cronache del tempo, dell'ansia febbrile con cui, quel lontano 5 Marzo del 1868, si attendeva a Milano la prima rappresentazione del *Mefistofele*. Il nome dell'autore venticinquenne, di cui tutti, anche i meno... amici, riconoscevano l'ingegno forte, era sulla bocca di tutti. Si racconta che, la sera della *première*, alle 18, o alle 6, come si diceva allora, schiere folte di spettatori si pigiavano dinanzi alla porta della « Scala » in attesa che fosse loro consentito l'accesso. Alle 19, platea e loggione erano già gremiti e, fenomeno insolito, i palchi cominciavano già a stelleggiare delle più belle signore dell'aristocrazia milanese.

Nè l'ansia febbrile, nè tutta quest'attesa quasi morbosa erano raccolte solo nella sala del Piermarini chè, nei caffè, nelle case non si attendeva con minore curiosità il natale dell'opera di cui in precedenza si dicevano già mirabilia e viceversa. Critici, musicisti e giornalisti erano piombati a Milano da tutte le parti della Penisola e... sino alle 4 del mattino il telegrafo restò in moto a totale e quasi esclusivo servizio di Messer Mefistofele. Sì che alla dimane della recita, svoltasi come tutti sanno ormai, il Rovani potè scrivere, nella sua appendice della *Gazzetta di Milano*, testualmente così: « Lo straordinario concorso di ieri al nostro gran teatro ad onta dei rincariti biglietti d'ingresso e delle sedie fisse tanto comuni che dorate, portate a prezzo che non si ebbe mai il coraggio di tentare e che non è ricordato da nessuno dei vegliardi istoriografi del teatro, prova che l'amore per l'arte è ancora vivissimo fra noi e che la sospettata indifferenza apopletica dei nostri buongustai non ha più bisogno di ortiche. Ben ci furono circostanze straordinarie che investirono l'aspettazione pubblica di flogosi acuta. Il duplice ingegno del giovane autore, taluni suoi lavori letterari che provocarono gran lode, il libro della nuova opera pubblicato in anticipazione, perchè fosse giudicato come opera letteraria, gli amici dell'autore, affetti per lui di quella malattia per cui Mosè salì in tanta collera contro il popolo ebreo colto in flagrante (l'idolatria), le dive dei diversi cieli supplicanti gloria al giovinetto eroe, le dispute battagliere intorno al merito del libro stesso — perchè se da una parte lo si innalzava ad ideale di perfezione cogli additati sintomi anche del genio, dall'altra gli si negava persino la conoscenza dell'idioma nostro, persino la sintassi, persino la sicurezza della metrica misura; — le 56 prove sopportate con costanza e rassegnazione; in ultimo la malattia del diavolo che porta l'impazienza sino alla disperazione; tutte queste cose si accumularono di maniera che apprestarono al giovane poeta-maestro i fenomeni storici che si manifestarono ieri sera ».

Lunedì 7 maggio, nel settimo concerto dell'« Ora Standard », gli ascoltatori italiani riudranno i noti pianisti Jean Wiener e Clément Doucet

Il *Mefistofele*, lo sanno tutti, cadde clamorosamente quella sera del 5 Marzo del 1868. « Se un'ala del teatro fosse crollata quella sera — scriveva, giorni dopo, la *Gazzetta Musicale* di Ricordi — la sua rovina non avrebbe prodotto una sensazione più profonda ». Eppure, poche serate erano nate festosamente come quella. Un applauso che sapeva di delirio aveva accolto il giovane autore al suo primo apparire in orchestra per dirigere: un applauso interminabile, che costrinse Arrigo Boito a ritardare l'attacco e a volgersi verso il pubblico per ringraziare e di cui sanno qualcosa le belle e picciolette mani inguantate o ingioiellate delle dame dei palchi, — le dive dei varii cieli, di cui diceva il Rovani.

Una triplice salve d'applausi saluta la fine del Prologo. Altri applausi, forse meno caldi dei precedenti, si hanno al quartetto del giardino. Poi... poi la tempesta. Tutto l'amore, per dirla col Rovani già citato, tutto l'amore così ampiamente manifestato si tramuta in odio. E che odio! Mefistofele col suo fischio del Sabbath romantico dà il primo segnale della battaglia. Si fischia, si urla. Non è più possibile seguir l'opera. Il pubblico non è più il giudice d'una *première*, ma ne è l'implacabile, feroce demolitore. Anche i meglio disposti non son più in condizioni di capir qualcosa.

L'estate scorsa, durante la Radio-Esposizione di Berlino, in particolari stands il pubblico veniva invitato ad una singolare gara di canto, destinata a rappresentare la fortuna per le tre persone che avrebbero dimostrato di possedere le migliori voci. Circa 500 persone furono sentite e le loro voci incise su dischi. Una apposita giuria ha ascoltato e selezionato i saggi del pubblico. Dalle undici voci più belle furono infine scelte le tre privilegiate, le quali furono trasmesse anche per radio. Dei tre felici vincitori, due sono giovani del popolo: una cucitrice e un droghiere. Ecco la cucitrice.

(Dal *Die Sendung*).

La dimane, con criterio assai discutibile, si fanno due soli atti dell'opera, rimandando gli altri due alla terza rappresentazione che, per intervento della questura — ci volle anche l'intervento della questura — fu anche l'ultima... sino alla ripresa del 1875 a Bologna dove il *Mefistofele* ebbe la sua grande rivincita per... mai più morire.

Che cosa disse, in quei giorni, la critica della musica del *Mefistofele?* Il Rovani, dal suo altissimo soglio della *Gazzetta di Milano*, la demolisce senz'altro. Il libretto, non privo di situazioni, avrebbe potuto fornire esca all'estro del musicista. Ma « settario giurato, quacchero incorreggibile » all'ispirazione del cuore il Maestro preferì un'arte irta di numeri e scabra di inutili difficoltà algebriche che « spaventò le idee melodiche al punto che queste — tanto era il loro sgomento — non si lasciarono mai vedere un istante ».

Via, un po' esagerato, possiamo ben dirlo oggi, il buon Rovani, che concludeva la sua « appendice », rivolgendo al Boito la minacciosa frase del vetusto Commendatore: « Pèntiti, Don Giovanni », arricchita della seguente fervida raccomandazione: « Per carità, fa pro dell'avviso e presto e senza voltarti indietro se non vuoi che l'inferno t'inghiotta, o giovane egregio ».

E' vero che i tempi erano un po' diversi e che, proprio in quei giorni, a Verdi del *Don Carlos*, si diceva che in quest'opera non lo si riconosceva più e che nel suo « mascherarsi con formule non nostre era il melanconico segno del suo invecchiare, e che non poteva non deplorarsi quel suo volere andare a fare il servo in casa d'altri, uscendone servo come vi era entrato ». Ed è pur vero che due anni dopo lo stesso Verdi era accusato di aver fatto, con l'*Aida*, un'opera wagneriana!

Tornando al *Mefistofele* e alla critica del suo tempo, bisogna non dimenticare, a suo onore, il Filippi che, fatto segno, per questo, alle contumelie dei suoi colleghi, osò discordare col coro delle generali disapprovazioni affermando che l'opera era stata seppellita senza essere stata coscienziosamente giudicata e che di « melodie belle, ispirate e soavissime » essa non difettava: fra queste, la piccola romanza di *Faust*: « Dai campi, dai prati », di cui il pubblico, peggio per lui, non si accorse nemmeno.

Sette anni dopo, il *Mefistofele*, come già dicemmo, veniva ripreso a Bologna, riportando quel successo entusiastico che aprì all'opera le vie trionfali del mondo, preparando al *Nerone*, del quale Arrigo Boito aveva dato l'annunzio alla dimane stessa della caduta della sua prima opera, quella trepida attesa trascinatasi per tanti e tanti anni, che sfociò in una serata di gloria nello stesso teatro che travolse ferocemente il *Mefistofele*. Ma Arrigo Boito riposava già tra i cipressi del camposanto.

NINO ALBERTI.

GRANDE CONCORSO EIAR 1934-XII

esclusivamente riservato agli abbonati alle radioaudizioni

dal 15 Novembre 1933 - XII al 15 Maggio 1934 - XII

Art. 1. Allo scopo d'interessare sempre più il pubblico alle radiodiffusioni, favorendo l'incremento degli ascoltatori di esse secondo le direttive del Governo Nazionale, l'«Eiar» stabilisce di assegnare ai suoi abbonati dei premi secondo le norme in appresso esposte.

Art. 2. — Ogni abbonato alle radioaudizioni che, nei modi e nei termini fissati dal presente regolamento, procurerà un nuovo abbonato, concorrerà all'estrazione ed all'assegnazione di premi come in appresso. Per abbonato alle radioaudizioni si intende un ascoltatore delle radioaudizioni munito di licenza-abbonamento ad esso intestata e pienamente regolare sia nei riguardi della durata, che dei relativi pagamenti. Non sono ammessi al concorso gli abbonati morosi. La presentazione dei nuovi abbonati può avvenire anche in più volte. Per nuovo abbonato s'intende colui che non ha mai figurato fra gli abbonati dell'«Eiar». Non è considerato nuovo abbonato colui che contragga l'abbonamento in sostituzione o a rinnovo di altro intestato allo stesso nominativo o ad altra persona convivente nello stesso domicilio.

Art. 3. — All'abbonato presentatore verranno consegnate delle cartoline numerate che permetteranno di concorrere all'estrazione dei premi di cui all'art. 10. Se l'abbonato presentatore procurerà più abbonati nuovi, avrà diritto ad un numero di cartoline numerate in proporzione a quello degli abbonati nuovi presentati. Per i primi 4 nuovi abbonati presentati, verranno consegnate all'abbonato presentatore 2 cartoline numerate per ogni nuovo abbonato presentato. Se il numero degli abbonati nuovi presentati da uno stesso abbonato presentatore supera quello di 4, le cartoline numerate che gli verranno rilasciate saranno:

da 5 a 8 abbonati, 3 cartoline per ogni nuovo abbonato procurato;

da 9 a 12 abbonati, 4 cartoline per ogni nuovo abbonato procurato;

da 13 a 15 abbonati, 5 cartoline per ogni nuovo abbonato procurato.

da 16 a 20 abbonati, 6 cartoline per ogni nuovo abbonato procurato;

oltre 20 abbonati, 7 cartoline per ogni nuovo abbonato procurato.

All'abbonato presentatore, oltre le cartoline di cui sopra, verrà assegnato, per ogni nuovo abbonato presentato, un buono del valore nominale di L. 10, del quale potrà usufruire al momento del rinnovo del proprio abbonamento alle radioaudizioni o all'atto della sottoscrizione di un abbonamento al «Radiocorriere». I buoni sono nominativi ed hanno valore solo per l'abbonato al quale sono stati rilasciati e non possono essere ceduti ed utilizzati a favore di terzi. I buoni da L. 10 ricevuti dagli abbonati presentatori dovranno essere da questi utilizzati entro il 31 dicembre 1934-XIII nel pagamento del rinnovo del proprio abbonamento alle radioaudizioni od abbonamento al «Radiocorriere» solo nei seguenti modi: 1) Inviando con lettera raccomandata o assicurata alla Direzione Generale dell'«Eiar», via Arsenale, 21, Torino, a mezzo assegno circolare o bancario, la somma corrispondente ai suddetti pagamenti (abbonamento globale alle radioaudizioni od abbonamento al «Radiocorriere») diminuita dell'ammontare del buono o dei buoni da L. 10, che pure devono essere allegati insieme all'assegno. Dovrà essere allegata anche la licenza-abbonamento da rinnovare. 2) Agli sportelli delle sedi dell'«Eiar», di cui all'articolo 5, consegnando i buoni e versando in contanti la somma dovuta diminuita di un importo corrispondente a quello del buono o dei buoni. Anche in questo caso occorre presentarsi con la licenza-abbonamento da rinnovare.

Art. 4. — L'abbonato alle radioaudizioni che desideri partecipare al concorso dovrà inviare, entro il termine massimo del 15 maggio 1934-XII, alla Direzione Generale dell'«Eiar», via Arsenale 21, Torino, una lettera raccomandata con la quale chiede di partecipare al concorso stesso. In tale lettera dovranno essere contenuti:

a) Un assegno bancario di L. 80, relativo alla licenza alle radioaudizioni da emettersi al nome del nuovo abbonato. Nel caso di presentazione di diversi nuovi abbonati contemporaneamente, è ammesso l'invio di un unico assegno per l'importo globale degli abbonamenti inviati. E' pure ammessa la rimessa a mezzo di vaglia postale, purchè nello spazio riservato alle comunicazioni del mittente sia detto chiaramente che si vuole partecipare al presente concorso, e siano riportati tutti i dati in appresso indicati. I versamenti effettuati con mezzi diversi da quelli sopra specificati e da quello indicato nel seguente art. 5, non daranno diritto alla partecipazione al concorso.

b) I dati dell'abbonato presentatore, e cioè: nome, cognome, indirizzo, numero della licenza-abbonamento in corso, data del rilascio, Ufficio che l'ha rilasciata, il tutto in modo ben chiaro e leggibile. Per licenza d'abbonamento in corso s'intende quella valida al momento della partecipazione al concorso e per la quale il titolare sia in regola con i relativi pagamenti.

c) I dati del nuovo abbonato presentato, e cioè: nome, cognome, e indirizzo completo, sempre in modo ben chiaro e leggibile.

d) Dichiarazione del presentatore (qualora lo desideri) che egli intende sia intestata una o più (indicare quante) cartoline numerate concorrenti al sorteggio (alle quali egli ha diritto) al nuovo abbonato presentato anzichè al suo nominativo.

Art. 5. — Per comodità dei partecipanti al concorso, essi potranno anche effettuare i versamenti in contanti direttamente agli sportelli delle seguenti sedi dell'«Eiar»: **Torino**, via Arsenale, 21; **Roma**, via Asiago (palazzo «Eiar»); **Milano**, via G. Carducci, 14; **Genova**, via S. Luca, 4; **Trieste**, piazza Oberdan, 5; **Firenze**, via Rondinelli, 10; **Napoli**, via Roma, 429; **Palermo**, piazza Bellini, 5; **Bari**, via Putignani, 247; **Bolzano**, via Regina Elena, 12.

In tale caso, previo accertamento della regolarità dell'abbonato presentatore che dovrà esibire la propria licenza-abbonamento in corso, il presentatore riceverà subito la licenza-abbonamento ed una dichiarazione di partecipazione al concorso, e la Direzione Generale dell'«Eiar» invierà direttamente al presentatore le cartoline ed il buono di cui all'art. 3 se l'abbonato presentato avrà l'effettiva caratteristica di nuovo abbonato.

Art. 6. — Al concorso non possono partecipare coloro che fanno parte del personale dipendente dall'«Eiar»; coloro che percepiscono dall'«Eiar» delle provvigioni sulla produzione di nuovi abbonamenti e coloro che esercitano la costruzione e vendita di materiali radio. I Pionieri dell'«Eiar» possono parteciparvi secondo le modalità del presente regolamento.

Art. 7. — Non saranno ritenuti validi, agli effetti del presente concorso, i versamenti inviati a mezzo lettera raccomandata o assicurata il cui timbro di partenza porti una data posteriore al 15 maggio 1934-XII e nemmeno saranno ritenute valide quelle rimesse che, pur spedite entro il 15 maggio 1934-XII, pervenissero per qualsiasi causa dopo il 25 maggio 1934-XII. Non saranno neppure ritenute valide le domande di partecipazione al concorso non effettuate secondo tutte le modalità specificate nel presente articolo e nei precedenti: quindi ogni altra forma di rimessa delle L. 80 diversa da quanto indicato agli art. 4 e 5 sarà ritenuta nulla agli effetti della partecipazione al concorso, e non darà alcun diritto al ritiro delle cartoline numerate e dei buoni da L. 10. Qualsiasi reclamo di ogni genere relativo al presente concorso deve essere inoltrato entro l'8 giugno 1934-XII, unicamente a mezzo lettera raccomandata avente timbro di partenza con data anteriore all'8 giugno 1934-XII, alla Direzione Generale dell'«Eiar», via Arsenale, 21, Torino. La decisione dell'«Eiar» in merito ai reclami sarà definitiva ed insindacabile.

Art. 8. — Ogni cartolina numerata rimessa dall'«Eiar» per partecipare al concorso sarà nominativa e contraddistinta da una lettera alfabetica (dall'A alla Z), da una serie numerica (dall'1 al 90) e da un numero (dall'1 al 90) (esempio di cartolina numerata; lettera A, serie 6ª, num. 80).

Art. 9. — L'estrazione dei premi tra le cartoline numerate risultanti distribuite dall'«Eiar» sarà effettuata alla presenza del pubblico, presso la sede dell'«Eiar» in Roma, via Asiago, il giorno 24 giugno 1934-XII, sotto il controllo di una Commissione costituita da un delegato del Ministero delle Finanze, da un R. Notaio esercente in Roma, da un rappresentante degli abbonati che hanno procurato i nuovi abbonati e da due rappresentanti dell'«Eiar». Un bambino estrarrà dalle apposite relative urne prima una lettera alfabetica, poi il numero della serie numerica, infine il numero. La combinazione delle tre estrazioni definirà la cartolina vincitrice. Le operazioni dell'estrazione verranno trasmesse dalle Stazioni dell'«Eiar». Nella eventualità che la combinazione estratta non corrisponda ad una cartolina distribuita, l'operazione verrà ripetuta fino all'estrazione di una combinazione relativa ad una cartolina distribuita. Le estrazioni si susseguiranno fino all'assegnazione di tutti i premi.

Art. 10. — I premi sono costituiti da: 1° estratto vincente: Automobile Fiat, «Ardita Sport», berlina aerodinamica, a 4 posti; 2° estratto vincente: Villino smontabile della Carpenteria Bonfiglio, in legno Celotex; 3° estratto vincente: Motocicletta Bianchi, tipo 500; 4° estratto vincente: L. 3000; 5° estratto vincente: L. 2000; 6° estratto vincente: L. 1000; 7°, 8°, 9°, 10°, 11°, 12°, 13°, 14° e 15° estratti vincenti: L. 500 cadauno.

Art. 11. — Le cartoline vincenti dovranno essere presentate o fatte pervenire in lettera raccomandata con ricevuta di ritorno od assicurata entro 15 giorni dall'estrazione, e cioè non oltre il 9 luglio 1934-XII, alla sede della Direzione Generale dell'«Eiar», Torino, via Arsenale, 21. Perderà ogni diritto al premio, qualunque sia la causa del ritardo, la cartolina che perverrà alla Direzione Generale dell'«Eiar» in Torino dopo il quindicesimo giorno dall'estrazione e cioè dopo il 9 luglio 1934-XII. Poichè l'intestatario della cartolina vincente un premio dovrà risultare abbonato regolare alle radioaudizioni, allegherà nel contempo la sua licenza-abbonamento in corso.

Art. 12. — La Direzione Generale dell'«Eiar» non risponde degli errori e delle inesattezze che eventualmente si verificassero nella intestazione delle cartoline numerate del concorso e che non venissero segnalati alla Direzione Generale stessa dai concorrenti nei termini e con le modalità previste per i reclami all'articolo 7. Poichè tutte le cartoline del concorso ed i buoni da L. 10 dovranno portare un timbro dell'«Eiar» con firma autografa dei legali rappresentanti di essa, l'«Eiar» non riconoscerà, nè risponderà in alcun modo delle cartoline e dei buoni che eventualmente venissero trovati non rispondenti a tali condizioni. I buoni e le cartoline smarrite non vengono per nessuna ragione rinnovati dall'«Eiar» o comunque sostituiti. La cartolina vincente un premio del presente concorso dà diritto esclusivamente al rispettivo premio indicato nel presente regolamento. I premi che non fossero ritirati entro 180 giorni dall'estrazione, s'intenderanno prescritti.

Ai costruttori e commercianti di materiali radio si rammenta che

a sensi dell'art. 6 del Regolamento non possono partecipare al Concorso EIAR 1934-XII.

(Per il periodo del Concorso l'EIAR concede in premio ai costruttori e rivenditori di materiale radio un buono da L. 15 per ogni nuovo abbonato presentato).

Perciò all'atto della presentazione di nuovi abbonati i costruttori e commercianti di materiale radio sono tenuti a dichiarare esplicitamente per iscritto tale loro qualità.

Al riguardo si fa presente che nel caso in cui per mancanza della suddetta dichiarazione scritta, o per altra qualsiasi ragione, venissero assegnate a un appartenente a tali categorie delle cartoline-buono per partecipare all'estrazione dei premi, le cartoline stesse si riterranno nulle in ogni tempo e ad ogni effetto, cosicchè qualora venisse estratta una delle cartoline stesse, il premio corrispondente non verrà consegnato.

DVORAK E SMETANA

Dei due principali rappresentanti della musica nazionale boema, Dvorak e Smetana — autore il secondo di maggior compostezza classica, il primo più tumultuoso ed appassionato — ricorrono, quest'anno, gli anniversari di morte (rispettivamente il cinquantesimo ed il trentesimo).

Federico Smetana incominciò da fanciullo prodigio; ebbe, poi, lezioni di musica da Proksch, ma in seguito è afferrato dalle teorie di Berlioz e di Liszt e si reca a Weimar a studiare con quest'ultimo. Le sue prime composizioni non sono che tentativi: la grande carriera non incomincia che col 1849, dalla Ouverture di festa, e dalla musica da camera che la segue. Egli

La tomba di Dvorak.

scrive per Praga I brandenburghesi in Boemia, ma non riesce a farla eseguire che alcuni anni dopo. Ma ecco La sposa venduta, il capolavoro teatrale di Smetana e al tempo stesso il capolavoro del teatro czeco e la prima opera tutta derivata dal patrimonio nazionale. Il successo magnifico di questo gioiello di grazia nuocerà al successo delle altre opere nel senso che il pubblico, in attesa della rinnovazione del miracolo, accoglierà le opere posteriori (Dalibor, Le due vedove, Il bacio, Il secreto, Libussa, Il muro del Diavolo) con quel tanto di freddezza che deriva ogni volta da una nuova delusione. Il successo non mancherà mai, ma Smetana non ritroverà nelle opere successive la vena ricchissima de La sposa venduta.

Tra l'una e l'altra opera teatrale, Smetana compose molta musica sinfonica e da camera.

Nella musica da camera, Smetana, compose un lavoro originalissimo: descrisse la propria vita in un quartetto, il quale intitolato appunto «aus mein leben» (pagine della mia vita), dovrebbe descrivere le peripezie dell'autore. Ma convien dire che l'ascoltatore non avvertito di ciò — è la solita storia — non trova, in esso, altro che un magnifico quartetto e in quanto al «mi sopracuto» che risuona a lungo nell'ultima parte, l'ignaro che ascolti non può trovare altro che un originale pedale acuto. Invece, quella nota rappresenta la grande tragedia della vita di Smetana: il fischio persistente che egli sentiva nell'orecchio e che fu il sintomo più tormentoso della sua sordità. Poichè egli, nel 1874, divenne sordo e dovette abbandonare il posto di direttore del teatro di Praga che aveva assunto nel 1866 al momento del suo gran trionfo.

L'amarezza del suo destino finì con lo sconvolgere il suo cervello: mentre ultimava il quartetto in do, rivelò la sua pazzia e venne rinchiuso in un manicomio, dove lentamente si spense.

Il pensiero ricorre naturalmente a Beethoven e la tragica fine di Smetana, una volta di più, dà la misura delle terribili sofferenze morali cui l'uno e l'altro furono sottoposti: l'uno reagì, deciso a prendere «il destino per la gola», l'altro impazzì di dolore e soggiacque al male crudele.

Antonio Dvorak, il cui padre era albergatore nel villaggio di Mühlhausen, incominciò assai tardi la carriera di compositore. A mala pena riuscì, in gioventù — destinato com'era a proseguire il mestiere paterno — ad essere mandato a Praga a studiare l'organo, ove visse suonando la viola a teatro per ben quattordici anni.

Le opere che egli scrisse dal 1862 al 1874 non vennero rappresentate: solo nel 1873 potè fare eseguire un inno che lo rivelò al mondo musicale e gli permise di rappresentare, nel '74, la sua prima opera: Il re e il carbonaio. In questo lavoro, Dvorak, rivelava di essere sotto l'influenza di Smetana e del suo wagnerismo: ma più tardi, nelle opere successive (Wanda, Il furbo contadino, Il testardo, Dimitri, Il giacobino, Il diavolo, La Russalka e Armida) egli venne abbandonando questi modelli e rivolse il suo ingegno alla musica di origine nazionale, tanto e così bene da poter essere considerato il più puro rappresentante della scuola Boema. Intanto componeva le famose Danze slave, degno contrapposto alle Danze ungheresi di Brahms, i grandi poemi sinfonici, tutti saturi di sapore slavo (Il portatore d'acqua, La fata del giorno, L'arcolaio d'oro, La colomba del bosco, Il canto dell'eroe) e varia musica da camera che è la parte più duratura della sua produzione.

Così si dica delle sue ouvertures e delle quattro Sinfonie, l'ultima delle quali, detta «del nuovo Mondo», si collega con la sua permanenza in America, ove era stato invitato a recarsi per dirigere il Conservatorio nazionale di New York. (La quinta sinfonia, in mi bemolle maggiore, è opera postuma).

Anche le composizioni sacre di Dvorak, che bisogna completare con l'oratorio di S. Ludmila, sono preziose testimonianze del suo genio versatile. Egli è, come già abbiamo detto, il maggior rappresentante della musica boema e in tal senso, forse, anche più duro di Smetana che, dopo La sposa venduta, piegò sempre più verso i modelli tedeschi; Dvorak, all'opposto, incominciò, influenzato da Smetana, a seguire i modelli di Wagner, ma, a poco a poco, andò liberandosi sempre più d'ogni influenza. Egli ci appare, talvolta, un disadorno ricercatore di folclore, tal altra un rruvido descrittore: ma il vigore della espressione e del ritmo, che sono le sue caratteristiche più evidenti, bastano ad imprimere la sua musica nella memoria e a farla ammirare sin dalla prima audizione.

GIULIO RAZZI.

La tomba di Smetana.

IL POETA DEI «FIORI D'ORO» E DEI «FIGLI DI RE»

(CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA)

Lorenzo Gigli.

Il mondo della coltura moderna, attraverso il profondo solco segnato dalla guerra che ha più che mai duramente fatto risentire il naturale opporsi d'un secolo nuovo a quello che l'ha preceduto, il mondo della coltura moderna, dicevo, è tutto pieno di morti che debbono sembrare tali ma non sono in realtà morti ancòra, e di risuscitati i quali dovrebbero sembrar vivi e non riescono ad esserlo veramente. E' tra questi ultimi quel bizzarro, geniale e policromo scrittore ottocentesco che fu il conte di Gobineau. Il suo tempo non gli fu, nè poteva essergli, favorevole.

Nato di famiglia provinciale e monarchica, pieno zeppo di tradizionalismo, persuaso che la marmaglia umana non potesse essere guidata che dagli eletti, il secolo nato dai Diritti dell'Uomo e avviato con la democrazia al livellamento universale delle classi non poteva che mettere fuori della sua strada, se non l'artista, almeno quello che nel Gobineau era il pensatore e il sociologo. E' già molto che, approfittando del Secondo Impero, il giacobinismo, per una ventina d'anni mascherato, gli abbia consentito di svolgere una scolorita carriera diplomatica che, pur portando il Gobineau alla dignità di ministro plenipotenziario, lo tenne tuttavia sempre lontano dalla grande politica relegandolo nelle più inoffensive Legazioni, dalla Svizzera alla Persia, dalla Grecia al Brasile e alla Svezia. Nè ebbero favore nel suo tempo, e lui vivo, i grandi romanzi coi quali nei suoi giovani anni stentatamente si guadagnò da vivere a Parigi. Poca attenzione suscitarono i suoi grandi studi etnici e storici sui caratteri cuneiformi e sui documenti della vita persiana. Anche l'opera sua massima, consacrata ad esaltare uomini, opere ed idee del Rinascimento italiano, lasciò la folla indifferente e trovò il mondo della coltura apertamente ostile. Quel suo modo «romanzato» di far la storia — chè il Gobineau fu anche in questo un precursore del secolo ventesimo — parve ai dotti di veste austera leggero e inconsistente. E se l'Accademia francese accordò un premio a quello che il Gobineau aveva considerato un grande affresco storico del Cinquecento, il premio fu dato non alle qualità sostanziali di quella ricostruzione ma alle più leggere apparenze della veste esteriore e alle attrattive d'un piacevole racconto. Peggio fu ancòra più tardi. Non era valso al Gobineau comporre il suo grande *Essai* su la diversità delle razze nel quale apocalitticamente affermava l'irrevocabile fallimento dell'umanità nel corso di diecimila anni sentenziando che gli uomini erano già sul versante per il quale dovevano precipitare più o meno rapidamente nell'abisso del nulla; nè potè valergli, sul tardi della sua vita, quasi fallimentare, comporre il vasto romanzo delle *Pleiadi* e il poema incompiuto di *Amadis*. Il tramonto letterario del Gobineau fu senza sole, come, del resto, l'intera sua giornata. Senonchè, ai suoi ultimi giorni, incontrando Wagner a Roma e a Venezia il conte di Gobineau fu messo a contatto del postero che doveva, dopo la sua morte, tentare di ridargli una seconda vita nell'immortalità. Così col nuovo secolo, morto il Gobineau circa vent'anni prima che l'Ottocento finisse, il tedesco Ludovico Schemann si diede interamente a riabilitare lo scrittore francese e a divulgarne l'opera. Collaborò a quest'impresa di rivalutazione, nei primi tempi, anche una nobile donna, la contessa de la Tour, che col suo amore luminoso e devoto consolò il crepuscolo d'un artista non fortunato. La biografia dallo Schemann consacrata al Gobineau nel 1913 e l'associazione, dapprima internazionale e poi solo tedesca, da lui fondata per divulgarne l'opera e il pensiero, suscitò attorno all'autore dell'*Essai* un largo movimento colturale europeo — ch'ebbe anche in Italia le sue risonanze, — e che portò il Gobineau al primo piano dell'attualità. Ed a questo movimento — che se da una parte esalta il Gobineau e addirittura crea il «gobinismo», come il «beylismo» fu creato per un altro grande risuscitato del primo Ottocento, Stendhal, dall'altra parte trova ancòra tenaci opposizioni e specialmente in Francia, — a questo movimento di ritorno al Gobineau e alle sue idee allora fuori tempo ed invece felicemente acclimatate nel mondo politico, sociale e filosofico del secolo nuovo, appartiene la *Vita* — non romanzata — che un illustre critico italiano, Lorenzo Gigli, ha consacrato al poeta forse incompreso, certo misconosciuto, dei «fiori d'oro» e dei «figli di Re».

Questo cercò il Gobineau durante tutta la sua vita prolungatasi per sessantasette anni e finita d'improvviso, una sera, in un albergo di Torino: città dove il grande scrittore era solo di passaggio per poche ore ed è tuttora sepolto, da mezzo secolo. Questo cercò sempre quell'uomo solitario nel suo tempo e che attraverso tre attività — le lettere, la diplomazia e la scultura — non riuscì mai a dar piena misura del suo mondo spirituale. Cercò i «fiori d'oro» e i «figli di Re», cioè le grandi epoche e i grandi uomini i tempi meravigliosi di vitalità umana in cui — son sue parole — «si costruirono il Partenone e il Campidoglio o l'Italia fu piena di vita, di colori variegati, di spirito, d'intelligenza, di genio, di bellezza»; gli uomini singolari che s'innalzano sopra il volgo, che di privilegi creati dallo spirito ebbero dono fin dalla culla «allo stesso modo con cui i figli di Francia ricevono il Cordone Azzurro dallo Spirito Santo». Questi «fiori d'oro» egli cercò per tutta la vita e vicino a sè non trovò che il Rinascimento italiano da lui rianimato in cinque dialoghi in cui fa parlare il Savonarola, vulcano di anatemi ordinati da una mente riformatrice, il Valentino nato per dominare e per vincere, Giulio II focolare inestinguibile d'energia, Leone X che fa delle arti strumento di gloria e Michelangelo gigante che dà la scalata alle nubi tra bagliori di sublime tempesta. Ed essere «figlio di Re» è per Gobineau avere destino «al di fuori e al di sopra del grosso dei subordinati, dei sudditi e degli schiavi». Ma quando non si viva in epoche di meraviglie umane e quando si senta a questo modo come può un secolo livellatore, che rompe le gerarchie, che distrugge i troni e gli altari, come può questo secolo non isolare un uomo, un «figlio di Re» come Gobineau, lasciandolo solo, ai margini della strada per la quale avanza il gregge guidato dai demagoghi, col suo sogno vano, con le sue opere perdute e il suo disperato senso di solitudine? Così fu il Gobineau: solo. Lorenzo Gigli ci dà frammenti delle sue lettere desolate dei cinquant'anni, ad opera già fatta per tre quarti, a vita per tre quarti già mancata: «Ho dieci volte — scrive — più talento e più valore della maggior parte degli uomini notevoli della mia generazione». E a che gli servono? Chi glieli riconosce? «Mi sento profondamente ferito, ingiustamente trattato e quasi in veste non del prigioniero che domanda grazia ma del Titano indignato...». Fólgori inutili dell'indignazione, che non colpiscono nessuno nel mondo dei nani vittoriosi...

Il libro di Lorenzo Gigli su Arturo di Gobineau è magistrale. Ho detto che non è una biografia romanzata di quelle che rifanno a modo loro, non senza verosimiglianza e prestigio, le vite altrui. Ma non è neppure una biografia. E' più, ed è meglio: è una felice mescolanza di restituzioni biografiche e di sintesi critiche accompagnate da analisi diligenti e intelligenti di tutte le opere del singolare scrittore. Ma — e questo è il meglio dell'opera mirabile del Gigli, — a mano a mano che la vita avanza, che la tragedia intima del Gobineau si delinea, il saggista esperto e documentato si riscalda, si fa da scrittore uomo, diventa fratello spirituale di Gobineau e la biografia si fa da documento sentimento, da storia vita, da attenta analisi critica libera opera d'arte. E' per il tramondo di Gobineau che Lorenzo Gigli dà alle sue più belle pagine i colori crepuscolari della poesia. Con quanta sottintesa pietà ei ne accompagna gli ultimi passi e ne segue uno per uno gli ultimi anni! Son prima quelli di Milano quando in un folto gruppo d'artisti italiani Gobineau si rianima e spera ancora... Boito gli suona le più belle pagine del *Mefistofele*. Donna Vittoria Cima gli apre il suo salotto. Due pittori, il Mancini e il Gola, gli rivelano le meraviglie del Luini. Davanti alle Madonne luinesche, Gobineau trascorre, in estasi, le sue ore più belle. E altri italiani gli sono amici, lo rispettano, lo ammirano, lo esaltano: un grande storico, Carlo Botta, una grande attrice, Adelaide Ristori, una gran dama, donna Laura Minghetti, un grande poeta drammatico, Pietro Cossa.

Ma gli anni di Milano finiscono. E Lorenzo Gigli, in pagine efficacissime di sintesi e di rilievo, accompagna Gobineau a Roma dove la contessa de la Tour ha dovuto stabilirsi. Ha, a Roma, uno studio aperto. L'abate Liszt va ad ammirare le opere sue. Riccardo Wagner, ancòra senza conoscere i suoi scritti, gli è largo di cordiale simpatia. Incontra la Regina Margherita e deve farne il busto per una città della Sicilia. Nei salotti romani di gran stile è accolto ogni sera come un conversatore di gran linea ed ha sovente a degno competitore — per contrastargli il suo Medioevo — Ruggero Bonghi. Ma si annoia. Dentro, la molla è rotta. Alla fine delle più paradossali discussioni dice ad un amico: «Mi annoiavano in siffatto modo, costoro, che ho acceso un fuoco d'artificio tutto per me...». Sa di non avere sèguito e di non persuadere, in fondo, nessuno. E' un isolato. Lo credono uno stravagante. Chi può capirlo? E più si chiude, non capito, in se stesso. La gente mondana comincia a seccarsi: «La conversazione del conte di Gobineau è pesante. Ci costringe a pensare troppo...». Giusto. Perchè pensare? Chiacchierare basta. E in fondo, sì, basta: basta di tutto. Gobineau non ne può più. Anche il denaro adesso gli manca. Ha venduto il suo castello in Francia e vive di strette rinunzie. Tuttavia ha grandi amicizie romane: la marchesa di Rudinì, la principessa di Teano, i principi Massimo, Michele Amari... Con quest'ultimo riprende i suoi cari studi orientali. Il suo cuore, in fondo, è rimasto laggiù, in Persia... Fare statue non gli basta. Traduce versi orientali, poemi interi, per intere giornate. Dalla Francia gli giunge qualche buona parola. Non tutti l'hanno dimenticato. Un giudice difficile, Barbey d'Aurevilly, ha scritto pagine luminose su la *Renaissance*: «Gobineau è lo spirito più caldo che io m'abbia mai conosciuto, poeta, artista...». Troppo tardi! Anche gli occhi si velano, come già l'anima. Oramai semicieco, rinunzia alla scultura, sua ultima gioia. E vuol vedere per l'ultima volta, prima che la vista del tutto si spenga, qualche meraviglia, qualche petalo del fiore d'oro. Va a Venezia e vi ritrova Wagner. Nasce così la grande amicizia, la sua suprema. In un salotto Gobineau tuona una sera contro Cervantes Wagner gli si avvicina: «Perchè? *Don Chisciotte* non è forse un capolavoro?». E Gobineau a rispondergli: «Cervantes ha fatto ridere il mondo alle spalle d'un uomo di cuore e d'onore. Don Chisciotte era un *figlio di Re!*». E Wagner, interessato, corre a comprare i libri di Gobineau. Li legge. Li ammira. Discutono: «Affermo — grida Gobineau — la decadenza irrimediabile dell'umanità...». E Wagner risponde: «Sono d'accordo con voi su la decadenza. Ma credo nella rigenerazione dell'umanità per mezzo dell'arte...». Non si mettono d'accordo. Non è possibile. Gobineau, dal suo punto di vista, ostinato conclude: «E' tutta l'opera mia...». E, dal punto di vista suo, Wagner appassionato conclude: «E' tutt'il mio sogno...».

Con mirabile accorgimento di biografo e d'artista — e dirò di più: di poeta — Lorenzo Gigli chiude su quest'amicizia e su questi contrasti di sentimenti e d'idee l'opera da lui consacrata, con tanta umana passione e tanta limpida intelligenza, al conte di Gobineau. La perduta umanità era senza scampo. Tuttavia Wagner uno ne consigliava: la redenzione nell'arte, il riscatto con la poesia, il mondo eroico nella favola. Ma Gobineau non credeva. Voltava le spalle alla vita e non sapeva che nelle sue pagine pessimistiche ispirategli da un tempo senza «fiori d'oro» e senza «figli di Re» era il germe della vera redenzione per il secolo futuro col ritorno delle *élites* al governo dei popoli e col trionfo d'un vero «figlio di Re»: quel «figlio di Re» al quale, con felice significazione e giusto pensiero, Lorenzo Gigli ha dedicata la nobile, patetica e bella opera sua con la quale, nell'ora piena della rinascita italiana, ha evocato degnamente ed opportunamente lo spirito, l'arte ed il tormento di quell'autore della *Renaissance* il quale ebbe solo il torto di credere che, nel mondo moderno, le grandi rinascite non potessero più prodursi, per volontà d'illuminate pleiadi e sotto la guida radiosa dei «figli di Re».

VIVIANI AL MICROFONO

Caro Viviani. Si è detto molto bene di lui, sempre, come autore di belle e poetiche commedie napoletane, come attore eccellente, misurato e fantasioso, evidente e spassoso, profondo e commosso. E anche come poeta: vorrei dire, soprattutto, come poeta. Chi lo sentì, due anni or sono, recitarne alcune al microfono, non avrà dimenticato nè la finezza deliziosa dei suoi versi, nè la squisita arte del dicitore.

Ma bisogna dir bene di Viviani, come uomo, attraverso le sue manifestazioni artistiche. Viviani è uno schiavo della sua arte. Come tale, è un tiranno di se stesso. In piena maturità di fama, la certezza del suo valore non gli dà iperboliche superiorità: bensì, giovenili terrori e appassionata volontà di ricerca.

Si tratta, oggi, di provare Mese Mariano *del grande* Di Giacomo, *in edizione radiofonica, per trasmetterla e registrarla. La sera del 4 maggio, trigesimo della scomparsa del Poeta, Viviani sarà a riposo: ma la sua interpretazione vivrà, quella sera, fotografata dal Blatter.*

Gran mistero, la radio, il microfono, la registrazione, per questi attori, troppo legati al palcoscenico per avere familiarità con tali nuovi mezzi d'arte. Don Raffaele ha un ricordo vago di quella lettura al microfono. Lo accompagnai io, gli detti qualche avvertenza; egli disse: «Ho capito», e lesse i suoi versi. Ma, oggi, guarda i cinque microfoni, allineati nello Studio della stazione genovese, come altrettanti muti antipatici estranei, davanti ai quali occorra fare buon viso.

Trovo la Compagnia impegnata in un attento esame della «italianizzazione» del testo, che essa ha sempre recitato in dialetto. Problema assai arduo. Italianizzando a perfezione, si perderà ogni calore folcloristico. Mantenendo un sapore dialettale, si rischierà di diminuire la comprensione del testo, da parte di moltissimi ascoltatori. Trovare il giusto mezzo, ecco il difficile segreto.

E le didascalie? Le quali corrispondono ad altrettanti importantissimi effetti scenici, ad altrettante maschere, espressioni, con quel caratteristico silenzio mimico in cui eccellono questi attori?

Spiego, chiarisco, dimostro. Ho il mio testo, già radiofonizzato. Bisogna conservare quanto più possibile l'integrità della parola digiacomiana, e tuttavia occorre, qua e là, un delicato lavoro di connessione, per rendere evidente, all'ascoltatore che non vede, l'entrata di questo o di quel personaggio: per creare un mormorio di secondo piano, che corrisponda per esempio allo stupendo silenzio dei quattro personaggi, i quali si fanno cenni d'intesa, di stupore, di angoscia, all'annuncio che il piccolo di Concetta è morto. E via di seguito. La parte più difficile e più tormentosa della radiofonizzazione di una commedia: parte ben poco compresa e meno apprezzata dalla facile critica.

Ore di correzione, di prove parziali, di aggiunte, di piccoli tagli. Verifiche. Viviani si alza e dice: «Signori miei, qui si salta il primo e anche il secondo pasto della giornata, ma, stasera, s'ha da far buona figura». Il suo viso scabro, asciutto, febbrile, con quegli occhi strambi e tuttavia imperiosi, è già consunto dalla volontà. Ascolta le mie indicazioni, batte le palpebre, dice: «Ho capito».

Una volta che lui ha capito, spiega a sua volta. Io taccio, per lasciare a lui la più eloquente parola del Direttore ai compagni. La mia teoria si trasforma in pratico insegnamento da parte sua. Dice: «Hai da fare così, mi capisci?». «No, non devi dire così: devi scandire, pausare». A un certo punto, interrompo una battuta d'una attrice: «Signora, è necessario, qui, lasciare al silenzio l'eloquenza che avrebbe, in scena, la sua espressione dolorosa». E Viviani: «Te l'aggio ditto, Luisè...». E spiega, commenta, pronuncia. Grande è la mobilità del suo volto. Sembra un terreno vulcanico. E Luisella Viviani, cara attrice, cara creatura, fra il microfono, le fobie che l'han presa, il timore che la voce non «renda», il terrore delle distanze (sto cca? i' che fo?), l'imprigionamento della direzione, si sente svanire.

Le ore passano. Il pomeriggio volge alla sera. Si prova, si ripete, si riprende. Dieci, quindici volte, il gruppo delle bambine che canteranno la nènia mistica, ripete il coretto. Vogliamo ottenere l'effetto giusto, del cortile, della chiesa, vicinanza, lontananza. Una porta più o meno aperta, mezzo metro più in là, un metro percorso a centimetri, alzare, diminuire, sfumare... Chi è che ha scritto che non si prova al microfono?

Ecco l'ora della trasmissione. Viviani mette le mani avanti: «Signori miei, ora noi si fa, eh? Poi ci risentiamo il nastro. E se non ci capacita, se non è bene, si rifà. Se non si rifà stasera, domani. Avimme 'a fa' una bbona figura...».

Donna Luisella dice: «Mi raccomando, mi stia vicino!». La rassicuro. Silenzio. Un campanello trilla. Le grandi portiere di velluto, tutto attorno, hanno un'imponenza severa. Qualche mano trema. Si vede, dal palpitare della carta su cui è scritta la parte. Tutti gli occhi son fissi sulla lampadina, alla parete. Ecco, si accende, rossa. E' il momento.

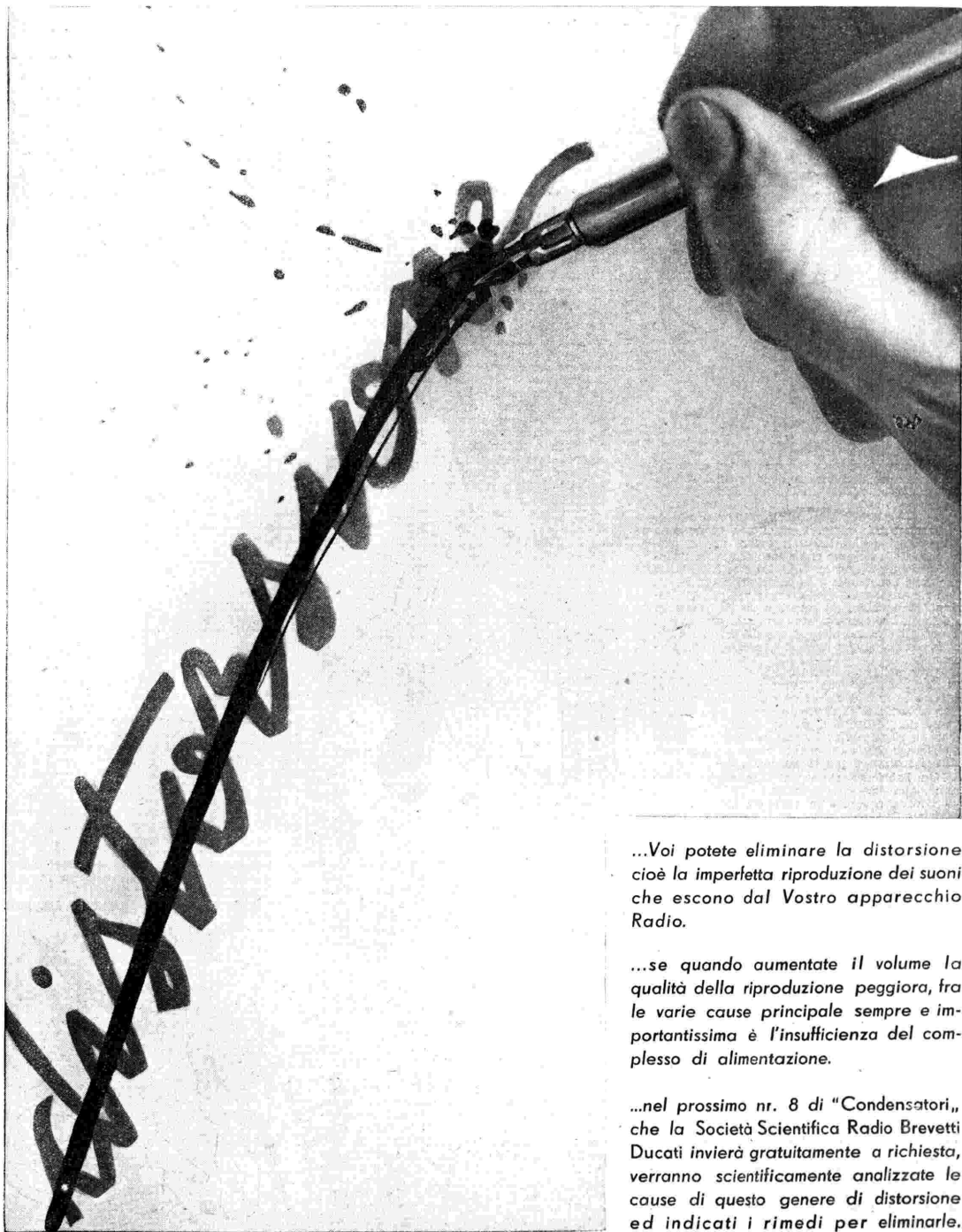
Annunciatrice. Presentazione degli attori. Per la prima volta, Raffaele Viviani va davanti al pubblico ad annunciare se stesso «nella parte di Don Gaetano, economo all'Albergo dei poveri». E lo dice al microfono, guardandolo come per vedere al di là.

Al di là, a centocinquanta chilometri da qui, all'altro capo del cavo telefonico, un nastro metallico si avvolge veloce su un disco rotante, e «riceve» gli impulsi elettro-acustici. Scrive, automaticamente, le parole, i singhiozzi, il pianto, il riso, i sospiri, di questi attori napoletani, che commemorano così un Maestro scomparso. Si stampa, in nuova edizione, su carta d'acciaio, senza linotype, il poemetto drammatico, coi tipi della Compagnia Viviani.

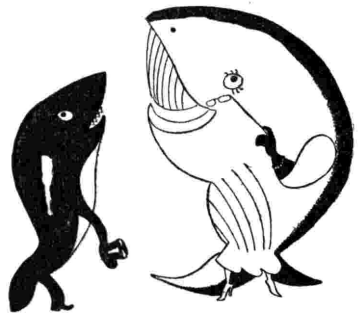
Ecco: Raffaele Viviani, davanti al microfono, dice l'ultima frase, e il singhiozzo gliela stronca. Questa è la sua parte. Ma fra qualche sera, a Napoli, a casa sua, «si risentirà». Per la prima volta, il grande attore «ascolterà se stesso», come in sogno.

— Chilla è 'a voce mia?

E, a sentirsi singhiozzare così, povero Don Gaetano, economo, per quella piccola tragedia d'un bambino morto proprio quando sua madre era andata a trovarlo, a sentirsi singhiozzare così, nell'altoparlante, in casa sua, a Napoli, dove Don Salvatore non è più, gli verrà, ci scommetto, da piangere. Caro e romantico Viviani «uomo», in ascolto di Viviani «attore»...

CASALBA.

...Voi potete eliminare la distorsione cioè la imperfetta riproduzione dei suoni che escono dal Vostro apparecchio Radio.
...se quando aumentate il volume la qualità della riproduzione peggiora, fra le varie cause principale sempre e importantissima è l'insufficienza del complesso di alimentazione.
...nel prossimo nr. 8 di "Condensatori„ che la Società Scientifica Radio Brevetti Ducati invierà gratuitamente a richiesta, verranno scientificamente analizzate le cause di questo genere di distorsione ed indicati i rimedi per eliminarle.

TRA VENTIMILA ANNI

Amici lettori, un grido d'allarme ci è giunto dall'Accademia delle Scienze di Parigi. Lo avrete già letto sui giornali: il prof. Matignon prevede che il nostro globo avrà ancora vita per 20.000 anni, in grazia dei concimi chimici, i quali sono composti di potassa, fosfato e azoto. Dopo quell'epoca — ahinoi! — la Terra non

potrà essere più concimata, quindi non darà più grano nè altro. E moriremo di fame tutti, uomini e bestie. Cioè, faccio una riserva per i pesci, i quali anche al tempo del Diluvio — con tanta acqua — si trovarono nel loro elemento e ci guazzarono con gioia. I pesci non si nutrono di prodotti dell'agricoltura, quindi se ne infischiano della potassa che a loro non serve neanche per fare il bucato. E in tal caso c'è rischio che dopo i ventimila anni calcolati da Matignon, non rimangano sul globo terracqueo che gli storioni, le anguille, gli squali e mettiamo anche i cetacei. Le balene civetteranno coi pescicani, i capodogli diranno alle signore dei delfini: «Oh, belle dame, anche loro fanno il bagno, stamane?».

Tutti noialtri uomini non ci saremo più. E' una bella seccatura, questo affare della vita a termine fisso! Se si pensa che dobbiamo campar soltanto altri duecento secoli, c'è da spaventarsi... Mettiamoci subito a fare economia d'azoto, risparmiamo la potassa, non sciupiamo i fosfati, e chissà che non si riesca a scamparla. Più si scampa e più si campa.

Non l'abbiamo scampata bella anche l'altro anno, quando — secondo una previsione turca — doveva avvenire la fine del mondo? Alla mattina fissata — che è, che non è? — il bell'avvenimento lo si è rimandato ad epoca da destinarsi. Ora ci si avvisa che siamo daccapo, agli sgoccioli e che non ci rimangono più di venti millenni di vita. E giacchè la fine del mondo dovrà succedere per mancanza di cibo, sarà bene prepararsi una colazione fredda.

Camillo Flammarion la fame non la prevedeva, previde invece la fine del mondo per assideramento. Finiremo congelati. E' stata anche l'opinione di altri scienziati, per un certo tempo. O che la Terra si allontani infinitamente dall'orbita solare, o che il sole si spenga come una lampadina elettrica andata a male, senza speranza di poterlo riaccendere almeno con un fiammifero, tutta la Terra si congelerà, diventerà un sorbetto, l'umanità sarà messa in ghiaccio, il mondo morrà di freddo. Magari quando fa caldo, non ci pensiamo, ma è meglio tenere una pelliccia a portata di mano e anche una stufetta elettrica, non si sa mai... Se il mondo diventasse una bomba gelata, noi saremmo preparati.

Per un certo gruppo di astronomi, invece, il finimondo avverrà per colpa d'una cometa gonfia di gas asfissianti e di fuoco. La cometa cozzerà contro la Terra, farà un investimento, provocherà insomma un grave incidente stradale lungo la Via Lattea: Terra e cometa andranno in frantumi, l'umanità morrà asfissiata o bruciata, i particolari del fattaccio si potranno leggere nei quotidiani del pianeta Marte o della Luna. Vedi telegrammi dell'ultima ora.

Sino ad oggi le comete che dovevano distruggerci sono state parecchie: quella di Eucke nel 1819, l'altra di Biela nel 1832, quella di Carlo V nel 1556, che doveva riapparire nel 1848 e mancò all'appuntamento, forse perchè aveva sbagliato strada... Poi la cometa di Tempel, nel 1866, e quella di Halley nel 1910. Nemmeno una si è presentata in orario per cozzare contro il nostro povero orbe, che doveva essere orbato di se stesso. Le comete hanno scantonato tutte, sono scappate via per altre strade, con la coda di gas tra le gambe, e non se n'è parlato più. Gli uomini che le aspettavano, già armati d'ombrello, già pronti a chiamare i pompieri, a usare le maschere antiasfissianti, sono rimasti tutti con un palmo di naso.

— Già — dicevano i misogini, — le comete sono femmine, come si fa a credere alle loro promesse?

Ma c'è chi pensa che le comete verranno tra un miliardo d'anni, tempo permettendo, perchè se piove non se ne fa nulla. E' prudente munirsi di un impermeabile. Ma se Flammarion previde il gelo, Eskine previde la fiamma, o meglio lo scoppio della Terra come un volgarissimo razzo, come un petardo nell'immensità celeste. Perchè pian piano tutto il fuoco dei visceri terrestri si congiungerà al centro della Terra stessa e un'immensa forza d'espansione dei vapori farà scoppiare tutto, mandandoci in frantumi nello spazio, chi di qua, chi di là... Può darsi che si vada a cadere in un altro

pianeta, che ci si ritrovi magari a gruppi, buttati lì, sul lastrico della stratosfera, e sarebbe un bel gusto rivedere gli amici, come sarebbe una brutta noia ritrovarsi faccia a faccia con un creditore, anche dopo la fine del mondo! Eh, no, il debito non glielo pagheremmo, perbacco! Gli diremmo: «Scusi, sa, ho dimenticato il portafogli su la Terra, che è scoppiata; vada a cercarselo un po' lei!».

Eraclito, 550 anni avanti Cristo, previde la fine della Terra per un abbruciamento che sarebbe avvenuto entro mille anni. Da allora i mille anni sono passati quasi due volte e mezzo, per cui ho il vago dubbio che Eraclito abbia fatto male i conti. Anche i persiani previdero il fuoco, mentre gli egiziani previdero l'acqua, ossia il Nilo avrebbe allagato il mondo. Figuratevi che bazza per i coccodrilli! L'ipotesi dell'acqua è condivisa da diversi scienziati, i quali affermano che la lenta erosione dei mari ingoierà i continenti. I continenti berranno, berranno fino a diventare incontinenti... Rimane fermo il mio sospetto iniziale, che cioè soltanto i pesci si salveranno dal cataclisma. A meno che gli uomini non diventino anfibi o non se ne vadano tutti in barchetta come Noè. In ogni modo, chi non sa il nuoto, faccia presto ad imparare, chè non c'è tempo da perdere. Fare infatti che il fenomeno si avvererà tra 40 milioni d'anni.

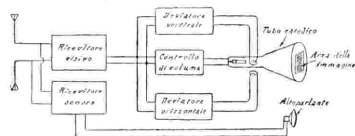
Dato che i concimi chimici ci lascino vivere fino a quel tempo. L'acqua sarà, dunque, la rovina del mondo. Di questo parere sono molte persone, le quali perciò hanno giurato odio all'acqua! Non bevono che vino...

Altri scienziati, tra cui Lavoisier e Le Bon, lanciarono l'ipotesi del dissolvimento, ossia la Terra, gli uomini, le cose si dissolveranno, trasformandosi in altra materia, perchè la natura nulla crea e nulla distrugge, ma rimaneggia sempre tutto. Noi dunque saremo rimaneggiati e ridiventeremo caos entro un tempo non determinabile, che può essere calcolato a miliardi di secoli. E allora è inutile affrettarsi a far testamento, perchè non lasceremo neppure degli eredi. Mah, un fiore ed una lagrima... Cioè, neppure, poichè ogni cosa sarà nel caos, come certe mortadelle fatte all'estero, in cui ci si trova di tutto, perfino della carne suina!... Ma stiamo allegri, per ora, non preoccupiamoci della mortadella... cioè della fine del mondo. L'affare dei concimi si aggiusterà, li compreremo dagli altri pianeti. Suvvia, non vi amareggiate, chè anche il 25 marzo dell'anno 1000 fu lanciata la profezia del 1000 e non più 1000! Su la piramide di Cheope, in Egitto, c'è la scritta che predice la distruzione dell'universo come se fosse un giochetto con le formiche. L'Apocalisse predice terremoti e cataclismi a larghe falde. Ogni tanto sorge qualche malinconico astrologo a fissare una data che fa impensierire i padroni di case, impauriti di non aver più inquilini cui affittare gli appartamenti. Non vale neanche la pena di dire «crepi l'astrologo!», perchè finora — poveretti — son tutti crepati prima della Terra. Probabilmente, se un giorno questo mondo dovrà andare all'altro mondo, se n'andrà quando sarà venuto il momento preciso, non più presto e non più tardi, garantito. Fatevi un nodo al fazzoletto per ricordarvene, e frattanto possiamo vivere tranquilli questi altri pochi bilioni e trilioni di secoli che ci rimangono ancora... Sempre in buona salute.

CARLO VENEZIANI.

SGUARDI ALLA TELEVISIONE

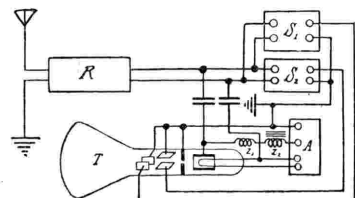
Come la radiotelefonia, e quindi le radiodiffusioni, che sono state possibili soltanto dopo l'avvento delle valvole termoioniche, la radiotelevisione ha cominciato ad uscire dal campo dell'indagine ed a divenire cosa concreta dopo la messa a punto delle cellule fotoelettriche e dei tubi catodici, il che si è verificato proprio quando la trasmissione delle immagini stazionarie a distanza (per filo o per radio, con i noti metodi della teleidografia e della fototelegrafia) era già un fatto compiuto.

Se si va alle origini della trasmissione elettrica dei disegni e dei facsimili, si trova il *pantelegrafo* dell'italiano Caselli (1856), modificato,

Schema di un'apparecchiatura ricevente per televisione

al principio di questo secolo, dal francese Charbonelle per la trasmissione di fotografie, ed impiegato, quasi integralmente, in questi ultimi anni, dal tedesco prof. Korn nel suo noto sistema di radiotrasmissione delle immagini, nonchè in varie applicazioni industriali, sotto il nome di «teleautografo».

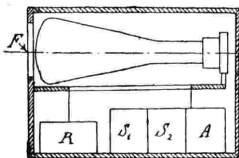
Con l'adozione delle cellule fotoelettriche e dei tubi di Braun l'analisi di un'intera immagine, che nei sistemi di riproduzione a distanza di fotografie od immagini stazionarie comportava parecchi minuti, può essere eseguita e trasmessa in un intervallo inferiore ad 1/12 di secondo, che è quello necessario al nostro occhio per percepire le immagini animate, in base al noto fenomeno fisiologico della persistenza retinea. Di più, la trasmissione di un oggetto o di una persona può avvenire senza fotografarli in precedenza, ciò che era stato previsto per la prima volta nel brevetto dell'italiano A. Nisco di Napoli (1923), basato appunto sull'impiego di una speciale fotocellula.

Pertanto, verso il 1925, il problema televisivo si avviava decisamente verso la sua pratica realizzazione; ma il lavoro di messa a punto degli apparecchi si presentava assai più difficile di quello che aveva dato luogo in pochissimi anni alla radiotelefonia ed alla trasmissione delle immagini stazionarie. Inoltre gli studi e le ricerche sono stati indirizzati a preferenza verso la possibilità, più attraente e più universale, di organizzare una vera e propria radiodistribuzione della visione di avvenimenti o del telecinema — questo più facile di quella — a domicilio, lasciando per ora indietro le altre applicazioni meno contingenti, e forse meno redditizie, del nuovo trovato; ma ciò ha maggiormente complicato il problema, in quanto un'organizzazione televisiva potrà acquistare il favore dell'immenso pubblico dei radioutenti solo a condizione di fornire un servizio tecnicamente perfetto, e, d'altra parte, è necessario che i ricevitori da impiegarsi siano facili all'uso, risultino poco ingombranti e... poco costosi.

Ciò spiega come all'opera dei pionieri e propagandisti della radiotelevisione, che si affaticano a far conoscere che il problema è completamente risolto, non segua di pari passo il movimento risolutivo dell'industria e del commercio, come è avvenuto nel periodo 1920-25 per la radiotelefonia, quando essa dava risultati nettamente inferiori a quelli equipollenti della televisione d'oggi.

Complesso degli organi costituenti un ricevitore a tubo catodico.
R = radioricevitore; S_1 e S_2 = oscillatori sincronizzati pel pilotaggio; A = alimentatore del tubo catodico; T = tubo catodico.

L'*Eiar* è stata la prima organizzazione a richiamare in Italia l'interesse alla televisione, con una serie di pubblicazioni volgarizzative iniziate nel 1926, anno in cui diede una dimostrazione in pubblico di un suo nuovo sistema, al quale i tecnici dei «Bell Laboratories» americani arrivarono quattro anni dopo. Nel volume recentemente pubblicato dall'ing. Banfi dell'*Eiar*, con prefazione dell'Ammiraglio prof. Pession, sono riportate assai chiaramente le ragioni della riluttanza delle ditte a lanciare sul mercato gli apparecchi televisivi; ma dalla lettura, assai interessante, dei vari capitoli si riporta anche l'impressione che ciò non dipenda soltanto dalle centuplicate esigenze del pubblico, ma che vi possa concorrere anche un naturale disorientamento e qualche incertezza in merito all'impostazione del servizio ed alle onde da destinarvi.

Le trasmissioni radiovisive sono per distanze inferiori ai 50 Km. altrettanto sicure ed efficienti quanto quelle «via filo»; ma a distanze superiori esse risultano irrimediabilmente compromesse da fenomeni secondari inerenti alla propagazione. Inoltre la televisione organizzata sulle onde normali della radiodiffusione sarebbe assolutamente inefficiente, perchè, a causa dell'affollamento delle stazioni, si dovrebbe limitare l'analisi televisiva a sole 30 linee, ottenendo così un dettaglio d'immagine inaccettabile, per un soddisfacente servizio di trasmissioni regolari. Scendendo invece alle onde ultracorte, intorno ai 5 od 8 metri, si può ottenere la lunghezza di radiocanale necessaria per spingere il dettaglio d'analisi fino alle 180 linee, nelle quali condizioni l'immagine ricevuta è veramente pregevole per la nitidezza dei particolari più minuti.

Lo schema generale che si delinea oggi per l'organizzazione di un servizio nazionale di radiotelevisione circolare ad integrazione del servizio

Costituzione pratica di un ricevitore televisivo a tubo catodico.
F = finestra d'osservazione.

radiofonico dovrebbe essere il seguente: diverse stazioni trasmittenti (una per ogni città importante ove esiste già un trasmettitore radiofonico) espletanti un servizio puramente locale; con raggi d'azione fra i 10 ed i 50 Km., a seconda della potenza impiegata, e funzionanti tutte su di un'unica lunghezza d'onda inferiore ai 10 metri, senza alcun timore d'interferenze reciproche, purchè la distanza fra le stazioni sia superiore a 100 Km.

Impianti del genere, per quanto allo stato sperimentale, esistono già a New York (Empire State Building, potenza 2 kW, onda m. 6,8, elevazione sul suolo m. 433), a Berlino (stazione di Witzleben, potenza 16 kW, onda m. 7, elevazione sul suolo m. 52), a Londra (Broadcasting House, potenza 1 kW, onda m. 7,75, elevazione sul suolo m. 46), a Torino, nel palazzo *Eiar* (potenza 2 kW, onda m. 6,30), ed è stato constatato che la ricezione delle onde ultracorte nelle zone cittadine, nonchè nell'interno delle case, non presenta eccessive difficoltà, risultando soggetta ai soli disturbi dovuti ai motori a scoppio delle automobili, che però sono unicamente sensibili entro un raggio di 20 metri, talchè, dice l'ingegnere Banfi, nelle abitazioni dal secondo piano in su le ricezioni si possono considerare prive di ogni sorta di disturbi.

Circa i ricevitori televisivi, che interessano più dei trasmettitori il pubblico dei radioutenti, la tecnica sta abbandonando rapidamente i sistemi a ricomposizione meccanica (ricevitori a disco ed a specchi rotanti) e, salvo qualche rara eccezione in apparecchiature per proiezioni di grande formato, va orientandosi decisamente verso l'adozione dei ricevitori con tubo catodico, la cui applicazione ha segnato il decisivo passaggio della televisione al campo pratico.

Detti tubi vengono posti in circuito come nello schema in figura, nel quale un'unica antenna alimenta due radioricevitori, uno per la visione, che comprende il tubo a raggi catodici con le sue unità associate (deviatori orizzontale e verticale del pennello elettronico) e l'altro per il suono, collegato ad un ordinario altoparlante. Nel tubo catodico si compie, in sostanza, il processo inverso che ha avuto luogo all'emissione, in quanto la parete del tubo che fa da fondo alla superficie conica agisce, quando è colpita dal pennello elettronico generato nel tubo da trasduttore, trasformando le oscillazioni elettriche ricevute in oscillazioni di luce, corrispondenti alle varie densità ottiche delle aree elementari in cui era stata suddivisa l'immagine originale. Tali oscillazioni di luce, distribuite con l'identico ordine e ritmo sull'area di dimensioni proporzionali a quelle dell'area analizzata in trasmissione, riproducono integralmente la visione dell'immagine originale, che può essere esaminata da apposita finestra, oppure riflessa in uno specchio opportunamente disposto sul mobile. La riproduzione di immagini animate radiotrasmesse, su di uno schermo murale, anche di modeste dimensioni, si presenta ancora difficile con i mezzi a disposizione, ma non è escluso che valendosi di apparecchiature piuttosto complesse, peraltro non adattabili all'uso domestico, si possa ottenere quanto prima in sale di radiotelevisione pubblica, all'uopo attrezzate.

Non sembrerebbe quindi azzardato affermare, allo stato attuale della tecnica, che il telecinema precederà la vera e propria visione a distanza; ma per alcuni anni ancora i proprietari di sale cinematografiche non avranno ragione di preoccuparsi della concorrenza che potrà essere fatta dalla proiezione domiciliare ottenuta per via radio. Tuttavia, come l'esperienza insegna, è sempre imprudente fare previsioni nel campo radioelettrico, tanto è vero che il cinema sonoro, sul quale ben pochi avevano fiducia nel 1928, in meno di un triennio ha rivoluzionato completamente la tecnica da presa e da proiezione del mondo intero, trasformando in modo radicale i gusti del pubblico.

E' proprio il caso di dire, in fatto di televisione, che «*chi vivrà... vedrà*».

G. M. F.

RADIORARIO

SUSURRI DELL'ETERE

Ho dovuto decidermi a rinunziare a tener conto delle lettere, degli opuscoli, dei manifestini che gli esperantisti continuano a fornirmi, con inesauribile generosità, per il semplice motivo che mi sono avveduto che quanti me li inviano seguono immancabilmente l'abitudine di continuare ad occuparsi di quanto già era stato, delle obbiezioni fattemi, già scartato od eliminato nel corso della discussione.

Evidentemente l'esperanto è una religione meno inoffensiva di quanto può credersi; vuol essere simbolo o espressione delle necessità del progresso e invece si fossilizza in un certo gruppo di concetti. Mi fa l'effetto di una lingua che, appena si tratta di condurre i suoi zelatori a discutere nella sfera delle idee pratiche, finito che abbiano di sgranare il rosario dei soliti paradigmi ideologici e dei soliti episodi aneddotici, li spinga a rimanersene zitti (e, trattandosi di una lingua, un tale mutismo è paradossale!) a meno che ricomincino a ripetere la solfa delle argomentazioni già sfoderate e delle storielle già raccontate.

Ahimè, l'esperanto, si vede, non conferisce al cervello di chi lo studia la qualità d'analisi, di proporzione e di agilità di cui lo informa il latino; rimane al livello del samoiedo e di quella qualsiasi lingua barbara che aumenta la propria sterilità intellettuale, la propria povertà spirituale con il fatto di non possedere una letteratura.

*Non ignoro che, in mancanza di una letteratura, gli esperantisti più colti, e più preoccupati del danno di un simile lato culturale, si affannano a tradurre in esperanto capolavori di tutte le altre lingue. E come potrei, io italiano, non essere grato all'ungherese professor Kalocsay, che, diligentemente ed intelligentemente, tradusse verso per verso in esperanto l'*Inferno *dantesco e al sottufficiale del R. Esercito, Gino Catarzi, che con generose elargizioni provvide ad assicurare della versione una stampa assai dignitosa?*

Ed anche sarò, magari, disposto a credere che in quella traduzione il verso:

« Buŝkisis min kun trem' en ĉiu fibro »

rinnovi nella Francesca esperantista il fremito e la dolcezza dell'indicibile bacio di Paolo tutto tremante... Ma poi prenderò un altro libro di Dante, il Convivio, *per cercarvi il saggio consiglio lasciatovi di non tradurre, d'una in altra lingua, poemi e poesie: « Epperò sappia ciascuno che nulla cosa per legame musaico armonizzata si può dalla sua loquela in altra tramutare, senza rompere tutta la sua dolcezza ed armonia ». Dante, che non si limitò a manifestare la propria insofferenza verso chi poneva arbitrariamente mano al divino Poema, bastonando l'asinaio dei famosi « arri », non apprezzerebbe molto la traduzione esperantista dell'*Inferno, *nonostante le buone intenzioni del traduttore e dell'editore — e nonostante che di buone intenzioni un vecchio proverbio voglia appunto pavesato l'Inferno...*

Restiamo, dunque, quando si vuol parlare dell'utilità di una lingua internazionale, alla scienza. Se penso che una traduzione italiana dei drammi dello Shakespeare mi tolga il piacere di apprezzare compiutamente l'Amleto, studierò l'inglese, ma pretenderò che l'Inglese che vuol venire in casa mia a vendermi una cassetta di wisky impari la mia lingua. Commercio, turismo, diplomazia sceglieranno sempre come lingua per gli scambi internazionali quella che, secondo una evidente gerarchia di opportunità e di interessi, stabilisce la propria supremazia, sia pur momentanea, vuoi nel campo commerciale, vuoi turistico, vuoi diplomatico.

Solo gli scambi scientifici non obbediscono a prestabilite gerarchie di opportunità e di interessi fra i popoli; la collaborazione al progresso scientifico e tecnico si sviluppa in tutti i paesi secondo possibilità e fattori che non sono precisamente quelle di una situazione precedentemente conquistata e tenuta. Accade, anzi, talvolta il contrario; e un esempio se ne riscontra nell'Inghilterra, nazione di fortissima e solidissima consistenza industriale, che a poco a poco si trovò ad avere il più arretrato degli attrezzamenti industriali. Onde, se la lingua inglese domina il commercio d'oltremare e se anche negli altri Stati d'Europa chi pratica quel commercio ha ogni utilità di studiarla, chi invece, per ragion di cultura, tiene ad essere bene aggiornato sui progressi della scienza e i trovati della tecnica troverà forse più vantaggio dalla conoscenza di altre lingue.

Il latino ha pertanto su ogni altra lingua il privilegio di parlare con uguale autorità a tutte le persone colte e il tipo di bollettino culturale che viene trasmesso dalla Stazione Radio della Città del Vaticano sotto il nome di Scientiarium Nuncius Radiophonicus *è un modello che potrebbe venir largamente imitato, facendo dell'etere il tramite più rapido e diretto per la diffusione della cultura.*

Se non riesco, come dissi, ad andare d'accordo coi miei corrispondenti esperantisti, andrò invece d'accordo sino alla fine della sua lettera col « latinofilo » abbonato del Radiocorriere *Alberto Pozzo che da Novara mi scrive: « Si ritorna a parlare del latino; tutti sentono che la lingua internazionale dovrebbe essere questa. Ma sino a che al latino non sarà fatta un'ampia e piana via, per la quale esso possa facilmente passare, tutti i nostri desideri rimarranno... desideri. Per fortuna, siamo in un'epoca in cui l'aprire grandi vie (in senso proprio e figurato) non meraviglia più nessuno in Italia; se ne apra dunque una, stile romano, perchè vi passi la più romana di tutte le cose: la lingua dei nostri padri e di metà del mondo civile. La possibilità esiste. E come per le grandi strade terrestri i più moderni mezzi meccanici hanno dato il loro aiuto, così per la qui proposta via dello spirito si cerchi l'aiuto del più moderno ed efficace mezzo di divulgazione del pensiero; la stampa periodica ».*

Ho detto che mi sento in perfetto accordo con il mio cortese corrispondente fino alla fine della sua lettera; ma non mi arresto con lui a considerare per « ultima Thule » della modernità per la divulgazione del pensiero la stampa periodica. A lui, abbonato del Radiocorriere, *poteva e doveva venire in mente che il contributo della radiofonia alla divulgazione del pensiero non ha nulla che lo pareggi, nè per rapidità di modo, nè per ampiezza di uditorio!*

Ed oggi che Roma riprende ad essere, per la terza volta, il centro irradiatore di una nuova forma d'universalità, questo modernissimo veicolo ha la sua strada segnata!

G. SOMMI PICENARDI.

SETTIMANA RADIOFONICA

Nel *Taccuino d'un direttore d'orchestra*, di Martino Roeder, si trova una definizione che determina assai chiaramente l'importanza che doveva assumere nella storia dell'opera italiana la nascita del primo prodotto della ribelle musa boitiana, il *Mefistofele*, che sarà trasmesso venerdì 11 dal teatro « Alla Scala ».

« Prima di tutto — dice il Roeder — non voglio e non posso chiamare il *Mefistofele* un'*opera*, perchè ha forme affatto nuove, ampiezza gigantesca di contorni, trattamenti nuovissimi, sia nell'armonia, nel ritmo, nella melodia e nella istrumentazione: tutto questo che ora (al par dell'uovo di Colombo) sembra un nonnulla tanto è facile e semplice, e l'unità stupenda del concetto, tutto ciò, dico, non possiamo giudicare nella stessa maniera di molti prodotti già noti, se anche meravigliosi, della scuola italiana. E' una creazione *sui generis*, la quale richiede un'attenzione singolare nell'uditorio, un immedesimarsi colla favella mistica del libretto e della musa, per iscoprire man mano i gioielli che vi si trovano... Si sente tutti, istintivamente, di aver da fare con una creazione grandiosa, con una rivelazione d'una vasta prospettiva, creati da un nuovo apostolo audace della divina arte dei suoni, che pur vede il mondo a modo suo e musicalmente pensa come pochi han prima di lui pensato... ».

La prima ragione di superiorità nel *Mefistofele* sta nel libretto, il quale certamente costò ad Arrigo Boito maggiori fatiche e più tormentose titubanze che non la musica. Il prodigioso soggetto del *Faust*, dal quale Gounod si era accontentato di estrarre un episodio amoroso, fu ridotto dal maestro italiano con un disegno assai più comprensivo — come osservò il Panzacchi — e con una schiettezza di sentimento e una fedeltà di colorito mirabili. Poteva parere un'impresa pazza, tanto era arrischiata: eppure il giovane compositore non si sgomentò e perseverando riuscì in quel suo lavoro di condensazione che ha proprio del miracoloso. Musicalmente, il *Mefistofele* è una delle più importanti pietre miliari nella storia del nostro melodramma per la ampiezza veramente inusitata della concezione e per la elevatezza della forma. Per la prima, quest'opera, pur mantenendosi intimamente italiana, risente l'influenza della riforma wagneriana; attribuisce importanza capitale al significato delle parole, ad esse coordinando logicamente la musica, e rivela quante risorse si possono trovare nella polifonia.

Sabato 12, il famoso « rataplan » della *Forza del destino* — opera che sarà ritrasmessa dal teatro Comunale di Firenze, dalle stazioni di Roma-Napoli-Bari — ridesterà gli spiriti marziali degli ascoltatori. Il libretto di quest'opera, il cui battesimo al Teatro Italiano di Pietroburgo (10 novembre 1862) non fu gran che festoso mentre invece entusiastica fu l'accoglienza del pubblico scaligero nel 1867, è... quello che è; tratto da un dramma spagnolo del De Saavedra per opera di quel frettoloso fucinatore di canovacci per musica che fu Francesco Maria Piave, esso è un intricato viluppo di casi lacrimevoli in cui sarebbe vana fatica cercare la logica e la verosimiglianza. Ma la musica, pur risentendo di un certo squilibrio — così che accanto a pagine di profonda commozione e di alta potenza drammatica, in cui è stampata l'impronta incancellabile del Genio, altre se ne registrano per le quali la facoltà di scelta dell'autore sembra essersi esercitata meno felicemente, — possiede elementi di sicura presa sul pubblico e questo spiega e giustifica la sua popolarità.

Nel programma del concerto sinfonico diretto dal M° La Rosa Parodi, che le stazioni settentrionali trasmetteranno domenica 6, notiamo oltre alla *Prima sinfonia in do minore* di Brahms e al *Don Giovanni* di Strauss, l'*Interludio epico* di Lodovico Rocca. Questa composizione si ispira al noto motto « Percussus elevor » (colpito mi innalzo) ed è dedicata alla sacra memoria di Claudio Calandra, eroicamente caduto nella nostra guerra. Le due parti concatenate del lavoro si svolgono secondo le seguenti didascalie: « In un'atmosfera di tristezza e di serena bontà l'Uomo, eletto dal sacrificio, inizia il suo cammino. Sovra di lui aleggia un destino fatale che inesorabile si avvicina. Egli lotta arditamente

imperterrito nell'ansia sempre più affannosa, nel turbine travolgente... L'urto terribile non lo piega, lo schianta ed egli cade serbando la sua fede. Ma l'anima purificata dall'eroico olocausto si ridesta nella celeste immensità ove ancora risuonano i ricordi della sua prima vita buona e dolorosa, poi comprende, e cosciente s'innalza verso la purissima Luce ».

La formula concertistica dei due pianoforti-jazz ha attualmente nella coppia Wiener-Doucet (pianisti di tecnica chiara e d'impetuosa dinamica, efficaci coloritori di ritmi e di briose alternazioni fra i crescendo più energici e le sfumature più delicate) la sua affermazione d'arte. Questo celebre « Duo-jazz », che lunedì 7 eseguirà un attraentissimo programma d'incandescenti musiche di danze moderne, è riuscito a contenere entro una forma artisticamente pura la vera espressione musicale jazzistica per la personalità ridata al pianoforte attraverso i più interessanti sviluppi polifonici ed armonici, così da essere considerati come animatori di un genere completamente nuovo. Il loro virtuosismo pianistico è divenuto quindi un mezzo d'espressione che permette di sfruttare ogni risorsa dello strumento ai fini di quell'atmosfera di jazz che si estrinseca nella maniera dolce ed espressiva dei *blues*, come in quella irruente ed infuocata che richiede il genere « hot », dinamicamente spinto, rimanendo però strettamente aderenti al più puro ed autentico spirito « jazz ». Delle danze americane, dei canti negri, delle canzoni d'oltremare più in voga, essi hanno preso gli spunti combinandoli, sviluppandoli e ampliandoli in modo da creare dei pezzi di un sinfonismo nuovo, caldo e travolgente.

Tra le commedie che saranno trasmesse in questa settimana segnaliamo: in tre atti, *Un uomo onesto*, di Piero Ottolini e *La vedova scaltra* di Goldoni; in un atto, *Al chiaro di luna* dei fratelli Quintero, *Il chiromante* di Nino Bolla, *La donna muta* di Anatole France e la replica, che potremmo quasi dire a richiesta generale dei radioascoltatori, di *Eroi* di Sem Benelli, la potente rievocazione, in un episodio glorioso, di tutta la guerra.

Trasmissioni di particolare interesse avranno luogo domenica 6, nel pomeriggio: alle 15,30 il giuramento degli atleti goliardi, e alle 16,30 S. E. Marinetti leggerà, in *relais* generale, il suo poema sul « Golfo della Spezia »; alla sera il giornalista inglese De Weerth parlerà su « La Biennale d'arte di Venezia » illustrandone le caratteristiche più salienti. Agli appassionati della musica leggera segnaliamo la trasmissione di due operette: *Colibrì* di Montanari e *Casa mia, casa mia!...* di Pietri, tutte e due da Palermo.

Il ministro tedesco per la propaganda e la radio, Goebbels, ha inaugurato venerdì scorso una serie di comunicazioni politiche per radio. Queste, da ora in poi, saranno radiodiffuse ogni venerdì dalle 20 alle 20,10 da tutte le stazioni del Reich. Alle ore 23 dello stesso giorno la trasmittente a onda lunga di Koenigswusterhausen le diffonderà per proprio conto, mentre nella notte del sabato si penserà ai paesi lontani facendo lavorare la stazione a onda corta di Zeesen che le ripeterà in francese, inglese, spagnuolo e portoghese.

Lo stesso ministro ha deciso di iniziare una grande campagna per la diffusione totale della radio in tutti i ceti della popolazione. Fra l'altro ha deciso di cedere l'apparecchio popolare nazionale a condizioni di assoluta convenienza agli operai, che lo potranno pagare con soli quattro marchi al mese con un'apposita cessione sul salario mensile.

Si spera con questi provvedimenti di fare aumentare di una cifra considerevole il numero degli ascoltatori. Nel contempo continua in ogni campo la propaganda radiofonica con esposizioni, fiere, concorsi, ecc.

Naturalmente per invogliare nuovi ascoltatori non sono tralasciate le migliorie ai programmi e di questo crescente aumento del livello artistico e culturale delle trasmissioni sono convincente esempio i programmi di questa settimana.

Amburgo, ricorrendo lunedì 7 maggio il 101° anniversario della nascita di Brahms, dedica al grande musicista, nato nella città stessa, un concerto sinfonico che comprende l'*Ouverture accademica di festa* e la *Seconda sinfonia in re maggiore*. La prima fu scritta dal Maestro come segno di riconoscenza verso l'Università di Breslavia che lo aveva insignito del titolo di Dottore *honoris causa*, la *Seconda sinfonia* appartiene al periodo del massimo splendore di Brahms da lui trascorso in Vienna. Venerdì 11 maggio, la stessa stazione ha in programma la *Sinfonia di primavera* di Schumann scritta nel 1841.

Berlino, martedì alle 20,15, offre il secondo atto del dramma musicale *Il povero Enrico* di Hans Pfitzner. La trasmissione è diretta dallo stesso autore che compie il 5 maggio il suo 65° anno. *Il povero Enrico* è il primo lavoro teatrale di Pfitzner e fu presentato per la prima volta nel 1895 a Magonza. L'azione del secondo atto si svolge tra Dietrich, successore di Enrico, la moglie Hilde e la loro figliuola Agnese. Questa, decisa ad offrire la sua vita in favore di Enrico, comunica la sua decisione ai genitori che finiscono coll'approvare e benedire l'offerta.

Monaco ritrasmette mercoledì un'edizione curata dei *Pagliacci* dal Teatro Civico di Norimberga e venerdì un concerto sinfonico con opere di Frankenstein e Dvorak.

Lipsia dedica martedì sera un concerto a Smetana nel cinquantesimo anniversario della sua morte.

La Radio Parigi apre la serie dei suoi programmi, la sera di domenica 6, con *Les romanesques* di Edmondo Rostand, autore di altre ben note opere come *Cyrano de Bergerac, L'Aiglon, Chantecler, La Samaritana*, ecc. La stazione di Tolosa metterà in onda, la sera stessa, *Lo stregone apprendista*, scherzo sinfonico del compositore francese Paul Dukas, autore, fra l'altro, del racconto musicale in tre atti *Ariane et Barbe-bleu*. E da Bruxelles II sarà ritrasmesso un concerto sinfonico con la esecuzione di opere di Rimski-Korsakov.

Da Strasburgo, lunedì 7, verrà trasmessa l'opera buffa in due atti di A. Thomas *Il Caïd*. La stazione di Bordeaux-Lafayette darà un concerto, con orchestra sinfonica, diretto dal maestro A. Guitraud (14 numeri), mentre da Lyon-la-Doua verrà ritrasmesso dall'« Opéra-Grand-Théâtre » un altro gran concerto sinfonico, diretto dal M° R. Hahn. La sera di martedì la stazione di Strasburgo, dalle ore 20,30 alle 22,30, darà un concerto sinfonico col concorso dell'orchestra nazionale, diretto dal M° E. D. Inghelbrecht.

La successiva sera di mercoledì la Radio Parigi diffonderà altro concerto sinfonico col concorso dell'orchestra nazionale (musiche di Honegger, Weber, Mendelssohn, D'Indy) sotto la direzione del già nominato M° Inghelbrecht. Dalla stazione di Bruxelles I sarà dato un concerto di musiche del secolo XVIII, di J. S. Bach, Vivaldi, ecc. Giovedì 10, da Tolosa, alle ore 21, sarà trasmessa l'opera *La dannazione di Faust*, in quattro atti, di Berlioz, e dalla stazione di Parigi P. P. la commedia in tre atti di M. Archard: *Jean de la Lune*. La stazione medesima nella sera susseguente, venerdì 11, si produrrà ancora con un concerto dell'orchestra sinfonica, sotto la direzione del M° T. Mathieu.

Il sottotenente Virgilio Irmici, delegato permanente in Ungheria dei Gruppi Universitari Fascisti, studente della Facoltà Fascista di Scienze Politiche, che ha portato la sera del 24 aprile, alla stazione radio di Budapest il saluto degli universitari fascisti agli universitari d'Ungheria.

Paolo Hindemith ha composto una grande quantità di musica, ma i suoi lavori più significativi sono *Cardillac*, un'opera, e *Das Unaufhörliche*, un oratorio. Che cosa è *Das Unaufhörliche?* Bisogna richiamarsi al principio filosofico di Eraclito: è « l'eterno ritorno », il ciclico movimento senza fine delle nascite, degli sviluppi, delle morti e delle rinascite. Il testo dell'oratorio, scritto dal poeta lirico Gottfried Benn, si divide in tre parti: la prima stabilisce la tragica legge della nascita e del tramonto; la seconda descrive la ribellione dell'umanità contro i suoi vincoli, nel tentativo di superamento spirituale che tende verso gli eterni valori della vita (amore, scienza, arte, religione); nella terza parte il ciclo si compie, ineluttabilmente, con l'immersione dell'« io » nel tutto, con il naufragio e lo smarrimento dell'individualità nell'universalità. L'oratorio di Hindemith sarà interamente eseguito durante il secondo concerto di « The London Music Festival » la sera del 7 maggio e trasmesso nel programma nazionale.

Manuel de Falla spedì una volta a Debussy una cartolina illustrata che riproduceva la famosa « Puerta del Vino » di Granata. Fu una felice idea. Debussy, ispirandosi al quadretto pittoresco, ne ricavò una musica spagnolesca di squisita fattura, che descrive un gruppo di mulattieri intenti a battere il tempo ad una danzatrice. « Ondina », in magia mitologica, è lo spirito elementare dell'acqua che, come gli spiriti dell'aria e del fuoco, vive in quanto partecipa alle sofferenze e ai castighi dell'umana esistenza. Debussy ha saputo dare a « Ondina » un'anima musicale. Entrambe le composizioni, con inoltre *Suite bergamasque* e *Sarabande*, saranno irradiate la sera dell'8. Nella stessa serata notiamo *A Royal Night of Variety* a beneficio degli Istituti di previdenza per gli artisti di varietà ed alla quale assisteranno i Sovrani d'Inghilterra.

La quinta sinfonia di Bax è un misto di temi gravi e gai. Fu composta a Morar e alcuni critici hanno trovato che essa richiama alla mente i selvaggi splendori delle foreste nordiche che popolano i panorami e i paesaggi sinfonici di Sibelius, al quale è appunto dedicata. Sarà eseguita la sera del 9 maggio nel programma nazionale al quale parteciperà anche il pianista Horowitz. Notiamo ancora, la sera del 10 maggio, *Pursuit of Adonis*, radiodramma di Herbert Farjeon ed Horace Horsnell, interpretato dal popolare attore radiofonico Ernest Milton. Una vera novità ci riserva il programma dell'11 con la trasmissione del secondo atto di *Schwanda, the Bagpiper*, l'opera comica del boemo Jaromir Weinberger. Il testo scritto da Milos Kares si ispira ad una vecchia leggenda. Nell'opera noi seguiamo Schwanda, il pifferaro di Strakonitz, attraverso le sue avventure con il ladro Babinsky. Essi incontrano la regina Iceheart (Cuore di ghiaccio), che ha qualche somiglianza con la pucciniana Turandot, e un diavolo giocatore, scervellato, che in ultimo finisce per perdere non soltanto le anime che s'era faticosamente « guadagnate », ma anche... i suoi possedimenti infernali.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

1° ESERCIZIO: Posizione supina. — *Elevare lentamente le gambe a squadra e, mantenendole elevate, incrociarle, divaricarle, e quindi riunirle ed abbassarle lentamente.* (Esecuzione lenta a movimenti continui senza scatti).

2° ESERCIZIO: Posizione in piedi - Gambe divaricate in fuori - Braccia in fuori - Mani chiuse a pugno. — *Inclinare il busto avanti e, mantenendolo inclinato, ruotarlo, e quindi ritornare alla posizione di partenza.* (Esecuzione lenta).

3° ESERCIZIO: Posizione in piedi, dietro ad una seggiola, ad un passo di distanza - Mani appoggiate allo schienale. — *Slanciare una gamba lateralmente in fuori e quindi riunirla all'altra e contemporaneamente piegare elasticamente le gambe.* (Esecuzione ampia e molleggiata).

4° ESERCIZIO: Posizione in piedi - Braccia flesse - Mani appoggiate alle spalle. — *Estendere un braccio avanti e contemporaneamente estendere l'altro lateralmente in fuori, e quindi tornare a braccia flesse con mani alle spalle.* (Esecuzione contemporanea, prima lenta poi rapida).

5° ESERCIZIO: Posizione in piedi. — *Esercizi di respirazione.*

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

Ho *ascoltato con il più vivo interesse la recensione radiofonica di un libro (cinese, naturalmente) che ha tremila anni di vita,* I Ging: *tale è il titolo di questo celebre* Libro dei cambiamenti, *che contiene la più antica raccolta di oracoli cinesi che si conosca, la cui prima esegesi è stata composta da Re Wen in prigione, nel dodicesimo secolo avanti Cristo. Cosa voglia dire* I Ging *l'oratore radiofonico non l'ha detto e non mi è riuscito sapere; comunque* I Ging *è un libro prezioso e... moderno nel senso almeno che continua ad essere consultato, specialmente nei paesi di cultura germanica, da molte signore ammirate, oltre che stupite, della saggezza discreta delle sue risposte.*

— Volete sapere se rendete felici coloro che amate? Interrogate l'oracolo al numero 55 che rappresenta il tuono sopra le fiamme e lo saprete. *(Vien voglia di chiedere schiarimenti all'anonima voce lontana, ma la spiegazione segue immediata e persuasiva).* La fiamma è la luce interiore. Il tuono il movimento. L'oracolo dice che nell'essere amato c'è luce e progresso, due elementi che si possono amare. Ma avverte che simili offerte dell'amore non hanno durevolezza anche se servono ad abbellire fugacemente l'esistenza.

Il testo cinese più sintetico dell'oratore radiofonico si esprime così: Non essere triste: tu devi essere come il sole a mezzogiorno.

Più breve, più efficace, più bello, più poetico di qualunque interpretazione più o meno arbitraria. Il sole, a mezzogiorno, sa anche lui che da quell'istante s'inizia il suo declino, ma non diffonde con intensità minore luce, calore, gioia.

Il testo di I Ging *si compone di 64 risposte o, più esattamente, diagrammi simbolici, risultanti ognuno dal giuoco di due elementi sovrapposti. Il tuono sopra l'acqua significa liberazione; infatti l'acqua rappresenta il pericolo, il tuono il movimento; questo sottrae a quello. Mare su cielo significa rottura violenta allo stesso modo di un fiume che rompe le sue dighe o d'una nube che scoppia, giacchè occorrerà pure che il cielo prigioniero del mare finisca per rimettersi al suo posto.*

— E' evidente, *spiega l'oratore che manipola l'argomento della argutissima conversazione con la sicura abilità di un autentico Mandarino,* che se tirate il numero 32 che è il simbolo della durata vi darà consiglio di essere costante.

Ma a questo punto intervengono i commenti che sono saggi e succosissimi sempre. Costanza non è riposo: è movimento chiuso su se stesso e perpetuamente rinnovantesi, come quello degli astri, che si compie secondo certe leggi; dove ogni fine è principio.

Invece di una risposta diretta talvolta vi arriva un avvertimento, un invito a fare l'esame della vostra coscienza. Se all'inizio di un'impresa tirate il N. 25, che è l'innocenza, cosa vi dice? In alto c'è tratteggiato il cielo — cioè luce e leggi eterne — sotto, il tuono: cioè il movimento delle forze creatrici. — La lezione appare evidente, *chiarisce il recensore:* l'innocenza è la conformità del movimento con le leggi. Ogni cosa ha l'innocenza come stato naturale. Non iniziate nulla che sia contrario a queste regole. *Ma forse tutto ciò è troppo semplicistico. Ognuno capisce, anche senza consultare oracoli cinesi, che* non bisogna agire contro l'ordine naturale delle cose, cioè contro Dio...

64 *simboli per tutte le circostanze della vita sembrano pochi, ma le risposte sono molto più numerose. Il migliore presagio è quello del diagramma 1. Rappresenta due volte la visione del cielo, la luce sotto la luce. E' il simbolo stesso della potenza creatrice temperata dalla resistenza, che vi è inclusa, e che ci avverte di fondere la costanza alla forza. Ma se v'imbattete nel diagramma 9 tutto muta: sotto il cielo luminoso c'è nascosto un drago. Non si deve agire. Il segno 39 è l'ostacolo indicato da due simboli: in basso una montagna, in alto l'acqua. Una donna innamorata e contrariata nel suo amore consultò* I Ging *e ricavò dall'oracolo questa risposta: «Non andare verso di lui, lascialo venire...».*

Norme di vita consigliabili ad ogni epoca e stagione, anche nel 1934, *contiene questo manuale dell'umana felicità compilato da saggi vissuti trenta secoli fa.*

GALAR.

DOMENICA

6 MAGGIO 1934-XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II · TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11.810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17
- MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

9,30: Giornale radio.
9,45: Notizie sulla Terza Coppa Mussolini.
Durante la giornata verranno trasmesse a più riprese notizie sullo svolgimento della «TERZA COPPA MUSSOLINI» *(Corsa motociclistica Milano-Napoli), e notizie sulla corsa automobilistica della* «LOTTERIA DI TRIPOLI».
10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE
11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12-12,15 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè); (Bari): Monsignor Calamita.
12,30-13: Dischi.
13-14,15: DISCHI DI CELEBRITA' (Vedi Milano).
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
15,15 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio sport.
15,30 (circa): Trasmissione dall'Arena di Milano della CERIMONIA DEL GIURAMENTO DEGLI ATLETI GOLIARDI.
16,30: F. T. MARINETTI: «Il poema del Golfo della Spezia».
17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE.
18: Musica brillante eseguita dal QUARTETTO MANDOLINISTICO ROMANO. - Negli intervalli: Notizie sportive e Bollettino presagi.
19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
19,45: Ernest De Weerth: Conversazione sulla Biennale d'arte di Venezia 1934-XII.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20,5: Cronache dei Littoriali sportivi dell'anno XII.
20,10: Dischi.
20,30:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

20,45-21,30 (Milano II-Torino II): Dischi.
21,30:

Concerto di musica da camera

col concorso della pianista PINA PITINI e del soprano UCCIA CATTANEO.

1. *a)* Sgambati: *Preludio e fuga*, op. 6; *b)* Szimanowski: *Studio*; *c)* Casella: *Toccata* (pianista Pina Pitini).
2. *a)* Pergolesi: Canzone di Vannella dall'opera *Lo frate 'nnamurato*; *b)* Scarlatti: *Chi vuole innamorarsi* (soprano Uccia Cattaneo).
3. *a)* Chopin: *Valzer e studio brillante*; *b)* Prokofieff: *Suggestione diabolica*; *c)* Déodat de Sévérac: *Ma poupée chérie*; *d)* Daret: *Il cucù*, canzone svizzera (pianista Pina Pitini).

Nell'intervallo: Maria Luisa Fiumi: «Leggende e paesi d'Italia. Assisi: la leggenda di Rivotorto».
Dopo il concerto: MUSICA SINFONICA RIPRODOTTA.
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

TERZA COPPA MUSSOLINI

CORSA MOTOCICLISTICA
MILANO - NAPOLI

CIRCUITO DI TRIPOLI

CORSA AUTOMOBILISTICA

Durante la giornata verranno trasmesse a più riprese notizie sullo svolgimento delle due importantissime competizioni.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

9,30: Giornale radio.
9,45: Notizie sulla Terza Coppa Mussolini.
Durante la giornata verranno trasmesse a più riprese notizie sullo svolgimento della «TERZA COPPA MUSSOLINI» *(Corsa motociclistica Milano-Napoli), e notizie sulla corsa automobilistica della* «LOTTERIA DI TRIPOLI».
10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. (Vedi Roma).
11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario di Firenze.
12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; (Torino): Don Giocondo Fino: «Estensione del Giubileo»; (Genova): Padre Teodosio da Voltri: «Vangelo vissuto»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: «Episodi evangelici»; (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.
12,30: Dischi.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ: 1. Humperdink: *Haensel e Gretel*, preludio (M° Mengelberg); 2. Verdi: *La Traviata*, «Dei miei bollenti spirti» (tenore Gigli); 3. Bellini: *La Sonnambula*, «Ah non credea mirarti!» (soprano Toti Dal Monte); 4. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo (baritono Galeffi); 5. Puccini: *La Bohème*, «Che gelida ma-

DOMENICA

6 MAGGIO 1934 - XII

nina » (tenore Gigli); 6. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, rondò (soprano Toti Dal Monte); 7. Verdi: *Ernani*, « De' verd'anni miei » (baritono Galeffi); 8. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, « Mamma, quel vino » (tenore B. Gigli); 9. Verdi: *Rigoletto*, « Caro nome » (soprano Toti Dal Monte); 10. Wagner: *I Maestri cantori*, preludio (M° Stokowski).

15: Dischi e notizie sportive.

15,30 (circa): Trasmissione dall'« Arena » di Milano della CERIMONIA DEL GIURAMENTO DEGLI ATLETI GOLIARDI.

16,30: F. T. MARINETTI: « Il poema del Golfo della Spezia ».

17: CORO DELL'ACCADEMIA DEL TEATRO « ALLA SCALA », diretto dal M° VITTORE VENEZIANI. - Solista: Ines Maria Ferraris; violinista Elsa Allodi; al pianoforte il M° Giorgio Favaretto. Giulia Recli: *a) Sulla via del Calvario* (da « La Passione del Signore »); *b) Ad primam - Mattutino; c) La fede del Cieco* (da antica leggenda); *d) Invocazione*. - Dopo il concerto: Notizie sportive - Dischi.

18-18,15: Notizie sportive.

18,15-18,20: Comunicati dell'Ufficio presagi.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Notizie varie e sportive.

19,45: Ernest De Weerth: Conversazione sulla Biennale d'arte di Venezia 1934.

20,5: Cronache dei Littoriali sportivi dell'anno XII.

20,10: Dischi.

20,30:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

20,45-21,30 (Roma III): Dischi.

21,30: Conversazione di Ezio Camuncoli.

21,40:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ARMANDO LA ROSA PARODI.

1. Brahms: *Prima sinfonia in do minore*.
2. Rocca: *Interludio epico*.
3. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico.

22,20: Notiziario teatrale.

23: Notizie varie.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. (Vedi Roma).

11: Musica religiosa.

11,30-11,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido B. M. Penso, O. P.).

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

12,35-13,30: DISCHI.

17: DISCHI.

17,55-18: Notizie sportive.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive - Dischi.

20,30-23: (Vedi Milano).

PALERMO

Kc 565 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. (Vedi Roma).

11,45: Spiegazione del Vangelo (P. Benedetto Caronia).

12: Messa dalla Basilica di San Francesco d'Assisi dei frati Conventuali.

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Guindani: *Adiòs*, paso doble; 2. Borchert; *Bombe di Ufaton*, pot-pourri; 3. Duetto; 4. Robrecht: *Atlantis*, novità fox; 5. Billone: *Intermezzo romantico*, intermezzo; 6. Duetto; 7. Drejschak: *Gavotta;* 8. Meridor: *Gambette indiavolate*, one step.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: ORCHESTRINA.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,25: Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto teatrale

diretto dal M° FORTUNATO RUSSO.

1. Mascagni: *Isabeau*, intermezzo.
2. Mascagni: *Isabeau*, aria del falco (tenore Salvatore Pollicino).
3. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo atto secondo.
4. Cilea: *Adriana Lecouvreur*: *a)* « Son umile ancella »; *b)* « Poveri fiori » (soprano Silvia Delisi).
5. Montemezzi: *L'amore dei tre Re*, duetto atto secondo (soprano Delisi, tenore Pollicino).
6. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, preludio atto quarto.
7. Mascagni: *Silvano*, « S'è spento il sol », monologo di Silvano e scena finale (soprano Silvia Delisi, tenore Salvatore Pollicino, baritono Tita).

Nell'intervallo: G. Longo: « L'etera di G. Pascoli », conversazione.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Monte Ceneri - Ore 19,15: **Fantasie di opere italiane** di Mascagni, Verdi, Donizetti, Puccini, Rossini. — Radio Parigi - Ore 20: **Les romanesques**, commedia in tre atti (in versi) di E. Rostand. — Oslo - Ore 20: Concerto di musica religiosa: **Elia**, oratorio per soli, coro e orchestra di B. Mendelssohn (da una chiesa). — Tolosa - Ore 18,45: **Lo stregone apprendista**, scherzo sinfonico di P. Dukas - Ore 21: **Manon**, opera in cinque atti di G. Massenet. — Vienna - Ore 20,10: **Il signor professore**, operetta in tre atti di Béla von Ujj. — Daventry National - Ore 16,50: **Cantata da chiesa n. 106** per soli, coro ed orchestra di J. S. Bach - Ore 21,5: **Concerto dell'orchestra municipale di Hastings** diretta da J. Harrison. — Beromünster - Ore 19,55: **Oberon**, opera di C. M. v. Weber (dal « Teatro Civico » di Basilea).

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17,5:** Concerto grammofonico. — **18,5:** « Viaggio in Bulgaria », conferenza. — **18,35:** Hermann C. Kosel legge dalle sue opere. — **19,05:** Concerto dedicato a Schubert. — **19,30:** Segnale orario - Programma di domani - Comunicati. — **19,45:** Cronaca delle corse a Roma. — **20,5:** Proverbio. — — **20,10:** Béla von Ujj: *Il signor professore*, operetta in tre atti - Nell'intervallo: Notizie della sera. — **22,45:** Danze (dischi).

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto di musica orchestrale brillante. — **17,30:** Bollettino sportivo. — **18:** Concerto d'organo da una chiesa. — **18,45:** Concerto di pianoforte. — **19,15:** Conversazione religiosa. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: Yvain: *Non sulla bocca*, operetta (selezione). — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di musica da ballo. — **24:** Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** Ore **17:** Musica da ballo. — **17,30:** Bollettino sportivo. — **18,15:** Concerto orchestrale sinfonico. — **19,15:** Conversazione religiosa. — **19,30:** Giornale parlato. — **19,55:** Conversazione musicale. — **20:** Concerto orchestrale sinfonico. Opere di Rimski-Korsakov. — **20,45:** Trasmissione variata. — **21:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — **22,10:** Ritrasmissione di un concerto di musica leggera da un ristorante. — **24:** Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17,55:** Dischi. — **18:** Emissione tedesca: Programma cecoslovacco della settimana. — **19:** Informazioni in tedesco - Meteorologia. — **19,5:** Dischi. — **19,10:** Notiziario. — **19,15:** Storie gaie della vita del giornalista. — **19,30:** Concerto di musica militare. — **20,25:** Conferenza di botanica. — **20,40:** Musica di cornamusa.

— **21:** Segnale orario. — **21:** Bratislava. — **22:** Ultime notizie. — **22,20:** Dischi. — **22,25:** Notiziario. — **22,30:** Concerto.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **18,15:** Emissione ungherese. — **18,30:** Cori. — **19:** Praga. — **19,5:** Informazioni. — **19,10:** Praga. — **21:** Serata d'operetta. Kostal: *Le ondine.* — **22:** Praga. — **22,20:** Informazioni in ungherese. — **22,30:** Praga.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **17,30:** Lettura per i ragazzi. — **17,40:** Dischi. — **18:** Emissione tedesca (Conferenza - Concerto). — **19:** Praga. — **19,15:** Concerto. — **19,30:** Moraska Ostrava. — **20,25:** Praga. — **20,40:** Sonate per violino e piano: 1. Bach: *Sonata* n. 3 in mi; 2. Haendel: *Sonata* in la. — **21:** Bratislava. — **22-23:** Praga.

Kosice: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17,30:** Trasmissione da Uzhorod. — **18,15:** Concerto di mandolini e chitarre. — **19:** Notiziario in ungherese. — **19,5:** Dischi. — **19,10:** Praga. — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Praga. — **21:** Bratislava. — **22:** Praga. — **22,20:** Bratislava. — **22,30-23:** Praga.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17,30:** « Il mese delle rose », conversazione. — **18:** Brno. — **19:** Praga. — **19,30:** Programma folkloristico. — **20,10:** Soli di sassofono. — **20,25:** Praga. — **20,40:** Concerto di musica nordica: 1. Gade: *Leggende di Ossian;* 2. Multuatuli: *Vita del piccolo Walter Pieters;* 3. Svendsen: *Concerto* per violoncello e orchestra d'archi; 4. Stridberg: *Miniature storiche;* 5. Grieg: *Suite dei tempi di Holberg;* 6. Halvorsen: *Rapsodia norvegese.* — **22:** Praga.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,45:** Bollettino sportivo. — **20:** Il quarto d'ora degli ex- Combattenti. — **20,15:** Estrazione di premi - Dischi richiesti. — **20,30:** Trasmissione da altra stazione. In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **9,40:** Lezione di esperanto. — **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Concerto di dischi. — **19,45:** Consigli per i radioamatori. — **19,52:** Conversazione sul latte. — **20:** Concerto di dischi. — **20,20:** Ritrasmissione dal Teatro della Porta San Martino di Parigi. Adam: *Se fossi re*, opera in tre atti - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **740;** m. **400,5;** kW. **5.** — Dalle **18,15** alle **23:** Come Lyon-la Doua.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **20:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,10:** Radio-concerto. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Radio-concerto. — **22:** L'ora degli ascoltatori. — **22,30:** Trasmissione in inglese (musica riprodotta).

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **18,50:** L'attualità cattolica. — **19,20:** Giornale parlato della stazione. — **19,25:** Bollettino sportivo. — **19,35:** Dischi. — **19,45:** Concerto da un caffè. — **20:** Intermezzo. — **20,10:** Radio-teatro. Jean Chèvre: *Elegia*, radiorecita. — **20,40:** Intermezzo. — **20,55:** Concerto di varietà. — **22,25:** Fine dalla trasmissione.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **17:** Concerto di dischi. — **18:** Concerto dell'orchestra Andolfi. — **19:** Guignol della stazione con Bilboquet e la sua Compagnia. — **19,30:** La vita pratica. — **20:** Radio-teatro: Edmond Rostand: *Les Romanesques*, commedia in tre atti (in versi) - Negli intervalli. Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico - Bollettino sportivo - Informazioni. — **22,30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **17:** Ora di musica francese moderna. — **18:** Conferenza medica. — **18,15:** Concerto orchestrale di musica varia. — **19,15:** Chiacchierata e risultati sportivi. — **19,30:** Segnale orario - Informazioni. — **19,45:** Dischi. — **20:** Rassegna della stampa in lingua tedesca e comunicati. — **20,30:** Serata alsaziana. — **22,30:** Rassegna della stampa in lingua francese. — **22,30:** Musica da ballo.

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **17:** Concerto brillante. — **17,30:** Selezione di films sonori. — **18:** Notiziario. — **18,15:** Arie d'opere comiche. — **18,30:** Arie e musica regionale. — **18,45:** P. Dukas: *Lo stregone apprendista.* — **19:** Duetti. — **19,15:** Musica militare. — **19,30:** Notiziario. — **19,45:** Selezione di films sonori. — **20:** Scene comiche. — **20,15:** Concerto orchestrale. — **20,30:** Frammenti d'opere. — **20,45:** Concerto brillante. — **21:** Concerto dell'orchestra argentina. — **21:** Massenet: *Manon* dall'« Opéra Comique ». — **22,15:** Informazioni. — **22,30:** Seguito dell'opera. — **24:** Ultime notizie. — **0,5:** Fantasia radiofonica. — **0,15:** Musica militare.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **18:** Conferenza sulla Saar. — **18,25:** Concerto orchestrale. — **19:** Recitazione e canto. — **19,20:** Meteorologia. — **19,30:** Serata gaia. — **20,45:** Vedi Langenberg. — **22:** Notiziario. — **22,40:** Programma vario.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **16,30:** Concerto orchestrale. — **17,15:** Cronaca sportiva. — **18,30:** Tre contadini di Sarkow parlano della storia della loro famiglia. — **18,50:** Concerto brillante. — **19,40:** Cronaca sportiva. — **20:** Musica brillante. — **20,45:** Langenberg (radio-recita). — **22:** Meteorologia - Notizie. — **22,30:** Musica brillante.

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **18:** Liriche. — **18,15:** Federico Nietzsche e la donna tedesca. — **18,35:** Radio-recita sulla Slesia (Bad Salzbrunn). — **19:** Meteorologia - Notiziario. — **19,30:** Serata varia. — **20,45:** Willi Schaeferdiek: *Jakob Johannes*, radio-recita. — **22:** Segnale orario - Notizie. — **22,40:** Danze e varietà.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **18:** Conferenza sulla Saar (considerazioni di stranieri). — **18,20:** Intermezzo gaio. — **18,45:** Radiorecita. — **19,15:** Cronaca sportiva. — **19,30:** Serata varia. — **20,45:** W. Schaferdick: *Jakob Johannes*, radio-recita. — **22:** Segnale orario - Notizie. — **22,15:** Notizie locali - Meteorologia - Sport. — **22,40:** Programma vario. — **24:** Concerto orchestrale.

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **18:** Conferenza sulla questione della Saar. — **18,20:** Cronaca della gara di hockey. — **18,40:** Chiacchierata. — **19,10:** Dischi. — **19,30:** Concerto variato (solisti, cori e orchestra). — **20,35:** Lo sport della domenica. — **20,45:** Willy Schaeferdiek: *Giacobbe Giovanni, un destino della Saar*, radio-recita. — **22:** Notiziario. — **22,25:** Dischi. — **22,45:** Meteorologia. — **23:** Serata varia.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **18:** Conferenza sulla Saar. — **18,20:** Due poeti della Saar. — **19:** Cronaca sportiva. — **19,30:** Concerto orchestrale e vocale. — **20,30:** Annunci sportivi. — **20,45:** Willi Schaeferdiek: *Jakob Johannes*, radiorecita — **22:** Segnale orario - Notizie varie. — **22,40:** Serata varia. — **24:** Concerto brillante.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **18:** « Considerazioni di stranieri sulla questione della Saar », conferenza. — **18,20:** Concerto di chitarra. — **18,50:** Liriche lette dagli autori. — **19:** Bollettino sportivo. — **19,30:** Serata varia (1ª parte). — **20,45:** Radiorecita (Langenberg). — **22:** Notiziario. — **22,20:** Cronaca della gara di Hochey Germania-Svizzera. — **22,40:** Serata varia (2ª parte).

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **16,30:** Concerto orchestrale. — **18:** R. Trefny: *La guerra per le nozze*, farsa in 3 atti. — **19,20:** Meteorologia - Notizie sportive. — **19,30:** Serata varia. — **20,45:** Radiorecita (Langenberg). — **22:** Segnale orario - Meteorologia - Notizie. — **22,20:** Cronaca delle gare di hockey. — **22,40:** Francoforte - Indi: Concerto brillante.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **16:** Musica varia. — **18:** Francoforte: « Considerazioni di stranieri sulla questione della Saar ». — **18,20:** Cronaca della gara di Hockey. — **18,40:** Canzoni popolari. — **19:** Risultati sportivi. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale. — **20,45:** Radio-recita: Schaeferdiek: *Jakob Johannes*. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Francoforte: Notiziario locale. — **22,40:** 80 minuti di programma vario. — **24:** Concerto.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** —
London National: kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** —
North National: kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** —
Scottish National: kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** —
West National: kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **16,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **16,50:** J. S. Bach:

DOMENICA

6 MAGGIO 1934 - XII

Cantata da chiesa, n. 106, per soli, coro ed orchestra. — **17,30:** « Pilastri della Chiesa Anglicana: Thomas Arnold », conversazione. — **17,45:** Concerto di musica da camera con soli di piano. — **19:** Letture tratte dalla letteratura classica. — **19,30:** Violino e piano. — **20:** Funzione religiosa dallo studio. — **20,45:** L'appello della Buona Causa. — **20,50:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,5:** Concerto dell'orchestra municipale di Hastings diretto da Julius Harrison: 1. Nicolai: Ouverture delle *Allegre comari di Windsor*; 2. Haendel: *Largo*; 3. Pierné: *Serenata a Colombina*; 4. Offenbach: Selezione dei *Racconti di Hoffmann*; 5. Intermezzo di canto; 6. Waldteufel: *Angelo d'amore*, valzer; 7. Bolzoni: *Minuetto*; 8. O' Donnel: *Pizzicato*; 9. Luigini: *Balletto russo* - Negli intervalli: Arie per baritono. — **22,30:** Epilogo.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **17,30:** Concerto della Banda militare della B.B.C. — **18,30:** Concerto della « London Symphony Orchestra » diretta da John Barbirolli. — **20:** Trasmissione di una manifestazione religiosa. — **20,45:** L'appello della Buona Causa. — **20,50:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,5:** Concerto d'una orchestra d'archi con arie per soprano e soli di oboe: 1. Haendel: *Concerto* d'oboe in sol minore; 2. J. S. Bach: Aria per soprano con accompagnamento d'orchestra di archi; 3. Ticcaiti: *Concerto d'oboe*, op. 23; 4. Dvorak: *Serenata* op. 22. — **22,30:** Epilogo.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **17,15:** Letture di poesie. — **17,30:** Concerto orchestrale. — **18,30:** London Regional. — **20:** Funzione religiosa di rito cattolico romano da una chiesa. — **20,45:** London Regional. — **20,50:** Notiziario. — **21:** Segnale orario - Calendario degli avvenimenti della regione. **21,5:** Concerto di dischi. — **21,30:** Concerto vocale (soprano e tenore) e strumentale (violoncello): 1. Canto. 2. Sammartini: *Giga*; 3. Fauré: *Dopo un sogno*; 4. Dunkler: *La filatrice*; 5. Canto. 6. Fauré: *Canto senza parole*; 7. Popper: *Mazurca* in sol minore; 6. Schubert: *Ave Maria*; 9. Canto. **22,30:** Epilogo.

North Regional: kc. **668;** m. **449,1;** kW. **50.** — Ore **17,30:** London Regional. — **19,30:** Concerto della London Symphony Orchestra diretta da John Barbirolli (London Regional). — **20:** Funzione religiosa di rito cattolico romano. — **20,45:** Daventry National. — **20,50:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — - **21,5:** London Regional. — **22,30:** Epilogo.

Scottish Regional: kc. **804;** m. **373,1;** kW. **50.** — Ore **17,30:** London Regional. — **19,55:** Funzione religiosa da una chiesa. — **20,45:** Daventry National. — **20,50:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,5:** London Regional. — **22,30:** Epilogo.

West Regional: kc. **977;** m. **307,1;** kW. **50.** — Ore **17,30:** London Regional. — **20:** Funzione religiosa da una chiesa. — **20,45:** Daventry National. — **20,50:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,5:** London Regional. — **22,20:** Epilogo. — **22,40:** « L'amicizia silenziosa ».

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **18,55:** Segnale orario - Programma. — **19:** Melodie popolari. — **19,20:** Arie d'opere. — **19,50:** Pubblicità. — **20:** *Ivkova Slava*, pezzo popolare con musica. — **22:** Segnale orario - Notizie. — **22,15:** Canzoni popolari. — **23:** Musica zigana.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **17,15:** Musica brillante. — **20:** Trasmissione d'opera. Negli intervalli: Notizie.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **17:** Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — **20,30:** Notiziario in tedesco ed in francese. — **20,45:** Continuazione del concerto di dischi. — **21,30:** Concerto offerto da un'organizzazione di beneficenza. — **22:** Concerto di dischi. — **22,30:** Concerto di musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di dischi. — **18:** Trasmissione in onore del compositore e scrittore Mons Lie nella ricorrenza del suo 70° anniversario. — **18,50:** Programma variato. — **19,5:** Antiche marce per tamburo. — **19,15:** Bollettino meteorologico - Informazioni. — **19,30:** Segnale orario. — **20:** Concerto di musica religiosa da una chiesa: Mendelssohn: *Elia*, oratorio, per soli, coro ed orchestra. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Sinfonia* in re maggiore. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a musica tratta da opere diverse: 1. Leoncavallo: Un duetto dai *Pagliacci*; 2. Massenet: Preludio e lume di luna nel *Werther*; 3. Mascagni: Duetto nella *Cavalleria rusticana*; 4. Schmidt: Intermezzo di *Nostra Signora*; 5. Verdi: Duetto nella *Traviata*. — **23:** Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **17:** Dischi - Bollettino sportivo. — **17,40:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,10:** Dischi. — **18,20:** Bollettino sportivo. — **18,40:** Rassegna di libri di nuova edizione. — **19,25:** Trasmissione di una funzione religiosa dallo Studio. — **20,40:** Segnale orario. — **20,41:** Notiziario. — **20,55:** Concerto (dal Concertgebouw di Amsterdam): Orchestra diretta da W. Mengelberg, con Louis Zimmermann, violino. Opere di Beethoven: 1. Ouverture di *Coriolano*; 2. *Concerto* per violino e orchestra. — **22:** Radio-giornale o dischi. — **22,15:** Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto - Musica brillante e popolare. — **23,40:** Dischi. — **0,40:** Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214;** m. **1401;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,15:** Concerto di musica polacca popolare. — **18:** Trasmissione di una radio-recita. — **18,40:** Concerto vocale (duetti). — **19:** Programma di domani. — **19,5:** Varie. — **19,30:** « Cosa succede nel mondo? », conversazione. — **19,45:** Rassegna teatrale. — **19,50:** « Pensieri scelti ». — **19,52:** Concerto orchestrale sinfonico con arie per tenore: 1. Bellini: Ouverture della *Norma*; 2. Delibes: Intermezzo del balletto *Naila*; 3. Glinka: Polacca e mazurca dell'opera *La vita per lo Zar*; 4. Intermezzo di canto; 5. Bizet: Prima e seconda suite della *Carmen*. — **20,50:** Giornale radio. — **21:** Conversazione: « Esposizioni e realtà italiane ». — **21,15:** Trasmissione allegra da Leopoli. — **22,15:** Bollettino sportivo. — **22,25:** Musica da ballo da un caffè. — **23:** Bollettini diversi. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **16:** Trasmissione per i contadini. — **17:** Concerto orchestrale di musica brillante. — **18:** Segnale orario - Radio-giornale. — **18,15:** Concerto orchestrale. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Concerto di dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto vocale. — **20,20:** Concerto orchestrale: 1. Mozart: Ouverture del *Ratto dal serraglio*; 2. Rubinstein: *Un ballo in maschera*; 3. Verdi: Fantasia sul *Falstaff*. — **21:** Conversazione. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schumann: *Canzone della sera*; 2. Lehàr: Divertimento dell'operetta *La giacca gialla*; 3. Dinico: *Il garofano*, pot-pourri nazionale romeno. — **21,45:** Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **18,30:** Conversazione agricola in catalano. — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,30:** Concerto vocale. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Wallace: Ouverture di *Maritana*; 2. Intermezzo di canto; 3. Albeniz: *Pepita Gimenez*, prima selezione; 4. Intermezzo di canto; 5. A. Rodriguez Rosès: *Enelpatinillo*. — **21:** Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — **22:** Concerto di dischi. **23,45:** Per i giocatori di scacchi. — **24:** Fine.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **18:** Campane - Musica brillante. — **19:** Programma variato - Concerto bandistico - Soli di piano. — **20,30:** Conversazione letteraria - Musica da ballo da un albergo. — **22:** Campane - Segnale orario - Conversazione scientifica. — **23:** Saggi di una nuova tauromachia - Concerto vocale - Canzoni per duetto. **1:** Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** Ore **17,5:** Conferenza. — **17,35:** Dischi. — **18:** Culto. — **19,35:** Recitazione. — **20,5:** Concerto dell'orchestra della stazione: **1. Massenet: Ouverture di *Fedra*;** 2. Ibert: *Parigi*, suite sinfonica; 3. Saint-Saëns: *Concerto* in la minore per violoncello ed orchestra; 4. C. Debussy: *La fanciulla dai capelli di lino*; 5. Berlioz: Selezione della *Dannazione di Faust*. — **21:** Commedia. — **22:** Concerto brillante.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **17,30:** Cronaca. — **18,30:** « Il Medioevo ed il Rinascimento in Francia », conferenza. — **19:** Segnale orario e notiziario. — **19,5:** Ciclo delle sonate e dei concerti per cembalo di J. S. Bach. — **19,55:** Ritrasmissione dal Teatro Civico di Basilea: C. M. von Weber: *Oberon*, opera. — **23:** Notiziario.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **17:** Racconto paesano: « I cinque franchi del Mamettone ». — **17,15:** Concerto della Civica Filarmonica di Lugano (parte seconda). — **18:** Intervallo. — **19,15:** Risultati sportivi della giornata - Eventuali comunicazioni - Fantasie d'opere italiane (terzetto romantico): 1. Mascagni: *Cavalleria rusticana*; 2. Verdi: *Rigoletto*; 3. Donizetti: *La Favorita*; 4. Puccini: *Madame Butterfly*; 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Compositori moderni francesi (radio-orchestra): 1. Rabaud: *Egloga*, poema virgiliano, suite. — **20,30** (dal Teatro municipale di Losanna): Offenbach: *La figlia del Tamburo maggiore*, operetta. Negli intervalli: Musica da ballo. — **22:** Lo sport della domenica - Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Concerto di musica zigana. — **17,45:** Trasmissione per la Giornata delle madri. — **18,45:** Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese. — **20:** Notiziario sportivo. — **20,15:** Conversazione. — **20,45:** Concerto di solisti. — **21,15:** Radio-teatro. — **22,30:** Concerto di violino e piano: 1. Mozart: *Concerto* in re minore; 2. Schubert: *Ave Maria*; 3. Ferrari: *Minuetto*; 4. Paganini: *Sonatina VII*. — **23,10:** Ritrasmissione da un Caffè (musica zigana).

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **175;** m. **1714;** kW. **500.** — Ore **16,30:** Conversazione di propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto o trasmissione letteraria. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca III: kc. **401;** m. **748;** kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Trasmissione per i giovani. — **18,30:** Trasmissione letteraria. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale. — **19,55:** Segnale orario. — **21,30:** Notiziario. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5:** Programma di domani. — **22,15:** Intermezzo musicale. — **22,25:** Rassegna della Pravda.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Dischi. — **20,45:** Estrazione di premi. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Bollettino sportivo - Notiziario. — **21,15:** Concerto di dischi (Gounod: *Faust*, selezione). — **22,55:** Notiziario.

Rabat: kc. **601;** m. **499,2;** kW. **6,5.** — Ore **17-18:** Concerto di dischi. — **20:** Trasmissione in arabo. — **21:** Trasmissione di un concerto orchestrale variato con intermezzi di dischi. — **23-23,30:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori).

INTERVISTE

Una colazione in onore di Kiepura e di Marta Eggerth!

La cineastia al completo. Complimenti, strette di mano, sorrisi impacciati. Attimo di silenzio prima di trovare un motivo originale di conversazione. Tra me e me spero che Marta Eggerth parli solamente ungherese. Così faremo una intervista senza parole; io guarderò quel suo sorriso che pare così dolce, ma io ci sento sotto un po' di cattiveria; oppure il suo volto energico e intelligente, ma ci si sente sotto molta ingenuità. Era bruna come Rebecca e si è fatta bionda come un angelo. Ha una figura leggera ed alata, chiusa in un abitino a righe bianche e nere; un vestito da educanda, se non fosse che, voltandosi, ci fa vedere il candore della sua schiena, anche a mezzogiorno!

Figuriamoci al tramonto del sole! Ma il suo aspetto è tanto innocente! Dice che è la prima volta che viaggia da sola, senza la mamma. Gran dispiacere lasciare sola la mamma a Berlino: ma l'arte, l'arte è una brutta cosa, che fa viaggiare da sole le belle figliole, che ha baciato in fronte!

Pur troppo Marta Eggerth conosce anche il tedesco; dice anzi che è stato il suo primo piccolo dramma: imparare in fretta e furia il tedesco per dare al film la propria voce.

Marta era un piccolo enfant-prodige *musicale. A dieci anni cantava in concerto: ognuno ha potuto valutare in* Angeli senza paradiso *il suo gusto di cantante. A tutta prima il cinema la spaventava. Dopo ogni prova correva a piangere dalla mamma. A poco a poco non ha pianto più e ora dice che senza cinematografo non potrebbe più vivere. Solo il cinema gode di questi privilegi.*

E' attenta a tutto, anche alle parole italiane, che non capisce. «Che disperazione non saper parlare italiano!». «Le assicuro che in tutte le lingue le diremmo le stesse cose gentili». «Può essere, ma io non vorrei rispondere le stesse cose a tutti i cavalieri». Ognuno nella sua ermetica presunzione si rallegra in cuor suo.

Anche mentre si fa colazione arrivano delle lettere dirette alla diva. Pretendiamo che siano lette in pubblico. Le dive non hanno segreti. La prima incomincia «divina Marta...».

Ecco un uomo sintetico e in fondo sincero. «Divina Marta». L'abbiamo vista lassù ombra fuggevole incantare il povero Schubert e incantare anche noi, con quella sua gioventù di favola, che canta quella canzone, alla quale abbiamo dato tutti per sfondo un castello anche più glorioso di quello del barone Esterhazy. Anche a guardar lei da vicino, la canzone non muore. Così leggera ed alata, anche se la schiena è troppo bianca. Le chiedo dei particolari terreni, per vendicarmi di tutta questa divinità.

Parliamo del film. Le confesso che fra tutti gli attori, proprio Schubert è quello che mi ha meno convinto. «E' la prima volta che recita», mi risponde, «l'avete indovinato». «E la piccola sorella?». «E' una bambina di 11 anni; non potreste ancora farle un complimento, perchè arrossirebbe per davvero».

«Saprete che qualcuno mi scrive di ringraziare anche il signor Schubert per la sua eccellente musica!».

Non c'è niente da ridere: ecco finalmente uno spettatore spregiudicato.

Ma la lettera più carina l'ha mandata un contadino ungherese. Egli domanda all'attrice se vuole essere sua sposa. Dice che ha già chiesto il consenso al proprio padre e che tutto è in regola. Ha molti buoi e molte mucche e tutte saranno della divina Marta. Non si dia neppure la pena di scrivere una lunga lettera. Egli ha preparato tutto, anche il posto per rispondere; da una parte «sì», dall'altra «no». Marta non ha che fare una crocetta sotto la risposta del destino.

Chissà quando e dove avrà la fortuna di chiedere alla bionda Marta, o a qualche altra Marta anche meno divina di mettere una crocetta proprio nella casella del sì.

ENZO FERRIERI.

LUNEDÌ

7 MAGGIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222.6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9 inizia le trasmissioni alle ore 17.10
MILANO II e TORINO II dalle ore 20.45

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10.50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: «Topolino nell'isola dei pappagalli», fiaba musicale di Nizza e Morbelli, musica di E. Storaci.

12,30-14,15 (Bari): Concertino del QUINTETTO ESPERIA.

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.

13-14,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,5: Marga Sevilla Sartorio: Dizioni di poesie.

17,15: Dischi.

17,30: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA. Concerto della classe orchestrale diretta dal M° Vincenzo Di Donato.

Dopo la prima parte del concerto: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19,20 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicaz. dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40-19,55: Dischi.

19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,55: Giornale radio - Notizie sportive.

20,5: Cronache dei Littoriali sportivi dell'anno XII.

20,10: Tenore GIOVANNI UGOLOTTI: 1. Donaudy: *O bei nidi d'amore;* 2. Giordano: *Andrea Chénier,* improvviso; 3. Ponchielli: *La Gioconda,* «Cielo e mar».

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45:

E' tanto semplice

Scherzo musicale di NIZZA e MORBELLI.

20,45-22 (Milano II-Torino II): Dischi.

21:

Concerto dei pianisti G. Wiener e C. Doucet

Omaggio della Soc. Italo-Americana pel Petrolio (Vedi Milano).

22: Mario Corsi: «Burle di palcoscenico», conversazione.

22,10: Violinista ANATOLE KNORRE: 1. Pugnani-Kreisler: *Preludio e allegro;* 2. Szimanowski: *La fontana di Aretusa;* 3. Bartok-Szekely: *Danze romene;* 4. Grosz: *Jazz band.*

22,30 (circa): DISCHI DI MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: *Topolino nell'isola dei pappagalli,* radio-fiaba di Nizza e Morbelli - Musiche di E. Storaci.

11,30-12,30: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Vallini: *Recuerdos;* 2. Amadei: *Gavotta;* 3. Frederiksen: *Impressione scandinava,* suite; 4. Redi: *Canzone solitaria;* 5. Ranzato: *Danza araba;* 6. Bartolucci: *Lucy;* 7. Cilèa: *Adriana Lecouvreur,* fantasia; 8. Chesi: *Luna sul Gange;* 9. Siminetti: *Madrigale* (cello solo); 10. Fall: *Il cielo di Vienna.*

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15:

DANZE SINFONICHE PER GRANDE ORCHESTRA diretta dal M° ENNIO ARLANDI.

MILANO-TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III
Ore 22

CONCERTO DELLA BANDA DELLA CITTÀ DI CHIETI

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO-TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 17,30

R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA

Concerto della Classe Orchestrale diretta dal Maestro

V. DI DONATO

LUNEDÌ

7 MAGGIO 1934 - XII

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16: TRASMISSIONE DEL CORSO SUPERIORE DI STUDI ROMANI DALLA SALA BORROMINI IN ROMA: Ciclo delle Bonifiche delle paludi Pontine: On. dottore LUIGI RAZZA: «Demografia e immigrazione nell'Agro Pontino» - Dopo il discorso: Giornale radio.
17,30: TRASMISSIONE DALL'ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA (vedi Roma).
17,55: Comunicati dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano dei maggiori mercati italiani.
18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19,20-19,30 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enit.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Cronache dei Littoriali sportivi dell'anno XII.
20,10: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45-23 (Roma III): Dischi.
20,45:

E' tanto semplice

Scherzo musicale di NIZZA e MORBELLI.

21:

Concerto dei pianisti G. Wiener e C. Doucet

Omaggio della Soc. Italo-Americana pel Petrolio.

Parte prima:

1. Irving: a) *Rag-time di Alessandro* (1912); b) *Io voglio essere* (1916).
2. Donaldson W. Week: a) *Perchè non siete restati nella fattoria* (1916); b) *Indostan* (1918).
3. Lee S. Roberts: a) *Sorrisi* (1919); b) *Posticci* (1920).
4. Whiting: a) *Il giapponese uomo di sabbia* (1911); b) *Bisbigliando* (1921).
5. Bernard Black: *Dardanella*.
6. Mueller: *Wang-wang blues* (1922).
7. Hady: *Saint Louis blues* (1922).

Parte seconda:

1. Youmans: a) *Voglio essere felice* (1924); b) *Tè per due* (1924).
2. Donaldson: *Sì, questa è la mia ragazza* (1925).
3. Mac-Johnson: *Charleston originale* (1925).
4. Henderson: *Black Bottom* (1927).
5. Harry Akst: *Dinah* (1926).
6. Gerswhin: *L'uomo che amo* (1927).
7. Milton Ager: *Non è essa graziosa?*

Parte terza:

1. Youmans: *Alleluia* (1927).
2. Clement Doucet: *Chopinata* (1927).
3. Heywood: *Io vado in Virginia* (1928).
4. Henderson: *Piccadilly Street* (1928).
5. Cole Porter: *Amore da vendere* (1930).
6. Renato Bellini: *Mu mu* (1931).
7. Warren: *Quarantaduesima strada* (1933).

22:

Concerto della Banda della città di Chieti

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).
12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - DISCHI.
13,30: Giornale radio.
17-18: MUSICA VARIA: 1. D'Anzi: *Pattuglia azzurra*; 2. Waldteufel: *Les lointains*; 3. Billi: *Lieto ritorno*; 4. Canzone; 5. De Taeye: *Graziella*, intermezzo; 6. Gilbert: *La casta Susanna*, selezione; 7. Canzone; 8. Mascheroni: *Sono tre parole*; 9. Rampoldi-Borella: *Bimbi di nessuno*; 10. Fiaccone: *I tre perchè*.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
Trasmissione fonografica:

Manon Lescaut

Opera in quattro atti di G. PUCCINI

Negli intervalli: Ugo Gallo: «Un romanzo cinematografico», conversazione - Radio-giornale dell'Enit. - Alla fine dell'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).
12,45: Giornale radio.
13-14: ORCHESTRINA.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: DISCHI.
18-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA. Corrispondenza di Fatina Radio.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto vocale e strumentale

col concorso del soprano MARIA CANIGLIA, del baritono CARLO GALEFFI e dell'Orchestra Standard diretta dal Maestro UGO TANSINI.

Omaggio della Soc. Italo-Americana pel Petrolio (Registrazione).

1. Spontini: *La Vestale*, ouverture (orch.).
2. Donizetti: *Maria di Rohan*, «Cupa fatal mestizia» (soprano Maria Caniglia).
3. Leoncavallo: *I Pagliacci*, prologo (baritono Carlo Galeffi).
4. Verdi: *Il Trovatore*, «Tacea la notte placida» (soprano Maria Caniglia).
5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, cavatina (baritono Carlo Galeffi).
6. Humperdinck: *Haensel e Gretel*, sogno (orchestra).
7. Puccini: *Manon Lescaut*, «In quelle trine morbide» (soprano Maria Caniglia).
8. Verdi: *Rigoletto*, «Quel vecchio maledivami» (baritono Carlo Galeffi).
9. Verdi: *Aida*, duetto atto terzo (soprano Maria Caniglia, baritono C. Galeffi).

21,45: G. Foti: «Teddy il Grande e le sue americanate», conversazione.
22: DISCHI DI MUSICA LEGGERA.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Budapest - Ore 20: **Concerto della Società Filarmonica** diretto da Bernardino Molinari. — Nizza-Juan-les-Pins - Ore 21,15: **Maitre Bolbec**, commedia in tre atti di C. Berr e L. Verneuil. — Francoforte e Mühlacker - Ore 20,10: **Il barbiere di Bagdad**, opera comica in due atti di P. Cornelius. — Lussemburgo - Ore 21: **Don Pasquale**, opera comica in tre atti di G. Donizetti (orchestra della stazione e artisti italiani). — Daventry National - Ore 18,30: **L'arte della fuga**, per organo, di J. S. Bach. — Midland Regional - Ore 20: **Concerto d'organo** dalla Cattedrale di Coventry. — Strasburgo - Ore 20,30: **Il Caid**, opera buffa in due atti di A. Thomas. — Stoccolma - Ore 19,30: **Lohengrin**, opera di R. Wagner (dal «Teatro Reale dell'Opera»).

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17,10:** Conferenza: «La danza nell'arte musicale». — **17,30:** Concerto di violino e piano. — **18:** Relazione della vita artistica dell'Austria. — **18,20:** Libri e argomenti varii per il programma della settimana. — **18,25:** Lezione di inglese. — **18,50:** Conferenza — **19:** Segnale orario - Programma di domani - Meteorologia - Comunicati. — **19,15:** Concerto orchestrale - Musica brillante. — **20,20:** Varietà. — **20,30:** Concerto orchestrale. — **21,5:** Segnale orario. — **21,20:** Concerto di piano: 1. Schumann: *Fantasia* in do maggiore; 2. Mendelssohn-Bartholdy: *Sogno d'una notte d'estate*. — **22:** Notizie della sera. — **22,15:** Conferenza sull'Austria. — **22,25:** Concerto grammofonico.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto orchestrale sinfonico. — **17,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,5:** Bollettino settimanale della Radio cattolica belga. — **18,15:** Un po' di musica scelta. — **18,30:** Concerto orchestrale di musica brillante. — **19,15:** Conversazione per gli operai. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: Messager: Selezione di *Veronica*, opera. — **21:** Conversazione. — **21,10:** Concerto di musica religiosa. Trasmissione da una chiesa. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **22,55:** Liszt: *Christus vincit*. — **23:** Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** Ore **17:** Concerto orchestrale. — **17,45:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,30:** Concerto di dischi. — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi. — **20,15:** Trasmissione di una radiorecita. — **21:** Concerto orchestrale diretto da Arthur Meulemans. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di dischi. — **23:** Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17,15:** Concerto di piano. — **17,35:** Lezione di slovacco. — **17,50:** Concerto di musica da camera. — **18,15:** Radio agricola. — **18,25:** «Emissione tedesca», conferenza. — 19: Segnale orario. — **19:** Notiziario in tedesco. — **19,10:** Notiziario in cecoslovacco. — **19,20:** Programma variato. — **20:** Conferenza d'arte. — **20,15:** Cronaca radiofonico-poliziesca. — **21:** 1° Segnale orario. — **21:** Concerto orchestrale dell'orchestra della stazione. — **22:** 2° Segnale orario. — **22:** Ultime informazioni. — **22,35:** Rilievi di politica straniera (in tedesco).

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,5:** Concerto di piano. — **17,35:** Conferenza storica. — **18,15:** Emissione ungherese. — **18,25:** Concerto vocale. — **19:** Praga. — **19,5:** Informazioni. — **19,10:** Praga. — **19,20:** Luntzer e J. Wolf. *La brutta e la cieca*, radiorecita. — **20:** Concerto religioso (in commemorazione di A. Dvorak): 1. *Stabat Mater*; 2. *Eia Mater*; 3. *Fac ut portem*; 4. *Preghiera*; 5. *Te Deum*. — **20,45:** Conferenza sulle condizioni economiche in Bulgaria. — **21:** Praga. — **22,15:** Informazioni in ungherese.

MAGNADYNE 45P

LUNEDÌ

7 MAGGIO 1934 - XII

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **17,5:** Praga. — **17.15:** Nuovi libri di economia politica. — **17.35:** Praga. — **17.50:** Emissione tedesca: Poeti tedeschi. — **18.25:** Attualità della settimana. — **18,35:** Dischi. — **18.50:** Per gli operai. — **19:** Praga. — **19.20:** Concerto (violino, violoncello, piano). — **20:** Chiacchierata. — **20,15:** Quadri sonori da tutto il mondo. — **21,5:** Stasny: *L'ampola*, sketch. — **21.20:** Quartetto d'archi. — **21,45:** Selezione delle opere di Lortzing. — **22:** Praga.

Kosice: kc. 1113; m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17.30:** Conversazione. — **17,45:** Soli di piano. — **18.5:** Trasmissione per gli operai. — **18,25:** Dischi. — **18.30:** Lezione di inglese. — **18.50:** Dischi. — **19:** Notiziario in ungherese. — **19.5:** Dischi. — **19,10:** Praga. — **20.15:** Serata radio-teatrale: G. Preisova: *La canzone di primavera*, quadro drammatico. — **21:** Praga. — **22,15-22,30:** Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17.15:** Concerto vocale. — **17,35:** Praga. — **18.15:** Il cinquantenario della Società «Radhost». — **18,25:** Dischi. — **18.30:** Emissione tedesca. — **19-22,15:** Praga.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **18.15:** Radio-giornale di Francia. — **19.30:** Notiziario e bollettini. — **19,35:** Conferenza: «La settimana a Bordeaux cent'anni fa». — **19.50:** Estrazione di premi. — **20:** Conversazione d'igiene. — **20,15:** Notiziario - Bollettini diversi - Dischi richiesti. — **20,30:** Concerto di dischi. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di canto: 1. Herold: Ouverture di *Zampa*; 2. Waldteufel: *Bien aimée*, valzer; 3. Yvain: Fantasia su *Sì*; 4. Intermezzo di canto; 5. Verdi: *La Traviata*, fantasia; 6. Delibes: *La source*, balletto (frammenti); 7. Intermezzo di canto; 8. J. Strauss: *Foglie del mattino*, valzer; 9. Mezzacapo: *Iris*, aria di balletto; 10. Roques: *Marcia sceriffiana* - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19.30:** Radio-gazzetta di Lione. — **19,40-20,50:** Conversazione e cronache varie. — **20.50:** Trasmissione dal Grande Teatro di Lione di un concerto orchestrale diretto da R. Hahn: 1. Mozart: *Sinfonia* in sol minore; 2. Gluck: *Alceste*, scena seconda, coro, soli ed orchestra; 3. Mozart: Due *valzer tedeschi*; 4. R. Hahn: Ouverture di *Mozart*; 5. Frammenti di opere di R. Hahn - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **17:** Concerto di piano. — **17.30:** Musica riprodotta. — **18.15:** Radio-giornale. — **19,30:** Mercuriali. — **19,31:** Musica riprodotta. — **19.45:** «La donna e il fanciullo», conferenza sociale. — **20:** Musica riprodotta. — **20.40:** Sciarade - Estrazione dei premi. — **20,45:** Ritrasmissione da Montpellier. Concerto vocale ed orchestrale.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **20:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,10:** Bollettino sportivo. — **20,20:** Radio-concerto. — **21:** Notiziario - Bollettino meteorologico. — **21,15:** Radio-teatro: C. Berr e L. Verneuil: *Maître Bolbec*, commedia in tre atti.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **18,45:** Quotazioni di Borsa. — **18,49:** Conversazione scientifica. — **18,56:** Dischi. — **19,10:** Giornale parlato della stazione. — **19,30:** Conversazione. — **19.38:** Bollettino teatrale. — **19,43:** Dischi. — **20:** Intermezzo. — **20,10:** La rassegna del mese (con Max Régnier). — **20.40:** Intermezzo. — **20,55:** Concerto di musica da camera. D'Indy: *Settetto*. — **21.35:** Intermezzo. — **21.50:** Concerto di dischi. — **22,40:** Notiziario.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **18,20:** Bollettini diversi e notiziario. — **18,40:** Rassegna di libri di nuova edizione. — **19:** Conversazione musicale su Mussorgski. — **19.30:** La vita pratica. — **20:** Concerto di musica da camera con intermezzi di canto: 1. Ravel: *Quartetto* d'archi; 2. Intermezzo di canto; 3. (per piano): Fauré: a) *Sesto notturno*; b) *Terza barcarola*; c) *Primo improvviso*; 4. Intermezzo di canto; 5. Pierné: *Quintetto* - Negli intervalli: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico - Informazioni - Bollettino sportivo - Conversazione di Paul Reboux. — **22.30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto grammofonico. — **18:** Piccoli e grandi anniversari letterari (in francese). — **18,15:** Rassegna settimanale. — **18.30:** Concerto d'organo trasmesso dalla chiesa di S. Paolo. — **19,30:** Segnale orario. — **20:** Rassegna della stampa in tedesco. — **20,30:** Serata d'opera comica: A. Thomas: *Il Caid*, opera buffa in due atti - Nella pausa: Notiziario in francese.

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **18:** Informazioni. — **18.15:** Concerto brillante. — **18,30:** Melodie. — **18,45:** De Falla: *Il cappello a tricorno*. — **19:** Selezione di films sonori. — **19.15:** Musica militare. — **19.30:** Notiziario. — **19,45:** Orchestra viennese. — **20:** Arie d'opera. — **20,15:** Concerto di chitarra. — **20,30:** Arie d'operette. — **20,45:** Orchestrina. — **21:** Concerto regionale: *La tirolese ai Pirenei*, fantasia radiofonica. — **21,30:** Canzonette. — **22,15:** Informazioni. — **22,30:** Concerto sinfonico. — **22,45:** Melodie. — **23:** Il quarto d'ora degli uditori. — **23.15:** Musica da ballo. — **24:** Informazioni. — **0,5:** Fantasia radiofonica. — **0,15:** Piccole composizioni.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Per i giovani. — **18:** Ora dialettale umoristica con musica e recitazioni. — **18.45:** Borsa di Francoforte - Mercuriali. — **18.55:** Meteorologia. — **19:** Concerto dedicato a Brahms. — **20:** Notiziario. — **20.15:** Da stabilire. — **21,15:** Programma vario musicale. — **22:** Notiziario. — **22.30:** Conferenza sportiva. — **22,45:** Concerto: 1. Cornelius: Ouverture del *Barbiere di Bagdad*; 2. Id.: Duetto del secondo atto del *Barbiere di Bagdad*; 3. Delibes: Balletto da *Lakmé*; 4. Nicodé: *Danza moresca*; 5. Id.: *Nella taverna*; 6. Rimski-Korsakov: Canzone indù da *Sadko*; 7. Id.: Festa a Bagdad da *Shéhérazade*. — **23,45:** Musica da ballo.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **18.5:** Per i fanciulli e per i giovani. — **18,30:** Concerto di mandolini e di cetra. — **19,20:** Conferenza. — **19,40:** Eco del giorno. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Selezione di operette viennesi (dischi). — **21,20:** Radio-recita in commemorazione di Alexander von Humboldt. — **22:** Meteorologia - Notizie - Indi: Concerto - Musica da ballo.

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **17.30:** Meteorologia. — **17,35:** Concerto vocale. — **18:** Conferenza di economia. — **18,10:** Conferenza. — **18.30:** Attualità. — **18,50:** Programma dei giorni seguenti - Meteorologia. — **19:** Concerto di piano. — **19.40:** Conferenza sull'Austria. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Mattausch: *Eulenspiegel, Münchhausen e altri bei tipi*, radio-recita con musica. — **21,10:** Concerto di violoncello: J. S. Bach: *Suite* in sol maggiore. — **21,30:** Conferenza: «Emil Gött, un poeta tedesco dimenticato». — **22:** Segnale orario - Notizie. — **22,30:** Consigli radio-tecnici. — **22,40:** Concerto orchestrale: 1. Gättke: *Marcia*; 2. Boieldieu: Ouverture del *Califfo di Bagdad*; 3. Rust: *Fiori d'amore*; 4. Dostal: *Marcia degli aviatori*; 5. Huppertz: *Canzoni d'amore*; 6. J. Strauss: Ouverture del *Pipistrello*; 7. Meisel-Debreczin: *Romanza di zingari*; 8. Kreutzberger: *Nostalgia della primavera*.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **17,30:** Conferenza. — **18:** L'Ora dei giovani. — **18,25:** Lezione di francese. — **18,45:** Meteorologia - Notizie economiche. — **18,50:** Attualità. — **19:** Concerto di mandolino e fisarmonica. — **20:** Segnale orario - Notizie. — **20,10:** Peter Cornelius: *Il barbiere di Bagdad*, opera comica in due atti. — **22:** Segnale

orario - Notizie. — **22,15:** « Devi sapere... ». — **22,25:** Notizie locali. — **22,40:** « Il giardino del Palatinato », conversazione. — **23:** Recitazione e musica. — **24:** Concerto grammofonico.

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **17:** Rassegna di libri. — **17,15:** « L'aviazione tedesca », cronaca. — **17,35:** Concerto di piano. — **18,5:** Indovinelli. — **18,25:** Dischi (Smetana: *Quartetto* per archi in mi minore). — **18,55:** Liriche. — **19:** « Maggio », lettura. — **20:** Proverbi. — **20,15:** Concerto orchestrale. — **21,15:** Programma umoristico. — **22:** Meteorologia - Notizie. — **22,30:** Conferenza. — **22,34:** Meteorologia. — **23:** Musica da ballo.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **17,15:** Concerto orchestrale. — **18:** Per i giovani. — **18,20:** Lezione di italiano. — **18,40:** Notizie del giorno. — **18,50:** Notizie economiche. — **19:** Concreto brillante. — **20:** Notizie della sera. — **20,10:** Concerto orchestrale: 1. Glazunov: *Concerto* in fa minore; 2. Müller: *Musica gaia*. — **21,15:** Liriche di giovani. — **21,30:** Rassegna settimanale. — **22:** Segnale orario - Notizie varie. — **22,20:** « I cavalli pura razza », conferenza. — **23:** Danze.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **17:** « La canzone popolare tedesca », conferenza. — **17,25:** Concerto di flauto: *Antica musica italiana*. — **17,50:** Notiziario - Meteorologia - Segnale orario. — **18:** « La Germania e l'economia mondiale », conferenza. — **18,15:** Selezione di operette. — **19,35:** « Il barocco nella cultura tedesca », conferenza. — **19,55:** Propaganda culturale. — **20:** Concerto vocale: Otto Siegl: *La canzone dell'uomo*. — **21,10:** *Svezia*, radiorecita letteraria con musica. — **21,55:** Corrispondenza. — **22,15:** Notiziario e risultati sportivi. — **22,35:** Conferenza sull'Austria. — **22,55:** Musica da ballo.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Chiacchierata. — **17,50:** Duetti per soprano e tenore. — **18,10:** Rassegna di libri politici. — **18,30:** Sei *Lieder*. — **18,50:** Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — **19:** Programma umoristico e musicale dedicato ai maggiolini. — **19,40:** Conferenza sull'Austria. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Concerto orchestrale con arie per soprano e baritono. — **22:** Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — **22,20:** Intermezzo. — **23:** Musica da camera: 1. J. S. Bach: *Duo* per violino e flauto; 2. Haendel: *Sonata* in sol maggiore; 3. Telemann: *Duo* per flauto e violino; 4. Reuss: *Trio* in sol maggiore.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **16:** Concerto orchestrale. — **17,30:** XXV Giubileo. — **17,45:** Conferenza. — **18:** Per i giovani hitleriani: « Sangue ed onore ». — **18,25:** Lezione di francese. — **18,45:** Segnale orario - Meteorologia. — **19:** Concerto di mandolini e fisarmonica. — **19,40:** Monaco: Conferenza sopra l'Austria. — **20:** Francoforte: Notiziario. — **20,15:** Francoforte: P. Cornelius: *Il barbiere di Bagdad*, opera comica in 2 atti. — **22:** Francoforte: Segnale orario - Notiziario. — **22,40:** Intermezzo. — **23:** Musica da ballo diversa. — **24:** Concerto.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli - Musica da ballo. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intermezzo. — **18,30:** J. S. Bach: *L'arte della fuga* (per organo). — **18,50:** Rassegna di libri di nuova edizione. — **19,5:** Conversazione su problemi economici. — **19,30:** Conversazione sul Trattato di Versaglia. — **20:** Concerto della banda militare della stazione con soli di violino: 1. Smetana: Ouverture di *Libussa*; 2. Soli di violino; 3. Holbrocke: *Sinfonia inglese*; 4. Soli di violino; 5. Poulenc: *Valzer*; 6. Dvorak: *Danza slava*, n. 9. — **21:** Notiziario - Segnale orario. — **21,15:** Conversazione turistica. — **21,20:** Conversazione medica. — **21,35:** Programma variato, scritto appositamente per il microfono da Leslie Baily, rievocante episodi dell'immediato ante-guerra e della dichiarazione di guerra. — **22,45:** Letture. — **22,50:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intermezzo. — **18,30:** Concerto strumentale (quintetto). — **19:** Scottish Regional. — **20:** Conversazione introduttiva alla trasmissione seguente. — **20,15:** « Festival londinese di musica 1934 »: Secondo concerto ritrasmesso dalla Queen's Hall. Hindemith: *Das Unaufhörliche*, oratorio in tre parti, per soli, coro ed orchestra - In un intervallo alle **21,20:** Conversazione. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **17,15:** L'Ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Conversazione. — **18,50:** Concerto dell'orchestra della stazione con canzoni per coro. — **20:** Concerto d'organo dalla Cattedrale di Coventry: 1. Wolstenholme: *Sonata nello stile di Händel*; 2. Haendel e Mendelssohn: Due arie per soprano; 3. Stanford: *Fantasia e toccata*. — **20,30:** Radiorecita: Ph. Johnson: *Pomeriggio*, radiorecita in un atto. — **21:** Concerto di musica militare - Negli intervalli: Soli di chitarra, pianoforte e canzoni: 1. Bizet: Seconda suite dell'*Arlesienne*; 2. Tathke: *Viaggio su un treno locale*; 3. Intermezzi diversi; 4. Ord. Hume: *No repulse*, marcia; 5. Patridge: a) *Carraspada*, valzer, b) *Un giorno di caccia*, umoresca; 6. Intermezzo allegro; 7. Weber: Ouverture dell'*Oberon*; 8. Reeves: *Hobomoko*, intermezzo; 9. Donizetti: Finale del primo atto del *Belisario*. — **21,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional.

North Regional: kc. **668;** m. **449,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto di un quartetto popolare con recitazione allegra negli intervalli. — **19,10:** Concerto di un'orchestra e di un coro della scolaresca di Manchester. — **20:** London Regional. — **21,20:** Serata radioteatrale: 1. Walter M. Dierucxò: *Voci della natura*, radio-fantasia; 2. Whittie Kerr: *Death Junction*, radio-recita scritta per il microfono. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

Scottish Regional: kc. **804;** m. **373,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto vocale (soprano e contralto). — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

West Regional: kc. **977;** m. **307,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** *Mese di maggio*, trasmissione di un concerto corale e vocale (baritono). — **19,30:** Concerto di musica da ballo (dischi). — **19,55:** Conversazione. — **20:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Trasmissione in gaelico. — **22,35-24:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **17:** Dischi. — **18,25:** Segnale orario e programma. — **18,30:** Lezione di tedesco. — **19:** Melodie popolari. — **19,20:** Quartetto della stazione. — **20:** Discorso. — **20,30:** Trasmissione dal Teatro nazionale di Belgrado - Nelle pause: Segnale orario - Informazioni di stampa.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Chiacchierata per le massaie. — **18,30:** Conferenza scientifica. — **19:** Orchestra della stazione. — **19,30:** Consigli medici. — **20:** Concerto orchestrale. — **20,30:** Trasmissione d'opera. Negli intervalli: Notiziario.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19:** Concerto di dischi. — **19,30:** Violino e piano. — **20,15:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **20,40:** Concerto di dischi. — **20,45:** Tendenza del mercato internazionale. — **20,50:** Continuazione del concerto di dischi. — **21:** Serata di gala: Donizetti: *Don Pasquale*, opera comica in tre atti (orchestra della stazione e artisti italiani).

LUNEDÌ

7 MAGGIO 1934 - XII

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di musica brillante. — **18:** Lezione di tedesco. — **18,30:** Programma regionale. — **19:** Informazioni. — **19,15:** Bollettino meteorologico - Informazioni. — **19,30:** Segnale orario - Conversazione. — **20:** Conversazione musicale su Grieg e le sue romanze con intermezzi di canto per soprano e baritono. — **20,50:** Programma regionale. — **21,10:** Rassegna della politica estera. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Conversazione. — **22,30:** Concerto di musica brillante (dischi).

OLANDA

Hilversum: kc. 995; m. **301,5;** kW. 20. — Ore **17,10:** Per i fanciulli. — **17,40:** Concerto per trio. — **18,40:** Intervallo. — **18,45:** Continuazione del concerto per trio. — **19,10:** Conversazione musicale. — **19,40:** Trasmissione folcloristica. — **20,20:** Dischi. — **20,40:** Appelli di soccorso. — **20,43:** J. Strauss: Frammenti dell'operetta: *Lo zingaro barone*. — **21,40:** Declamazione. — **22,10:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **22,40:** Notiziario. — **22,55:** Concerto per organo ed archi. — **23,10:** Dischi. — **23,25:** Continuazione del concerto. — **23,40-0,40:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214;** m **1401;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. 295,8; kW. 12. — Ore **17,36:** Conversazione letteraria. — **17,50:** Conversazione. — **18,10:** Dischi. — **18,20:** Trasmissione per i soldati. — **18,45:** Concerto di dischi. — **18,50:** Programma di domani. — **18,55:** Varie. — **19,15:** Corrispondenza agricola. — **19,25:** Conversazione di attualità. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** « Pensieri scelti ». — **20,2:** Trasmissione dal Conservatorio di Varsavia. Concerto dell'Associazione degli amatori di musica antica: 1. J. S. Bach: Una *cantata* per soprano, contralto, basso, coro ed orchestra; 2. J. A. Hasse: Ouverture dell'opera *Euristeo* (rappresentata a Varsavia nel 1733). — **21,10:** Conversazione: « Storia della camicia di lino ». — **21,25:** Concerto per due pianoforti con ritornelli cantati, dalle antiche alle moderne melodie favorite. — **22,1:** Concerto di musica da ballo. — **23:** Bollettini diversi. — **23** (Katowice): Conversazione in greco moderno. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto di musica da camera. — **17,30:** Concerto vocale. — **18:** Segnale orario - Giornale radio. — **18,15:** Soli di piano. — **18,45:** Dischi. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Recitazione. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Offenbach: Ouverture dell'*Orfeo all'inferno;* 2. De Micheli: *Seconda suite orchestrale;* 3. Komzak: *Le ragazze del Baden;* 4. Friml: *Canzonetta;* 5. Ciaicovski: *Troika.* — **20,45:** Conversazione. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kalmàn: *Pot-pourri di operette;* 2. Granados: *Danze spagnuole.* — **21,45:** Giornale radio. — **22:** Trasmissione di un concerto orchestrale da un ristorante.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17,15-17,30:** Trasmissione di immagini. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato - Continuazione del concerto. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,15:** Bollettino settimanale di igiene. — **20,20:** Bollettino sportivo. — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Conversazione in catalano. — **21:** Lezione di storia e geografia. — **21,15:** Conversazione di volgarizzazione scientifica. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della Cattedrale. Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di Società. Quotazioni di merci, cotoni e valori. — **22,20:** Sardanas eseguite dalla Cobla Barcellona Albert Marti. — **23:** Lettura di un racconto. — **23,10:** Concerto dell'orchestra della stazione: Opere di Rimski-Korsakov: 1. *Fior di neve*, selezione; 2. Due frammenti del *Capriccio spagnuolo;* 3. *Alborada* del *Capriccio spagnuolo;* 4. *Inno al sole;* 5. Il « racconto » dallo *Zar Saltan.* — **24:** Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — **1.** Notiziario.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **18:** Campane - Musica brillante. — **19:** Effemeridi del giorno - Concerto d'organo. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Frammenti di zarzuele. Violino e piano. — **20,30:** Giornale parlato - Concerto del sestetto della stazione. — **21,15:** Bollettino sportivo - Continuazione del concerto. — **22:** Campane - Segnale orario - Massenet: *Manon*, selezione (dischi). — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** Ore **17,5:** Concerto di fisarmonica. — **17,30:** Conferenza. — **18:** Concerto grammofonico. — **18,55:** Rassegna politica. — **19,30:** Dal Teatro Reale dell'Opera: Wagner: *Lohengrin.* — **22:** Concerto orchestrale e vocale.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **16:** Concerto del radio-quartetto. — **17:** Duetti romantici. — **17,30:** Concerto pianistico. — **18:** Per i fanciulli. — **18,30:** Conferenza medica. — **19:** Segnale orario - Meteorologia. — **19,1:** Un disco. — **19,20:** Corso di avviamento alla lingua inglese. — **19,15:** Concerto della radio-orchestra. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Concerto di quartetto vocale e duetti di fisarmonica.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,15:** Eventuali comunicazioni - Il cuoco delle onde dà il menu della settimana. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Conferenza: « Vita sportiva: L'atletica leggera a Lugano ». — **20,20:** Ciaicovski: *Lo Schiaccianoci*, suite (dischi). — **20,40:** Musica religiosa ortodossa. — **22:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Trasmissione per le signore. — **17,30:** Concerto vocale. — **18:** Conversazione. — **18,30:** Concerto orchestrale di musica popolare. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto della Società Filarmonica diretto da Bernardino Molinari: 1. Vivaldi: *Concerto* in la maggiore; 2. Haydn: *Sinfonia « delle campane »;* 3. Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna;* 4. Respighi: *Gli uccelli;* 5. Dukas: *Lo stregone apprendista.* — **22,35:** Concerto di musica zigana da un Caffè. — **23,15:** Conversazione in tedesco. — **23,30:** Musica zigana.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **175;** m. **1714;** kW. **500.** — Ore **16,30:** Conversazione di propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto o trasmissione letteraria. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca III: kc. **401;** m. **748;** kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Trasmissione per i giovani. — **18,30:** Trasmissione letteraria. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale. — **19,55:** Segnale orario. — **21,30:** Notiziario. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5:** Programma di domani. — **22,15:** Intermezzo musicale. — **22,25:** Rassegna della Pravda.

Mosca IV: kc. **832;** m. **360,6;** kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione di propaganda. — **17,25:** Trasmissione da un teatro o conversazione. — **18,30:** Concerto (eventuale). — **21,30:** Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Concerto di musica orientale. — **20:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,45:** Dischi. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **21,45:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Bizet: Fantasia sulla *Carmen;* 3. Massenet: *Scene pittoresche;* 4. Strauss: *Voci di primavera;* 5. Delibes: *Coppelia*, mazurka e preludio; 6. Brahms: *Danza ungherese n. 1;* 7. Février: *Agnese, dama galante;* 8. Ketelbey: *Meditazione religiosa.* — **22,55:** Notiziario.

Rabat: kc. **601;** m. **499,2;** kW. **6,5.** — Ore **17-18:** Concerto di dischi. — **20,30:** Musica riprodotta. — **21:** Attualità della settimana - In seguito: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

L'ETÀ DELLA LUNA

Spesso si ha bisogno di sapere, e per le più svariate ragioni, l'età della Luna in un dato giorno, e la fase che essa presenta. Di solito, a tal fine, si ricorre ai comuni calendari, nei quali la nota faccia disegnata in margine, intera o per metà, contrassegna le fasi lunari. Ma si può anche non avere a disposizione un calendario ed è possibile eseguire lo stesso, in qualunque momento e senza bisogno di carta e matita, un facilissimo calcolo per conoscere, con buona approssimazione, quanti giorni ha la Luna nel giorno che interessa.

Diciamo subito che cosa s'intenda per età della Luna.

Come è noto, in circa un mese la Luna compie un giro intorno alla Terra spostandosi sensibilmente nel cielo da ovest verso est. Una lunazione comincia dal momento in cui essa si trova, insieme al Sole, quasi nello stesso punto della sfera celeste. La Luna, in questa posizione, è del tutto invisibile perchè rivolge a noi il suo emisfero non illuminato: si ha la Luna nuova o novilunio.

Il rapido spostarsi della Luna verso levante, per cui avanza di ben 13 gradi circa in 24 ore, la rende visibile nelle sere successive, bassa, a ponente, sullo stesso cammino del Sole, ed in forma di falce. Ordinariamente si riesce a scorgerla due giorni dopo il novilunio, quando cioè si è scostata dal Sole di 26 gradi circa, e si dice allora che ha l'età di due giorni. La distanza apparente della Luna dal Sole aumenta dunque di 13 gradi per giorno, e col crescere dell'età aumenta la fase, ossia la parte del disco che si scorge illuminato.

Al settimo giorno della lunazione la distanza fra i due astri è di 90 gradi, e metà del disco lunare appare illuminato: si dice allora che è il primo quarto.

Continuando l'allontanamento apparente della Luna dal Sole, aumenta la fase e cresce l'età della Luna. Al quindicesimo giorno Sole e Luna si trovano in posizione opposte; l'uno sorge quando l'altra tramonta, la Luna ha percorso mezzo giro intorno alla Terra e tutto il suo disco è illuminato: è la Luna piena o plenilunio.

Dopo il plenilunio comincia la fase decrescente che il popolo dice «mancanza». La Luna comincia ad accostarsi nuovamente al Sole, e, dopo altri sette giorni, cioè al 22° della lunazione, sarà all'ultimo quarto: appare allora illuminata per metà e risplende nelle ore inoltrate della notte.

La falcatura, in senso opposto a quella dei primi giorni della lunazione, ricomincia dopo l'ultimo quarto. La parte illuminata visibile si restringe di giorno in giorno e l'astro s'avvicina sempre più al Sole. Al 30° giorno circa i due astri saranno di nuovo vicinissimi e la Luna si perde nei bagliori del Sole: è terminata una lunazione e ne comincia un'altra.

Ora è sempre possibile sapere, e con mezzi semplicissimi, quanti giorni sono passati dall'ultima Luna nuova in qualsiasi giorno, e quelle fase essa presenti.

Basta, a tal fine, ricordare un piccolo numero, di appena una o due cifre, e che è valido per un intero anno. Tale numero dice quanti giorni erano trascorsi, il 31 dicembre dell'anno precedente, dall'ultima luna nuova, e si chiama epatta. Per il 1934 tale numero è 14. Ebbene, per conoscere l'età della Luna in un dato giorno, basta aggiungere questo numero (l'epatta) al giorno del mese, e al numero dei mesi trascorsi dal 1° gennaio se si tratta dei primi due mesi dell'anno, o dal primo marzo per tutti i mesi successivi. Se la somma supera 30 si sottrae questo numero e si ha ugualmente l'età della Luna.

Diamo un esempio. Si vuol sapere quanti giorni avrà la luna il 28 maggio prossimo. Facilissimo: 14 (epatta) più 28, più 3 (mesi trascorsi dal 1° marzo) uguale 45; meno 30 uguale 15. La Luna avrà un'età di 15 giorni presentando precisamente la fase del plenilunio.

Con lo stesso procedimento è possibile trovare anche l'epatta dell'anno successivo facendo detto calcolo per il 31 dicembre dell'anno scorso.

CRISTOFORO MENNELLA.

MARTEDÌ

8 MAGGIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,10
MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: DISCHI.

13-14,15: QUINTETTO AMBROSIANO (Vedi Milano).

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10 (Bari): CONCERTINO DEL QUINTETTO ESPERIA.

17,10: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Tribuni: *Non si fa!*, fox one step; 2. Fletcher: *Scene silvane;* 3. Raimondo: *Ultimo tango;* 4. Culotta: *Interludio;* 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, fantasia; 6. Manfred: *Assorto in sogno*, valzer; 7. Mariotti: *Marinka*, canzone zigana; 8. Innocenzi: *Monello*, fox-trot.

17,55-18: Comunicati dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,15 (Roma): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19-19,15 (Roma III): Lezioni di telegrafia Morse dalla R. Scuola Federico Cesi.

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,20-19,30 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni della Reale Società Geografica.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Dischi.

19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,55-20: Giornale radio - Notizie sportive.

20,5: Cronache dei Littoriali sportivi dell'anno XII.

20,10: Mezzo soprano AUGUSTA BERTA.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: Senatore Felice Felicioni: «La Dante Alighieri».

20,45: **Concerto variato**

1. Dvorak: *Trio* (Dumki) *in mi minore*, op. 50, per pianoforte, violino e violoncello: *a)* Lento maestoso, Allegro; *b)* Andante; *c)* Allegro (esecutori: Claudia Gasperoni, Renata Bogliani ed Emma Carra-Vitolo).

21,15 (circa):

Al chiaro di luna

Commedia in un atto dei Fratelli QUINTERO.

Personaggi:
Elena . . . . Stefania Piumati
Don Facundo . . . . Enrico Novelli Vidali
Carlo . . . . Giordano Cecchini

22 (circa): MUSICA LEGGERA E DA BALLO.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
ROMA III
Ore 20,55

FRANCESCA DA RIMINI

Tragedia in quattro atti di
GABRIELE D'ANNUNZIO

Musica di
RICCARDO ZANDONAI

P E R S O N A G G I

Francesca . . . . soprano Gina Cigna
Samaritana . . . . . . mezzo-soprano Tecla Pavarini
Ostasio . . . . baritono Luigi Sardi
Giovanni, lo sciancato . . . baritono Giacomo Rimini
Paolo, il bello . . . . tenore Ettore Parmeggiani
Malatestino . . . . tenore Romeo Boscacci
Biancofiore . . . . mezzo-soprano Amelia Castiglione
Garsenda . . . . soprano Irma Mion
Altichiara . . . . contralto Flora Ferrari
Donella . . . . soprano Natalia Niccolini
Smaragdi . . . . mezzo-soprano Gabriella Galli
Ser Toldo Berardengo . . tenore Palmiro Domenichetti
Il Giullare . . . . basso Mario Mari
Il balestriere . . . . tenore Adrosto Simonti
Il torrigiano . . . . baritono Luigi Sandrini

(Trasmissione dal Teatro Comunale di Firenze)

11,30-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,10-13,30 e 13,45-14,15: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Billi: *Danza esotica;* 2. Bucci: *Le campane del Monastero;* 3. Brusso: *Improvviso;* 4. Ranzato: *Ronda misteriosa;* 5. Leoncavallo: *I Pagliacci*, fantasia; 6. Veracini: *Largo* (violino solo); 7. Furnari: *Valse;* 8. Vallini: *Fior d'aprile.*

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16: TRASMISSIONE DEL CORSO SUPERIORE DI STUDI ROMANI DALLA SALA BORROMINI IN ROMA: On. dottore conte VALENTINO ORSOLINI CENCELLI: «La zootecnica dell'Agro Pontino» - Dopo il discorso: Giornale radio e dischi.

17,55: Comunicati dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.

19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni della R. Società Geografica.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Dischi.

19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,5: Cronache dei Littoriali sportivi dell'anno XII.

20,10: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: Senatore Felice Felicioni: «La Dante Alighieri».

20,45: Dischi.

20,55: Trasmissione dal Teatro Comunale di Firenze:

Francesca da Rimini

Tragedia in quattro atti di GABRIELE D'ANNUNZIO
Musica di RICCARDO ZANDONAI.
Direttore M° TULLIO SERAFIN.
Direttore del coro M° FIDELIO FINZI.

Negli intervalli: Arnaldo Bonaventura: «Ricordi su Amilcare Ponchielli», conversazione - «Due poesie di Diego Garoglio», lettura di D. François - Giornale radio.

MARTEDÌ

8 MAGGIO 1934 - XII

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Rust: *La principessa dalle scarpe d'oro;* 2. D'Achiardi: *Mattinata fiesolana;* 3. Waldteufel: *Maddalena;* 4. Canzone; 5. Kollo: *Tabù;* 6. Hruby: *Appuntamento con Lehàr*, selezione; 7. Canzone; 8. Kirchstein: *Tu sei la mia grande passione;* 9. Mendes-Simonetti: *Non ti credo più;* 10. Solazzi: *Donne spagnole.*

13,30: Giornale radio.

17-18: DISCHI.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto orchestrale

Negli intervalli: Hans Grieco: «Rifrazioni», conversazione - Notiziario letterario - Alla fine: Concerto dal Caffè «Grande Italia».

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Bracale: *Ricciolino biondo*, fox-trot; 2. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, fantasia; 3. Romanza; 4. Fancelle: *Non far come le rose*, slow fox; 5. Szokoll: *Gioventu*, valzer; 6. Romanza; 7. Giov. Mulè: *Selinunte*, danza pastorale; 8. Gnecco: *Tago*, paso doble.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Salotto della signora.

17,40-18,10: DISCHI.

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA. Variazioni balillesche e capitan Bombarda.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: MUSICA VARIA.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45: Trasmissione fonografica:

L'elisir d'amore

Opera in tre atti di G. DONIZETTI.

Negli intervalli: G. Filipponi: «Il pennacchio azzurro», conversazione.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Monte Ceneri - Ore 20,30: **La catena d'oro**, commedia in un atto di S. Zambaldi. — Koenigswusterhausen - Ore 21: **L'alba, il giorno, la notte**, commedia in tre atti di D. Niccodemi. — Berlino - Ore 20,15: **Il povero Enrico**, melodramma di H. Pfitzner. — Daventry National - Ore 20,10: **Grande serata di varietà** a beneficio degli artisti di varietà disoccupati (dallo Studio e dal «Palladium», alla presenza del Re e della Regina d'Inghilterra). — Praga - Ore 20: **La sposa venduta**, opera di F. Smetana.

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17,30:** *Lieder* e arie. — **18:** Conferenza. — **18,25:** Lezione di francese. — **18,50:** Rassegna tecnica. — **19:** Segnale orario - Programma per domani - Comunicati. — **19,15:** Musica esotica. — **21,15:** A stabilirsi. — **22:** Notizie della sera. — **22,15:** «Spend your holidays in Austria», conversazione in inglese. — **22,25:** Danze.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Un quarto d'ora per i giovani. — **18,30:** Concerto vocale. — **18,45:** Concerto di dischi. — **19,15:** Cronaca del movimento vallone. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto orchestrale sinfonico: 1. Dupuis: *Ouverture per un dramma;* 2. Gaillard: *La marcia della Gloria* (sulle arie nazionali degli alleati); 3. Vreuls: *Danza dei sogni di una notte d'estate;* 4. Marsick: *Apoteosi della Vallonia;* 5. Lalo: *Rapsodia norvegese.* — **21:** Un quarto d'ora di poesie. — **21,15:** Concerto orchestrale sinfonico (continuazione): 6. Suzanne-Daneau: *Le danzatrici di Kertouan;* 7. Dupuis: Due intermezzi di *Jean Michel;* 8. Bizet: Prima suite dell'*Arlesienne;* 9. Hillier: *Il canto della Vallonia.* — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di dischi. — **23:** Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** Ore **17:** Concerto orchestrale. — **17,45:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,30:** Concerto di musica brillante e popolare. — **19,12:** Notiziario. — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto orchestrale con soli diversi dato a Wilrijck. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di dischi. — **23:** Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **16,55:** Per i fanciulli. — **17,15:** Attualità. — **17,25:** Dischi. — **17,35:** Lezione di tedesco. — **17,50:** Fr. Picha: Concerto di sue composizioni con canto. — **18,15:** Radio agricola. — **18,25:** Emissione tedesca: Conferenza. — **19:** Segnale orario. — **19:** Notiziario in tedesco. — **19,5:** Dischi. — **19,10:** Notiziario in cecoslovacco. — **19,20:** Dischi. — **19,40:** Bratislava. — **19,55:** Illustrazione per l'emissione che segue. — **20:** Smetana: *La sposa venduta*, opera. — **21:** 1° Segnale orario. — **22:** 2° Segnale orario. — **22,35:** Ultime informazioni. — **23,50:** Informazioni in inglese.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,10:** Musica da camera. — **18:** «Il teatro slovacco attuale», conferenza. — **18,15:** Emissione ungherese. — **19:** Praga. — **19,5:** Informazioni. — **19,10:** Praga. — **19,20:** Conferenza: «La stazione balneare di Sliac, perla della Slovacchia». — **19,35:** Dischi. — **19,40:** «Musica slovacca», conferenza. — **19,55:** Praga. — **22,50:** Notiziario in ungherese.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32** — Ore **17,5:** Praga. — **17,50:** Dischi. — **18:** Attualità. — **18,15:** Per gli operai. — **19:** Praga. — **19,20:** Concerto di violino (opere di Ridky e Kapralova). — **19,40:** Bratislava. — **19,55-23,5:** Praga.

Kosice: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **18:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,20:** Concerto di dischi. — **18,40:** Conversazione medica. — **19:** Notiziario in ungherese. — **19,5:** Dischi. — **19,10:** Praga. — **19,20:** Dischi. — **19,40:** Bratislava. — **19,55:** Praga. — **22,50-23,5:** Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17,15:** «Il realismo nell'arte», conferenza. — **17,25:** Dischi. — **17,35:** Praga. — **18,15:** Lettura. — **18,25:** Brno. — **19:** Praga. — **19,20:** Brno. — **19,40:** Bratislava. — **19,55-22,50:** Praga.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Informazioni e cambi — **19,40:** Conversazione per le signore. **19,55:** Estrazione dei premi. — **20:** Conversazione di volgarizzazione del vino. — **20,15:** Notiziario - Bollettini diversi - Dischi richiesti. — **20,30:** Trasmissione federale: Chabrier: *Le roi malgrè lui*, opera. Trasmissione dalla Sala Gaveau. Orchestra diretta da Inghelbrecht - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Radiogazzetta di Lione. — **19,40:** Conversazione medica. — **19,50-20,30:** Conversazioni varie. — **20,30:** Trasmissione federale (per il programma vedi Bordeaux). - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **17:** Per le signore. — **17,30:** Musica riprodotta. — **18,15:** Radio-giornale. — **19,30:** Mercuriali. — **19,31:** Musica riprodotta. — **19,45:** Radio-cronaca. — **20:** Musica riprodotta. — **20,10:** Estrazione dei premi - Cronaca degli spettacoli. — **20,15:** Cronaca degli excombattenti. — **20,30:** Emissione federale (Vedi Bordeaux Lafayette).

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **20:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,10:** Conversazione agricola. — **20,20:** Lezione di inglese. — **20,40:** Radio-concerto. — **21:** Notiziario. — **21,15:** Radio-concerto. — **22:** L'ora della simpatia internazionale. — **23:** Trasmissione internazionale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **18,25:** Trasmissione protestante. — **18,45:** Quotazioni di Borsa. — **18,49:** Conversazione. — **18,56:** Dischi. — **19,3:** Conversazione cinematografica. — **19,10:** Giornale parlato della stazione. — **19,30:** Rassegna teatrale. — **19,34:** Conversazione aeronautica. — **19,45:** Concerto offerto da una ditta privata. — **20:** Intermezzo. — **20,10:** Radioconcerto: Selezione di opere e di opere comiche. — **22,10:** Mezz'ora di dischi. **22,40:** Notiziario.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **18,20:** Notiziario - Bollettini diversi. — **18,40:** Lezione di tedesco. — **19:** Conversazione filosofica. — **19,30:** La vita pratica. — **20:** Serata variata presentata da Victor Vallier col concorso di solisti diversi - Negli intervalli: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico - Informazioni - Conversazione di Pierre Scize. — **22,30:** Concerto di musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **16:** «L'opera della Francia a Tunisi», conferenza in francese. — **17:** Concerto orchestrale. — **18:** Conferenza di storia (in francese). — **18,15:** Conversazione d'attualità. — **18,30:** Concerto di musica varia. — **19,30:** Segnale orario e informazioni diverse. — **19,45:** Rassegna della Sarre. — **20:** Rassegna della stampa in tedesco. — **20,30:** Trasmissione federale (vedi Bordeaux). — **22,30:** Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **18:** Notiziario. — **18,15:** Arie d'operette. — **18,30:** Melodie. — **18,45:** Lacome: *Mascherata.* — **19:** Arie d'opera. — **19,15:** Concerto militare. — **19,30:** Informazioni. — **19,45:** Scene comiche. — **20:** Concerto orchestrale: Arie d'opera. — **20,15:** Selezione di films sonori. — **20,30:** Concerto di fisarmonica. — **20,45:** Arie d'opere comiche. — **21:** Moretti: *Concerto.* — **21,45:** Concerto militare. — **22:** Melodie. — **22,15:** Informazioni. — **22,30:** Orchestra viennese. — **22,45:** Canzonette regionali. — **23:** Arie d'operette. — **23,15:** Musica da ballo. — **24:** Informazioni. — **0,5:** Fantasia radiofonica. — **0,15:** Concerto d'orchestra.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Per le signore: Radio-recita per la giornata della Mamma. — **18,10:** Cronaca di attualità. — **18,45:** Quotazioni di Borsa - Mercuriali. — **18,55:** Meteorologia. — **19:** Per i giovani hitleriani. — **19,45:** Recitazione di liriche di Fr. Lienhard. — **20:** Notizie della sera. — **20,10:** Commemorazione del grande naturalista Alexander von Humboldt (radio-recita in 10 quadri). — **21,15:** Musica brillante. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo musicale. — **23:** Concerto orchestrale: 1. Suppé: Ouverture *Paragrafo III;* 2. Loewe: *Tom il poeta*, ballata; 3. Henriques: *Danza delle silfidi;* 4. Armandola: *Nella rada di Porto-Said;* 5. Wolf-Ferrari. Fantasia sui *Gioielli della Madonna;* 6. Robrecht: *Stelle lucenti;* 7. Köhler: *Parafrasi sulla canzone «In der Lüneburger Heide»;* 2. Millöcker: *Cavalcata dei cosacchi.*

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **17,15:** Dischi. — **18:** Comunicati della Radio-Direzione. — **18,30:** Lettura. — **18,45:** Musica di compositori contemporanei. — **19,20:** Chiacchierata. — **19,40:** Cronaca della giornata. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Pfitzner: *Il povero Enrico*, melodramma. — **21,20:** Chiacchierata. — **22:** Meteorologia - Notizie varie - In seguito: Musica da ballo.

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **17:** Conferenza. — **17,10:** Meteorologia. - Mercuriali. — **17,25:** Concerto brillante. — **18,15:** Lettura di novelle. — **18,35:** Conferenza: «August von Spiess, un poeta dei Carpazi tedeschi». — **18,50:** Programma di domani - Meteorologia. — **19:** Danze. — **21,15:** Recita. — **22,10:** Concerto vocale: *Lieder* di J. Marx e Kornauth. — **22,30:** Concerto da Monaco.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **17,30:** W. Persich: «La Madonna del Breidenbacher Hof», novella. — **17,45:** Piccolo trattenimento. — **18:** «Ragazze nella carriera commerciale», conferenza. — **18,15:** Relazione economica. — **18,25:** Lezione di italiano. — **18,45:** Meteorologia - Notizie economiche - Variazioni di programmi - Segnale orario. — **18,50:** Relazioni sociali. — **19:** Musica brillante. — **20:** Segnale orario - Notiziario. — **20,10:** Amburgo. — **21:** Concerto: J. F. Hoff: *Variazioni su un tema proprio*, op. 29, 2: 1. Fantasia; 2. Variazioni scherzose; 3. Passacaglia. — **21,15:** Musica brillante. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** «Devi sapere...». — **22,25:** Notizie. — **22,40:** Concertino. — **23:** Musica brillante. — **24:** Musica brillante.

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **17:** Per i giovani. — **17,20:** «Un viaggio da Berlino a Danzica, 150 anni fa», conversazione. — **17,40:** *Lieder* di Hugo Wolf. — **18,20:** Attualità. — **18,35:** Rassegna politica. — **18,50:** Liriche - Meteorologia. — **19:** Concerto orchestrale. — **20:** Proverbi. — **20,15:** Concerto: Beethoven: *Concerto* per violino in re maggiore. — **21:** Dario Niccodemi: *L'alba, il giorno, la notte*, commedia. — **22:** Meteorologia - Notizie. — **22,25:** Cronaca. — **22,45:** Meteorologia. — **23:** Concerto: 1. Bach: *Preludio e fuga* in mi bemolle minore; 2. Id.: *Fantasia cromatica e fuga;* 3. Beethoven: *Fantasia* in sol minore, op. 77; 4. Id.: *Sonata* in fa diesis maggiore; 5. Id.: *Sonata* in do minore.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **17:** Considerazioni sul pane nostro quotidiano. — **17,15:** Concerto orchestrale. — **18:** Per i giovani. —

18.20: Conferenza sull'elettricità. — **18,40:** Notizie del giorno. — **18,50:** Notizie economiche. — **19:** Concerto orchestrale. — **20:** Notizie della sera. — **20,10:** « Düsseldorf, città renana », cronaca. — **21:** Concerto vocale e strumentale. — **22:** Segnale orario - Notizie. — **22.20:** Conversazione. — **22,30:** Concerto brillante.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **17:** « Ewald Kleist, soldato e poeta », conferenza. — **17:** Concerto d'organo. — **17,50:** Notizie sociali - Meteorologia - Segnale orario. — **18:** Per la gioventù. — **18,20:** Concerto di strumenti a fiato. — **19,35:** Conferenza. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Concerto orchestrale - Federico Smetana: 1. *Dai prati e dai boschi della Boemia;* 2. Ouverture della *Sposa venduta;* 3. *Il campo di Wallenstein*, poema sinfonico; 4. Brano della *Sposa venduta;* 5. *La Moldavia*, poema sinfonico (dischi). — **21,15:** Radiorecita. — **21.30:** Verdi e Puccini (dischi). — **22:** Notiziario. — **22,20:** Concerto notturno.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **17.30:** « Arte e anima popolare », conferenza ». — **17,50:** Concerto vocale. — **18,10:** Conversazione per i giovani. — **18,30:** Danze. — **18,50:** Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — **19:** Concerto brillante. — **20:** Notizie. — **20,10:** E. Ortner: *Meier Helmbrecht*, dramma popolare. — **21,15:** Radiorecita. — **21,30:** Concerto vocale: *Lieder* di Wolf, Marx, Strauss. — **22:** Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — **22,20:** Intermezzo. — **23:** Concerto orchestrale.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **16:** Concerto orchestrale. — **17,30:** Per l'agricoltore. — **17,45:** Concerto di liuto. — **18:** Conferenza medica. — **18,25:** Lezione d'italiano. — **18,45:** Segnale orario - Meteorologia. — **19:** Musica da ballo. — **20,10:** Radio-recita: A. Zoller: *L'editore*. — **21:** Höff: *Variazioni su un tema proprio* per pianoforte. — **21,15:** Varietà. — **22:** Segnale orario e notiziario. — **22,15:** Devi sapere... — **22,25:** Notizie locali. — **22,40:** Programma a richiesta. — **23:** Concerto da Francoforte. — **24:** Concerto.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** —
London National: kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** —
North National: kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** —
Scottish National: kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** —
West National: kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli - Musica da ballo. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intervallo. — **18,30:** J. S. Bach: *Variazioni corali per organo*. — **18,50:** Conversazione in tedesco. — **19,20:** Musica di Debussy per pianoforte. — **19,40:** Radiodiscussione. — **20,10:** Trasmissione di una grande serata di varietà dallo studio e dal « Palladium », alla presenza del Re e della Regina d'Inghilterra a totale beneficio degli artisti di varietà disoccupati. (Recitazione, macchiette, musica varia, bozzetti, Jack Hilton, ecc., ecc.). — **22,45:** Musica da ballo. **23,30:** Segnale orario.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto strumentale con arie per soprano. — **19,45:** North Regional. — **20,30:** Concerto strumentale (quintetto) - Musica popolare. — **21,30:** Concerto vocale (mezzo-soprano e soprano). — **21,55:** Notiziario. — **22,10:** Ritrasmissione dal Covent Garden: Beethoven: *Fidelio*, atto secondo (direttore d'orchestra sir Thomas Beecham). — **23,20:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **17,15:** L'Ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto di musica brillante ritrasmessa. — **19,15:** Concerto per due pianoforti. — **19,45:** North Regional. — **20,30:** Concerto di canzoni per coro, con accompagnamento di piano. — **21,35:** Conversazione. — **21,55:** Notiziario. — **22,10:** London Regional.

North Regional: kc. **668;** m. **449,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto d'organo da una chiesa. — **20:** Concerto di musica da ballo ritrasmesso da un albergo. — **19,45:** Serata di varietà (ritrasmissione da un teatro di Blackburn). — **20,30:** Concerto bandistico con arie per basso: 1. Moorhouse: *Il conquistatore*, marcia; 2. Gilbourne: Ouverture di *Cordelia;* 3. Intermezzo di canto; 4. Greenwood: *La cornetta del re*, solo di cornetta; 5. R. Smith: *Gemme di melodie*, selezione; 6. Intermezzo di canto; 7. Greenwod: *Cavolfiori e pioppi*, valzer; 8. Seddon: *Selezione di canzoni popolari inglesi*. — **21,35:** Conversazione — **21,55:** Notiziario. — **22,10:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

Scottish Regional: kc. **804;** m. **373,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** London Regional. — **19,45:** North Regional. — **20,30:** Ernest Dowson: *The Pierrot of the Minute*, breve radio-recita. — **21,15:** Concerto di fagotto: 1. D. Stephen: *Due miniature;* 2. G. W. Crawford: *Episodio* per fagotto e piano. — **21,30:** London Regional. — **21,55:** Notiziario. — **22,10:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

West Regional: kc. **977;** m. **307,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Trasmissione in gaelico. — **18,50:** Trasmissione in gaelico. — **19,30:** Trasmissione di una festa popolare della primavera da Helston - Musica da ballo. — **19,45:** North Regional. — **20,30:** London Regional. — **21,30:** Concerto di dischi. — **21,50:** Trasmissione in gaelico. — **21,55:** Notiziario. — **22,10:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **17:** Conferenza. — **18,25:** Segnale orario. — **18,30:** Lezione di serbo. — **19:** Melodie popolari. — **19,10:** Pubblicità. — **19,20:** Concerto di piano. — **20:** Radiorecita. — **20,40:** Concerto corale - Nella pausa: Segnale orario - Notiziario. — **22,30:** Concerto dell'orchestra della stazione.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Per i fanciulli. — **18,30:** Dischi. — **19:** Lezione per i Sokol. — **19,30:** Conferenza culturale. — **20:** Relazione del Festival internazionale di Firenze. — **20,20:** Concerto di piano. — **21:** Concerto orchestrale. — **22,10:** Segnale orario - Notizie di stampa. — **22,30:** Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19:** Concerto di musica belga dell'orchestra della stazione. — **19,50:** Concerto vocale. — **20,15:** Notiziario in francese e in tedesco. — **20,35:** Continuazione del concerto vocale. — **20,45:** Tendenza del mercato internazionale. — **20.55:** Conversazione. — **21:** Concerto di musica da ballo per il jazz della stazione. — **21,35:** Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Bizet: Ouverture della *Carmen;* 2. Dowel: *Sabbat infernale;* 3. Bortkiewicz: *Gavotta capriccio;* 4. J. Strauss: *Dynamides*, valzer; 5. Nico Dostal: *Servus Wien!*, pot-pourri. — **22,10:** Concerto di dischi. — **22,35:** Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di dischi. — **17,45:** Conversazione sulle arti e mestieri. — **18,10:** Soli di fisarmonica. — **18,30:** Trasmissione per le signore. — **19:** Informazioni. — **19,15:** Bollettino meteorologico - Notiziario. — **19,30:** Segnale orario. In seguito: Concerto di un coro maschile. — **20:** Conversazione. — **20,30:** Conversazione dell'orchestra della stazione: 1. Berlioz: Ouverture di *Benvenuto Cellini;* 2. Beethoven: *Concerto* per piano e orchestra in do minore. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Letture.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **17,10:** Concerto di un coro di fanciulli. — **17,40:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,10:** Conversazione. — **18,40:** Dischi. — **19,10:** Conversazione. — **19,40:** Dischi. — **20,10:** Lezione di inglese. — **20,40:** Segnale orario. — **20,41:** Notiziario. — **20,45:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21,15:** Dizione. — **21,35:** Concerto

MARTEDÌ

8 MAGGIO 1934 - XII

dell'orchestra della stazione con soli di piano. — **22,10:** Concerto d'organo con soli di violino e intermezzi di canto. — **22,40:** Musica brillante. — **23,40:** Notiziario. — **23,50:** Musica da ballo. — **0,40:** Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214;** m. **1401;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17,30:** Conversazione letteraria. — **17,50:** Conversazione: «I vulcani di Giava». — **18,10:** Concerto di dischi. — **18,50:** Programma di domani. — **18,55:** Varie. — **19,10:** Conversazione turistica. — **19,15:** Conversazione agricola. — **19,25:** Conversazione di attualità. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** «Pensieri scelti». — **20,2:** XXV concerto del ciclo: Musica dell'Indipendenza polacca. Opere di St. Kazuro: 1. *Trilogia sinfonica su temi di canzoni popolari di Vilna;* 2. Cori del finale della sinfonia *La Primavera;* 3. *Cracoviana* per orchestra; 4. Canzoni; 5. Canzoni per fanciulli; 6. Quattro canzoni per duetto; 7. *Sulla riva del mare polacco*, due canzoni per orchestra. — **21,30:** Quarto d'ora letterario. — **21,45:** Concerto di musica brillante orchestrale con intermezzi di fisarmonica e banjo. — **22,30:** Concerto di musica da ballo da un dancing. — **23:** Bollettini diversi. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Segnale orario - Giornale radio. — **18,15:** Continuazione del concerto. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Concerto di dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto vocale. — **20,20:** Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Nonna Otescu. — **21:** Conversazione sulla Romania in francese ed in romeno. — **21,15:** Continuazione del concerto sinfonico. — **21,45:** Giornale radio.

UN PARRUCCHIERE GENTILE

Il signor Gigi Romano di Como, parrucchiere e profumiere, ritiene suo dovere far conoscere alle persone che hanno i capelli grigi, la seguente ricetta che gli ha dato ottimi risultati e che raccomanda ai suoi clienti in tutte le occasioni.

«In un flacone da 250 grammi versate 30 grammi di Acqua di Colonia (3 cucchiai da tavola), 7 grammi di Glicerina (1 cucchiaino da caffè), il contenuto di una scatola di Composto Lexol - nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO - e tanta acqua comune fino a riempire il flacone. Le sostanze necessarie alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate, con poca spesa, in tutte le farmacie, nelle migliori profumerie e presso tutti i parrucchieri. Fatene l'applicazione due volte per settimana fino ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è una tintura, non tinge il cuoio capelluto, non è grassa e si conserva indefinitamente. Con questo mezzo tutte le persone coi capelli grigi ringiovaniranno di almeno 20 anni. Il Lexol fa sparire la forfora, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita».

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17:** Giornale parlato. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Conversazione turistica. — **21:** Lezione di storia e geografia della Catalogna. — **21,15:** Conversazione. — **21,30:** Conversazione turistica. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della Cattedrale. Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società. Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci, cotoni e valori. — **22,10:** Trasmissione di varietà. — **22,40:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: Ouverture di *Prometeo;* 2. Massenet: Frammenti delle *Scene napoletane;* 3. Popper: *Come una volta;* 4. Massenet: *Mattino in festa* dalle *Scene alsaziane;* 5. Diaz Giles: *Rapsodia portoghese;* 6. Rogister: *Racconto.* — **23,30:** Concerto di un'orchestra di strumenti a plettro. — **1:** Notiziario.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **18:** Campane - Musica da ballo. — **19:** Effemeridi del giorno - Concerto vocale. — **19,30:** Concerto di musica spagnuola. — **20,15:** Informazioni di caccia e pesca. — **20,30:** Giornale parlato - Ritrasmissione da altre stazioni europee. — **21,50:** Bollettino sportivo. — **22:** Campane - Segnale orario - Trasmissione poetico-musicale. — **22,30:** Sestetto della stazione. — **23:** Giornale parlato - Trasmissione di una radiorecita - Intermezzo del sestetto della stazione. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** Ore **17:** Concerto orchestrale. — **17,30:** Per i fanciulli. — **17,45:** Concerto grammofonico. — **18,45:** Lezione di francese. — **19,30:** Conferenza. — **20:** Concerto di musica militare. — **21:** Recitazione. — **21,20:** Concerto di violino e piano: 1. Ciaikowski: *Valzer capriccio;* 2. Chopin: *Notturno;* 3. Paganini: *Sonatina;* 4. Drdla: *Ricordo;* 5. Zarzycki: *Mazurca.* — **22,23:** Musica da camera: 1. Haydn: *Sinfonia;* 2. Mozart: *Concerto;* 3. G. Bantock: *Serenata* per strumento ad arco.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **18:** Musica riprodotta. — **18,30:** Conversazione. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Comunicazioni scolastiche. — **19,10:** Canalizzazione e malattie. — Conferenza medica. — **19,40:** Concerto grammofonico. — **20,15:** Recita dialettale. — **21:** Notiziario.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,15:** Eventuali comunicazioni - Al microfono dei ragazzi. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Polche, mazurche e galoppi (radiorchestra). — **20,30:** Silvio Zambaldi: *La catena d'oro*, commedia in un atto. — **21,10:** Per i nostri giovani (violino e piano). — **22:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **17,30:** Conversazione. — **18:** Concerto per trio e quintetto. — **19,15:** Conversazione. — **19,45:** Dischi. — **20,15:** Conversazione. — **20,45:** Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese, diretto da Louis Rajter: 1. Busoni: *Ouverture di una commedia;* 2. Becce: *Suite lirica.* — **22:** Informazioni. — **22,20:** Concerto di musica zigana. — **23,20:** Concerto di musica da ballo da un albergo.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **175;** m. **1714;** kW. **500.** — Ore **16,30:** Conversazione di propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto o trasmissione letteraria. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca III: kc. **401;** m. **748;** kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Trasmissione per i giovani. — **18,30:** Trasmissione letteraria. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale. — **19,55:** Segnale orario. — **21,30:** Notiziario. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5:** Programma di domani. — **22,15:** Intermezzo musicale. — **22,25:** Rassegna della *Pravda.*

Mosca IV: kc. **832;** m. **360,6;** kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione di propaganda. — **17,25:** Trasmissione da un teatro o conversazione. — **18,30:** Concerto (eventuale). — **21,30:** Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Concerto di dischi. — **19,30:** Brevi conversazioni, notiziario e bollettini diversi. — **20,20:** Dischi. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Frammenti di film sonori. — **21,30:** Notiziario. — **21,35:** Letture letterarie. — **21,50:** Concerto di musica da camera: 1. Porpora: *Sonata*, violoncello e piano; 2. Haendel: *Sonata*, violino e piano; 3. Beethoven: *Trio.* — **22,30:** Notiziario. — **22,35:** Musica da ballo. — **22,55:** Notiziario.

Rabat: kc. **601;** m. **499,2;** kW. **6,5.** — Ore **17-18:** Concerto di dischi. — **20:** Trasmissione in arabo. — **20,45:** Conversazione musicale con interpretazioni musicali. — **21-23:** Concerto orchestrale variato - Trasmissione di una breve radiorecita - Giornale parlato. — **23-23,30:** Concerto di dischi.

L'ARTICOLO PER L'ESTATE

La ricerca di un prodotto di vendita che possa tranquillizzare gli industriali per la cosiddetta stagione morta, quest'anno è stata particolarmente faticosa ed inutile.

La ricerca si è effettuata un po' ovunque: in Italia e all'estero; nel continente ed oltremare; nelle esposizioni e nei cataloghi dei fabbricanti stranieri. Ricerche intense sono state effettuate anche nei campi affini. Non si creda ingenuamente che i campi affini siano oggi, come un tempo, la telefonia, la cinematografia, la televisione...; al rango che determina tale affinità sono state portate alcune branchie come il condizionamento dell'aria, l'industria del freddo, la fabbricazione di articoli vari interessanti l'elettricità... e (sperabilmente) il gran pubblico.

Ma le ricerche non sembrano aver dato il frutto, per dire una parola logora per troppo uso, auspicato.

Neanche Lipsia che è la magica fonte di ogni utile balocco ed il capzioso scrigno di tutte le dilettevoli necessità della vita moderna, ha dato quest'anno la novità vera, la trovata nuova, il «quello che ci voleva».

Da qualche anno, a primavera, come sapete, si va a Lipsia o in qualche altro centro del genere, a compiere certi viaggetti dilettevolissimi e, qualche volta, utili; e si ritorna con le valige piene di ninnoli che fabbricati — si dice — con intelligente modificazione e opportuno senso d'arte locale, potranno costituire il desideratissimo articolo per l'estate.

In generale però questi campioni finiscono in un cassetto in attesa di un avvenire migliore. Quest'anno credo che valige e cassetti siano sgombri di tal peso.

Perciò chi ha voluto, sia per naturale inclinazione, sia per criteri finanziari e organizzativi, pensare all'articolo estivo onde superare i languori della morta stagione, ha dovuto cercare qualche soluzione in famiglia. Ciò è bene, per tante ragioni ovvie.

Per limitarsi al lato strettamente vicino al campo radiofonico è probabile che alcune iniziative per la fonografia possano avere un esito soddisfacente.

La partita è in ogni modo assai difficile e va trattata con acume. E ciò meglio di me lo sanno gli interessati.

Ma mi domando spesso se, per risolvere il problema serio della stagione morta, nella lotta costante tra specializzazione *ed* eclettismo, *sia opportuno scegliere senz'altro il primo indirizzo.*

Secondo me la specializzazione integrata da uno spirito di classe, inteso nel senso più squisito, potrà portare senza dubbio a risultati migliori.

E chissà che non possa dimostrare tale concetto con mezzi più adatti e studi più convincenti. Un articoletto «mosca» come questo non pretende di sviscerare un tema: lo propone.

g. b. a.

Radio tedesca.

Tutte le stazioni tedesche hanno preso la denominazione di «Reichssender» (Stazioni di Stato). Sinora esse si annunziavano col nome della società regionale radiofonica da cui dipendevano: Funkstunde Berlin, Norddeutscher Rundfunk, ecc. Con la nuova riforma si viene a centralizzare la radio eliminando i regionalismi. Così, l'annunzio attuale delle stazioni tedesche è: «Achtung! Achtung! Hier ist der Reichssender» e segue il nome della città: Berlino, Amburgo, Breslavia, ecc.

Peter Benoit.

Durante il corrente anno saranno tenute in Belgio diverse manifestazioni commemorative del centenario della nascita del celebre compositore fiammingo Peter Benoit, nato ad Harlebeke — nella Fiandra Occidentale — il 17 agosto 1834 e morto ad Anversa l'8 marzo 1901. Il centenario viene commemorato tre volte dalle stazioni dell'INR. La prima con una serata di pianoforte e canto; la seconda con un'esecuzione orchestrale delle principali opere di Benoit (tra le quali il Poema) e la terza con una conferenza, interpretazioni orchestrali e a soli.

MERCOLEDÌ

9 MAGGIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9 inizia le trasmissioni alle ore 17,10
MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10,50: PROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: *a)* La leva fascista e la primavera ginnastica; *b)* Inni di Balilla e delle Piccole Italiane.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-13,35: PROGRAMMA CAMPARI. Musiche richieste dai radioascoltatori e offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

13,35-14,15: Giornale radio - Borsa e dischi.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport.

16,30 (Roma): Giornalino del fanciullo.

16,30-16,55 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA.

17,10-17,55: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Wagner: *Lohengrin*, marcia nuziale; 2. Nardella: *Brigata studentesca*, fox-trot; 3. Manfred: *Festival polonese;* 4. Frondel: *Ferita d'amore*, tango; 5. Verdi: *Otello*, fantasia; 6. Hamud: *Rumba di primavera;* 7. Ferraris: *Occhi neri*, impressione russa; 8. Escobar: *Un giorno nervoso*, fox-trot.

17,55-18: Bollettino dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19-19,15 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano e inglese).

19,15 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit - Comunicato della Reale Società Geografica.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Dischi.

19,40 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,55: Giornale radio - Notizie sportive.

20,5: Cronache dei Littoriali sportivi dell'anno XII.

20,15: Dischi.

20,30-20,45: CRONACHE DEL REGIME.

20,45-23 (Milano II-Torino II): Dischi.

20,45:

TRASMISSIONE
A CURA DEL «GUF» DI MILANO
(Radioazione)

21:

In campagna è un'altra cosa

Commedia in un atto di GIUSEPPE BEVILACQUA.

21,30 (circa):

Concerto di musica moderna americana

diretto dal M.° D. SAVINO
(Vedi quadro)

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 21,30 circa

CONCERTO DI MUSICA MODERNA AMERICANA SINFONICA E RITMICA

DIRETTO DAL MAESTRO
DOMENICO SAVINO

a) *Fantasia Rogue song* (canzone del rogo); b) *Manhattan's moonlight* (luna del Manhattan); c) *Holy days* (giorno festivo); d) *Notturno;* e) *Gay patrol* (pattuglia gaia); f) *By the river Santa Maria* (sul fiuma Santa Maria)
ed altra musica del genere

(Riduzione per orchestra del M° Domenico Savino).

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).

11,30-12,30: MUSICA VARIA: 1. Dostal: *Udite e strabiliate*, selezione di canzoni; 2. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi;* 3. Ganne: *Due intermezzi - Notturno e Folletti;* 4. Vallini: *Tamburino;* 5. Kàlmàn: *La violetta di Montmartre*, fantasia; 6. Culotta: *Burlesca;* 7. Giampietro: *Ottobrata;* 8. Mattani: *Sangue gitano*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-13,35: PROGRAMMA CAMPARI. Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,35-14,15: Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini. Pino: «Girotondo».

17,10: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano ESMERALDA CESARI e del tenore EMILIO RENZI: 1. Verdi: *Ernani*, «Ernani involami», (soprano); 2. Thomas: *Mignon*, «Ah! Non credevi tu», (tenore); 3. Bellini: *Norma*, «Casta diva», (soprano); 4. Donizetti: *Elixir d'amore*, «Una furtiva lacrima», (tenore); 5. Puccini: *Tosca*, «Vissi d'arte», (soprano); 6. Boito: *Mefistofele*, «Giunto sul passo estremo», (tenore); 7. Mascagni: *Isabeau*, «Venne una vecchierella», (soprano); 8. Massenet: *Werther*, «Ah! Non mi ridestar», (tenore).

17,55: Comunicati dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.

19-19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.

19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicati dell'Enit.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

MERCOLEDÌ

9 MAGGIO 1934 - XII

19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Cronache dei Littoriali sportivi dell'Anno XII.
20,15: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45-23 (Roma III): Dischi.
20,45:

TRASMISSIONE
A CURA DEL «GUF» DI MILANO
(Radioazione).

21:

In campagna è un'altra cosa

Commedia in un atto di GIUSEPPE BEVILACQUA.

21,30 (circa):

Concerto di musica moderna americana

diretto dal M° DOMENICO SAVINO.
(Vedi quadro)

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).
12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA VARIA: 1. Fucik: *Ussari in guardia;* 2. Leopold: *Tempi passati;* 3. Malberto: *Barcarola;* 4. Canzone; 5. Cardoni: *Ridda di streghe;* 6. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, selezione; 7. Canzone; 8. Fragna: *I quattro amori;* 9. Rodriguez: *Il pescatore;* 10. Cicciano-Chiappo: *Ramoncito.*
13,30: Giornale radio.
17-18: LA PALESTRA DEI BAMBINI: *a)* La Zia dei perchè; *b)* Lo Zio Bomba; *c)* La Cugina Orietta - In seguito: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

1. Drigo: *La moglie rapita*, ouverture.
2. Vallini: *Labbra innamorate.*
3. De Taeye: *Ode a Tersicore.*
4. Urbach: *Fantasia su melodie di Delibes.*
5. Travaglia: *Notte sul Tago.*
6. Leoncavallo: *I Pagliacci*, suite.

Radio-giornale dell'Enit.

Parte seconda:

1. Violinista Leo Petroni: *a)* Wagner: *Sogni;* *b)* Nin: *Murciana;* *c)* Nin: *Catalana.*
2. Berry: *Marche segovienne* (orchestra).
3. Culotta: *Rapsodia napoletana su motivi di Edoardo di Capua.*
4. Robrecht: *Prima selezione di valzer.*
5. Pennati-Malvezzi: *Danza rustica.*
6. Offenbach: *Barbableu*, fantasia.

Parte terza:

1. Violinista Leo Petroni: *a)* Paganini: *Capriccio;* *b)* Chopin: *Notturno;* *c)* Rimski-Korsakov: *Danza orientale.*
2. Carminati-Leonardi: *San Salvador* (orchestra).
3. Rust: *Mille stelle brillano.*
4. Morena: *Una rivista a Millöcker*, selezione.
5. Fragna: *Paranà.*

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).
12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Arsi: *Caracalla*, fox-trot; 2. Lehàr: *Il figlio del Duca*, selezione; 3. Canzone; 4. Moleti: *Piccola cosa*, slow fox; 5. Saja: *Berceuse per violino e pianoforte;* 6. Canzone; 7. Rampoldi: *Valzer di sogno;* 8. Simonetti: *Non guardare*, one step.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,10: ORCHESTRINA.
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA. Cultura fascista all'Educatorio Mussolini.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: MUSICA VARIA.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Casa mia, casa mia!

Operetta in tre atti di G. PIETRI,
diretta dal M° FRANCO MILITELLO.

Negli intervalli: Mario Franchini: «Incontri non desiderati», conversazione.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Budapest - Ore 19,30: **Giuditta,** commedia musicale di Fr. Lehàr (dall'«Opera Reale Ungherese»). — Radio Parigi - Ore 20,45: **Concerto sinfonico dell'orchestra nazionale** diretta da D. E. Inghelbrecht (musiche di Honegger, Weber, Mendelssohn, D'Indy. — Monaco - Ore 20,15: **I Pagliacci,** opera in due atti di R. Leoncavallo. — Midland Regional - Ore 21,40: **Concerto di canzoni popolari della regione.**

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17,5:** «La difficoltà di udito e i suoi rimedi», conferenza. — **17,15:** Per la giornata della Mamma. — **17,25:** Per i genitori e maestri. — **17,45:** Concerto dedicato ad Adolf Wallnöfer. — **18,10:** «Nuovi risultati nello studio del reumatismo», conferenza. — **18,35:** Conferenza. — **19:** Segnale orario - Programma di domani. — **19,15:** Concerto militare. — **20:** «La battaglia navale di Helgoland», conferenza. — **20,15:** «Herman Stehr, il poeta e l'uomo», conferenza — **20,45:** Hermann Reichhart: *Stromabwärts*, radiorecita in un atto. — **21,20:** Concerto vocale e strumentale dedicato a Reger: 1. Cinque *Lieder;* 2. *Suite* in la minore; 3. Cinque *Lieder.* — **22,5:** Conferenza in esperanto. — **22,15:** Notizie della sera. — **22,30:** Concerto orchestrale.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto di musica da ballo. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Concerto vocale. — **18,35:** Musica riprodotta. — **18,45:** Dischi scelti e commentati. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di musiche del secolo XVIII: 1. J. S. Bach: Un *concerto* brandenburghese; 2. J. S. Bach: Cantata n. 209 per soprano: *Non sa che sia dolor;* 3. J. S. Bach: *Preludio e fuga;* 4. Vivaldi: *Concerto;* 5. Tre arie per soprano e piano; 6. Pachelbel: *Canone.* — **21:** Conversazione. — **21,15:** Concerto di musica brillante e popolare dell'orchestra della stazione. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Musica da ballo. — **23:** Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** Ore **17:** Concerto di dischi. — **18,15:** Concerto orchestrale sinfonico. — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto orchestrale. — **20,45:** Recitazione. — **21:** Concerto orchestrale sinfonico. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Musica da ballo. — **23:** Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17,35:** Dischi. — **17,45:** Rassegna libraria. — **17,55:** Lezione di francese. — **18,10:** Dischi. — **18,15:** Radio operaia: Corso per gli apprendisti. — **18,25:** Emissione in tedesco: Attualità, ecc. — **19:** Segnale orario. — **19:** Notiziario in tedesco. — **19,5:** Dischi. — **19,10:** Notiziario in cecoslovacco. — **19,20:** Lettura. — **19,35:** Programma variate. — **20,35:** Discussione d'attualità. — **21:** 1° Segnale orario. — **21:** *Lo specchio dell'odio e della gloria*, conferenza con dischi in memoria di B. Smetana. — **22:** 2° Segnale orario. — **22:** Ultime informazioni. — **22,15:** Informazioni per la III Olimpiade operaia. — **22,20:** Informazioni in francese.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,5:** Concerto di piano e violino. — **17,40:** Conferenza. — **17,55:** Praga. — **18,10:** Dischi. — **18,15:** Emissione ungherese. — **19:** Praga. — **19,5:** Informazioni. — **19,10:** Praga. — **22,20:** Informazioni in ungherese.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **17,35:** Dischi. — **17,45:** Per gli studenti. — **17,55:** Praga. — **18,10:** Attualità. — **18,25:** Emissione tedesca: Per la giornata delle mamme. — **19:** Praga. — **19,20:** Musica popolare. — **20:** Andersen: *La madre*, racconto di fate. — **20,30:** Dischi. — **20,35-22,35:** Praga.

Kosice: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17:** Trasmissione per i fanciulli. — **17,50:** Dischi. — **18:** Conversazione letteraria. — **18,20:** Dischi. — **18,30:** Trasmissione per gli agricoltori. — **19:** Notiziario in ungherese. — **19,5:** Dischi. — **19,10:** Praga. — **22,20-22,35:** Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17,35:** Dischi. — **17,46:** «Diritti e pubblicità», conferenza. — **18:** Conferenza di letteratura slovacca. — **18,10:** Informazioni. — **18,15:** Per gli operai. — **18,25:** Concerto. — **19:** Praga. — **19,20:** Concertino. — **19,50:** Musica di operette: 1. Strauss: Ouverture del *Principe di Matusalemme;* 2. Nebdal: Mazurka dal *Sangue polacco;* 3. Selezione di operette di Eysler; 4. Kinel: *L'aiutante della Zarina;* 5. Weinberger: *Tempeste di primavera;* 6. Lehàr: Ouverture di *Eva.* **20,35-22,20:** Praga.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Informazioni e bollettini. — **19,40:** Conversazione sul cinematografo. — **19,55:** Estrazione dei premi. — **20:** Conversazione agricola. — **20,15:** Notiziario - Bollettini diversi - Dischi richiesti. — **20,30:** Serata di canzoni ben conosciute del passato - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Radio-gazzetta di Lione. — **19,40-20,30:** Conversazione e cronache varie. — **20,30:** Ritrasmissione dal Grande Teatro di Lione. Fauré: *Prometeo*, tragedia lirica in tre atti. - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **17:** Per le signore. — **17,30:** Musica riprodotta. — **18,15:** Radio-giornale. — **19,30:** Mercuriali. — **19,31:** Musica riprodotta. — **20:** Cronaca delle assicurazioni sociali. — **20,13:** Sciarade - Estrazione dei premi - Cronaca degli spettacoli. — **20,15:** Rassegna della letteratura provenzale. — **20,30:** Trasmissione da altra stazione.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **20:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,10:** Cronaca oceanografica. — **20,30:** Radio-concerto. — **21:** Notiziario. — **21,15:** Radio-concerto.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **18,25:** Trasmissione israelita. — **18,45:** Quotazioni di Borsa. — **18,49:** Conversazione giuridica. — **18,56:** Concerto di dischi. — **19,10:** Giornale parlato della stazione. — **19,30:** Rassegna teatrale. — **19,35:** Presentazione di attualità Paramount. — **19,50:** Dischi. — **20:** Intermezzo. — **20,10:** Trasmissione di una operetta. — **22,10:** Notiziario.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **18,20:** Previsioni meteorologiche - Notiziario e bollettini diversi. — **18,40:** Conversazione medica. — **19:** Conversazione sul teatro contemporaneo francese. — **19,20:** Rassegna della stampa anglo-sassone. — **19,30:**

La vita pratica. — **20:** Letture letterarie. — **20,30:** Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — **20,45:** Concerto sinfonico dell'orchestra nazionale diretta da E. Inghelbrecht: 1. Honegger: Preludio per la *Tempesta;* 2. Weber: Un'aria nell'*Oberon;* 3. Mendelssohn: *Concerto* per violino e orchestra; 4. Due arie; 5. Vincent d'Indy: *Sinfonia n. 2* - Negli intervalli: Informazioni - Cronaca della moda. — **22,30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **16,45:** « Influenza dell'elettricità sulla vita », conferenza. — **17:** Ritrasmissione dalla stazione di Lille: Concerto del trio della stazione. — **18:** Conferenza di sociologia (in francese). — **18,15:** « La musica, mezzo eccellente di rieducazione nelle prigioni », conferenza in francese. — **18,30:** Concerto orchestrale di musica varia. — **19,30:** Segnale orario e notiziario. — **19,45:** Dalla stazione Torre Eiffel: Per i fanciulli. — **20,15:** Rassegna della stampa in tedesco. — **20,30:** Ritrasmissione da Colmar: Concerto orchestrale. — **21,30:** Nell'intervallo: Rassegna della stampa in francese. — **22,30:** Musica da ballo.

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **18:** Notiziario. — **18,15:** Selezione d'opere. — **18,30:** Selezione di films sonori. — **18,45:** Concerto brillante. — **19:** Canzonette. — **19,15:** Informazioni. — **19,30:** Soli diversi. — **20:** Conversazione. — **20,15:** Arie d'opere comiche. — **20,30:** Concerto militare. — **20,45:** Selezione di film sonori. — **21:** *Foglie sparse*, fantasia radiofonica. — **21,30:** Concerto sinfonico. — **21,45:** Arie d'operette. — **22:** Orchestra viennese. — **22,15:** Informazioni. — **22,30:** Orchestrina. — **22,45:** Canzonette. — **23:** Il quarto d'ora degli ascoltatori. — **24:** Informazioni. — **0,5:** *Nella cava di mezzanotte*, fantasia radiofonica. — **0,15:** Concertino.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Umorismo della campagna. — **17,50:** Trasmissione dialettale con musica. — **18,30:** Musica grammofonica. — **18,45:** Quotazioni di Borsa - Mercuriali. — **18,55:** Meteorologia. — **19:** Francoforte. — **19,40:** Muehlacker. — **20:** Notizie della sera. — **20,10:** « La nostra Saar », conferenza. — **20,30:** Danze. — **22,20:** Notiziario. — **22,30:** Danze. — **23:** Inaugurazione dell'anno commemorativo di Schiller.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **17,40:** Cronaca sportiva. — **18:** Comunicazioni della Radio-Direzione. — **18,5:** Per le signore. — **18,30:** Concerto dedicato ad Anton Bruckner. — **19,20:** Canzoni popolari. — **19,40:** Eco della giornata. — **20:** Notizie varie. — **20,10:** « La nostra Saar », conferenza. — **20,30:** Danze. — **22:** Meteorologia - Notizie varie.

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **17,35:** Conferenza. — **17,50:** Conferenza. — **18,10:** Attualità. — **18,30:** Programma di domani - Meteorologia. — **18,40:** K. Sezuka: *Die Reese uf a Heiroatsmorkt*, radio-recita dialettale umoristica. — **19,40:** Mühlacker. — **20:** Attualità. — **20,10:** Conferenza: « La nostra Saar ». — **20,30:** Concerto orchestrale. 1. Zilcher: *Sinfonia* N. 1; 2. Mozart: *Concerto* di piano in la minore; 3. Zilcher: *Fantasia di danze.* — **22,10:** Segnale orario - Meteorologia. — **22,40:** Danze.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **17,30:** Conferenza sulla gomma. — **17,45:** Per i giovani. — **18,20:** Novella. — **18,35:** Liriche. — **18,45:** Meteorologia - Notizie economiche - Varie. — **18,50:** Attualità. — **19:** Radiorecita: *Vecchia Heidelberg.* — **19,40:** Mühlacher. — **20:** Segnale orario - Notizie. — **20,10:** « La nostra Saar », conferenza. — **20,30:** Danze. — **22:** Segnale orario - Notizie. — **22,15:** « Devi sapere... ». — **22,25:** Notizie locali. — **22,40:** Concertino. — **23:** C. Elwenspoek: Commemorazione di 1. Schiller (recitazione e musica). — **24:** Concerto: 1. Rimski-Korsakov: *Scheherazade;* 2. Liszt: *Mazeppa.*

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **17,30:** Lettura. — **17,55:** Composizioni moderne per piano. — **18,15:** Conferenza medico-scientifica sulle malattie del sangue. — **18,55:** Liriche - Meteorologia. — **19:** Canzoni popolari tedesche. — **19,30:** Lezione di italiano. — **20:** Proverbi. — **20,10:** « La nostra Saar », conferenza. — **20,30:** Radio-recita: *Serata di primavera alla Sprea.* — **21,45:** Conversazione sulle Olimpiadi. — **22:** Meteorologia - Notiziario. — **22,30:** Consigli radiotecnici. — **22,45:** Meteorologia. — **23:** Recitazione e musica in commemorazione di Schiller.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **17:** Rassegna letteraria. — **17,15:** Concerto brillante. — Per i giovani. — **18,20:** Storie di animali. — **18,40:** Attualità. — **18,50:** Notizie economiche. — **19:** Concerto orchestrale. — **19,40:** Conferenza su Schiller. — **20:** Notizie della sera. — **20,10:** « La nostra Saar », conferenza. — **20,30:** Grande serata di danze. — **22:** Segnale orario - Notizie varie. — **23:** *Schiller vive*, radiorecita con musica. — **24:** Dischi.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **16:** Per la gioventù. — **16,40:** « Il grande fiume », conferenza. — **17:** Concerto orchestrale. — **17,50:** Questioni economiche - Meteorologia - Segnale orario. — **18:** « Per il 75º anniversario della morte di A. von Humboldt », conferenza. — **18,15:** Ora varia. — **19,40:** Conferenza. — **20,15:** *Un'escursione scolastica in maggio*, radioscena. — **21:** Concerto orchestrale: 1. W. Müller: Ouverture di *Re delle Alpi e misantropo;* 2. Glinka: *Fantasia di valzer* in si minore; 3. Moser: *Variazioni* per orchestra; 4. Dvorak: *Rapsodia slava*, n. 1; 5. D'Albert: Selezione del *Toro di Olivera.* — **22,20:** « La nostra Saar », conferenza. — **22,40:** Concerto della R. Orchestra: Gluck: *Suite di balletto* n. 1. — **23:** Musica da ballo.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **17,30:** « Per i nostri ragazzi », conversazione. — **17,50:** Concerto di piano e violino. — **18,10:** Per i giovani. — **18,50:** Segnale orario - Meteorologia - Notizie. — **19:** Concerto di strumenti a fiato. — **19,40:** Conferenza commemorativa su Schiller. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Leoncavallo: *I Pagliacci.* — **22:** Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — **22,20:** Francoforte. — **22,40:** Intermezzo. — **23:** Radiorecita commemorativa di Schiller.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **16:** Francoforte: Concerto orchestrale. — **17,30:** Conferenza: « Per il XXV Giubileo del Circolo dei Ciechi ». — **17,50:** Dischi di musica allegra. — **18:** Per i giovani hitleriani: Recita. — **18,25:** Conferenza: « Arte edilizia moderna ». — **18,45:** Segnale orario - Meteorologia. — **19:** Francoforte: Radio-recita. — **19,40:** Conferenza: « Schiller vive ». — **20:** Francoforte: Notiziario. — **20,10:** Francoforte: Conferenza sulla questione della Saar. — **20,30:** Ora gaia. — **22:** Francoforte: Segnale orario - Meteorologia. — **22,15:** Devi sapere.... — **22,25:** Notizie locali. — **23:** Nell'anniversario della morte di Schiller - Radiorecita con musica. — **24:** Concerto.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli - Musica da ballo. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intermezzo. — **18,30:** J. S. Bach: *Variazioni corali per organo.* **18,50:** Conversazione scientifica. — **19,5:** Conversazione agricola. — **19,30:** Conversazione: « Il ragazzo alla barra ». — **20:** Conversazione introduttiva alla trasmissione seguente. — **20,15:** *Festival londinese di musica*, 1934, terzo concerto ritrasmesso dalla Queen's Hall, diretto da Adrian Boult con Vladimir Horowitz, pianoforte: 1. Cyril Scott: *Ouverture di festa;* 2. Bax: *Sinfonia*, n. 5. — **21,5:** Notiziario. — **21,20:** Continuazione del concerto: 3. Ciaicovski: *Concerto* n. 1, in si bemolle minore; 4. Elgar: *Variazioni su un tema originale.* — **22,30:** Conversazione: « Come si fa un film ». — **22,45:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intermezzo. — **18,30:** West Regional. — **19,30:** Musica per due pianoforti. — **20:** Trasmissione variata rievocante episodi dell'immediato ante-guerra e della dichiarazione di guerra. — **21,10:** Concerto della banda militare della stazione - Negli intervalli: Arie per baritono: 1. J. Strauss: *Radetzky*, marcia; 2. Rossini: Ouverture della *Cenerentola;* 3. Intermezzo di canto; 4. Suppé: Selezione di *Boccaccio;* 5. Intermezzo di canto; 6. Eric Coates: *Londra di tutti i giorni*, suite. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **17,15:** L'Ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Conversazioni di cinofilia. — **18,50:** Intermezzo pianistico. — **19:** Concerto di musica da ballo. — **20:** London Regional. — **21,10:** West Regional. — **21,40:** Concerto di canzoni popolari della regione. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional.

MERCOLEDÌ

9 MAGGIO 1934 - XII

North Regional: kc. **668;** m. **449,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto d'organo da un cinematografo. — **19:** Scottish Regional. — **20:** London Regional. — **21,10:** « Eloquenza nordica », lettura di una predica del dottore James Martineau detta nel 1843. — **21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Boyce: *Sinfonia;* 2. Bishop: Ouverture del *Mugnaio ed i suoi uomini;* 3. Hely-Hutchinson: *Selezione di antiche arie inglesi.* — **22,55:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

Scottish Regional: kc. **804;** m. **373,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Conversazione di giardinaggio. — **18,50:** Conversazione per giovani esploratori. — **19:** Trasmissione di varietà. — **20:** London Regional. — **21,10:** Concerto dell'orchestra della stazione. Programma scelto di valzer celebri. — **21,35:** John Gough: *La mosca uccisa da Jock Scott,* commedia. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Musica da ballo.

West Regional: kc. **977;** m. **307,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto dell'orchestra della stazione - Musica popolare di balletti. — **19,30:** Concerto corale. — **20:** London Regional. — **21,10:** Trasmissione di un concerto caratteristico organizzato dal Sutton Netherwood C. C. — **21,40:** Midland Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Trasmissione in gaelico. — **22,35:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **17:** Discorso. — **18,25:** Segnale orario - Programma. — **18,30:** Lezione di francese. — **19:** Canzoni popolari con accompagnamento d'orchestra. — **19,50:** Pubblicità. — **20:** Ritrasmissione da Lubiana. — **22:** Segnale orario - Notizie di stampa - Musica da ballo.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Musica da camera. — **18,30:** Conferenza religiosa. — **19:** Orchestra della stazione. — **19,30:** Conferenza letteraria. — **20:** Trasmissione d'opera dal Teatro Civico.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19:** Concerto di musica lussemburghese eseguito dall'orchestra della stazione. — **19,45:** Conversazione turistica. — **19,50:** Continuazione del concerto. — **20,15:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **20,40:** Soli di fisarmonica. — **20,45:** Tendenza del mercato internazionale. — **20,50:** Soli di fisarmoniche. — **21,15:** Viaggio radiofonico in Germania. — **21,30:** Concerto pianistico: 1. J. Jongen: *Crepuscolo al lago Ogwen;* 2. Dohnanyi: *Studio da concerto.* — **21,45:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: Sinding: *Concerto* per violino e orchestra. — **22,10:** Concerto di dischi. — **22,25:** Musica da ballo per il jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di musica brillante. — **18:** Lezione di francese. — **18,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **19:** Informazioni. — **19,15:** Bollettino meteorologico - Notiziario. — **19,30:** Segnale orario - In seguito: Bollettino agricolo. — **19,40:** Conversazione. — **19,55:** Violino e piano. — **20,30:** Conversazione scientifica. — **21:** Programma variato (canzoni). — **21,30:** Musica riprodotta. — **21,40:** Bollèttino meteorologico. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazioni di attualità. — **22,15:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Glinka: Ouverture di *Russlan e Ludmilla;* — 2. Niemann: *Suite di danze moderne;* 3. Luigini: *Balletto egiziano;* 4. Saint-Saëns: *Marcia militare francese.* **23:** Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **18,10:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **18,40:** Intervallo. — **18,45:** Continuazione del concerto. — **19,40:** Conversazione sportiva. — **20:** Concerto per un quintetto con organo. — **20,40:** Appelli di soccorso. — **20,55:** Ritrasmissione da Rotterdam: Concerto di un coro di operai. — **22,10:** Trasmissione di una radio-recita. — **0,10-0,40:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214;** m. **1401;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17:** Canzoni per coro. — **17,30:** Conversazione letteraria. — **17,50:** Conversazione. — **18,10:** « Altri tempi, altra gente », cronaca musicale da Vilna. — **18,50:** Programma di domani. — **18,55:** Diversi. — **19,15:** Corrispondenza agricola. — **19,25:** Conversazione: « La Lituania nella poesia polacca ». — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** « Pensieri scelti ». — **20,2:** Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Suppé: *Mattino, pomeriggio e sera,* ouverture; 2. Pennati-Malvezzi: *Canto d'amore,* intermezzo; 3. Intermezzo di canto; 4. Lohr: *Fanciulli reali,* valzer; 5. Schinelli: *All'ombra, sulle rive del Nilo;* 6. Intermezzo di canto; 7. Armandola: *Suite romantica.* — **21:** Conversazione di attualità. — **21,15:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con intermezzi di canto: 1. Andrejewski: *Marcia;* 2. Grossman: *Ouverture ucraina « Maria »;* 3. Dworakowski: *Valzer di concerto;* 4. Intermezzo di canto; 5. Lewandowski: *Bucaneve,* oberek. — **22:** Conferenza in esperanto del prof. Lempicki di Cracovia: « La cultura intellettuale polacca nell'ultimo quarto di secolo ». — **22,20:** Concerto di musica da ballo. — **23:** Bollettini diversi. — **23** (Katowice): Corrispondenze in francese cogli ascoltatori. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Segnale orario - Giornale parlato. — **18,15:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Concerto di dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto di musica da camera: Schubert: *Trio* (piano, flauto e viola). — **20,30:** Conversazione. — **20,45:** Concerto vocale. — **21,15:** Concerto di violino e piano: 1. Tartini: *Sonata* in la maggiore; 2. Enacovici: *Danza rustica;* 3. Elgar: *La capricieuse;* 4. Haendel-Hubay: *Larghetto;* 5. Bazzini: *Calabrese.* — **21,45:** Giornale radio. — **22:** Trasmissione di un concerto orchestrale dal ristorante Cina.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17:** Giornale parlato. — **17,15-17,30:** Trasmissione di immagini. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori) - Conversazione di volgarizzazione aviatoria. — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — **21:** Lezioni di storia e geografia della Catalogna. — **21,45:** Giornale parlato. **22:** Campane della Cattedrale. Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società - Quotazioni di merci, cotoni e valori. — **22,10:** Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e popolare. — **23:** Radio-teatro: Ignacio Iglesias: *L'escursione,* dramma catalano in tre atti in prosa. — **1.** Notiziario - Fine. — **2-3:** Trasmissione di dischi inglesi: Musica da ballo.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **18:** Campane - Musica brillante. — **19:** Effemeridi del giorno - Fantasie su zarzuele. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Recitazione - Concerto vocale (frammenti di opere) - Concerto di chitarra. — **20,30:** Giornale parlato - Trasmissione di una conferenza su Juan de Herrera. — **21,50:** Bollettino sportivo. — **22:** Campane - Segnale orario - Varietà radiofonica. — **22,30:** Concerto del sestetto della stazione. — **23:** Giornale parlato - Concerto vocale - Conversazione di Ramon Gomez de la Serna - Concerto strumentale. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.**

Ore **16:** Concerto brillante. — **17:** Cronaca. — **17,30:** Dischi. — **18,45:** Lezione di tedesco. — **19,30:** Vecchie danze. — **20,15:** Concerto della Reale orchestra: Musica viennese. — **22:** Musica da ballo moderna.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **16:** Concerto della radio-orchestra. — **16,30:** Duetti (baritono e soprano). — **16,50:** Dischi. — **17:** Musica da casa. — **17,30:** Musica popolare di altri paesi. — **17,45:** Canzoni dialettali. — **18:** Per i fanciulli. — **18,30:** « Ascensione e Pentecoste nella storia e nelle usanze popolari », conferenza. — **19:** Notiziario. — **19,20:** Lezione di inglese. — **19,50:** Concerto della radio-orchestra. — **20,30:** Conferenza. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Musica scandinava.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,15:** Eventuali comunicazioni - Orientazione agricola - I prezzi del mercato. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20:** *Solo per amici.* Un'oretta di musica molto popolare, con i Canterini del Ceresio. — **21:** Conferenza: « Filippo Franzoni, pittore locarnese ». — **21,15:** Concerto ad indovinelli. — **22:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Concerto per quintetto. — **18:** Conversazione. — **18,30:** Concerto pianistico. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Trasmissione dall'Opera Reale Ungherese: Lehár: *Giuditta,* commedia musicale. In seguito: Musica zigana. — **23,20:** Conversazione.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **175;** m. **1714;** kW. **500.** — Ore **16,30:** Conversazione di propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto o trasmissione letteraria. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca III: kc. **401;** m. **748;** kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Trasmissione per i giovani. — **18,30:** Trasmissione letteraria. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale. — **19,55:** Segnale orario. — **21,30:** Notiziario. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5:** Programma di domani. — **22,15:** Intermezzo musicale. — **22,25:** Rassegna della Pravda.

Mosca IV: kc. **832;** m. **360,6;** kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione di propaganda. — **17,25:** Trasmissione da un teatro o conversazione. — **18,30:** Concerto (eventuale). — **21,30:** Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Concerto di musica orientale. — **20:** Notiziario - Bollettini diversi - Conversazioni brevi. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Estrazione dei premi. — **21,10:** Recitazione di dischi. — **21,25:** Notiziario. — **21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione - Balletti francesi: 1. Gluck: *Balletti* da varie opere; 2. Hahn: *La festa di Teresa;* 3. Pierné: *Ballata di corte.* — **22:** Notiziario. — **22,10:** Continuazione del concerto: 5. Gaubert: *Naila;* 5. Dupont: *Antar;* 6. Messager: *I due piccioni.* — **22,55:** Notiziario.

Rabat: kc. **601;** m. **499,2;** kW. **6,5.** — Ore **17-18:** Concerto di dischi. — **20,30:** Musica riprodotta. — **20,45:** Conversazione agricola. — **21-23,30:** Lehár: *La vedova allegra,* operetta (selezione di dischi). — **21,30-22:** Concerto variato offerto da una ditta privata - Giornale parlato. — **22,10:** Soli di corni da caccia - Violino e piano - Musica da camera. — **23-23,30:** Concerto di dischi.

CARLO GOLDONI

La primavera del 1721 un barcone veleggiava fra Rimini e Chioggia. Dentro, dodici fra attori ed attrici, un suggeritore, un macchinista, un guardarobe, otto servitori, quattro cameriere, due balie, ragazzi d'ogni età, cani, gatti, scimmie, pappagalli, piccioni, persino un agnello: pareva l'arca di Noè. Giuochi, canti, suoni e, fra tutti i suoni, prediletto quello di una campanella che chiamava frequente a refettorio i giovanili appetiti insaziabili. Fra quell'allegra baraonda, un ragazzo di quattordici anni, scappato convalescente, col solo bagaglio di due camicie e un berretto da notte, dalle lezioni di filosofia di un frate illustre e noioso.

Nel 1787, a Parigi, un vecchio più che ottantenne e già celebre, stava scrivendo l'ultimo capitolo delle proprie memorie. Da quando si era accinto a dettarle, eventi gravissimi s'erano susseguiti, lui spettatore. Fallito, per la caduta del Turgot, il tentativo di mutare la costituzione amministrativa della Francia, pur serbando inalterato il suo organamento politico; vanito, per la caduta del Necker, il più modesto proposito di un assetto della finanza, i ministri precipitavano l'un dopo l'altro, l'uno sull'altro; chiuso da una parte l'adito agli zeffiri delle riforme, mugghiava dall'altra il libeccio della sedizione; il dramma rivoluzionario stava oramai per incominciare. Nessuno s'illudeva più, ormai. L'ilare vecchio, invece, intitolando al Re la propria autobiografia: «in mezzo ai notabili — *diceva* — e in faccia all'universo, Vostra Maestà ha manifestato propositi che guarentiscono il bene dello Stato e il sollievo del popolo. Oh! quanti presagi di felice avvenire!».

Tale il Goldoni a quattordici anni, tale ad ottanta. In lui, una intima continua letizia a scorgere della vita soltanto gli aspetti ridenti; a prevedere il bene e a sopportare il male, quando giungesse, con pacata filosofia.

Impareggiabile nel comico, fecondo come pochi (se pur è vero ciò che si narra del De Vega e del Calderon), Goldoni è uno de' più felici osservatori e dei più sagaci imitatori della natura. Non gli chiedete la dipintura di affetti forti e profondi; non li provò, nè seppe descriverli; fin gli onesti spasimi di Pamela lo turbano; quando la passione, rarissimamente, sbotta in alcuno de' suoi personaggi, egli crede darle linguaggio adeguato, scontorcendo il periodo e mettendoci il verbo in fondo. Non gli chiedete che s'avventi contro al corrotto costume col flagello della satira; a tentare le fustigazioni pariniane nè l'animo suo fu inclinato, nè la cura del quieto vivere gliele avrebbe, se mai, consentite. Tutti i personaggi della satira pariniana sfilano e più volte nelle sue commedie, ma indistinti, lievi come ombre. Non gli chiedete neanche la compiuta cronaca morale della sua Venezia; non vi trovereste tutto quanto ne videro il De Brosses, il Casanova, il Rousseau; se alle molte lodi desiderate e meritate da lui, una vi piaccia aggiungerne che non curò meritare, dite ch'egli nel tempo della cipria e de' guardinfanti creò una commedia democratica, e, ai miseri splendori delle ultime baldorie del patriziato, contrappose sulla scena la vita lietamente povera de' navalestri ruvidi e de' pescatori, delle loro donne festose ma pudiche, modeste ma altere. Egli non sognò neppure le presunzioni didattiche della commedia; credè che all'arte bastasse il proporsi di ritrar la natura, come lo credè l'istesso Molière, nonostante che le turpitudini del suo tempo gli strappassero dal labbro amari giudizi, e l'occhio suo divinatore scrutasse ne' decadimenti morali e politici dell'avvenire.

«Arcadia», dicono. O beata colonia, dove il grande arcade Polisseno Flegeio siede tra le commosse creature della sua fantasia. Là ancora Zelinda, più che centenaria oramai e tuttavia giovine della giovinezza perpetua degli Dei e de' capolavori, acuisce con affettuose malizie la gelosia di Lindoro; là, ancora, Lelio s'impiglia nelle proprie spiritose invenzioni; là il marchese di Forlimpopoli si conforta delle cresciute strettezze, pensando che un altro secolo crebbe la muffa agli orli degli aviti diplomi; là il Goldoni fra quelle personificazioni delle immortali debolezze dello spirito umano, le contempla e sorride d'un sorriso immortale.

GIOVEDÌ

10 MAGGIO 1934-XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,30
- MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: DISCHI.

13,5: Scenette brillanti di Carlo Veneziani. «Cinque minuti di buon umore», offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13,10-14,15: MUSICA VARIA (Vedi Milano).

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport; (Roma): Giornalino del fanciullo.

16,30-16,50 (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Trerotoli-Adami).

16,50: Giornale radio - Cambi.

17: TRASMISSIONE DALL'IPPODROMO DELLE CAPANNELLE DELLA CRONACA DEL DERBY REALE.

17,55-18: Comunicati dell'Ufficio presagi.

18: Quotazioni del grano.

18,10 (Napoli): Conversazione culturale del professore Alessandro Cutolo.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19 (Roma III): Note romane. Cecchelli: «Le catacombe di Priscilla ed altre fra il Tevere e la via Nomentana».

19,20 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30-19,40: Dischi.

19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,55: Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Pianista DARIO RAUCEA.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,55:

La Mascotte

Operetta in tre atti del M° AUDRAN.

Negli intervalli: «Vagabondaggio» di Luigi Antonelli - Notiziario di varietà.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30-12,30: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «Cinque minuti di buon umore», scenette di Carlo Veneziani (offerte dalla Manifattura Lane Borgosesia).

13,10-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA: 1. Foulds: *Schubert*, fantasia; 2. Mussorgski: *Gopak;* 3. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia atto 2° e 3°; 4. Kark: *Un preludio gaio;* 5. Fall: *La rosa di Stambul*, fantasia; 6. Ranzato: *La pattuglia dei tzigani.*

MILANO TORINO GENOVA
FIRENZE - TRIESTE - ROMA III
Ore 20,45

LA VEDOVA SCALTRA

Commedia in tre atti di
CARLO GOLDONI

PERSONAGGI:

Rosaura, vedova di Stefanello dei Bisognosi, e figlia del dottore Lombardi	D. Menichelli Migliari
Eleonora, sua sorella	Aida Ottaviani
Marionette, francese, cameriera di Rosaura	Elena Pàntano
Pantalone dei Bisognosi, cognato di Rosaura, innamorato di Eleonora	Aldo Silvani
Il dottore Lombardi, bolognese, padre delle suddette due sorelle	Giuseppe Galeati
Milord Runebif, inglese	Ernesto Ferrero
Monsieur le Bleau, francese, innamorato di Rosaura	Febo Mari
Don Alvaro di Castiglia, spagnuolo, altro innamorato di Rosaura	Franco Becci
Il Conte di Bosco Nero, italiano	Rodolfo Martini
Arlecchino, cameriere di locanda	Davide Visnara
Barif, cameriere di Milord	Emilio Calvi
Folletto, lacchè del Conte	Edoardo Borelli

La scena si rappresenta in Venezia.

13,30-13,45: Dischi.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano): Favole e leggende); (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): «Balilla, a noi!» - VIAGGIO ATTRAVERSO L'ITALIA: «Una parte dell'Italia Settentrionale percorsa in aeroplano, in ferrovia, in motoscafo, ecc.» (Mastro Remo e l'Amico Lucio); (Firenze): Collodi Nipote: Divagazioni di Paolino.

17: TRASMISSIONE DALL'IPPODROMO DELLE CAPANNELLE DELLA CRONACA DEL DERBY REALE.

17,55: Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enit.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Dischi.

19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,5: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

GIOVEDÌ

10 MAGGIO 1934 - XII

20,45:

La vedova scaltra

Commedia in tre atti di CARLO GOLDONI

Personaggi:

Rosaura, vedova di Stefanello dei Bisognosi, e figlia del dottore Lombardi . . . . Dora Menichelli Migliari
Eleonora, sua sorella . . . . Aida Ottaviani
Marionette, francese, cameriera di Rosaura Elena Pàntano
Pantalone dei Bisognosi, cognato di Rosaura, innamorato di Eleonora . . . . . . Aldo Silvani
Il dottore Lombardi, bolognese, padre delle suddette due sorelle . . . . . Giuseppe Galeati
Milord Runebif, inglese . . . . . Ernesto Ferrero
Monsieur le Bleau, francese, innamorato di Rosaura . . . . Febo Mari
Don Alvaro di Castiglia, spagnuolo, altro innamorato di Rosaura . . . . Franco Becci
Il Conte di Bosco Nero, italiano . . . . Rodolfo Martini
Arlecchino, cameriere di locanda . . . . Davide Vismara
Barif, cameriere di Milord . . . . . Emilio Calvi
Folletto, lacchè del Conte . . . . Edoardo Borelli

La scena si rappresenta in Venezia.

Dopo la commedia:

Concerto del trio Castagnone - Pierangeli - Amfitheatrof

1. *a)* Alfano: Primo tempo del *Trio; b)* Mendelssohn: Scherzo del *Trio in do minore.*
2. Previtali: *Tre momenti musicali per violino.*
3. Strauss: Finale della *Sonata in fa per violoncello e piano.*
4. Granados: *Danza spagnola* (per violino).
5. *a)* Fauré: *Après un rêve; b)* Popper: *Papillons* (per violoncello).

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA: 1. Verdi: *Oberto, conte di S. Bonifacio*, ouverture; 2. Lacchini: *Adagio;* 3. Mascagni: *Ballata;* 4. Romanza; 5. Vallini: *Fior d'Aprile;* 6. Ponchielli: *La Gioconda*, fantasia; 7. Romanza; 8. Culotta: *Korcka;* 9. Panizzi: *Strimpellata amorosa;* 10. Ferraris: *Idillio zigano.*

13,30: Giornale radio.

17-18: DISCHI.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Un uomo onesto

Commedia in tre atti di PIERO OTTOLINI.

Personaggi:

Onorato Zanoletti . . . . Carlo De Carli
Vado Vedo . . . . Dino Penazzi
Integri . . . . Mario Panico
Il cav. Neko Bruni . . . . Cesare Armani
Eugenio . . . . Giulio Camin
Giacomo . . . . Antonio Monti
Il cameriere . . . . Giovanni Valentini
Nenni, figlia di Integri . Maria De Fernandez
Simona, dattilografa . . . . . . Isotta Bocker

Alla fine della commedia e negli intervalli: Dischi.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Mendes: *Passa la banda militar*, marcia; 2. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; 3. Duetto; 4. D'Achiardi: *Sorriso*, valzer; 5. Criscuolo: *Canterello*, intermezzo; 6. Duetto; 7. Sampietro: *Sivigliana*, tango; 8. Firpo: *Donne donne*, one step.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18: DISCHI.

18-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.

Gli amiconi di Fatina Radio.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° BRUNO PIZZETTI.

1. Bach: *Concerto Brandenburghese* n. 3 in sol maggiore.
2. Pizzetti: *Rondò veneziano.*
3. Mozart: *Sinfonia* n. 28 in do maggiore.

Nell'intervallo: Federico De Maria: «Un giorno a Palermo araba», conversazione.

Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Praga - Ore 19,30: **Dalibor**, opera di F. Smetana (dal «Teatro Nazionale»). — Tolosa - Ore 21: **La dannazione di Faust**, opera in quattro atti di E. Berlioz. — Vienna e Beromünster - Ore 20,45: **Mefistofele**, opera in quattro atti di A. Boito (da Milano). — Berlino - Ore 20: **Concerto orchestrale** con musiche di Wagner, Brandts-Buys, J. Strauss, Nicodé, Verdi, Jensen, Gade, Adam, R. Strauss. — Parigi Poste Parisien - Ore 20,10: **Jean de la Lune**, commedia in tre atti di M. Archard. — Langenberg - Ore 19,30: **Concerto vocale e strumentale** con musiche di Wagner, Weber, Strauss, Mascagni.

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17:** «Il diritto della madre nella leggenda e nella realtà», conferenza. — **17,30:** Musica gaia viennese. — **18,30:** Hilda Bergmann legge dalle sue opere. — **19:** Segnale orario, programma per domani. — **10,15:** Selezione di operette. — **20,45:** Trasmissione da stabilire.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **17,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Radiocronaca dell'arrivo della corsa ciclistica Bourdeau-Parigi (da Parigi). — **19,15:** Cronaca del mondo operaio. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto orchestrale sinfonico. Opere di Mozart: 1. Ouverture delle *Nozze di Figaro;* 2. *Concerto* in la maggiore, op. 63; 3. Fantasia sul *Don Giovanni.* — **21:** Conversazione. — **21,15:** Concerto orchestrale sinfonico 4. Sibelius: *Valse triste;* 5. Thomas: Fantasia sulla *Mignon;* 6. Liszt: *Rapsodia* n. 2. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di dischi. — **23:** Concerto dell'orchestra Max Alexys. — **24:** Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** Ore **17:** Concerto e trasmissione per i fanciulli. — **17,45:** Trasmissione variata. — **18,15:** Radio-cronaca dell'arrivo della corca ciclistica Bordeaux-Parigi (da Parigi). — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto orchestrale con intermezzi di dischi. — **20,45:** Conversazione. — **21:** Continuazione del concerto. — **21,50:** Preghiera della sera. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di dischi. — **23:** Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17,30:** Conferenza. — **17,45:** Dischi. — **18:** Emissione tedesca: «Ascensione», conferenza. — **19:** Notiziario e meteorologia. — **19,5:** Dischi. — **19,25:** Illustrazione dell'opera che segue. — **19,30:** Smetana: *Dalibor*, opera in tre atti. — **21:** 1° Segnale orario. — **22:** 2° Segnale orario. — **22,30:** Ultime informazioni. — **22,45:** Dischi.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,30:** Programma dedicato alla Romenia in occasione della Festa nazionale romena. — **18,15:** Emissione ungherese. — **19:** Praga. — **19,5:** Informazioni. — **19,10:** Praga. — **19,15:** «La radio slovacca in America», conferenza. — **19,25:** Praga. — **22,45:** Informazioni in ungherese.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **17,30:** «Fanciulli, coltivate i fiori!», conversazione. — **17,45:** Concerto per due pianoforti. — **18:** Emissione tedesca: Conferenza e musica. — **19:** Praga. — **19,15:** Conferenza. — **19,25-23:** Praga.

Kosice: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17,30:** Trasmissione da Pressov. — **13,15:** Bratislava. — **19:** Notiziario in ungherese. — **19,5:** Dischi. — **19,10:** Praga. — **22,45-23:** Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17,30:** Recita. — **18:** Conferenza. — **18,10:** «Cinquant'anni di lavoro presso i confini della Slesia», conferenza. — **18,30:** Rassegna di libri. — **18,30:** Emissione tedesca - Concerto d'arie di opere. — **19-23:** Praga.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. **19,30:** Informazioni e cambi. — **19,40:** Conversazione comunicata dall'Ufficio Internazionale del Lavoro. — **19,55:** Estrazione di premi. — **20:** Conversazione di volgarizzazione vinicola. — **20,15:** Notiziario - Bollettini diversi - Dischi richiesti. — **20,30:** Serata radio-teatrale: Edouard Pailleron: *Il mondo dove ci si annoia*, commedia in tre atti - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Concerto di dischi. — **19,45:** Conversazione di igiene. — **19,53:** Conversazione medica. — **20:** Concerto di dischi. Concerto di musica da camera: 1. Haydn: *Quartetto* n. 67; 2. *Melodie veneziane* del 18° secolo con accompagnamento di clavicembalo: 1. Matheson: Un'*aria;* 4. Mozart: Un *rondò;* 5. Mozart: *Secondo quartetto;* 6. Tre frammenti per clavicembalo; 7. Intermezzo di canto; 8. Glazunov: *Novelletta* - In seguito: Notiziario e musica da ballo fino alle **24.**

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **17,30:** Musica riprodotta. — **18,15:** Radio-giornale. — — **19,30:** Mercuriali. — **19,31:** Musica riprodotta. — **20:** Rassegna musicale. — **20,15:** Musica riprodotta. — **20,30:** Recita - Nell'intervallo: Sciarade - Estrazione dei premi - Cronaca degli spettacoli - In seguito: Danze.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **20:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,10:** Cronaca scientifica. — **20,25:** Radio-concerto — **21:** Notiziario - Bollettino meteorologico. — **21,15:** Radio-concerto.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **18,25:** Quotazioni di Borsa. — **18,40:** Trasmissione per i piccoli. — **19,10:** Giornale parlato della stazione. — **19,30:** Rassegna teatrale. — **19,35:** Dischi. — **19,52:** Cronaca della settimana (con Max Règnier). — **20:** Intermezzo — **20,10:** Radio-teatro. Marcel Archard: *Jean de la Lune*, commedia in tre atti. — **22,10:** Notiziario.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **18,20:** Notiziario - Bollettini diversi. — **13,45:** Conversazione giuridica. — **19:** Conversazione cinematografica. — **19,15:** Rassegna della stampa tedesca. — **19,30:** La vita pratica. — **20:** Serata di canzonieri - Negli intervalli: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico - Bollettino sportivo - Informazioni - Conversazione di Christophe. — **22,30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **18:** «Il Belgio: Anversa, la città e il porto», conferenza in francese. — **18,15:** Per le signore (in francese). — **18,30:** Concerto orchestrale. — **19,30:** Segnale orario - Notiziario. — **19,45:** Rassegna della Sarre. — **20,30:** Concerto (orchestra e cori). — **22,30:** Rivista della stampa in francese.

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **17,45:** Selezione di films sonori. — **18:** Radio-giornale. — **18,15:** Musica brillante. — **18,30:** Programma musicale per i fanciulli. — **19:** Orchestra: Selezione di opere comiche. — **19,15:** Canzonette. — **19,30:** Informazioni. — **19,45:** Canzoni russe e musica di balalaike. — **20:** Soli diversi. — **20,15:** Arie di opere. — **20,30:** Orchestra viennese. — **20,45:** Arie di operette. — 21: Berlioz: *La dannazione di Faust*, opera in quattro atti. — **22,15:** Informazioni. — **22,30:** Seguito dell'opera suindicata. — **22,45:** Concerto di fisarmonica. — **23:** Melodie. — **23,15:** Musica da ballo. — **24:** Informazioni. — **0,5:** Fantasia radiofonica. — **0,15:** Selezione di operette.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Radio-recita. — **18,30:** Quartetti vocali. — **19:** Musica popolare. — **19,35:** Meteorologia. — **19,45:** Koenigswursterhausen — **20:** Programma vario musicale. — **22:** Notizie. — **22,20:** Langenberg. — **24:** Concerto orchestrale: 1. Pistor: *Marcia lenta e scherzo;* 2. Czernik: *Il giocattolo di Li;* 3. Scheinpflug: *Suite della gioia;* 4. Dressel: *Suite di fiabe tedesche.*

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **16-19,40:** Grande concerto grammofonico - Nell'intervallo alle **16,30:** Cronaca delle corse. — **19,40:** Cronaca

sportiva. — **20:** Concerto orchestrale: 1. R. Wagner: *Il divieto d'amore;* 2. Brandts-Buys: *Passeggiata poetica;* 3. J. Strauss: *Voci di primavera* - Nell'intervallo: Radio-cronaca con musica da un luogo di escursione; 4. Nicodé: *Dichiarazione d'amore;* 5. Verdi: Bolero dai *Vespri siciliani;* 6. Jensen: *Musica nuziale;* 7. Gade: *Messaggio di primavera;* 8. Adam: *Variazioni;* 9. R. Strauss: Due frammenti del poema *Dall'Italia.* — **22:** Meteorologia - Notizie - In seguito: Danze.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore **18:** Radio-cronaca da Bad Reinerz. — **18,20:** Conferenza. — **18,40:** Conferenza: «Il nostro Riesengebirge nello spirito nel romanticismo». — **19:** Concertino. — **19,25:** Liriche di K. H. Waggerl. — **20:** Concerto vocale e strumentale. — **22:** Segnale orario Notizie. — **22,30:** Arie zigane e musica da ballo.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore **18:** Intermezzo gaio. — **18,30:** W. Fraenger: «Il paradiso tedesco». — **19,30:** Cronaca sportiva. — **19,45:** Concerto dedicato a Lortzing. — **20,15:** Musica brillante. — **20,45:** H. Pfitzner: Atto I di *Palestrina.* — **22:** Segnale orario - Notizie. — **22,15:** «Devi sapere...». **22,25:** Notiziario. — **22,40:** Musica brillante. — **23:** Concerto: *Lieder* e musica popolare. — **24:** Concerto.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore **18:** Radio-recita: *Sogno d'un viaggio durante la siesta.* — **18,20:** Concerto militare - Nell'intervallo: Aneddoti. — **19,45:** Conferenza sullo Stadio tedesco per le Olimpiadi. — **20:** Concerto vocale e strumentale. — **21:** Dischi. — **21,20:** Cronaca della vita dei contadini nella Pomerania. — **22:** Meteorologia - Notizie. — **22,30:** «Noi e le stelle», conferenza. — **22,45:** Meteorologia. — **23:** Danze.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore **17,20:** *Lieder* di Hermann Löns. — **18:** Arte e stile tedesco: «Le fiabe di Grimm», conferenza. — **18,10:** Fiaba renana: «I nani del Reno». — **18,30:** Francoforte. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale: 1. Wagner: Introduzione al terzo atto del *Lohengrin;* 2. Weber: Un'aria dall'*Oberon;* 3. Strauss: Valzer dal *Cavaliere della rosa;* 4. Mascagni: Scena e duetto dalla *Cavalleria rusticana;* 5. Weber: *Pezzo per concerto;* 6. Weber: Ouverture per la *Turandot.* — **20,45:** Narratori tedeschi: Lettura dalle opere di W. Vershofen. — **21,10:** Concerto di musica italiana. — **22:** Segnale orario - Notizie. — **22,20:** Dieci minuti di scacchi. — **22,30:** Danze.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore **17,15:** Conferenza. — **17,25:** Concerto della R. Orchestra. — **18,50:** Radiorecita - O. Krauss: *Gli spiriti in campagna.* — **19,45:** Concerto orchestrale. — **20,45:** Pfitzner: Atto 1° di *Palestrina.* — **22:** Notiziario. — **22,20:** Concerto di mandolini. — **22,50:** Danze.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore **17,30:** Considerazioni su Meister Ekkehart. — **17,50:** Concerto dedicato a Smetana. — **18,15:** Max Halbe: *Ascensione,* radiorecita. — **18,50:** Notiziario. — **19:** Concerto brillante. — **20,50:** «Chi è felice?», conferenza su aforismi di Schopenhauer. — **21:** Programma vario. — **22:** Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — **22,30:** Danze.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore **16:** Concerto orchestrale. — **17,30:** Musica da ballo diversa. — **18:** Radio-recita dialettale. — **18,30:** Francoforte. — **19,30:** Risultati sportivi. — **19,45:** Francoforte: Concerto vocale e strumentale. — **20,45:** Pfitzner: *Palestrina,* atto primo. — **22:** Francoforte: Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Devi sapere... — **22,25:** Notizie locali. — **22,40:** Intermezzo. — **23:** Musica da ballo. — **24:** Concerto.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli - Musica da ballo. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intermezzo. — **18,30:** J. S. Bach: *Variazioni corali per organo.* — **18,50:** Conversazione in spagnuolo. — **19,30:** Conversazione sul Trade-unionismo. — **20:** Herbert Farjeon e Horace Horsnell: *Pursuit of Adonis,* con Ernest Milton nella parte principale. — **21:** Notiziario. — **21,20:** La settimana all'estero. — **21,35:** Concerto di violino e chitarra (A. Segovia). 1. Haendel: *Sonata* in re, violino; 2. Robert de Vissee: *Suite* in re (chitarra); 3. Szymanowski: *Canto polacco;* 4. Prokofiev: Due melodie; 5. Sarasate: *Romanza andalusa;* 6. Ries: *Capriccio mobile;* 7. (per chitarra): *a)* Torroba: *Canzone e allegro, b)* Granados: *Danza, c)* Tarrego: *Danza.* — **22,30:** Breve funzione religiosa di mezza settimana. — **22,45:** Concerto di musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** North Regional. — **19,45:** Concerto di violoncello e piano: 1. Boccherini: *Sonata* in la; 2. Couperin: *Pastorale;* 3. Sammartini: *Vivace;* 4. Granados: *Goyescas;* 5. Popper: *Polacca.* — **20,15:** Concerto di un'orchestrina ungherese. Musica brillante e popolare. — **21,15:** Trasmissione di varietà (recitazione, macchiette, imitazione, musica varia, ecc.). — **22:** Conversazione. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30-24:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore **17,15:** L'Ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Trasmissione della radio-cronaca dello svolgimento di due manifestazioni popolari da Hereford e Tissington. — **18,50:** Concerto di canzoni per coro e soli di violino. — **19,30:** Concerto di dischi. — **20,15:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional.

North Regional: kc. 668; m. 449,1; kW. 50. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di pianoforte. — **19,45:** «Attraverso occhi stranieri», radio-visione in tre scene. Prima scena: *Il mondo guarda all'Inghilterra.* (La seconda scena sarà radiodiffusa il prossimo giovedì). — **20,15:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

Scottish Regional: kc. 804; m. 373,1; kW. 50. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto bandistico. — **19,15:** «Come ci vedono gli altri», un programma di canzoni scozzesi non composte da inglesi. — **20:** Concerto vocale con intermezzi di recitazione. Composizioni inneggianti alla Scozia. — **21:** Violino e piano: 1. Haendel: *Allegro;* 2. Murdock: *Eileen Allanah;* 3. Smetana: *Melodie boeme;* 4. Winternitz: *Danza delle marionette.* — **21,15:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

West Regional: kc. 977; m. 307,1; kW. 50. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** North Regional. — **19,30:** Trasmissione in gaelico. — **20:** Conversazione su usi e costumi dei pescatori del Galles. — **20,15:** Concerto di un'orchestrina di dame con strumenti a fiato. 1. Alford: *Marcia;* 2. Haendel: *Il fabbro armonioso;* 3. Intermezzo di canto; 4. Wagner: Selezione di *Rienzi;* 5. Intermezzo di canto; 6. Trenchard: *Extravaganza,* duetto di tromboni; 7. Shipley Douglas: *Reminiscenze del Galles.* — **21,15:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Trasmissione in gaelico. — **22,35:** London Regional — **23,30:** Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore **17:** Conferenza. — **18,25:** Segnale orario - Programma. — **18,30:** Lezione di polacco. — **19:** Dischi. — **19,10:** Conferenza. — **19,30:** Dal Teatro Nazionale di Praga: Smetana: *Dalibor.* — **22,30:** Segnale orario - Notizie di stampa. — **22,45:** Musica da ballo.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore **17,15:** Musica brillante. — **20:** Concerto vocale. — **21,20:** Musica brillante. — **22:** Segnale orario - Notizie di stampa - Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore **19:** Concerto di dischi. — **19,20:** Concerto di musica tedesca per l'orchestra della stazione. — **19,45:** Recitazione in tedesco. — **19,50:** Continuazione del concerto di musica tedesca. — **20,15:** Notiziario in francese e in tedesco. — **20,35:** Concerto dell'orchestra

GIOVEDÌ

10 MAGGIO 1934 - XII

della stazione: 1. Lincke: Ouverture di *Gri-Gri*. **20,45:** Tendenza del mercato finanziario internazionale. — **20,50:** Continuazione del concerto variato: 2. Popy: *Balletto dei profumi;* 3. Rachmaninov: *Elegia;* 4. Rimski-Korsakov: *Il volo del calabrone;* 5. Weingartner: *Festa d'amore;* 6. Glazunov: *Il ghiaccio, la grandine, la neve;* 7. Lehàr: Selezione di *Frasquita;* 8. Künnecke: *Batavia;* 9. Mouton: *Le favole di La Fontaine*. — **21,45:** Duetti vocali. — **22,20:** Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di dischi. — **17,25:** Recitazione. — **17,45:** Concerto d'organo: Mendelssohn: *Sonata* in fa minore. — **18:** Musica popolare di Nordmöre: Canzoni e musica. — **18,30:** Col microfono ad una riunione di marinai. — **19,15:** Bollettino meteorologico - Notiziario. — **19,30:** Segnale orario. In seguito: Conversazione agricola. — **20:** Concerto di dischi. — **20,15:** Conversazione. — **20,45:** Trasmissione di una visita ad una esposizione. — **21,40:** Bollettino meteorologico - Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Concerto dell'orchestra della stazione. Musica norvegese: Opere di Grieg, Per Reidarson, Halvorsen, Arne Bjorndal, Mowinckel, Andersen-Wingar, ecc. — **23:** Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **17,10:** Trasmissione per gli ammalati. — **17,40:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,10:** Concerto di musica brillante. — **19,10:** Conversazione sportiva. — **19,40:** Continuazione del concerto. — **20,10:** Conversazione turistica. — **20,40:** Segnale orario. — **20,41:** Notiziario. — **20,55:** Concerto orchestrale dal Concertgebouw di Amsterdam. Direttore W. Mengelberg. Beethoven: *Quarta sinfonia*. — **21,45:** Conversazione. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della stazione con il concorso di Vera Schwarz. Opere di J. Strauss. — **22,55:** Dischi. — **23,40:** Musica brillante. — **0,40:** Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214;** m. **1401;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17,15:** Concerto di solisti di canto e strumentali. — **18:** Trasmissione di una radio-recita. — **18,40:** Concerto di dischi. — **19:** Programma di domani. — **19,5:** Varie. — **19,30:** Conversazione. — **19,45:** Rassegna teatrale. — **19,50:** « Pensieri scelti ». — **19,52:** Trasmissione solenne in occasione della Festa Nazionale Romena: 1. Allocuzione; 2. Inni; 3. Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Enesco: *Seconda rapsodia romena;* 2. Dimitriescu: *Fantasia romena*. — **20,25:** Dischi. — **20,45:** Giornale radio. — **20,55:** Intervallo. — **20,57:** Trasmissione da stabilire.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **16,15:** Trasmissione per le scuole. — **17:** Concerto orchestrale o trasmissione dal Teatro Nazionale. — **18:** Segnale orario - Radio-giornale. — **18,15:** Continuazione del concerto. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Musica nazionale (dischi). — **19,45:** Conversazione. — **20:** Musica romena per coro. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Montia: Ouverture di *Fata de la Cozia* (*La figlia di Cozia*); 2. Sibianu: *Serenata* per violoncello e piccola orchestra; 3. E. Petresco: *Suite romena*, prima esecuzione. — **21:** Conversazione. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Bohociu: *Rodoletto;* 2. Georgesco: *Adagio;* 3. Enesco: *Il poema romeno*. — **21,45:** Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17-17,40:** Giornale parlato. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — **21:** Lezione di storia e geografia della Catalogna. — **21,15:** Conversazione di attualità - Programmi di dischi scelti. — **21,45:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22,30:** Come Madrid. — **23,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: Massenet: *Le Erinni*, suite. — **24:** Trasmissione di ballabili. — **1:** Notiziario - Fine.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **18:** Campane - Musica brillante. — **19:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Continuazione della trasmissione per i fanciulli. — **20,30:** Giornale parlato - Musica da ballo - Trasmissione di un concerto da un ristorante. — **21,50:** Bollettino sportivo. — **22:** Campane - Segnale orario - Conversazione letteraria. — **22,30:** Trasmissione variata offerta da una ditta privata per tutte le trasmittenti spagnuole. — **23,30:** Giornale parlato - Selezione dell'opera *Mignon* di Thomas. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** Ore **16:** Dialogo. — **16,15:** Per i fanciulli. — **17,5:** Conferenza. — **17,33:** Concerto di piano. — **18:** Culto. — **19:** Kerita. — **21:** Concerto orchestrale: 1. Leoncavallo: Coro dall'opera *I Pagliacci;* 2. Gounod: Selezione dal *Faust* 3. Wolf Ferrari: Selezione da *I gioielli della Madonna;* 4. Bizet: Coro dalla *Carmen;* 5. Mascagni: Coro della *Cavalleria rusticana;* 6. Offenbach: Coro e Baccanale da *Orfeo all'inferno*. — **22:** Concerto orchestrale.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **16:** Concerto. — **18:** Ora degli autori svizzeri. — **18,30:** « Il Medioevo e il Rinascimento in Francia », conferenza. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Risultati sportivi. — **19,5:** Ora popolare. — **20,5:** Conversazione. — **20,35:** Notiziario. — **20,45:** Illustrazione dell'opera che segue. — **20,50:** Da stabilire.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,15:** Eventuali comunicazioni - Conversazione: « Il pianeta sul quale viviamo ». — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Concertino miniatura (radiorchestra): 1. Ciaicovski: *Ouverture in miniatura;* 2. Debussy: *Liriche;* 3. Padre Martini: *Gavotta;* 4. Godard: *Solitudine;* 5. Arbeau: *Pulcinella;* 6. Boellmann: *Rondò alla francese*. — **20,30:** Chitarre havajane (dischi). — **20,45:** Da stabilire.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Trasmissione per gli agricoltori. — **17,30:** Concerto di musica zigana. — **18:** Conversazione. — **18,50:** Musica da camera. — **20:** Trasmissione di una radio-recita. — **21,50:** Concerto per il Quintetto Bachmann. — **22,35:** Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale diretto da Fr. Fridl con intermezzi di canto.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **175;** m. **1714;** kW. **500.** — Ore **16,30:** Conversazione di propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto o trasmissione letteraria. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca III: kc. **401;** m. **748;** kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Trasmissione per i giovani. — **18,30:** Trasmissione letteraria. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale. — **19,55:** Segnale orario. — **21,30:** Notiziario. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5:** Programma di domani. — **22,15:** Intermezzo musicale. — **22,25:** Rassegna della Pravda.

Mosca IV: kc. **832;** m. **360,6;** kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione di propaganda. — **17,25:** Trasmissione da un teatro o conversazione. — **18,30:** Concerto (eventuale). — **21,30:** Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,30:** Brevi conversazioni - Notiziario - Bollettini diversi. — **20,20:** Dischi. — **20,30:** Estrazione dei premi. — **20,40:** Trasmissione per le signore. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Dischi. — **21,10:** Le curiosità del prof. Cosinus. — **21,25:** Notiziario. — **21,30:** Duvernois: *L'assenza*, commedia in un atto. — **22:** Notiziario. — **22,5:** Concerto orchestrale dal Casino Municipale. — **22,55:** Notiziario. — **23:** Un'ora di musica orientale variata.

Rabat: kc. **601;** m. **499,2;** kW. **6,5.** — Ore **17-18:** Concerto di dischi. — **20:** Trasmissione in arabo. — **20,45:** Conversazione. — **21-22:** Concerto orchestrale variato con intermezzi di dischi - In seguito: Giornale parlato. — **22,15-23,30:** Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

MEFISTOFELE

Opera in un prologo e tre atti di

ARRIGO BOITO

VENERDÌ

11 MAGGIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17
MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Rampoldi: *Gran bazar*, fox one-step; 2. Weber: *Il franco cacciatore*, sinfonia; 3. D'Amato-Concina: *Come albore lunare*, canzonetta; 4. Culotta: *Korcha*, intermezzo slavo; 5. Di Lazzaro: *La canzone dello scugnizzo*, fox lento; 6. Lehàr: *Eva*, fantasia; 7. Visintini: *L'ultima illusione;* 8. Vallini: *Brezza marina*, scherzo; 9. Calabrese Raffaele: *Mi vuol sognare*, valzer canzone; 10. Abraham: *Siviglia*, passo doppio.

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,50: Giornale radio - Cambi.

17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Mendelssohn: *Trio n. 1 per pianoforte, violino e violoncello*: *a)* Molto allegro e agitato, *b)* Andante con moto, *c)* Scherzo, *d)* Finale (esecutori: pianista G. Schelini, violinista T. Bari e violoncellista A. Lavagnino); 2. *a)* Ricci: *La prigione di Edimburgo*, « Dormi, dormi, bel bambin », *b)* Bizet: *I pescatori di perle*, « Siccome un dì » (soprano Maria Senes); 3. Glinka: *L'allodola*, per pianoforte, violino e violoncello (esecutori: G. Schelini, T. Bari e A. Lavagnino); 4. Leoncavallo: *I Pagliacci*, atto primo, duetto Nedda-Silvio (soprano Meria Senes e baritono Arturo Pellegrino).

17,55: Comunicati dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18.30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese, spagnuolo e tedesco).

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,20 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit.

19,30-19,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Comunicazioni dell'Ente Nazionale per l'Organizzazione scientifica del lavoro.

19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,40-19,55: Dischi.

19,55-20,5: Giornale radio.

20,5-20,30: Dischi.

20,30-20,40: CRONACHE DEL REGIME.

20,45-23 (Milano II-Torino II): Dischi.

20,45: Dischi.

20,55: Trasmissione dal Teatro « Alla Scala » di Milano:

Mefistofele

Opera in un prologo e tre atti di A. BOITO (Vedi Milano).

Negli intervalli: Lucio D'Ambra: « La vita letteraria ed artistica » - Dizioni di Teresa Franchini - Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30-12,30: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Culotta: *Burlesca;* 2. Brusso: *Canto triste;* 3. Fall: *La principessa dei dollari*, selezione; 4. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*, intermezzo; 5. Rameau: *Dardanus*, rigaudon; 6. Gounod: *Faust*, fantasia; 7. Solazzi: *Susy*, mazurka; 8. Tosti: *Non t'amo più*, melodia; 9. Ostali: *Il poeta e la rosa.*

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA: 1. Higgs: *a) Processione di lanterne*, dalla suite *Vita in Giappone; b) Canto d'amore;* 2. Robrecht: *Ope-*

PALERMO
Ore 20,45

CONCERTO D'ORGANO

Organista Maestro

GOFFREDO GIARDA

Trasmissione dalla Basilica di San Francesco d'Assisi

MILANO - TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 17

SAGGIO DI CANTO AMBROSIANO

DELLA SCUOLA SUPERIORE AMBROSIANA DI MUSICA SACRA DIRETTO DAL Mo

Padre **GREGORIO MARIA SUÑOL**

VENERDÌ

11 MAGGIO 1934 - XII

rette viennesi in rivista; 3. Brogi: *Fiorellini d'amore,* canto toscano; 4. Catalani: *La Wally,* fantasia; 5. Rachmaninov: *Serenata;* 6. Amadei: *Suite medioevale;* 7. Santoliquido: *La danzatrice araba.*

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini: Recitazione: (Firenze): Il nano Bagonghi.

17,10 (Milano-Torino-Genova-Firenze): SAGGIO DI CANTO AMBROSIANO, degli alunni della *Scuola Superiore Ambrosiana di Musica Sacra,* sotto la direzione del REV. PADRE GREGORIO MARIA SUÑOL, in omaggio a SUA SANTITÀ PIO XI, in occasione del Suo Onomastico: 1. *Oremus pro Pontifice nostro Pio* (Melodia Ambrosiana); 2. *La gioia pasquale nella melodia ambrosiana:* a) *Preconium paschale (Exultet...)* (secondo la restaurazione critica, fatta dal Padre Suñol; b) *Cantico dei tre fanciulli* nella fornace di Babilonia (*Tunc hi tres...*); c) *Cantico degli Ebrei* dopo il passaggio del Mar Rosso (*Cantemus Domino...*); d) *Cantico dei pellegrini cristiani (In exitu...)*; e) *Cantico della Chiesa (Alleluia; omnis terra...)*; f) *Cantico dei Discepoli di N. S. G. C. (Alleluia: noli flere...)*; g) *Cantico della Gerusalemme celeste (Jerusalem...)*; h) *Cantico di Maria (Magnificat...).*

Dopo il Saggio: Umberto Mozzato: Dizione di versi - Dischi.

17,10 (Trieste): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Beethoven: *Quartetto in mi bemolle maggiore,* con pianoforte, op. 16: *a)* Grave; Allegro ma non troppo, *b)* Andante cantabile, *c)* Rondò allegro ma non troppo; 2. Marx: *Ballata in la minore per quartetto e pianoforte.* Esecutori: Bruno Bidussi (pianoforte), Baldassarre Simeoni (violino), Corrado Valdisseri (viola) e Roberto Sepini Secco (violoncello).

17,55: Comunicati dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano dei maggiori mercati italiani.

18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.

19 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.

19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato della R. Società Geografica.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,40: Dischi.

19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,5: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45-23 (Roma III): Dischi.

20,45: Dischi.

20,55: Trasmissione dal Teatro « Alla Scala » di Milano:

Mefistofele

Opera in un prologo e 3 atti di ARRIGO BOITO
diretta dal M° F. GHIONE.

Negli intervalli: Giuseppe Villaroel: « Scoperta di un lago », conversazione - Notiziario cinematografico - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,30: Giornale radio.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Amadei: *Marcia notturna;* 2. Manno: *Mattinata;* 3. Ferretto: *Champagne;* 4. Canzone; 5. Desenzani: *Mirella;* 6. Kàlmàn: *Contessa Mariza,* selezione; 7. Canzone; 8. Vallini: *Crucci amorosi;* 9. Schinelli: *Tutto o niente;* 10. Stransky: *Manuela;* 11. Mendes-Simonetti: *Esagerato.*

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA.

1. V. Kerling: *Nel campo di Wallenstein,* ouverture.
2. Verdi: *Aida,* « Celeste Aida » (tenore Bruno Fassetta).
3. Wagner: *Lohengrin,* fantasia.

La rubrica della signora.

4. Bellini: *La Sonnambula,* fantasia.
5. Puccini: *Manon Lescaut,* « Donna non vidi mai » (tenore Bruno Fassetta).
6. Humperdinck: *Figli di Re,* fantasia.

Notiziario artistico - Radio-giornale dell'Enit.

7. Vittadini: *Anima allegra,* « E' arrivata primavera » (tenore Bruno Fassetta).
8. Verdi: *Ernani,* fantasia.

Alla fine: Concerto dal Caffè « Grande Italia ».

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Puligheddu: *Bolero,* intermezzo; 2. Fall: *La principessa dei dollari,* fantasia; 3. Romanza; 4. Ranzato: *Le campane del villaggio;* 5. Lantenschlager: *Sogno nella notte di estate,* serenata; 6. Romanza; 7. Fiaccone: *Musetta danza...,* intermezzo elegante; 8. Firpo: *Girardengo,* one step.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,10: MUSICA DA CAMERA col concorso della pianista OLGA NICASTRO FURNÒ: 1. Beethoven: *Sonata,* op. 57; 2. De Falla: *Andalusa;* 3. Manpiello: *Minuetto;* 4. Ole Olsen: *Papillon.*

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.
Il Giornalino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45: **Concerto d'organo**

Organista M° GOFFREDO GIARDA.

1. Zippoli: *Pastorale.*
2. Frescobaldi: *Toccata per l'elevazione.*
3. Giarda: *Canto serafico.*
4. Bianchini: *Corteggio.*
5. Dubois: *Gran coro.*
6. Debussy: *La cattedrale sommersa.*
7. Ileranda: *La villanella.*
8. Bochman: *Introduzione corale e fuga.*

Organo della Basilica di S. Francesco d'Assisi dei F.M.C.

Nell'intervallo: Mario Taccari: « Confessioni al microfono », conversazione.

22 (circa):

La donna muta

Commedia in due atti di A. FRANCE.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Budapest - Ore 19,30: **Don Carlos,** opera di G. Verdi (dall'« Opera Reale Ungherese »). — Vienna - Ore 20: **Concerto dedicato a F. Smetana e ad A. Dvorak.** — Strasburgo - Ore 20,30: **L'isola dei tulipani** e **I due ciechi,** opere buffe in un atto di G. Offenbach. — Parigi Poste Parisien - Ore 20,10: **Concerto dell'orchestra sinfonica,** sotto la direzione del M° T. Mathieu. — Monaco - Ore 21: **Concerto per piano.** Musiche di F. Liszt: a) **Fidanzamento;** b) **Nostalgia;** c) **Venezia e Napoli;** d) **Serenata;** e) **Tarantella.**

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17,10:** Ora di lavoro per i piccoli. — **17,35:** Concerto grammofonico. — **18:** Bollettino turistico. — **18,25:** Conferenza sulla storia dell'Austria. — **18,50:** « Dai fiori sino alla conserva di frutta », conversazione. — **19:** Segnale orario - Programma di domani - Comunicati. — **19,15:** Cronaca. — **19,45:** Attualità. — **20:** Concerto dedicato a Smetana e a Dvorak: 1. Smetana: Ouverture di *Libussa;* 2. Dvorak *Leggende;* 3. Id.: Canzone di Rusalka dalla *Rusalka;* 4. Smetana: Un'aria dalle *Due vedove;* 5. Id.: Selezione del poema sinfonico *La mia patria;* 6. Dvorak: Un'aria del *Jacobin.* **21:** Trasmissione da Milano - Negli intervalli: Conversazioni.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Dischi (richiesti dagli ascoltatori). — **18,20:** Radio-bozzetto. — **18,55:** Dischi. — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Tribuna radiofonica degli ex-Combattenti. Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a composizioni dei maestri di musica militari belgi. — **21:** Conversazione. — **21,15:** Continuazione del concerto. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Dischi (richiesti). — **22,25:** Concerto di dischi. — **23:** *La Brabançonne.*

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17,5:** Concerto di quartetto. — **18,5:** Radio agricola. — **18,15:** Radio operaia: « Come lavorano oggi i minatori della Boemia del Nord ». — **18,25:** Emissione tedesca: Conferenza. — **19:** Segnale orario. — **19:** Notiziario in tedesco. — **19,5:** Dischi. — **19,10:** Notiziario in cecoslovacco. — **19,20:** Conversazione. — **19,35:** Moravska-Ostrava. — **20,30:** Beaumarchais: *Le nozze di Figaro,* commedia in quattro atti. — **21:** 1° Segnale orario. — **22:** 2° Segnale orario. — **22:** Ultime informazioni. — **22,15:** Notiziario in russo.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,5:** Praga. — **18,5:** « Come maneggiare i proiettili non esplosi », conferenza. — **18,15:** Emissione ungherese. — **19:** Praga. — **19,5:** Informazioni. — **19,10:** Praga. — **19,20:** « Il cancro e il suo trattamento chirurgico », conferenza. — **19,35:** Concerto orchestrale. — **20,30:** Praga. — **22,15:** Informazioni in ungherese.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **18,5:** Attualità. — **18,15:** Per gli operai. — **18,25:** Emissione tedesca: Recita. — **19:** Praga. — **19,20:** La festa federale dei Sokol. — **19,35:** Moravska-Ostrava. — **20,30-22,30:** Praga.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **18,5:** Notiziario turistico. — **18,15:** Conferenza. — **18,25:** Dischi. — **18,30:** Emissione tedesca: « Ricordi di un compositore tedesco su Antonio Dvorak ». — **19:** Praga. — **19,35:** Programma vario.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. **19,30:** Informazioni - Conversazione turistica. — **19,55:** Estrazione di premi. — **20:** Lezione di spagnuolo. — **20,15:** Notiziario - Bollettini diversi - Dischi richiesti. — **20,30:** Concerto di solisti di canto e strumentali: 1. Mozart: *Concerto* in mi bemolle per violino e orchestra;

2. Frévrier: *Aprile eterno*; 3. Grecaninov: *I lillà*; 4. Schubert: *Il tiglio*; 5. Bizet: *La graziosa ragazza di Perth*; 6. Boellmann: *Variazioni sinfoniche* per violoncello e orchestra; 7. Massenet: *Thaïs*, arioso; 8. Rimsky-Korsakov: *Amiamo la rosa, l'usignuolo*; 9. De Sévérac: *I gufi*; 10. Massenet: Serenata dal *Don Chisciotte*; 11. Haendel: *Concerto* per oboe e archi; 12. Pierné: *Canzonetta* per clarinetto e orchestra; 13. Chaminade: *Concertino* per flauto e orchestra - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648**; m. **463**; kW. **15**. — Ore **18,15**: Radio-giornale di Francia. — **19,30**: Radiogazzetta di Lione. — **19,40**: Conversazione. — **19,50-20,30**: Conversazioni varie. — **20,30**: Trasmissione di un concerto d'organo. — **21,30**: Concerto di dischi - In seguito: Notiziario - Segnale orario.

Marsiglia: kc. **749**; m. **400,5**; kW. **5**. — Ore **17**: «Ricordi di teatro», conversazione. — **17,30**: Dischi. — **18,15**: Radio-giornale. — **19,30**: Mercuriali. — **19,31**: Musica riprodotta. — **20,30**: Concerto vocale e orchestrale: 1. Mozart: *Jupiter*, sinfonia; 2. Bach: *Actus tragicus*; 3. Lully: *Amadis*; 4. Schubert: Intermezzo e balletto di *Rosamunda*; 5. Schubert: *Addio*; 6. Saint-Saëns: *La campana*; 7. Kostal: *Suite albanese*.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249**; m. **240,2**; kW. **2**. — Ore **20**: Notiziario e bollettini diversi. — **20,10**: Lezione di esperanto. — **20,30**: Radio-concerto. — **21**: Notiziario - Bollettino meteorologico. — **21,15**: Radio-concerto. — **22**: Trasmissione internazionale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959**; m. **312,8**; kW. **100**. — Ore **18,45**: Quotazioni di Borsa. — **18,50**: Conversazione di attualità. — **18,58**: Dischi. — **19,2**: Conversazione musicale. — **19,10**: Giornale parlato della stazione. — **19,30**: Rassegna teatrale. — **19,34**: Dischi. — **19,45**: Concerto di dischi. — **20**: Intermezzo. — **20,10**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. J. S. Bach: *Un concerto brandenburghese*; 2. Mozart: Ouverture dell'*Impresario*; 3. Mozart: *Ninna nanna*, per violoncello, corno e quartetto; 4. Mozart: *Valzer*; 5. Beethoven: *Seconda sinfonia*. — **22,10**: Notiziario.

Radio Parigi: kc. **182**; m. **1648**; kW. **75**. — Ore **18,20**: Notiziario - Informazioni - Bollettini diversi. — **18,45**: Conversazione artistica. — **19**: Radio-dialogo. — **19,20**: Cronaca delle Assicurazioni sociali. — **19,30**: La vita pratica. — **20**: Letture letterarie. — **20,30**: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — **20,45**: Radio-teatro: Virgile Josz e Louis Dumur: *Rembrandt*, con Georges Colin e la sua Compagnia - Nell'intervallo: Informazioni - Conversazione di culinaria. — **22,30**: Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859**; m. **349,2**; kW. **15**. — Ore **16,45**: Conferenza letteraria. — **17**: Concerto orchestrale. — **18**: Conversazione in tedesco. — **18,15**: Il quarto d'ora di dizione in francese. — **18,30**: Dischi. — **19,30**: Segnale orario - Informazioni. — **19,45**: Dischi. — **20**: Rassegna della stampa in tedesco. — **20,30**: Offenbach: *L'isola dei tulipani*, opera buffa in un atto; *I due ciechi*, opera buffa in un atto. — **22**: Rassegna della stampa in francese. — **22,30**: Concerto orchestrale.

Tolosa: kc. **395**; m. **335,2**; kW. **10**. — Ore **18**: Notizie varie. — **18,15**: Arie di opere. — **18,30**: Bollettino turistico. — **18,45**: Concerto brillante. — **19**: Arie di opere comiche. — **19,15**: Massenet: *Scene alsaziane*. — **19,30**: Bollettino d'informazioni. — **19,45**: Arie di operette. — **20**: Soli diversi. — **20,15**: Melodie. — **20,30**: Selezione di films sonori. — **20,45**: Canzonette e musica regionali. — **21**: L'ora umoristica: Leon Raiter nel suo repertorio. — **21,30**: Orchestra viennese. — **21,45**: Canzonette. — **22**: Conferenza medica. — **22,10**: Musica militare. — **22,15**: Bollettino di informazioni. — **22,30**: Trombe da caccia. — **23**: Melodie. — **23,15**: Musica da ballo. — **24**: Informazioni. — **0,5**: Fantasia radiofonica. — **0,15**: Selezione di operette.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904**; m. **331,9**; kW. **100**. — Ore **17,30**: Programma umoristico. — **17,45**: Per i giovani. — **18**: Danze. — **18,45**: Quotazioni di Borsa - Mercuriali. — **18,55**: Meteorologia. — **19**: Concerto di strumenti a fiato. — **20**: Notizie politiche. — **20,15**: Ora della Nazione. — **21,25**: Schumann: *Sinfonia di primavera*, op. 38. — **22**: Notiziario. — **22,20**: Intermezzo musicale. — **23**: Concerto brillante: 1. Kücken: *Polonaise*; 2. Spohr: *Ricordi di Marienbad*; 3. Campane a sera; 4. Bülow: *Tre pezzi caratteristici*; 5. Sommer: *Danza umoristica*; 6. Sosen: *Canzone di sera*. 7. Elbe: *Marcia*.

Berlino: kc. **841**; m. **356,7**; kW. **100**. — Ore **16**: Concerto. — **18**: Comunicati. — **18,5**: «Lettere anonime», chiacchierata. — **18,30**: Rassegna di libri. — **19**: Chiacchierata. — **19,15**: Beethoven: Una *Sonata* per piano e violino. — **19,40**: Eco del giorno. — **20**: Notizie politiche. — **20,15**: Ora della Nazione: Radiorecita. — **21,15**: Concerto orchestrale: 1. Lortzing: Ouverture del *Bracconiere*; 2. Strauss: *Ali di fenice*; 3. Simonetti: *Madrigale*; 4. Grieg: *Danze norvegesi*; 5. Conradi: Ouverture di *Berlino, come piange e come ride*; 6. De Micheli: *Sogni di primavera*; 7. Pachernegg: Suite dell'*Arciduca Giovanni*; 8. Hauschild: *Marcia dell'allegria*. — **22**: Meteorologia - Notizie varie - Indi: Musica gaia (dischi). — **23,30**: Conferenza commemorativa di Schiller.

Breslavia: kc. **950**; m. **315,8**; kW. **60**. — Ore **17,35**: «Partiamo!», recita con musica. — **18**: Attualità. — **18,10**: Per i giovani. — **18,50**: Programma di domani. — **19**: Concerto di strumenti a fiato. — **20**: Notizie politiche. — **20,15**: Ora della Nazione - «Una truppa S. A.», recita con musica. — **21,15**: *Lieder* del movimento hitleriano. — **22**: Segnale orario - Notizie. — **22,30**: Concerto vocale e strumentale. — **23,30**: Concerto.

Francoforte: kc. **1195**; m. **251**; kW. **17**. — Ore **17,30**: Conferenza. — **17,45**: Musica brillante. — **18**: Per i giovani. — **18,25**: Da stabilire. — **18,45**: Meteorologia - Notizie economiche - Segnale orario — **18,50**: Attualità. — **19**: Concerto di mandolini. — **19,30**: Concerto di violino e piano. — **20**: Notizie politiche. — **20,15**: Breslavia. — **21,15**: J. Weissmann: *Suite severa*. — **22**: Segnale orario - Notizie. — **22,15**: «Devi sapere...». — **22,15**: Notizie locali. — **22,40**: Concertino. — **23**: L. Adam: Voci della notte. — **24**: Concerto grammofonico: musica di compositori contemporanei.

Königswusterhausen: kc. **191**; m. **1571**; kW. **60**. — Ore **17**: Liriche di primavera. — **17,45**: Concerto: Composizioni di Max Reger. — **18,15**: Cronaca. — **18,35**: Scene di viaggio. — **19,5**: Liriche. — **19,10**: Otto Siegl: *Oratorio profano*. — **20**: Proverbi - Notizie. — **20,15**: L'Ora della Nazione: *Truppa S. A.*, cronaca dal libro omonimo di Waldemar Glaser. — **21,25**: Musica a richiesta. — **22**: Notizie politiche. — **22,10**: Meteorologia - Notiziario. — **22,45**: Meteorologia. — **23**: Concerto orchestrale.

Langenberg: kc. **658**; m. **455,9**; kW. **60**. — Ore **17**: Conferenza: «Monumenti di cultura germanica di là dalle Alpi». — **17,25**: Concerto. — **18**: Per i giovani. — **18,20**: Conversazione inglese. — **18,40**: Notizie del giorno. — **18,50**: Notizie economiche. — **19**: Concerto di strumenti a fiato. — **19,50**: Notizie della sera. — **20**: Notizie politiche. — **20,15**: Breslavia. — **21,25**: La battaglia del lavoro. — **22**: Segnale orario - Notizie. — **22,20**: Conferenza teatrale. — **23**: Concerto: 1. Brahms: *Quartetto* per archi in do minore; 2. Smetana: *Quartetto* in mi minore.

Lipsia: kc. **785**; m. **382,2**; kW. **120**. — Ore **17,30**: Conferenza sullo Stadio tedesco per le Olimpiadi. — **17,50**: Notizie economiche. — **18**: Liriche di Paul Ernst. — **18,15**: Musica brillante. — **19,35**: «I flagellanti», conferenza. — **20**: Notizie politiche. — **20,15**: Breslavia. — **21,25**: Canzoni popolari russe. — **22**: Notiziario e sport. — **22,20**: Concerto orchestrale: 1. Schubert: Ouverture di *Claudina di Villa Bella*; 2. Rietz: *Pezzo di concerto* per oboe e orchestra; 3. Dvorak: *Suite*, op. 39; 4. Atterberg: *Musica per violino e viola con orchestra d'archi*, op. 19; 5. Brahms: *Danze ungheresi*, n. 5 e 6; 6. Strauss: *Bürgerweisen*, valzer; 7. Suppé: *Fatinitza*; 8. Mraczek: *Schizzi orientali*; 9. Lincke: *Valzer*; 10. Blankenburg. *Saluto dei gladiatori*.

Monaco di Baviera: kc. **740**; m. **405,4**; kW. **100**. — Ore **17,30**: Conferenza. — **17,50**: *Lieder* e duetti. — **18,10**: Conferenza sul telegramma e sulla posta. — **18,30**: Dischi (arie per baritono). — **18,50**: Segnale orario. — **19**: Concerto orchestrale con arie per baritono: Franckenstein: Tre arie per basso e orchestra; Dvorak: *Dal mondo nuovo*. — **20**: Notizie politiche. — **20,15**: L'Ora della Nazione: *Truppa S. A.*, radiorecita. — **21**: Concerto per piano: Liszt: a) *Fidanzamento*; b) *Nostalgia*; c) *Venezia e Napoli*; d) *Serenata*; e) *Tarantella*. — **21,40**: Conferenza. — **22**: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. — **22,20**: Intermezzo. — **23**: Concerto brillante.

Mühlacker: kc. **574**; m. **522,6**; kW. **100**. — Ore **16**: Concerto orchestrale. — **17,30**: Concerto pianistico: Musica di Schubert. — **18**: Per i giovani hitleriani: Radio-recita. — **18,25**: Conversazione: «Escursioni in maggio». — **18,35**: Segnale orario. — Meteorologia. — **18,45**: Concerto orchestrale: da Vivaldi a Mozart: 1. A. Vivaldi (1680-1743): *Concerto* per violino in la minore; 2. J. Haydn: Adagio dal *Concerto* per violino in do maggiore; 3. W. A. Mozart: a) *Concerto* per violino in sol maggiore; b) *Sinfonia* in mi bemolle maggiore. — **20**: Berlino: Rassegna politica. — **20,15**: Radio-scena. — **21,5**: Willi Kipp: *Amorsle und Drachelle*, recita dialettale. — **22**: Francoforte: Segnale orario - Notiziario. — **22,15**: Devi sapere... — **22,25**: Notizie locali. — **22,40**: Intermezzo. — **23**: Francoforte: Destino dei genii tedeschi. — **24**: Concerto.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200**; m. **1500**; kW. **30**. — **London National:** kc. **1149**; m. **261,1**; kW. **50**. — **North National:** kc. **1013**; m. **296,2**; kW. **50**. — **Scottish National:** kc. **1149**; m. **261,1**; kW. **50**. — Ore **17,15**: L'ora dei fanciulli - Musica da ballo. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,25**: Radiocronaca dell'inizio di una manifestazione golfistica. — **18,30**: J. S. Bach: *Variazioni corali* (per organo). — **18,50**: Conversazione musicale. — **19,10**: Conversazione di giardinaggio. — **19,30**: Radio-discussione. — **20,10**: Concerto bandistico con arie per barit.: 1. Brase: *Giovani camerati*, marcia; 2. Arthur Wood: *Principianti, avanti*, ouverture; 3. Intermezzo di canto; 4. Ireland: *Suite*; 5. Intermezzo di canto; 6. Norton: Selezione di *Chu, Chin, Chow*. — **21**: Notiziario - Segnale orario. — **21,20**: Lettura di un racconto. — **21,40**: Concerto di musica zigana. — **22,25**: Trasmissione dal «Covent Garden» - Weinberger: *Schwanda, il suonatore di cornamusa*, atto secondo. — **23,10**: Musica da ballo. — **23,30**: Segnale orario.

London Regional: kc. **877**; m. **342,1**; kW. **50**. — Ore **17,15**: L'ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,25**: Intermezzo. — **18,30**: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare tipica. — **19,30**: Concerto per trio. — **20**: Conversazione introduttiva al concerto seguente. — **20,15**: «Festival londinese di musica 1934»: Quarto concerto ritrasmesso dalla Queen's Hall e diretto da Bruno Walter con Emanuel Feuermann, violoncello: 1. Schubert: *Sinfonia* n. 7 in do. — **21,10**: Intervallo. — **21,25**: Continuazione del concerto: 2. Strauss: *Don Chisciotte*, poema sinfonico op. 35; 3. Wagner: Ouverture dei *Maestri cantori*. — **22,25**: Notiziario. — **22,40**: Musica da ballo ritrasmessa. — **23,30**: Segnale orario.

Midland Regional: kc. **767**; m. **391,1**; kW. **25**. — Ore **17,15**: L'Ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,30**: Concerto orchestrale ritrasmesso da un caffè di Birmingham. — **19,15**: Concerto di dischi. — **20**: London Regional. — **23,25**: Notiziario. — **23,40**: London Regional.

North Regional: kc. **668**; m. **449,1**; kW. **50**. — Ore **17,15**: L'ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,30**: Conversazione: «La produzione delle cravatte e dei fazzoletti». — **18,50**: Intermezzo. — **19**: Concerto d'organo da una sala da ballo. — **19,30**: Trasmissione di una festa musicale di studenti. — **20**: London Regional. — **22,25**: Notiziario. — **22,40**: London Regional. — **23,30**: Segnale orario.

Scottish Regional: kc. **804**; m. **373,1**; kW. **50**. — Ore **17,15**: L'ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,30**: Notiziario. — **18,40**: Concerto corale con soli di violoncello. — **19,30**: London Regional. — **22,15**: Notiziario. — **22,40**: London Regional. — **23,30**: Segnale orario.

West Regional: kc. **977**; m. **307,1**; kW. **50**. — Ore **17,15**: L'ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,30**: Conversazione: «Il Paese del Galles e le piccole nazionalità d'Europa». — **18,45**: Concerto orchestrale di musica campestre con arie per soprano. — **20**: London Regional. — **22,25**: Notiziario. — **22,40**: Trasmissione in gaelico. — **22,45**: London Regional. — **23,30**: Segnale orario.

VENERDÌ

11 MAGGIO 1934 - XII

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **17:** Conferenza. — **18,55:** Segnale orario - Programma. — **19:** Melodie popolari. — **19,10:** Pubblicità. — **19,20:** Dischi. — **19,30:** Discorso. — **20:** Trasmissione da Zagabria. — **22:** Segnale orario - Notizie di stampa.
Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Orchestra della stazione. — **18,30:** Consigli turistici. — **19:** Lezione di francese. — **19,30:** Conferenza. — **20:** Trasmissione da Zagabria: Concerto di piano. — **22:** Segnale orario - Notizie.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19:** Trasmissione di varietà. — **19,35:** Concerto di piano. — **20:** Concerto variato per l'orchestra della stazione. — **20,15:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **20,35:** Continuazione del concerto variato. — **20,45:** Tendenza del mercato finanziario internazionale. — **20,50:** Continuazione del concerto variato. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Millöcker: *La Dubarry*, selezione; 2. Lehár: *Federica*, selezione 3. Gabaroche-Salabert: *Rapitemi*, selezione; 4. Benatzky: Marcia dall'operetta *I tre moschettieri*. — **21,35:** Concerto di musica moderna per l'orchestra della stazione: 1. Strawinski: *Rag Time;* 2. Infante: *Scene zigane.* — **22:** Dischi. — **22,25:** Musica da ballo per il jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di musica brillante. — **18:** Lezione d'inglese. — **18,30:** Concerto vocale. — **19:** Informazioni. — **19,15:** Bollettino meteorologico - Notiziario. — **19,30:** Segnale orario. In seguito: Conversazione di agricoltura. — **19,45:** Conversazione cinematografica. — **20:** Radio-teatro. — **21,40:** Bollettino meteorologico - Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Concerto di musica da camera.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **17,10.** Per i fanciulli. — **17,40:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,40:** Intervallo. — **18,45:** Concerto d'organo. — **19,10:** Conversazione sportiva. — **19,25:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,10:** Conversazione politica. — **20,30:** Dischi. — **20,37:** Appelli di soccorso. — **20,40:** Conversazione. — **21,10:** Violoncello e piano. — **21,40:** Conversazione. — **22,10:** Continuazione del concerto. — **22,40:** Notiziario ecclesiastico. — **22,45:** Notiziario. — **22,55:** Conversazione. — **23,15:** Dischi. — **23,40-0,40:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214;** m. **1401;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17,30:** Conversazione letteraria. — **17,50:** Conversazione per le scuole. — **18,10:** Concerto di musica brillante da un caffè. — **18,50:** Programma di domani. — **18,55:** Varie. — **19,15:** Conversazione. — **19,25:** Bollettino di attualità. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** « Pensieri scelti ». — **20,2:** Conversazione musicale. — **20,15:** Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia diretto da A. Redzinski: 1. Brahms: *Quarta sinfonia;* 2. Bach: *Toccata e fuga* in re minore. — **21:** Trasmissione da Milano.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **18:** Segnale orario - Giornale radio. — **18,15:** Continuazione del concerto. — **18,50:** Conversazione. — **19,10:** Conversazione. — **19,30:** Trasmissione dall'Opera romena. Nell'intervallo: Dischi - Letture.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17:** Giornale parlato. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato - Continuazione del concerto. — **20:** Corso di puericultura - Quotazioni di Borsa - Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **21:** Lezione di storia e geografia della Catalogna. — **21,30:** Conversazione turistica. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci, valori e cotoni. — **22,10:** Trasmissione pedagogica per adulti. — **22,40:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture dell'*Idomeneo;* 2. Renchsell: *Suite all'antica;* 3. Beethoven: *Sinfonia* n. 1 in do maggiore. — **23,10:** Concerto strumentale da un caffè. — **1:** Notiziario.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **18:** Campane - Musica da ballo. — **18,30:** Relazione di un viaggio nel Marocco - Musica brillante. — **19:** Effemeridi del giorno - Concerto di violino. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Canzonette - Concerto bandistico. — **20,30:** Giornale parlato - Trasmissione per le signore. — **21,50:** Bollettino sportivo. — **22:** Campane - Segnale orario - Concerto sinfonico (dischi). — **23:** Giornale parlato - Continuazione del concerto di dischi. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **213;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** Ore **17,5:** Musica popolare. — **17,30:** Il quarto d'ora pratico. — **17,45:** Concerto di canto e violino. — **18,45:** Rassegna giuridica. — **19,30:** Concerto grammofonico. — **20,30:** « Economia politica », conferenza e discussione.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **16:** Concerto della radio-orchestra. — **17:** Dischi. — **18:** Per i fanciulli. — **18,30:** Conferenza: « L'animale propagatore di malattie ». — **19:** Segnale orario - Meteorologia. — **19,1:** Concerto. — **19,50:** Concerto della radio-orchestra. — **20,5:** « Poesia o verità - Scherzo e non scherzo ». — **20,30:** Concerto d'organo. — **21:** Trasmissione da Milano.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,15:** Eventuali comunicazioni - Libri che raccomandiamo. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Assoli di flauto. Mozart: *Andante* in do maggiore e *Allegro* dal *Concerto* in re maggiore. — **20,15:** Conferenza: « Eroi della scienza: Il medico dato morto ». — **20,30:** Concerto del violinista Giovanni Bagarotti e della radiorchestra: 1. Mozart: *Concerto* in re maggiore per violino e orchestra; 2. Haendel: *Sonata* in mi maggiore; 3. Gluck-Kreisler: *Melodia.* — **21:** Trasmissione da Milano.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Trasmissione per i fanciulli. — **17,50:** Serata allegra. — **18,30:** Concerto pianistico. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Trasmissione dall'Opera Reale Ungherese: Verdi: *Don Carlos*, opera. — **23,30:** Concerto di musica zigana da un Caffè.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **175;** m. **1714;** kW. **500.** — Ore **16,30:** Conversazione di propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto o trasmissione letteraria. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni in lingue estere.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Dischi. — **19,30:** Conversazione in inglese. — **19,45:** Brevi conversazioni - Notiziario - Bollettini diversi. — **20,20:** Dischi. — **20,30:** Estrazione dei premi. — **20,40:** Conversazione letteraria. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Musica per fisarmoniche. — **21,15:** Dischi. — **21,25:** Notiziario. — **21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wagner: Ouverture del *Tannhäuser;* 2. Fauré: *Elegia;* 3. Turine: Tre *arie.* — **22:** Notiziario - Continuazione del concerto: 4. Pugnani-Kreisler: *Preludio allegro;* 5. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnuolo.* — **22,55:** Notiziario.

LA FORZA DEL DESTINO

Opera in quattro atti di

GIUSEPPE VERDI

SABATO

12 MAGGIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17
MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: *a)* Confidenze e risposte dell'Ente Radio Rurale ai suoi piccoli ascoltatori; *b)* Brani di opere italiane.

12,30 (Roma-Napoli): DISCHI.

13: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Escobar: *Povero jazz,* fox; 2. Ranzato: *Il tamburino arabo,* impressioni; 3. Hollander: *Dimmi ancor che mi vuoi bene,* valzer; 4. Paderewski: *Celebre minuetto;* 5. Nardella: *Basta un bacio,* intermezzo shimmy; 6. Giordano: *Madame Sans-Gène,* fantasia; 7. Mildiego: *L'ultimo bacio,* tango; 8. Hamilton: *Quando provai a farti mia,* fox-trot.

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,30-16,55 (Bari): Cantuccio dei bambini (Fata Neve).

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10-17,55: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Nicholls: *Scusi, signora!,* fox-trot; 2. Spialek: *Gli zingari del Volga,* ouverture; 3. Raffaelli: *Lo sceicco stanco,* fox-trot; 4. Amadei: *Suite goliardica;* 5. Nissim: *Paradiso,* valzer; 6. Mascagni: *L'amico Fritz,* fantasia; 7. Nardella: *Il minuetto della notte;* 8. Dostal: *Carmen,* fox-trot.

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,15: Estrazioni del R. Lotto.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19,15-19,30 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit - Bollettino della R. Società Geografica.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,30-19,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40-19,55: Dischi.

19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,55-20,5: Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Soprano MASSIMA BENEDETTI.

20,30-20,45: CRONACHE DEL REGIME: Lo sport.

20,45: Dischi.

20,55: Trasmissione dal Teatro Comunale di Firenze:

La forza del destino

Opera in quattro atti di GIUSEPPE VERDI
Direttore d'orchestra M° TULLIO SERAFIN
Maestro del coro FIDELIO FINZI.

Personaggi:

Il Marchese di Calatrava basso Giovanni Azzimonti
Donna Leonora soprano Elisabetta Rethberg
Don Carlo di Vargas baritono Armando Borgioli
Don Alvaro . . . tenore Giovanni Martinelli
Preziosilla . mezzo soprano Gianna Pederzini
Padre Guardiano . . basso Tancredi Pasero
Fra Melitone . . . baritono Ernesto Badini
Curra . . . . soprano Irma Mion
Un Alcade . . . . baritono Luigi Sardi
Mastro Trabuso . . tenore Romeo Boscacci
Un Chirurgo . . tenore Palmiro Domenichetti

Negli intervalli: Libri nuovi - Donaudy: « Le attualità dialogate » - Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II
Ore 20,55

LA FORZA DEL DESTINO

Opera in quattro atti di
GIUSEPPE VERDI

PERSONAGGI:

Il Marchese di Calatrava . basso Giovanni Azzimonti
Donna Leonora . . . . . soprano Elisabetta Rethberg
Don Carlo di Vargas . . baritono Armando Borgioli
Don Alvaro . . . . tenore Giovanni Martinelli
Preziosilla . . . . mezzo soprano G. Pederzini
Padre Guardiano . . . . . . basso Tancredi Pasero
Fra Melitone . . . . baritono Ernesto Badini
Curra . . . . soprano Irma Mion
Un Alcade . . . . baritono Luigi Sardi
Mastro Trabuso . . . . tenore Romeo Boscacci
Un Chirurgo . . . . tenore P. Domenichetti

Direttore d'Orchestra Maestro
TULLIO SERAFIN

Trasmissione dal Teatro Comunale di Firenze

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11,30-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Rust: *Scena orientale moderna;* 2. Porzio: *Serenata;* 3. Dvorak: *Humoresque;* 4. Schubert: *Serenata;* 5. Massenet: *Manon,* fantasia; 6. D'Ambrosio: *Notturno;* 7. Granados: *Danza spagnola;* 8. Lucchesi: *Del Albaicin.*

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano-Torino-Genova): Lucilla Antonelli: « Bestie »; (Trieste): Il teatrino dei Balilla; (Firenze): Fata Dianora.

17: Rubrica della signora.

17,10: MUSICA DA BALLO.

17,55: Comunicati dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,15: Estrazioni del R. Lotto.

SABATO

12 MAGGIO 1934-XII

MILANO-TORINO GENOVA TRIESTE - FIRENZE ROMA III
Ore 20,45

EROI

Dramma di guerra in un atto di

SEM BENELLI

PALERMO
Ore 20,45

COLIBRÌ

Operetta in tre atti di

A. MONTANARI

18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.

19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enit.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Dischi.

19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,5: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: Lo Sport.

20,45:

Eroi

Dramma di guerra in un atto
di SEM BENELLI.

Personaggi:

Il soldato Bonacchi . . . . Aldo Silvani
Il capitano Benetti . . . . Franco Becci
Il capitano Altieri . . . . . . Ernesto Ferrero
Il tenente Cosimo . . . . . . Rodolfo Martini
Il capitano medico . . . . . Giuseppe Galeati
Il caporale telefonista . . . . Edoardo Borelli
Il soldato telefonista . . . . Davide Vismara
Il tenente di Fanteria . . . . . Leo Chiostri
Il tenente Rossi . . . . Mario Maresca

Ufficiali, fanti, artiglieri. La scena di svolge sulla fronte di combattimento nell'ultima guerra italiana di redenzione.

22:

Concerto di autori italiani moderni

diretto dal M° ARMANDO LA ROSA PARODI.

1. Pick-Mangiagalli: *Piccola suite.*
2. Pizzetti: «Notturno» dal *Concerto dell'Estate.*
3. Pilati: *Quattro canzoni popolari italiane.*
4. Tommasini: *Carnevale di Venezia,* variazioni per orchestra.

Nell'intervallo: Libri nuovi.

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Bixio: *Canta lo sciatore;* 2. Grothe: *E chi mi bacia;* 3. Mariotti-Borella: *Luna sei stata tu;* 4. Canzone; 5. Mannfred: *Parata di bambole;* 6. Zerovitz-Bill: *La bambola della prateria,* selezione; 7. Canzone; 8. Fragna: *Tête-a-tête;* 9. Panizzi: *Patria;* 10. Meniconi: *Ad alta tensione,* selezione.

13,30: Giornale radio.

17-18: DISCHI.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica operettistica e danze

Parte prima:

1. Lincke: *Signorina Loreley,* ouverture.
2. Brogi: *Bacco in Toscana,* fantasia.
3. Fall: Valzer dell'operetta *La principessa dei dollari.*
4. Kàlmàn: *La Bajadera,* selezione.

Libri nuovi - Radio-giornale.

5. Pietri: *La canzone de Tendopoli.*
6. Suppé: *Boccaccio,* fantasia.
7. Lombardo: *Tango scettico.*
8. Cuscinà: *Le belle di notte,* selezione.

Parte seconda:

CANZONI E DANZE

1. *a)* Sappy: *A domani;* *b)* Ferraris: *Dolore;* *c)* Borel Clerc: *Senza amore;* *d)* Ferruzzi: *Vele sul mar* (tenore Aldo Rella).
2. Escobar: *Madonna di Siviglia* (orchestra)
3. Morell: *Dodò.*
4. Sciorilli: *Perchè t'amo.*
5. Allan Gray: *Aviatore, salutami il sole.*
6. Santeugini: *Per te Rio Rita.*

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Bettinelli: *Sigaraie in festa,* valzer brillante; 2. Mascagni: *Cavalleria rusticana,* fantasia; 3. Canzone; 4. Rampoldi: *Leggenda per violino ed orchestra;* 5. Brunetti: *En Andulant,* valzer; 6. Canzone; 7. Alfano: *Luce d'amore,* poemetto sinfonico; 8. Di Dio: *Cielo d'Italia,* marcia.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.
Musichette e fiabe di Sorella Radio.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: MUSICA VARIA.

20,25: Araldo sportivo.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Colibrì

Operetta in tre atti di A. MONTANARI.
diretta dal M° FRANCO MILITELLO.

Negli intervalli: Ottavio Tiby: Guida al programma musicale della settimana ventura - Notiziario.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Monte Ceneri - Ore 20,45: **Concerto vocale strumentale.** Ritrasmissione dello spettacolo «Selu» organizzato col concorso della Radio-Svizzera Italiana (musiche di Donizetti e di Rossini). — Radio Parigi - Ore 20: **Mademoiselle Prud'Homme,** operetta di Fr. Barlow su libretto di Cl. Gevel (orchestra diretta da R. Labis). — West Regional - Ore 20: **Concerto orchestrale con arie per baritono** (musiche di Massenet, Leoncavallo, Phillips, Speaks, Ponchielli, Coates). — Praga - Ore 19: Serata di gala: **Libussa,** opera in tre atti di F. Smetana.

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17,30:** Varietà. — **18:** Composizioni per violino. — **18,40:** Attualità. — **19,10:** Segnale orario - Programma per domani. — **19,25:** Musica di jazz. — **20:** Proverbi. — **20,5:** Canzone di una bandiera. — **21,50:** Notizie della sera. — **22,5:** Concerto orchestrale - Musica brillante.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Bollettini diversi. — **17,5:** Concerto di musica brillante e popolare. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Dischi. — **18,30:** Concerto vocale. — **19:** Concerto di dischi. — **19,30:** Giornale parlato della stazione. — **20:** Concerto orchestrale sinfonico: 1. G. Fauré: *Dolly,* suite; 2. Bizet: Scene zigane della *Bella ragazza di Perth.* — **20,30:** P. Hubermont: *Germinal,* radio-commedia. — **21:** Concerto orchestrale sinfonico: 1. De Boeck: *Marcia inaugurale;* 2. Leop. Samuel: *Divertimento;* 3. Jean Strauwen: *Notturno* per violoncello; 4. Sarly: *Kermesse en Brabant;* 5. De Boeck: *Andante* del *Concerto* per violino; 6. Brumagne: *Suite* di danze. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — **24:** Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** Ore **17:** Concerto di dischi. — **17,15:** Trasmissione per i fanciulli. — **18:** Concerto di musica per jazz con commenti. — **18,45:** Concerto di dischi. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — **21:** Radio-cabaret. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di musica popolare. — **24:** Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **16,5:** Bratislava. — **16,50:** Per i giovani. — **17,15:** «Il raffreddore del fieno», conferenza medica. — **17,25:** Dischi. — **17,35:** Lezione di slovacco. — **17,50:** Radio agricola. — **18:** «Il movimento operaio in America», conferenza. — **18,10:** Emissione tedesca: Per le giovani. — **18,40:** Notiziario in tedesco. — **18,45:** Informazioni locali. — **18,50:** Premesse per l'emissione che segue. — **19:** Serata di gala: Smetana: *Libussa,* opera in tre atti. — **21:** 1° Segnale orario. — **22:** 2° Segnale orario. — **22,40:** Dischi. — **22,55:** Bratislava.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,35:** Praga. — **17,50:** Attualità. — **18:** Informazioni. — **18,05:** Emissione magiara. — **18,40:** Praga. — **22,40:** Informazioni in ungherese. — **22,55:** Concerto orchestrale.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **17,15:** Rassegna esperantista. — **17,25:** Informazioni teatrali. — **17,35:** Praga. — **17,50:** Emissione tedesca (programma musicale). — **18,25:** Attualità. — **18,35:** Dischi. — **18,40:** Praga. — **22,40-23,30:** Bratislava.

Kosice: kc. **E113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17,10:** Dischi. — **17,15:** Brno. — **17,20:** Dischi. — **17,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **18:** Dischi. — **18,20:** Attualità. — **18,30:** Rassegna della settimana della Borsa. — **18,40:** Notiziario in ungherese. — **18,45:** Praga — **22,40-23,30:** Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17,15:** Sguardo alla letteratura ceca. — **17,35:** Praga. — **17,50:** Cronaca della settimana. — **18:** Per gli operai. — **18,10:** Concerto brillante. — **18,40:** Praga. — **22,55-23,30:** Bratislava.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. **19,30:** Bollettino sportivo. — **19,35:** Informazioni e cambi. — **19,40:** Lezione di inglese. — **19,55:** Notiziario - Bollettini diversi. — **20:** Ritrasmissione da Varsavia del concerto dedicato a Chopin. — **20,30:** Ritrasmissione dal Palazzo della Mutualità di Parigi, di una serata di gala dei giornalisti della Radio - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Radio-gazzetta di Lione. — **19,40:** Estrazione di premi. — **19,50-20,30:** Conversazione e cronache varie. — **22,10:** Conversazione in esperanto. — **20,30:** Come Bordeaux-Lafayette - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **17,30:** Musica riprodotta. — **18,15:** Radio-giornale. — **19,30:** Musica riprodotta. — **20,15:** Cronaca agricola. — **20,30:** Come Bordeaux-Lafayette.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **18,45:** Quotazioni di Borsa. — **18,49:** Conversazione teatrale. — **18,56:** Dischi. — **19,3:** Conversazione. — **19,10:** Giornale parlato della stazione. — **19,30:** Rassegna teatrale. — **19,34:** Presentazione dello spettacolo delle « Folies Bergère ». — **20:** Intermezzo. — **20,10:** Radiocronaca di un avvenimento della settimana. — **20,20:** Mezz'ora di canzoni. — **20 50:** Intermezzo. — **21,5:** Concerto di musica da ballo. (Jazz sinfonico della stazione). — **23:** Ultime notizie.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **18,20:** Notiziario - Bollettini diversi. — **18,45:** Conversazione. — **19:** Conversazione scientifica. — **19,20:** Rassegna latina. — **19,30:** La vita pratica. — **20:** Trasmissione d'operetta: Fred Barlow: *Mademoiselle Prud'Homme*, orchestra diretta da Raoul Labis - Negli intervalli: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico - Conversazione di D. Bonnaud.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **16:** Conferenza musicale: « L'umorismo nelle opere pianistiche di Chopin e di Schumann » (in francese). — **16,15:** Dischi. — **17:** Musica da ballo. — **18:** Lezione di lingua francese. — **18,15:** Conferenza sulla viticoltura. — **18:** Concerto orchestrale. — **19,30:** Segnale orario - Notiziario. — **19,45:** Rassegna della Sarre. — **20:** Rassegna della stampa in tedesco. — **20,30:** Trasmissione da Parigi: *La festa della Radio* - Segue: Rassegna della stampa in francese. — **23:** Musica da ballo.

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **18:** Radio-giornale. — **18,15:** Arie di opere comiche. — **18,30:** Canzonette. — **18 45:** Musica varia. — **19:** Concerto di piano. — **19,15:** Arie di operette. — **19,30:** Informazioni. — **19,45:** Orchestrina. — **20:** Selezione di films sonori. — **20,30:** Melodie. — **20,45:** Chitarre hawaiane. — **21:** Boieldieu: Selezione della *Dama Bianca* - Indi: Orchestra viennese. — **22:** Scene comiche. — **22,15:** Informazioni. — **22,30:** Musica militare. — **22,45:** Arie di opere comiche. — **23:** Il quarto d'ora degli ascoltatori.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Th. W. Elbertzhagen legge dalle sue opere. — **18:** Concerto grammofonico. — **18,15:** Preparativi per le gare della Coppa Davis. — **18,35:** Il quarto d'ora della Marina. — **18,55:** Meteorologia. — **19:** Concerto di piano: 1. Haendel: Variazioni sul *Fabbro;* 2. Haydn: Variazioni dalla *Sonata* in do magg.; 3. Mozart: Variazioni su *Ah, mamma, ti dirò;* 4. Beethoven: 32 *variazioni* in do minore. — **19,30:** Radio-recita. — **20:** Notizie di stampa. — **20,10:** Programma vario. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Seguito del programma vario.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **16:** Concerto di musica brillante. — **18:** Comunicati della Radio-Direzione. — **18,5:** Preparativi per le Olimpiadi femminili. — **18,20:** Aneddoti e musica. — **19,20:** Paul Erns: *La cassetta sigillata*, novella umoristica. — **19,40:** Eco del giorno. — **20:** Notizie varie. — **20,15:** Concerto brillante dal Giardino Zoologico e dall'Eden-Dachgarten - Nella pausa: Meteorologia - Notizie.

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **18:** Conversazione. — **18,10:** Conferenza. — **18,30:** Conferenza sociale. — **18,50:** Programma di domani. — **19:** Programma della settimana ventura. — **19,30:** Attualità. — **20:** Notizie del giorno. — **20,15:** Musica brillante.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **18:** Voci dal confine. — **18,20:** Parla il presidente della polizia. — **18,30:** Trasmissione a stabilirsi. — **18,50:** Segnale orario e meteorologia. — **19:** Concerto di musica militare: Marcie. — **19,30:** H. Tiaden: *Come Katti Schmitzen andò in paradiso e ne tornò*, commedia. — **20:** Segnale orario - Notiziario. — **20,5:** Considerazioni sulla Saar. — **20,15:** Grande serata varia con musica. — **22,30:** Segnale orario - Notizie. — **22,45:** Notizie locali. — **23:** Programma vario. — **0,15:** Ora gaia dedicata al Palatinato.

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **19,5:** Musica brillante. — **19,55:** Campane del Duomo di Münster. — **20:** Proverbi. — **20,10:** « Che c'è di nuovo? ». — **20,25:** Concerto orchestrale: 1. Mozart: Ouverture del *Ratto al Serraglio;* 2. Couperin: *Concerto in stile teatrale;* 3. Liszt: *Rapsodia spagnuola;* 4. Strauss: *Suite* per orchestra; 5. Mussorgski: *Una notte sul monte Calvo;* 6. Pachernegg: *Barocco tedesco,* suite; 7. Strauss: Pot-pourri dal *Cavaliere delle rose;* 8. Schwers: *Quando fiorisce il lillà.* — **21,10:** « Musica tedesca nel Brasile », conferenza. — **22:** Meteorologia - Notizie. — **22,45:** Meteorologia. — **23:** Programma di musica brillante.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **18:** Notizie economiche. — **18,20:** Migrazioni nella Westfalia e nella Renania. — **18,40:** Notizie del giorno. — **18,50:** Notizie economiche. — **19:** Programma gaio con musica. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Berlino. — **22:** Segnale orario - Notizie. — **22,20:** Serata varia.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **17,30:** « Discorsi tedeschi », conferenza. — **17,50:** « Destino di scienziati », conferenza. — **18,05:** Lessicon di attualità. — **18,20:** Radiorecita con musica. — **9,35:** « Gli Austriaci durante la guerra mondiale », conferenza. — **19,55:** Propaganda culturale. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Conferenza sociale. — **20,15:** Serata varia. — **22:** Notiziario - Sport. — **22,20:** Serata varia.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **17,30:** « Sana respirazione », conferenza. — **17,50:** Musica popolare. — **18,10:** Per i giovani. — **18,30:** Conferenza sull'eredità. — **18,50:** Programma della settimana ventura. — **19:** Concerto grammofonico. — **20:** Notizie varie. — **20,15:** Serata varia. — **22:** Segnale orario - Meteorologia - Notizie. — **22:** Berlino.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **16:** Concerto orchestrale. — **17,30:** Musica da ballo in dischi. — **18.15:** Conferenza sociale. — **18,30:** Conferenza storica. — **18.50:** Segnale orario - Meteorologia. — **19:** Primavera sul lago di Costanza - Ora varia dialettale. — **20:** Francoforte: Notiziario. — **20,5:** Rassegna della Saar. — **20.15:** Grande serata varia con musica. — **22:** Francoforte. — **22,15:** Notizie locali - Meteorologia - Sport. — **22,30:** Berlino. — **0,15:** Francoforte. — **1,15:** Concerto.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** —
London National: kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** —
North National: kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** —
Scottish National: kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** —
West National: kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli - Musica da ballo. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intermezzo. — **18,30:** Conversazione sportiva. — **18,45:** Arie per soprano - Intermezzo in gaelico. — **19,5:** « E' tempo di risparmiare », conversazione. — **19,30:** « In città stanotte », supplemento ai programmi della settimana. — **20:** Trasmissione di varietà con canzoni per coro e soli diversi. — **21:** Notiziario - Segnale orario. — **21,12:** Radiocronaca dello svolgimento di una manifestazione golfistica. — **21,20:** Conversazione su problemi marittimi. — **21,35:** Concerto strumentale (musica brillante e popolare). — **22,30:** Letture. — **22,35:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto di dischi. **19:** Concerto orchestrale di musica brillante. — **20:** Concerto di musica da camera - Negli intervalli: Arie per soprano: 1. Haydn: *Quartetto* in re; 2. Intermezzo di canto; 3. Schumann: *Quartetto* in la op. 41 n. 3. — **21,15:** H. Farjeon e Horace Hornsell: *Pursuit of Adonis*, radiorecita con Ernest Milton nella parte principale. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30-24:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **17,15:** Daventry National. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Canzoni popolari per il coro della stazione. — **19:** Trasmissione di tre brevi radiorecite popolari dalla regione di Mary Webb. — **20:** Concerto orchestrale con arie per soprano: 1. Fraser-Simson: Selezione della *Vergine delle montagne;* 2. Canto con acc. orchestrale; 3. Meisel: *Lovely in the night;* 4. Heykens: *Il ragazzo e la sua bambola danzante;* 5. Helier: *Ritmi cinesi*, solo di violino; 6. Gentner: Valzer della *Sinfonia incompiuta;* 7. Ralston: *La carovana fantasma;* 8. Intermezzo di canto; 9. Löhr: *Tre danze popolari della regione del West.* — **21,15:** London Regional.

North Regional: kc. **668;** m. **449,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** Scottish Regional. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** London Regional. — **19:** Trasmissione di varietà. — **19,45:** Letture di un racconto in dialetto. — **20:** Ritrasmissione di un concerto dalla City-Hall di Newcastle-upon-Tyne. — **20,45:** Conversazione di attualità. — **21,5:** Intermezzo. — **21,15:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

Scottish Regional: kc. **804;** m. **373,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto di un coro di fanciulli. — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore. — **20:** Conversazione: « La settimana nella Scozia ». — **20,15:** Trasmissione di varietà (canzoni e soli di cornamusa). — **21,5:** Dieci minuti variati. — **21,15:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

West Regional: kc. **977;** m. **307,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** Scottish Regional. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Notiziario. — **18,45:** Trasmissione in gaelico. — **19,5:** Concerto della banda della Polizia di Bristol. — **19,25** (intervallo): Canzoni popolari per terzetto vocale. — **19,40:** Continuazione del concerto della banda. — **20:** Concerto orchestrale con arie per baritono: 1. Massenet: *Szabadi*, marcia eroica; 2. Leoncavallo: Prologo dei *Pagliacci;* 3. Phillips: *Jacotte;* 4. Speaks: *Sylvia;* 5. Ponchielli: « La danza delle ore » (*La Gioconda*); 6. Intermezzo di canto; 7. Eric Coates: *Londra di tutti i giorni*, suite. — **21:** Conversazione del ciclo: « Il carbone del Galles ». — **21,15:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Trasmissione in gaelico. — **22,35:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **17:** Discorso. — **18,45:** Segnale orario - Programma. — **18,50:** Pubblicità. — **19:** Praga. — **22,40:** Segnale orario - Notizie di stampa - In seguito: Musica da ballo.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Dischi. — **18,30:** Ora umoristica. — **19:** Conferenza nazionale. — **19,30:** Notizie di politica estera. — **20:** Praga. — **22:** Segnale orario - Notizie varie.

SABATO

12 MAGGIO 1934 - XII

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19:** Concerto variato riprodotto. — **19,15:** Cambi. — **19,20:** Continuazione del concerto. — **19,40:** Trasmissione per i fanciulli. — **20:** Concerto di musica francese per l'orchestra della stazione: 1. Lalo: Ouverture del *Re d'Ys*; 2. Fauré: *Sulla riva del ruscello*. — **20,15:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **20,35:** Continuazione del concerto: 3. Godard: *Sul lago*; 4. Debussy: *Voici que le printemps*; 5. Debussy: *Mandoline*; 6. Rabaud: *Processione notturna*. — **21:** Conversazione economica e sociale. — **21,5:** Continuazione del concerto di musica francese: 7. Saint-Saëns: *Primavera incipiente*; 8. Saint-Saens: *Il mio cuore si apre alla tua voce*; 9. Debussy: *Petite suite*. — **21,30:** Viaggio radiofonico in Germania. — **21,45:** Pot-pourri sonoro dalla stazione. — **22,50:** Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17,45:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,30:** Cronaca parlamentare. — **18,45:** Conversazione economica. — **19:** Informazioni. — **19,15:** Bollettino meteorologico - Informazioni. — **19,30:** Segnale orario. In seguito: Musica popolare norvegese. — **20:** Conversazione. — **20,30:** Programma variato (recitazione, bozzetti, concerto). — **21,40:** Bollettino meteorologico - Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **23,24:** Concerto di musica da ballo - Dischi.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **16,40:** Programma variato (dischi). — **18,40:** Intervallo. — **18,45:** Conversazione letteraria. — **19,10:** Dischi. — **19,40:** Programma regionale. — **20,40:** Bollettino di appelli di soccorso. — **20,43:** Dischi. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e popolare. — **21,40:** Allocuzione. — **22,15:** Continuazione del concerto. — **22,40:** Notiziario. — **22,55-0,40:** Concerto di canzoni popolari con accompagnamento di pianoforte.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214;** m. **1401;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17,30:** Conversazione letteraria. — **17,50:** Radio-cronaca sportiva. — **18,10:** Dischi. — **18,35:** Violino e piano. — **18,50:** Programma di domani. — **18,55:** Varie. — **19,15:** Rassegna della stampa agricola del paese. — **19,25:** Recitazione di poesie. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** Concerto di composizioni di Chopin: 1. *Fantasia polacca*, op. 13; 2. *Andante spianato e polacca*, op. 22, in mi bemolle minore. — **20,30:** Corrispondenza e consigli tecnici. — **20,45:** Concerto dedicato alle opere di Smetana (nel 50° anniversario della sua morte): 1. Ouverture dell'opera *La sposa venduta*; 2. *Moldavia*, poema sinfonico; 3. Danze ceche per piano. — **22:** Dischi (musica brillante). — **23:** Bollettini diversi. — **23,5:** Concerto di musica da ballo dal caffè Italia.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto di musica da jazz. — **18:** Segnale orario - Giornale radio. — **18,15:** Musica da jazz. — **19:** Conversazione. — **19,25:** Concerto vocale. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Caudella: Ouverture di *Fata razesului*; 2. Dvorak: Due *danze slave n.* 1 e 4; 3. Hans Gal: *Danze serbe*; 4. Chopin: a) *Valzer brillante*, b) *Valzer*, opera 34; 5. Vieuxtemps: *Ballata e polacca* per violino e orchestra. — **21:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **21,20:** Musica da ballo. — **21,45:** Giornale radio. — **22:** Trasmissione da un ristorante.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17:** Giornale parlato. — **18,30:** Trasmissione per fanciulli. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Conversazione - Continuazione del concerto di dischi. — **21:** Dischi scelti. **21,30:** Conversazione di medicina e igiene. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società - Quotazioni di merci, cotoni e valori - Trasmissione da stabilire. — **1:** Notiziario - Fine. — **2-3:** Concerto di dischi inglesi: Musica da ballo.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** Ore **16:** Concerto grammofonico. — **16,35:** Per i fanciulli. — **17,5:** Programma vario studentesco. — **18,10:** F. Smetana: *Trio* per piano, violino e violoncello. — **18,40:** Canti popolari lettoni. — **19,30:** Conferenza. — **20:** Vecchia musica da ballo. — **22:** Musica moderna da ballo.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **18:** Dischi. — **18,30:** Conferenza. — **19:** Campane di Zurigo. — **19,15:** Segnale orario - Meteorologia - Mercuriali. — **19,20:** Disco. — **19,30:** Illustrazione del concerto che segue. — **20:** Festival di Schubert e Weber. — **22:** Notiziario. — **22,10:** Musica da ballo.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **17:** Ritrasmissione dal Kursaal di Lugano. Concerto dell'orchestra della città di Lugano: Danze classiche. — **18:** Intervallo. — **19,15:** Eventuali comunicazioni - La moda. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20:** *Lieder* interpretate da Ludovico Anger. — **20,30:** Musica richiesta dai nostri ascoltatori. — **20,45:** Ritrasmissione dello spettacolo « Selu » organizzato col concorso della Radio Svizzera Italiana. Concerto vocale-strumentale: Donizetti-Rossini. (Solisti: Alda Fedeli, soprano; Giuseppe Taccani, tenore. Orchestra dell'Ente orchestrale della città di Lugano: 1. Donizetti: *Don Pasquale*, ouverture (orch.); 2. Arie per soprano e tenore; 3. Rossini: *Guglielmo* Tell, ouverture (orch.); 4. Arie per soprano e tenore; 5. Rossini: *La gazza ladra*, ouverture (orch.). — **21,45:** Conversazione: « Il quarto d'ora del forestiero: Il Ticino visto dai poeti tedeschi ». — **22:** *Ballabili d'una volta... e ballabili d'oggi* (dischi). — **23:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Trasmissione per i fanciulli. — **17,30:** Radio-concerto. — **18:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **18,20:** Concerto dell'orchestra dell'Opera diretto da Tibor Polgar: 1. Siklos: *Bathory Erzsebet*; 2. Weiner: *Divertimento*; 3. Stefaniai: *Preludio*; 4. Parkas: *Piccola suite*; 5. Polgar: *Miniature*; 6. Sztojanovits: *Czardas*, balletto. — **20,15:** Trasmissione della Festa di Calendimaggio. — **22,30:** Concerto di un'orchestra zigana. — **23,15:** Dischi.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Dischi. — **19,30:** Bollettino sportivo. — **19,45:** Conversazione medica. — **20:** Notiziario e bollettini. — **20,20:** Dischi. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Trasmissione di varietà. — **21,30:** Dischi. — **21,40:** Notiziario. — **21,45:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rossini: Ouverture dell'*Italiana in Algeri*; 2. Paradis: *Caccia alle quaglie*; 3. Bouchard: *Fantasia su arie popolari*; 4. Puccini: Pot-pourri della *Tosca*. — **22,5:** Notiziario. — **22,15:** Continuazione del concerto: 5. Offenbach: *Orfeo all'inferno*; 6. Dalcroze: *Canzone alla luna*; 7. Delmas: *I profumi della notte*; 8. David: *Canzone del lanzichenecco*. — **22,55:** Notiziario.

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 47.

LEICHE — *Allegorie religiose dei «Minnesänger» e dei maestri cantori. Avevano forma di poema, simile a quella delle sequenze.*

LEIDENSCHAFT — *Traduzione tedesca dell'indicazione: «Appassionato».*

LEIT-MOTIF — *Vuol dire «motivo conduttore», e quest'espressione, usata dal Wolzogen, diventò più comune di quella «Grundtheme» (motivo fondamentale) con la quale Riccardo Wagner aveva indicato certe brevi e incisive figurazioni melodiche ricorrenti con frequenza nel corso delle sue partiture per richiamare sentimenti, pensieri, fatti, momenti drammatici, cose, personaggi, ecc. Esempi di «Leit-motif» si trovano numerosi anche in musicisti anteriori a Wagner, ma il Grandissimo di Lipsia fece di tale sistema una delle basi del suo sistema di comporre e se ne seppe servire in modo mirabile, sia per la chiarezza e l'evidenza dei motivi, sia per la loro elaborazione e per la logica del loro innesto.*

LIBERTATES DECEMBRIS — *Specie di saturnali medioevali, che si tenevano nei giorni prossimi alla ricorrenza del Natale. Si cantavano canti goliardici di carattere umoristico e parodistico, perchè nei giorni di tali «libertates» era lecito prendersi beffe delle autorità e dei governanti, e persino di parodiare le cerimonie sacre.*

LIBRETTO — *Nome che finì col prendere il testo musicato dal compositore di melodrammi.*

LIDIA — *L'armonia lidia o modo lidio corrispondeva al nostro modo di «do», procedendo però dall'acuto al grave.*

LIED — *Originale estrinsecazione poetica e musicale dell'anima del popolo tedesco. Le sue origini sono antichissime, anteriori forse ai «Minnesänger». Il vero e proprio «Lied» popolare si conservò sempre accanto al «Kunstlied» (o «Lied» elaborato artisticamente) e al «Lied» religioso del tempo della riforma. Caratteristica precipua del «Lied» non è tanto la sua struttura (strofica o no), quanto la sua profonda rispondenza con l'indole e con la natura, con la sensibilità e con le tendenze sentimentali della gente di Germania. Nel secolo scorso lo Schubert portò il «Kunstlied» ad altezze mirabili, e lo Schumann, togliendogli la forma strofica, lo arricchì sotto l'aspetto pianistico. «Se la melodia vocale — scrive il Vatielli — flette la sua linea di continuo, l'elemento strumentale la segue con costante aderenza». Alto valore hanno pure i «Lieder» di Mendelssohn e di Brahms, mentre quelli del Liszt hanno soprattutto il pregio di segnar un trapasso dalla lirica romantica a quella moderna. Va ricordato che nel secolo scorso (specialmente nei primi decenni), mentre i grandi maestri perfezionavano il «Lied» artistico, rifioriva il «Lied» del popolo, con canti patriottici, studenteschi ecc., largamente diffusi dalle società corali, fiorenti in Germania.*

LIEDERSPIEL — *Nome dato ad una varietà d'opera non drammatica, in cui la parte cantata traeva largo partito dai «Lieder» popolari.*

LIEDERTAFEL — *Associazione, senza caratteri e scopi commerciali, di cantori corali tedeschi. La prima fu fondata a Berlino nel* 1809.

LIMMA — *Era, presso i Greci, il nostro semitono diatonico, mentre l'apotome (V.) era il nostro semitono cromatico. Il suo rapporto è di* 243:256.

LIRA — *Strumento musicale originario dall'Oriente e largamente usato dai Greci. La cassa di risonanza era data, nei primi tempi, da un guscio di testuggine, sul quale si tendevano varie corde d'ugual lunghezza ma di grossezza diversa, fatte di minugia. La lira più antica ne aveva quattro soltanto; quella di Menandro sette (eptacordo), poi otto. Il numero salì fino a diciotto. La cetra fu una lira perfezionata. Varietà di lira, in uso presso i Greci ma pure di origine asiatica, furono il «pectis», il «magade», la «lira fenicia», la «sambuca siriaca», il «barbitos», il «trigonio», l'«epigonio» (che aveva quaranta corde, e che pare potesse rendere intervalli minori del semitono), ecc.*

(Continua). CARL.

DOMENICA

13 MAGGIO 1934-XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,30
- MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

9,40: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita.

12,30-13: Dischi.

13-14,15: DISCHI DI CELEBRITA' (Vedi Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

16,15: Dialogo di Stefanella e Ghirola.

16,30: Dischi e Notizie sportive.

17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso della pianista JOLANDA KUSAKABE'.

18: Musica leggera e da ballo eseguita dal QUARTETTO MANDOLINISTICO ROMANO.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,10: Dischi.

20,30:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

21,30:

Concerto della Banda del R. Corpo dei Metropolitani

diretta dal M° ANDREA MARCHESINI.

Parte prima:
1. Rossini: *L'inganno felice,* sinfonia.
2. Cilèa: *Gloria,* parafrasi.
3. Pinna: *Rapsodia spagnuola.*
4. Borodin: Danze dell'opera *Il principe Igor.*
5. G. Strauss: *Il Danubio azzurro,* suite di valzer.

Parte seconda:
1. Marchesini: *Marcia militare.*
2. Goldmark: *Tema con variazioni,* dalla sinfonia *Nozze campestri.*
3. Widor: *Andante e toccata.*
4. Mussorgski: *Una notte sul Monte Calvo,* poema sinfonico.

Nell'intervallo: Notiziario.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

9,40-9,55: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. (Vedi Roma).

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ.

16: Dischi - Notizie sportive.

17: Trasmissione dal Teatro «Eleonora Duse» di Bologna:

Concerto sinfonico

diretto dal M° BERNARDINO MOLINARI.

1. Beethoven: *Egmont,* ouverture.
2. Alfano: *Seconda sinfonia* in do: *a)* Allegro vivo, *b)* Largo, *c)* Andante sostenuto-allegro alla marcia.
3. Vivaldi: *Concerto* in la minore (trascrizione Molinari).
4. Debussy: *L'après midi d'un faune.*
5. Wagner: *Waldweben,* «Cavalcata delle Walkyrie».

Orchestra Sinfonica Bolognese.

Negli intervalli: Notizie sportive - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Notizie varie e sportive - Dischi.

20,30:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

21,30:

Madama di Tebe

Operetta in tre atti di C. LOMBARDO.

Negli intervalli: Conversazione di Giovanni Banfi - Notiziario.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. (Vedi Roma).

11: Musica religiosa.

11,30-11,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido B. M. Penso, O. P.).

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

12,35-13,30: Dischi.

13,30: Violoncellista FELICE CARRETTA: *a)* Boccherini: *Adagio cantabile; b)* Granados: *Intermezzo; c)* Dvorak: *Humoreske; d)* Van Goens: *Scherzo.* - Nell'intervallo ed alla fine: Dischi.

17: VARIETÀ PARLOPHON.

17,55-18: Notizie sportive.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive - Dischi.

20,30-23: (Vedi Milano).

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. (Vedi Roma).

11,45: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).

12: Messa dalla Basilica di San Francesco d'Assisi dei Frati Conventuali.

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: ORCHESTRINA.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,25: Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto teatrale

diretto dal M° FORTUNATO RUSSO.

Nell'intervallo: G. Longo: «Solunto, la città morta», conversazione.

23: Giornale radio.

RADIO FOCOLARE

Don Abbondio

CONTINUA...

Liquidato! Non si tratta dell'arrivo di un nuovo Radiofocolarista. E' il concorso sui pregi e difetti che resta senz'altro liquidato. Ripeterò che le risposte, salvo pochissime eccezioni, sono tutte serie e non dànno luogo a quei bisticci ch'io amorevolmente avrei voluto suscitassero. La migliore risposta è quella del Babbo di **Isabella**; seguono **Torpedone**, **Vecchio Signore** e qualche altro. Troppo poco per un resoconto: liquidato!

Ed ora qualche risposta ai bimbi e poi ai grandi, come permette lo spazio.

Calendula - Sei accettata senz'altro: non ci sono passi da fare; cioè ce n'è uno solo: quello d'entrare, e tu l'hai fatto con un bel sorriso affettuoso ch'io ricambio. Puoi scrivermi anche per cartolina, sì. Ora attendo le cose importanti che hai da dirmi. — **Pratelline di Villa Rosa** - La cara Lodoletta mi dice che è vostra amicona e che se vi ha viste una sol volta, è però in corrispondenza con voi. Questa notizia mi fa proprio piacere, perchè da quest'amicizia non possono fiorire che cose belle e gentili. — **Nena** - Se Millina nasconde quello che mi scrive, fai benissimo a fare anche tu altrettanto. Intanto mi accorgo che tu, scrivendomi, sorvegliavi Millina e questa te. Dunque lo sposo mi manda tanti baci e la sposa no perchè ha paura di offendere troppo suo marito. Dille che in casi simili se ne manda uno. Ma ora ricordo che si tratta di bambole e allora ha fatto benissimo a mandarmene nessuno. La poesia sulla cuoca è bella.. nel suo genere; ma se la cantate quando la cuoca è arrabbiata, non mi pare che debba servirle da calmante. Anche bella è l'avventura dell'elemosina. Ti saluto affettuosamente con **Ri**, **Din** ed **Amina**. La pace sia con voi!

Gattina - Scusami, sai: avevo dubitato che tu fossi una ben nota amichetta che mi scrivesse sotto altro finto nome. Perchè c'è alle volte chi si diverte a far di questi scherzi. Per esempio, ecco una lettera d'un certo **Fochetto**, ch'io scommetterei il baffo che è una burla, perchè i bimbi non scrivono così. Tu, Gattina, mi dài nome e cognome e mi dici anche quello della Maestra e allora voglio crederti senza nemmeno controllare, cosa che mi sarebbe facilissima. Messe le cose a posto, saremo grandi amici. — **Piccola Mammola** - Se sotto al fiore ti celi tu, ogni cosa è accomodata. Ti avrei però salutata anche senza la grande rivelazione, non appena la tua mi fosse capitata fuori dal mucchio. — **Timidino** - C'è chi scrive per te e ci vuol poco a capirlo, perchè tu hai due anni e mezzo. E' vero che io alla tua età avevo già scritto un libro sulle pappe a traverso i tempi, ma non tutti si nasce geni. Chi scrive per te, dovrebbe essere la Mammina: non lo presumo dalla scrittura, ma dal fatto che manca la data, particolarità questa tutta femminile. Torpedone ha messo tra i pregi che vorrebbe nella donna: che sapesse tener la sinistra d'obbligo nelle strade affollate; ma egli pretende troppo. C'è un altro difetto nella donna che Torpedone doveva notare: quello di calcare in dieci, una dopo l'altra, il bottone del campanello del tram qualora tutte dieci (e magari venti) debbano scendere alla prossima fermata, perchè è cosa saputa: il tram si ferma soltanto per chi suona. Mi dimenticavo che scrivo ad un bimbo che questi atti non farebbe perchè ancor privo dell'abuso della ragione... Dunque tu hai una sorellina d'un anno più di te e che parla per tutti. Sai: è un difettuccio che sparirà col tempo. E tu resterai sempre Timidino?... — **Gabriele Mandruzzato** - Osservando il bel visuccio compunto mi dissi: Ecco un arcangeletto da collocare in una nicchia! Al rovescio sotto il nome leggo la conferma: «Radio-distruttore. Al suo attivo due apparecchi demoliti per cercarvi i suoi amici della radio. I genitori edificati». Sgridare Gabriele? Non posso, perchè della demolizione s'è servito per edificare i genitori!

Franca e Maria - La graziosissima istantanea verrà pubblicata. A proposito dei ritrattini di bimbi che qualcuno vorrebbe tolti dalla pagina, dal pizzico di lettere prese a caso per rispondere, oggi sbuca fuori un cartoncino con questo scritto: «Caro Baffo, prova ad immaginare: se tu vincessi il premio alla Lotteria di Tripoli che cosa faresti? Ti metteresti a gridare ed a saltare dalla gioia, no? Ebbene questa è l'accoglienza che hanno fatto mio fratello e mia cognata alla vista... non del premio, ma della fotografia della loro piccina sul «Radiofocolare». Tu avessi visto che gioia! E lei, la mia piccola passerina, faceva a gara a saltare tutta felice, perchè si è subito riconosciuta e forse capì che era cosa che non càpita a tutti d'esser messa sul «Radiocorriere». Sai, Baffone, che sono rimasti tutti stupiti perchè sono stata capace di tenere il segreto per così tanto tempo! Ora, vedi, mi sono innalzata anch'io di grado. Non ho ancora detto della felicità dei nonni e degli zii: insomma, caro Baffo, hai fatto felice mezzo mondo. Ora tutti i miei vogliono sapere il mio pseudonimo...». Ed io non lo pubblico, però pregherei la zietta a cercarne uno meno romantico. Ma intanto, vorrei sapere quando mai una mia risposta può aver fatto felice l'altra metà del mondo.

Nandino - Un monelluccio dal sorriso furbo che mi scrive delle paginette così belle e sue? Accolto con tutti gli onori. Ma ricordati di non fare come altri bimbi i quali scrivono una, due volte e poi chi li ha letti, li ha letti. Nandino lo desidero un amico fidato. Posso contarci su? Lo spero. — **Mariuccia** - Due grandi pagine tutte piene di ghirigori perchè tu sei tanto piccina ed altro non ti riesce. Sappi che queste pagine mi parlano d'una bimba che non riuscendo a dirmi altro mette il frullo delle sue alucce di farfallina graziosa in questo grande foglio ed io trovo quel pulviscolo iridato che ripete i colori del cielo. Tutto questo ho visto, Mariuccia, dove altri forse troverebbero degli sgorbi. Ma tu a costoro non scriverai di certo.

Maria Grazia Cinotti - Cecina.

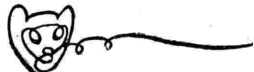
Primula - Cambiare pseudonimo perchè non assomigli alla bimba di quella leggenda? Sarebbe bella. Tu sei sempre stata e sempre sarai la nostra Primula: quell'altra appartiene alla leggenda e tu invece ad una cara realtà. Anche tu convieni che Spighetta è un bel tipo. Nel suo genere è unico, per mia fortuna! — **Artiglio di Lince** - Eccoti infuriata per quel «Una poi!» Si vede che certe coscienze non sono mai tranquille. Che cosa posso dire di te? Nulla che non abbia detto tu. E tu che cosa puoi dire di me? Meno ancora, perchè non fai che ripetermi quel «malandrino» che di me ha detto un mio Superiore! — **Ras** - Vorresti ritornare piccola per scrivermi «come sanno scrivere i bambini!». Facilissimo. Tu scrivi, come ti detta il cuore, poi dài la lettera alla Mamma, la quale toglie molto e mette del suo. Mentre la ricopi, viene il babbo e corregge la lettera corretta dalla mamma. Poi c'è la zia, il cognato, la nonna. Tutti ritoccano, mutano, rifanno. E allora tu, bambina cara, sei stanca e mortificata. Zietta che ti vuol bene, prende un bel foglio di carta da seconda elementare e con calligrafia da bimba scrive lei. A parte qualche esagerazione, credi: molte, troppe lettere, componimentini ed altro sono fatti così. Ed è per questo che io tengo preziose le Mammine che lasciano che i bimbi scrivano come sanno e possono. Ecco, per esempio, la mia **Sandruccia** la quale fa tutto da sè: «Perchè nonai schritto sul giornale io pasavo le pagine e mai ti trovavo sei mal ato poverino guarisci subito e non amalarti piu sai tanti bacioni». Invece un'altra Mammina avrebbe perfezionato: «Mio caro Baffo. Sono nelle angustie. Ho sfogliato con ansia febbrile il giornale e... Ah no! Dimmelo che non sei ammalato!... Dimmi che fu un disguido, una plètora di articoli pronti. Pensa a questa bimbetta che tanto si crucia! Arrogi che...». Forse davanti all'«arrogi» la Mammina rimarrebbe perplessa. Può una frugoletta di sei anni conoscere l'«arrogi»? Ma sì che lo può. Baffo n'ha parlato sulla pagina e la sua frugolina ha una memoria di ferro calamitato: attira e serba tutte le parole rare che sente. Non fa così anche la Lilli, la frugola di Mammina Allegra?... Oh, dunque!... Mia cara Ras, novella amica: scrivi pure da ventiduenne che va benissimo e se, come dici, quando hai i nervi corri a cercare questa pagina e tutto passa... passerà anche oggi, lo spero. E chissà che quanto per burla ho detto a te, non persuada qualche Mammina, qualche Nonnina e generi relativi a lasciare ai bimbi l'orgoglio di sapere e potere scrivere tutto da sè.

Oea. - Fatto secondo le tue istruzioni. T'avevo chiesto l'indirizzo, magari indiretto, per informartene e ringraziarti. Il biglietto mi rimane, ma basteranno i milioni a compensare i danni della notorietà? Tu, non trovando la pagina, pensavi mi fossi già imbarcato e m'attendevate. Non ancora, buoni amici. Ma se vinco, com'è probabile, (lo sappia **Sorrisina** che vuol guadagnarlo lei, il primo premio, ed anche **Aquiletta Implume**, la quale fa conto d'averlo già in tasca e poi ancora **Gattina Grigia**, che ha interrogata una cartomane di grande influenza — ma sta rimettendosi —) dunque, vinto il premio, che ne deriva? Abbandonarvi no, perchè vi darei troppa gioia; ma addio, povero Baffo. I giornali mi liquideranno! Quasi quasi, se non fosse inevitabile, preferirei non vincere e, se così avverrà, dovrete persuadervi che tale è la mia modestia, da farmi rinunciare a parecchi milioni per non scapitare presso di voi, lettori. E poi ditemi che non vi voglio bene!.

Torpedone. Sta a sentire e rabbrividisci. Scrive **Nostalgica** da una città del Lazio: «Torpedone? Posso dirti che domenica uno tutto rosso a cinquanta posti circa, per poco non mi schiacciava! E sai perchè? Fermè ad un centimetro, capisci, da me che pacifica mi beavo per istrada leggendo quanto tu dicevi nell'ultimo foglio di «Lui». Un signore si alzò e curiosò la pagina che stavo leggendo e lo comunicò agli altri passeggeri ch'erano nel torpedone e questi sorrisero». Domando io se c'era di che sorridere!... C'era invece da piangere. Io sì che ho motivo di sorridere leggendo la lettera di **Saba**. Venuta a Torino, fu assidua del famoso «numero 6» pur vedendosi costretta ad un percorso a piedi men breve. E stando in tram, teneva il «Radiocorriere» aperto alla pagina fatale «e scrutavo il viso di tutti i viaggiatori per spiare un gesto od una espressione che li tradisse, ed invece nulla! Ma spero di essere più fortunata un'altra volta». Lo spero con te, Saba. Però fa ben attenzione che non succeda poi di trovarne fin troppi, di Baffi. — E tu, **Nero-azzurro**, nel tuo bello e lungo giro per l'Italia sei stata anche a Torino che ti piacque assai, quantunque la permanenza sia stata funestata da un guaio: «Ho visto tanti uomini che somigliavano a te come io t'immagino. Ci saremo visti? Forse potrà darsi anche di sì». Lo suppongo anch'io, se hai usata la precauzione di non guardare quelli che non mi somigliavano. Poichè io assomiglio appunto a quelli che non mi somigliano. — **Terracotta.** Già: a curarlo nel modo che ha fatto Nero-azzurro, tutti lo si vorrebbe un po' d'esaurimento. Ed ha perfino visto, tra le altre città, Meazza! Non posso dirti se quella tua cugina della quale mi fai il nome, mi scrive sotto uno pseudonimo. Chi usa con me un nome fittizio e magari mi fa conoscere quello vero, può esser certo che quest'ultimo non ricorderò mai. Per esempio, Margherita son cinque anni che mi scrive e conosco anche il suo nome vero. Ebbene, per ricordarlo occorre ci pensi su un pochino, poichè per me è sempre stata e purtroppo sempre sarà Margherita.

Mio incomparabile **Alberto** nonchè **Russo**. Il gruppo familiare che tu mi mandi: «Casa babbo e bambini» è graziosissimo. Come sono cresciuti e quanto carini i tuoi piccoli! E, via, anche tu, non faccio per dire. Non è già che ti trovi cresciuto, ma carino sì, forse per la grazia dei tuoi bimbi. Grazie e saluti affettuosi. — **Spinaccino.** Sai che ti ho risposto varie volte? Ma nemmeno a volerlo, non c'è stato verso di far entrare nella pagina quanto ti dicevo. E' guarita bene la sorellina? Ne sono certo. Mi chiedevi: «Se tu fossi stato uno qualunque avresti scritto a Baffo? Mi rispondi?». Ti rispondo: Certo avrei scritto: non sempre si può accostare così familiarmente un Uomo Illustre. E sai che cosa gli avrei detto? Questo: «E' così grande il gaudio ch'io provo di sapere che queste mie cifre verranno lette da un'Eccelsa Personalità, che non ardirò mai a chiedere risposta. Mi basterà sapere che tu, Illustre, hai nel tuo cuoricino un pensierino per me». Peccato che invece non possa scrivere a me stesso ed avventuràti voi che con la tenue spesa di dieci soldi (che per te sono cinque) potete farlo e talora per delicatezza (non dico a te) non mettete il francobollo perchè io v'abbia in «multa» considerazione....

Casa mamma e bambini

- SPIG. -

RISULTATI

Come era da prevedersi, i pensierini inneggianti alla dolce Euchessina, che «non è un rimedio, ma una ghiottoneria»; alla Pedargina, che «fa diventare rossi e forti i bambini pallidi e deboli»; alla Salitina, che «fa *arrabbiare* l'acqua e la rende così buona e digestiva», hanno seguitato a fioccare. Tanto che ad un certo punto il buon Antonetto ha dovuto alzare una mano autorevole, e dire quel «basta» che suonerà pieno di rimpianti per i timidi e i ritardatari. Ma sono questi una minoranza. Gli altri, i minuscoli autori che hanno sinceramente e così spesso graziosamente espresso il loro pensiero, non hanno che da aspettare, trepidi e fiduciosi. Ho sentito parlare di qualcosa come una premiazione generale... Un bel giorno, dunque, e senza ritardo, arriverà loro una parte della storia prediletta sotto forma del doppio disco agognato e meritato. Si passa perciò da oggi stesso alla seconda fase: quella dell'attesa del premio dopo... la fatica letteraria compiuta. E da oggi ogni autore ed ogni autrice si domanderanno: «Cosa mi toccherà? La sorte mi farà udire il vocione di Mangiafuoco o la vocina della Fata dai capelli turchini? Mi farà testimone delle subdole mene del Gatto e della Volpe, o del ravvedimento di Pinocchio che gira il bindolo dell'orto per guadagnare un bicchiere di latte per il suo vecchio babbo Geppetto?».

Ora, ciò che a noi grandi può superficialmente apparire come una divertente gara infantile, a ben considerare assume un'importanza maggiore. I bambini cominciano a comprendere che la vita è precisamente una gara di valori, e che raggiungerà primo il traguardo chi avrà meglio allenato il suo cervello e i suoi muscoli.

Noi vecchi seguitiamo a dire: «I bimbi non sono più com'eravamo noi». C'è del vero. Quand'ero piccola, mio padre m'insegnava a rispondere a chi mi domandava come mi chiamassi: «Lidia Morelli, per servirla». Io abbassavo gli occhi, il viso coperto di lentiggini color caffelatte mi si copriva di rossore, e la bocca spiccicava timidamente nome e cognome; ma quella formula cortese e convenzionale non voleva venir fuori. Mio padre mi dava nella schiena una spintarella incoraggiante: «... *per servirla*». E ora, anche il galateo infantile s'è spogliato di tutte le cortesi inutilità. Non «si serve» più nessuno, si tiene alto il capo, si arrossisce meno, si risponde con arditezza. Ogni bamberottolo ha la coscienza ancora indefinita, ma certa, di contare nella società umana come una promessa ed una forza.

C'è una gara come quella di Antonetto? Ebbene, vi si prende parte! Il bimbo d'oggi, che ha imparato a vestire una divisa, a marciare inquadrato, a far risonare nell'aria l'inno alla giovinezza, non ha certo una deprimente sfiducia nelle sue capacità intellettuali. Si può dire che ogni piccolo concorrente della «gara di papà Antonetto» abbia espresso la certezza di vincerla! Il caso particolare gli è oggi favorevole... Verranno col tempo altre gare, altre competizioni ben più gravi e ardue. Il bimbo fatto giovinetto, fatto uomo, le vincerà o non le vincerà: ma intanto l'infanzia gli avrà già creato un allenamento; e più, gli avrà infuso un coraggio, un ardimento di fronte alle difficoltà, il desiderio audace di mettere comunque le proprie forze alla prova. Codesto coraggio, codesto ardimento, codesta fiducia un po' baldanzosa, ben pochi di noi anziani provarono nella loro infanzia. I nostri genitori badavano a tenerci, per usare una frase del Dostoïewski, «più bassi dell'erba, più umili dell'acqua». Il verbo *osare* era di rado coniugato, e spesso ci veniva ricacciato in gola come una riprovevole baldanza. Era bene? Era male?

Pierino Cervetti.

Non saremo laudatori dei tempi antichi, ma neppure li condanneremo in pieno. Il non crederci «qualcuno», l'arrossire sotto l'impressione di timidezza che ci invadeva al solo incontrare per via la nostra maestra, erano la conseguenza di due infantili doti che i tempi odierni hanno ben fugate: la conoscenza e l'osservanza di quella scala dei valori, della quale noi eravamo ben certi di non essere che al primo scalino, mentre i nostri genitori e i nostri maestri (i famosi «superiori») ne erano al sommo. E dall'umile posto che sapevamo d'occupare saliva verso di essi — così in alto! — l'omaggio di una timida e rispettosa gentilezza.

Oggi... timidezza, vecchia forma di cortesia, distanze credute insuperabili, infallibilità di superiori credute indiscutibili, auto-opinioni di umiltà deprimente, sono tutte cose un po' fuor di moda: come quei vestiti che non si portano più, ma che tuttavia non si buttano, perchè ci stavano bene; e poi, non si sa mai, convenientemente rimediati, potrebbero tornar di moda...

Ed è proprio quanto i vecchi, non senza ragione, desiderano, e quanto genitori ed educatori possono foggiare nei bimbi, pur senza derogare da quel sistema di semplificazione e di energia morale che costituisce l'odierna educazione infantile: chè nulla impedisce al forte d'essere anche gentile, e all'audace d'essere rispettoso, e al fiducioso nelle proprie forze di riconoscere forze intellettuali e morali superiori alle proprie.

... E intanto che noi vecchi riandiamo il passato, e un poco brontoliamo, o sognamo un avvenire in cui il meglio della nostra giovinezza ancora riviva, i bimbi nei panni di Balilla e le bimbe in quelli di Piccole Italiane, si fanno largo: brandiscono la penna, prendono la loro brava parte ai concorsi... e li vincono.

LIDIA MORELLI.

Attenti, bambini!

Dichiarato chiuso il concorso, saranno nell'entrante settimana letti e giudicati gli ultimi pensierini pervenuti a papà Antonetto, e nel numero prossimo verrà pubblicato il nome dei fortunati vincitori. Spazio permettendo, chi sa che non si possano riportare nel Radiocorriere *ancora alcuni fra i pensierini migliori.*

L. M.

LA MIOPIA SCOLASTICA

La miopia, cosiddetta scolastica, è vecchio problema che da tanto tempo si discute: terrore delle trepide mamme, oggetto di studi da parte di medici ed igienisti; questo è un piccolo capitolo di patologia che è bene lumeggiare, per dissipare da un lato infondate paure, e per diffondere sempre più l'igiene in genere e l'igiene scolastica in specie.

L'occhio fu paragonato ad una macchina fotografica; bisogna notare però che, mentre in questa la messa a fuoco della immagine si ottiene con lo spostamento in avanti od all'indietro dello schermo fotosensibile, nell'occhio la posizione di detto schermo, che è in questo caso la retina, è fissa, quindi la messa a fuoco può ottenersi solo con la modificazione dell'obbiettivo che è costituito dalle parti anteriori dell'occhio: cornea e cristallino. L'occhio normale è fatto in modo che in posizione di riposo ha messi a fuoco gli oggetti lontani: per vedere gli oggetti vicini deve compiere uno sforzo che si dice accomodazione, ottenuto con la contrazione di uno speciale muscolo: il muscolo ciliare, che, contraendosi, aumenta la curvatura della superficie anteriore del cristallino.

L'occhio miope, invece, ha normalmente messi a fuoco gli oggetti vicini e non riesce a vedere gli oggetti lontani se non corregge con adatte lenti la sua vista. La miopia non si ha mai dalla nascita, ma si sviluppa nei primi anni di vita. Le forme gravi si manifestano precocemente nell'infanzia e progrediscono per tutto il tempo dello sviluppo. Le forme lievi invece si manifestano più tardi, appunto nel periodo scolastico: questa coincidenza ha fatto nascere il convincimento che un rapporto ci debba essere tra il lavoro da vicino che impone la lettura e la scrittura ed il prodursi della miopia, donde il nome di miopia scolastica.

Si fecero accurate statistiche e si vide che mentre la miopia era rara e lieve nelle classi inferiori, essa andava aumentando ed aggravandosi nelle classi superiori. Si stabilì inoltre che le classi colte, quelle che di più leggono e scrivono, forniscono un contingente di miopi superiore a quello dato dalle classi che meno si applicano a lavori minuti o da vicino: (per es. i contadini). Queste statistiche ebbero una grande risonanza: si concluse senz'altro che la miopia era frutto della scuola, e si parlò di lotta contro la miopia scolastica come di un male sociale da combattere.

Ora effettivamente le cose non sono a questo punto e se, veramente lo sforzo accomodativo può nuocere e forse aggravare la miopia, altri fattori certamente entrano in giuoco nella produzione di essa e vanno tenuti presenti quali, per esempio, l'ereditarietà, la costituzione individuale, le infezioni, ecc.

Ad ogni modo per non aggravare delle miopie preesistenti e per non determinare la formazione di esse in individui predisposti, converrà sempre invigilare sull'igiene della scuola e degli scolari. Siano le aule scolastiche convenientemente illuminate, ed il più possibile a luce diurna e non a luce artificiale. Il piccolo alunno non avvicini troppo l'occhio allo scritto od al libro di lettura, e si tenga possibilmente a circa 34 cm. da esso. La posizione del tronco e del capo sia il più possibile verticale e sia corretta la posizione del libro e della carta, in modo da richiedere il minimo sforzo all'organo visivo. Ci guarderemo invece bene dal prescrivere lunghi ed inopportuni riposi scolastici ai miopi: sappiamo infatti che (almeno nelle forme meno leggere) la miopia si evolve fatalmente e gradualmente lo stesso, quindi non è razionale di privare questi fanciulli della possibilità di istruirsi ed escluderli dai benefici della scuola.

Abbiamo, per fortuna, il mezzo di correggere questo difetto di vista: delle buone lenti appropriate, prescritte in seguito ad accurata visita medica, possono dare la correzione totale della miopia ed impedire così l'aggravarsi di essa. Veglieremo perciò attentamente sui nostri piccoli scolari, cercheremo di impedire che si stabilisca la temuta miopia scolastica, la correggeremo quando esista, ma in nessun caso impediremo al fanciullo di seguire la scuola e prepararsi alla vita.

DOTTOR SALUS.

Abbonato 255957 - Piacenza. — La donna che allatta deve seguire un regime misto senza esclusione di cibi: tutte le verdure, in modo speciale, sono perfettamente innocue per una balia.

Abbonata 1156 - Trieste. — Per tutti i disturbi di nutrizione e di accrescimento delle unghie le cure che meglio giovano sono le cure di calcio e di vitamine, estratte col metodo del prof. Lorenzini.

Abbonata 3835 - Campogalliano (Modena). — Dato l'esito soddisfacente che ella mi dice avere ottenuto dalla Pedargina, consiglierei di continuare tale cura alla sua bambina: può darsi anche che le tonsille diminuiscano di volume e non diano noia alla bimba; qualora però la ipertrofia tonsillare aumentasse sarebbe indicato un intervento operatorio.

Dr. S.

GIOCHI ED ENIGMI

CURIOSITÀ, PASSATEMPI E SVAGHI CON PREMIO E SENZA PREMIO

GIOCO A PREMIO N. 18

SCIARADA

In quel posto... tranquillo... c'è un confine

PAMI

Le soluzioni del Gioco a Premio n. 18 debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere » via Arsenale, 21, Torino, su cartolina postale entro sabato 12 maggio.

DIMINUTIVO

Braccia e piedi non ha, porta e cammina,
cibi contiene e non ne assaggia mai
e come il vento lieve e pesa assai
aria ed acqua gli dan vita e ruina.

Fu questi un uom bizzarro, un caro pazzo
che pur di sale non mancava in zucca,
fra una barba rimando e una parrucca
agli avventor solea porger sollazzo.

Montecchio.

BISENSO

Chiude il varco alla luce ed è pur quella
che ti fa alleggerire la scarsella.

Lord Minimus.

ANAGRAMMA

Mia moglie ogni momento
mi fa coi più bei modi xxxxxxxxxxx
perchè la porti al mare
o a far la cura un po' a xxxxxxxxxxx
ma come debbo fare
se ormai mi trovo in secca di quattrini?

Lord Minimus.

INCASTRO

Per lavar l'onta del peccato immondo,
per la salvezza delle umane genti,
xxooxxx il oo del xxxxx,
soffria martiri e atroci patimenti.

Lord Minimus.

INCASTRO COL CENTRO A ROVESCIO

Il vostro Tonio è proprio un fannullone,
un vero xxxxooxxxxx impertinente;
non val nulla pigliarlo colle buone,
ammonirlo non serve proprio a niente;
v'avverto che alla prossima occasione
di scuola ooxxxxxxxxx malamente,
che è tempo perso a dirgli di far bene
ed io di lui n'ho già le tasche piene.

Mignon.

SCIARADA A SCAMBIO D'INIZIALI

Quando tu xxxx Xxxxx
pensa a quel gran portento di sapere
che col canto saliva a eccelse sfere
e sovra ogni poeta è xxxxxxxxx.

Montecchio.

Il razzo

SCIARADA A SCAMBIO DI VOCALI (4-5=9)

Arde, consuma.., poscia in alto elevasi...
Ma l'ignoto futuro saprà leggere?

Re Mago.

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI. — **1.** Ricreazione — **9.** In molte città — **10.** Sud-ovest — **11.** Città francese che ha smarrito le vocali — **12.** Treviso — **13.** Il 19 capovolto — **15.** Ente audizioni radiofoniche — **17:** Parla non interpellato — **19.** Prendi — **20.** Termine biologico antico — **21.** Non è più — **23.** Senza dio — **24.** Grande filosofo.

VERTICALI. — **1.** Infiammazione — **2.** Prep. — **3.** Divisioni — **4.** Illumina — **5.** Registrato... incompletamente — **6.** Nella Rosa — **7.** Mosse — **8.** Api — **14.** Torino — **16.** Un fratello l'uccise — **18.** L'hai tu pure — **22.** Trieste — **23.** Mezzo atto.

(Schema Mario Galazzi Trieste).

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: **1.** Ruscelletto — **4.** Furono dette la spina dorsale d'Europa — **8.** Dea dell'ingiustizia e dell'offesa — **9.** Andare coi vati — **10.** Vaso di pietra per acqua — **12.** Il più potente ed efficace sentimento — **13.** Mostro alato e favoloso — **15.** Superiore o titolare d'una abbazia — **18.** In lui si specchia la città dei fiori — **20.** La lasci camminando — **22.** Uno dei punti cardinali — **23.** In nessun tempo — **24.** Così è in verità — **25.** Nordico mare.

VERTICALI: **1.** La sua radice globea serve di cibo — **2.** Andati — **3.** Procura velocità alle imbarcazioni — **5.** E' senza bocca eppur ha tanti denti — **6.** A favore — **7.** Ha già 24 ore — **11.** L'indivisibile compagno del cammello — **12.** S.O.S. — **14.** Culla d'intimi affetti — **15.** Dagli Appennini a lor, scorre gran tratto — **16.** Segnava i confini dei poderi e le distanze sulle rive — **17.** Sinuosità del mare — **19.** Bevanda spiritosa — **21.** La prora ardita la sua spuma fende. (*Schema di Gigi e Paola Cagalli-Cerea*).

Un vate

ANAGRAMMA A FRASE

E' un poeta gentil e dicitore:
ha una bella xxxxxx or pubblicata;
rima ispirata x xxxxx all'autore
grande fama ed onor ha procacciato.

Ebe.

SCIARADA A METATESI DI CONSONANTE

(5+6 = 11).

Son luoghi in cui squallor, malinconia
e gran tristezza regna ognor sovrana.
E' sempre un osso duro, e tuttavia
non ne può fare a men la razza umana.
Se tu vuoi rintracciarlo, vedi tosto
ch'ei sa con sottigliezza star nascosto.

Aramis.

Quantum mutatus!

INCASTRO INCATENATO

Eri innocente, nell'età più bella
e non s'apriva ancor la tua favella.
Tutti, al vederti, ti mostravan gioia
che parea quasi un inno di Savoia.
Adesso apporti sol danni e rovine
ché a tutti molestar sei fatto incline.

Linneo che sogna.

SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI

Incastro: Patto, lazzo = Palazzotto.

Anagramma: Vernata, Taverna, Vantare.

Anagramma: Tapino = Pianto.

Sciarada alterna: Gin, Moto = Gimnoto.

Frase a scambio d'iniziali: Fuoco in Curia = Cuoco in Furia.

Intarsio: Lizza, lade = Laidezza.

Frase ad intarsio: Cardi, erta, a = Cera ardita.

Anagramma: Amaricante = Anticamera.

GIOCO A PREMIO N. 16

SCIARADA

Ma-estro = Maestro

Tra i numerosissimi solutori i premi sono stati assegnati alla professoressa Lydia Giudici, via Paglieri, 2, Fossano; al signor Ugo Nastrella, viale Romagna, 7, Milano ed al dottore Giuseppe Sorelli, Rassina (Arezzo), ai quali a parte invieremo il volume: « Il cavaliere del Graal » di Umberto Gozzano edito dalla Casa Paravia.

LA PAROLA AI LETTORI

ABB. A. 13.885 - Bologna.

Da un mese sono in possesso di un apparecchio a 5 valvole. Da alcuni giorni sento un rumore fortissimo (come un motore d'aeroplano) alla graduazione N. 27 (ove ricevo Trieste) e sparisce completamente al N. 133 (Firenze). Sarà un difetto dell'apparecchio oppure dell'impianto interno?

La sua esposizione è un po' vaga per poterle dare una risposta precisa. Dubitiamo però che si tratti di qualche inconveniente verificatosi nell'interno dell'apparecchio, che le converrà perciò far verificare da un rappresentante della Casa costruttrice.

ABB. 255.927 - Ceva.

Da tre mesi posseggo un apparecchio a 5 valvole. Noto durante la ricezione come un forte fruscio nelle stazioni italiane, specie Roma, per Genova s'aggiunge un fischio. Adopero l'aereo con filo unipolare lungo metri 25, oppure la terra attaccata al tubo dell'acqua potabile. Detto apparecchio portato in una abitazione a circa 400 metri di distanza funziona bene. Desidererei sapere cosa debbo fare per eliminare tale inconveniente.

Da quanto ella ci fa presente, riteniamo che i disturbi lamentati siano dovuti a cause locali, presumibilmente localizzate nella sua stessa abitazione. Con probabilità deve trattarsi di difetto dell'impianto elettrico della casa da lei abitata; per essere più precisi al riguardo occorrerebbe eseguire un sopraluogo.

FOALDI - 1933/908.

Sono possessore da qualche tempo di un apparecchio a quattro valvole, funzionante con il solo aereo della lunghezza di circa sei metri. Quale antenna dovrei usare per avere la piena efficienza? Collegando l'aereo al tubo dell'acqua potabile (come fosse terra) per tentare un maggior rendimento, l'apparecchio ne soffrirà? Come potrei mettere a punto il condensatore che da una metà rende meno? Volendo applicare un filtro per aumentare la selettività, senza spezzare l'aereo che mi serve altrove, potrei raggomitolare lo stesso vicino all'apparecchio, e congiungerlo poi al filtro che sarà collegato con l'antenna? Oppure bisognerà isolare il gomitolo, perchè non funzioni come nuovo aereo annullando i benefici del circuito-trappola? Essendo il ricevitore soggetto a *fading*, è possibile eliminarlo? Molte volte capita che l'apparecchio emetta una specie di continuo ululato, tanto da doverlo chiudere e non usare più per quel giorno. Da che può dipendere? Quale il consumo di energia usandolo circa quattro ore al giorno? E' possibile un adattatore per la ricezione delle onde corte? Se sì, quanto potrà costare se lo costruissi?

L'aereo di cui il suo apparecchio viene fornito dal costruttore è quello che dà il miglior rendimento, a meno che ella non abiti in un fabbricato di cemento armato, nel qual caso converrà sistemare un aereo esterno. Provando a collegare il conduttore d'antenna al tubo dell'acqua potabile non sussiste alcun pericolo di danno all'apparecchio. La minor ricezione in una data gamma di onde non dipende da sregolazione del condensatore variabile ma da difficoltà proprie della ricezione. Per applicare un filtro ad assorbimento occorre staccare l'aereo attuale poichè il collegamento tra il filtro e l'apparecchio dev'esser il più breve possibile e schermato. Il fenomeno dell'affievolimento non si può eliminare che in parte con gli appositi circuiti a regolazione automatica del volume che però non può esser inserito nel suo apparecchio senza sostanziali modifiche. Il disturbo che la obbliga a sospendere le ricezioni sarà probabilmente dovuto a qualche impianto elettrico industriale, domestico o medicale che viene avviato nelle vicinanze della sua abitazione. Il consumo del suo apparecchio potrà aggirarsi sui 50-60 Watt-ora. La spesa per la costruzione dell'adattatore per onde corte, che può esser costruito secondo lo schema che le invieremo a richiesta, sarà di circa L. 400.

ABBONATO A 092.988 - Potenza.

Posseggo un apparecchio ricevente neutrodina a cinque valvole del tipo seguente: n. 2 REN per AF., n. 2 REN 1004 una per BF e l'altra per R; n. 1 RE 134 per BF; e una raddrizzatrice RGN 1500, tutte « Telefunken ». Dovendo cambiarle potrei sostituirle con altre per migliorarne la selettività?

Le consigliamo di sostituire le valvole che risultassero esaurite con altre dello stesso tipo come quelle maggiormente adatte ai circuiti dell'apparecchio. Con tale sostituzione la selettività e la potenza di ricezione dell'apparecchio torneranno quelle primitive.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Graduazione
155	1935	Kaunas (Lituania)	7	
160	1875	Brasov (Romania)	20	
»	»	Huizen (Olanda)	50	
166	1807	Lahti (Finlandia)	40	
175	1714	Mosca I (U.R.S.S.)	500	
182	1648	Radio Parigi (Francia)	75	
183	1639	Reykjavik (Islanda)	16	
191	1571	Koenigswusterhausen (Ger.)	60	
200	1500	Daventry (Inghilterra)	30	
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	100	
214	1401	Varsavia I (Polonia)	120	
215	1395	Parigi T. E. (Francia)	13	
216	1389	Motala (Svezia)	40	
223	1345	Kharkov (U.R.S.S.)	100	
230	1304	Lussemburgo	150	
238	1261	Kalundborg (Danimarca)	75	
245	1224	Leningrado (U.R.S.S.)	100	
253	1186	Oslo (Norvegia)	60	
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.)	100	
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	100	
519	578	Hamar (Norvegia)	0,7	
»	»	Innsbruck (Austria)	0,5	
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	5	
»	»	Viipuri (Finlandia)	13	
536	559,7	Vilna (Polonia)	16	
»	»	**BOLZANO**	1	
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120	
556	539,6	Beromünster (Svizzera)	60	
565	531	Athlone (Stato lib. d'Irl.)	60	
»	»	**PALERMO**	3	
574	522,6	Mühlacker (Germania)	100	
583	514,6	Riga (Lettonia)	15	
592	506,8	Vienna (Austria)	120	
601	499,2	Sundsval (Svezia)	10	
»	»	Rabat (Marocco)	6,5	
610	491,8	**FIRENZE**	20	
»	»	Murmansk (U.R.S.S.)	10	
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15	
629	476,9	Trondheim (Norvegia)	1,2	
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia)	120	
648	463	Lyon-la-Doua (Francia)	15	
658	455,9	Langenberg (Germania)	60	
668	449,1	North Regional (Ingh.)	50	
677	443,1	Sottens (Svizzera)	25	
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	2,5	
695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	7	
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55	
713	420,8	**ROMA I**	50	
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.)	100	
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20	
»	»	Siviglia (Spagna)	1,5	
740	405,4	Monaco di Baviera (Ger.)	100	
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Fr.)	5	
»	»	Poori (Finlandia)	0,5	
758	395,8	Katowice (Polonia)	12	
767	391,1	Midland Regional (Ingh.)	25	
776	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	2	
785	382,2	Lipsia (Germania)	120	
795	377,4	Leopoli (Polonia)	16	
»	»	Barcellona (Spagna)	5	
804	373,1	Scottish Regional (Ingh.)	50	
814	368,6	**MILANO I**	50	
823	364,5	Bucarest I (Romania)	12	
832	360,6	Mosca IV (U.R.S.S.)	100	
841	356,7	Berlino (Germania)	100	
850	352,9	Bergen (Norvegia)	1	
»	»	Valencia (Spagna)	1,5	
859	349,2	Strasburgo (Francia)	15	
»	»	Sebastopoli (U.R.S.S.)	10	
868	345,6	Poznan (Polonia)	16	
877	342,1	London Regional (Ingh.)	50	
886	338,6	Graz (Austria)	7	
895	335,2	Helsinki (Finlandia)	10	
»	»	Tolosa (Francia)	10	
904	331,9	Amburgo (Germania)	100	
913	328,6	Limoges P.T.T. (Francia)	0,5	
922	325,4	Brno (Cecoslovacchia)	32	
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15	
941	318,8	Algeri (Algeria)	12	
»	»	Göteborg (Svezia)	10	
950	315,8	Breslavia (Germania)	60	
959	312,8	Parigi P.P. (Francia)	100	
968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10	
»	»	Grenoble (Francia)	20	
977	307,1	West Regional (Ingh.)	50	
986	304,3	**GENOVA**	10	
»	»	Cracovia (Polonia)	2	
995	301,5	Hilversum (Olanda)	20	
1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	13,5	
1013	296,2	North National (Ingh.)	50	
1022	293,5	Barcellona EAJ 15 (Sp.)	3	
1031	291	Heilsberg (Germania)	60	
1040	288,5	Rennes P.T.T. (Francia)	2,5	
1050	285,7	Scottish National (Ingh.)	50	
1059	283,3	**BARI**	20	
1068	280,9	Tiraspol (U.R.S.S.)	10	
1077	278,6	Bordeaux Lafayette (Fr.)	12	
1086	276,2	Falun (Svezia)	2	
»	»	Zagabria (Jugoslavia)	0.7	
1095	274	Madrid (Spagna)	7	
1104	271,7	**NAPOLI**	1,5	
»	»	Madona (Lettonia)	20	
1113	269,5	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6	
1122	267,4	Belfast (Inghilterra)	1	
»	»	Nyiregyhaza (Ungheria)	6,25	
1131	265,3	Hörby (Svezia)	10	
1140	263,2	**TORINO I**	7	
1149	261,1	London National (Ingh.)	50	
»	»	West National (Ingh.)	50	
1158	259,1	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11,2	
1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	
1176	255,1	Copenaghen (Danimarca)	10	
1195	251	Francoforte (Germania)	17	
»	»	Treviri (Germania)	2	
»	»	Cassel (Germania)	1,5	
»	»	Friburgo in Bresg. (Germ.)	5	
»	»	Kaiserslautern (Germania)	1,5	
1204	249,2	Praga II (Cecoslovacchia)	5	
1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia)	5	
1222	245,5	**TRIESTE**	10	
1231	243,7	Gleiwitz (Germania)	5	
1249	240,2	Nizza-Juan-les-Pins	2	
1258	238,5	S. Sebastiano (Spagna)	3	
»	»	**ROMA III**	1	
1267	236,8	Norimberga (Germania)	2	
1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	1	
1294	231,8	Linz (Austria)	0,5	
»	»	Klagenfurt (Austria)	0,5	
1303	230,2	Danzica (Città libera)	0,5	
1312	228,7	Malmoe (Svezia)	1,25	
1330	225,6	Hannover (Germania)	1,5	
»	»	Brema (Germania)	1,5	
»	»	Flensburg (Germania)	1,5	
1339	224	Montpellier (Francia)	5	
1348	222,6	**MILANO II**	4	
1357	221,1	**TORINO II**	0,2	
1384	216,8	Varsavia II (Polonia)	2	
1393	215,4	Radio - Lione (Francia)	5	
1429	209,9	Newcastle (Inghilterra)	1	
»	»	Beziers (Francia)	2	
1456	206	Radio-Normandie	0,2	

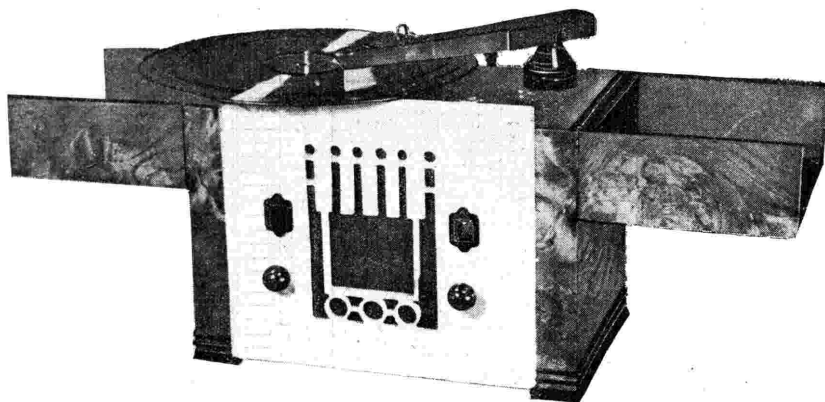
STAZIONI A ONDE CORTE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Nominativo	Potenza kW.
4273	70,20	Chabarowsk (U.R.S.S.)	RV 15	20
5969	50,26	Città del Vaticano	HBJ	10
6000	50,00	Mosca (U.R.S.S.)	RW 59	20
6005	49,96	Montreal (Canadà)	VE 9 DR	0,05
6020	49,83	Zeesen (Germania)	DJC	8
6040	49,67	Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	2,5
6040	49,67	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
6050	49,59	Daventry (Inghilterra)	GSA	20
6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10
6060	49,50	Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 LO	0,5
6060	49,50	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
6085	49,30	La Paz (Bolivia)	C. P. 5	10
6080	49,34	Chicago (S. U.)	W 9 XAA	0,5
6095	49,22	Bowmanville (Canadà)	VE 9 GW	0,5
6100	49,18	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5
6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	18
6109	49,10	Calcutta (India britann.)	VUC	0,5
6112	49,08	Caracas (Venezuela)	YV 1 BC	0,2
6120	49,02	Wayne (S. U.)	W 2 XE	10
6122	49,00	Johannesburg (Sud Africa)	ZTJ	5
6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
6425	46,69	Bound Brook (S. U.)	W 3 XL	18
6610	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	RW 72	20
9490	31,60	Poznan (Polonia)	SR 1	1
9510	31,55	Daventry (Inghilterra)	GSB	20
9510	31,55	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
9520	31,51	Skamlebaek (Danimarca)	OXY	0,5
9530	31,48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
9560	31,38	Zeesen (Germania)	DJA	8
9570	31,35	Springfield (S. U.)	W 1 XAZ	5
9585	31,30	Daventry (Inghilterra)	GSC	20
9590	31,28	Sydney (Australia)	VK 2 ME	20
9590	31,28	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
9595	31,27	Lega delle Naz. (Svizzera)	HBL	18
9600	31,25	Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA	2
9860	30,48	Madrid (Spagna)	EAQ	20
10330	29,04	Ruysselede (Belgio)		9
11181	26,83	Funchal (Madera)	CT 3 AQ	0,05
11705	25,63	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
11715	25,60	Winnipeg (Canadà)	VE 9 JR	2
11730	25,57	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
11750	25,53	Daventry (Inghilterra)	GSD	20
11760	25,51	Zeesen (Germania)	DJD	8
11780	25,47	Saigon (Indocina franc.)	F 31 CD	12
11790	25,45	Bòston (S. U.)	W 1 XAL	5
11810	25,40	**ROMA II**	2 RO	9
11830	25,36	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
11865	25,28	Daventry (Inghilterra)	GSE	20
11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
11905	25,25	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
12000	25,00	Mosca (U.R.S.S.)	RNE	20
12825	23,39	Rabat (Marocco)	CNR	10
15120	19,84	Città del Vaticano	HVJ	10
15140	19,82	Daventry (Inghilterra)	GSF	15
15200	19,73	Zeesen (Germania)	DJB	8
15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
15243	19,68	Radio Colon. (Francia)	FYA	15
15250	19,67	Boston (L. U.)	W 1 XAL	5
15270	19,64	Wayne (S. U.)	W 2 XE	15
15330	19,56	Schenectady (S. U.)	W 2 XAD	20
17760	16,89	Zeesen (Germania)	DJE	8
17770	16,88	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
17780	16,87	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	14
17790	16,86	Daventry (Inghilterra)	GSG	15

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

SULAMITE

RADIOFONOGRAFO SUPERETERODINA PER ONDE MEDIE

(Mobile aperto)

Alimentazione a corrente alternata da 110 a 170 Volts - 42 a 100 Periodi - Quattro valvole di tipo recentissimo ad alto rendimento - Altoparlante elettrodinamico - Condensatori elettrolitici a secco - Scala in lunghezza d'onda in metri - Motorino ad induzione - Avviamento ed arresto automatico - Braccio a diaframma elettrico - Doppio regolatore di volume - Piatto per dischi sino a 30 centimetri di diametro.

Prezzo di vendita: In contanti L. 1100

A rate: L. 225 alla consegna e 12 rate mensili da L. 80 caduna

Nel prezzo sono comprese le valvole e le tasse di fabbricazione
È escluso l'abbonamento alle radioaudizioni dovuto all'E. I. A. R.

RADIOMARELLI